



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

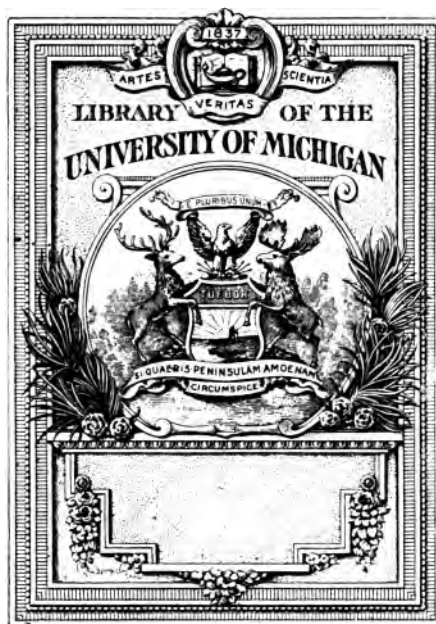
### About Google Book Search

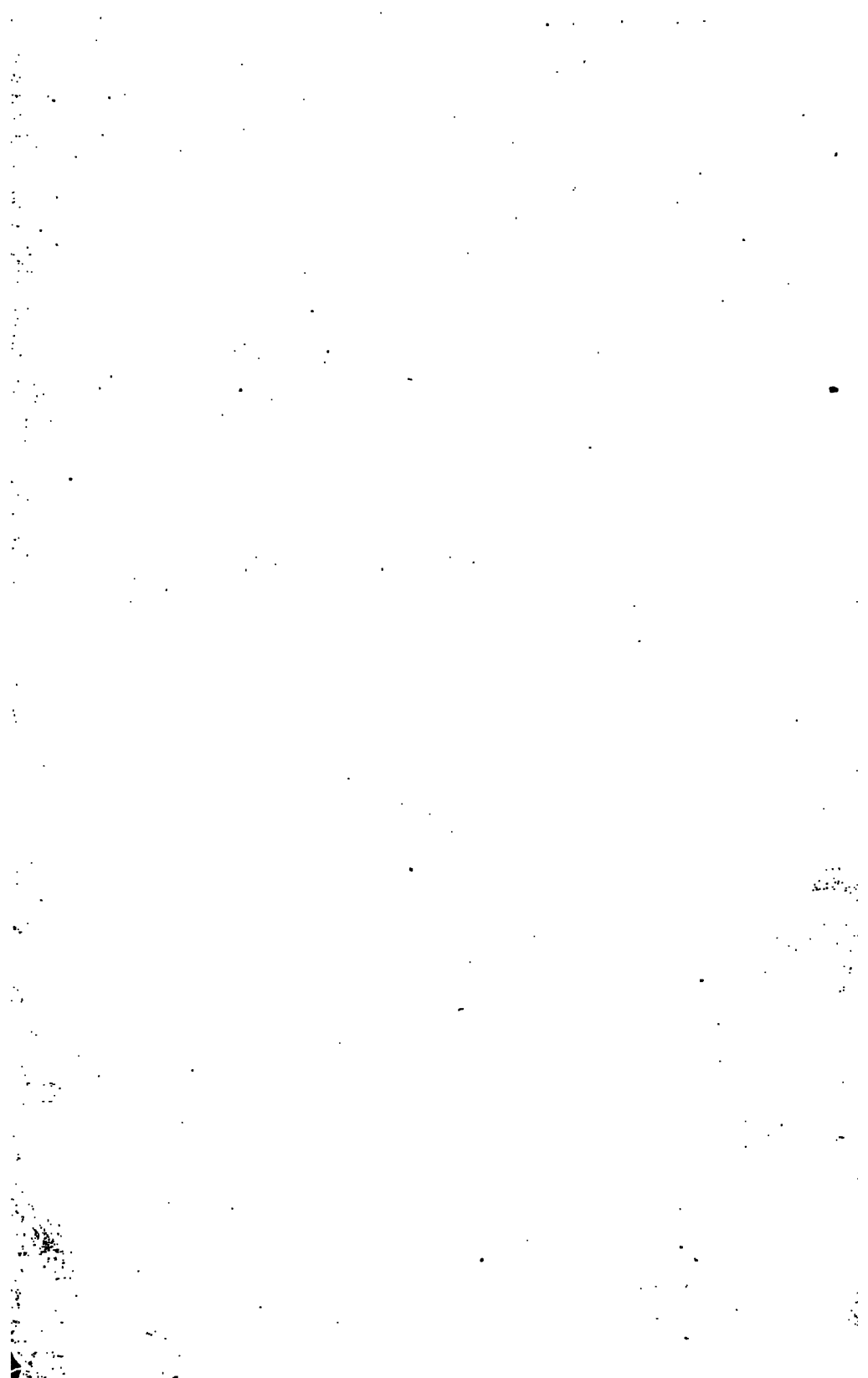
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

88  
14  
5  
A

B

858,956







214  
L5-  
A

# MENANDRI

HEROIS DISCEPTANTIUM CIRCUMTONSAE SAMIAE

FRAGMENTA.



# MENANDRI

QUATUOR FABULARUM

HEROIS DISCEPTANTIUM CIRCUMTONSAE SAMIAE

FRAGMENTA NUPER REPERTA

POST GUSTAVUM LEFEBURIUM

CUM PROLEGOMENIS ET COMMENTARIIS

ITERUM EDIDIT

J. VAN LEEUWEN J. F.

LITT. HUM. DR., IN ACADEMIA LUGDUNO-BATAVA PROF. ORD.

—\*—

LUGDUNI BATAVORUM

APUD A. W. SIJTHOFF

MCMVIII.





---

ἤκει λιπὼν κευθμῶνα καὶ σκότου πύλας.

---

Menandri fabularum fragmenta exeunte anno 1905 in Aegypto effossa et postquam huius ἐρμᾶλου fama percrebruit ab omnibus quibus bonae litterae cordi sunt summa cum animi intentione expectata sub finem anni 1907 publici iuris fecit is, cui fortuna concessit ut tam splendidum donum offerret antiquitatis admiratoribus, GUSTAVUS LEFEBURIUS <sup>1)</sup>. Statim accepto libro feci id quod multi, ut opinor, fecerunt et facient: devoravi, dein relegi iterumque relegi, semper novi aliquid deprehendens. Mox, cum observationum messis satis ampla succrevisset, quas editoris aliorumque philologorum iudicio subicere cupiebam, aptius id fieri non posse visum est quam textu quam poteram emendatissimo in lucem emisso. Breves notas criticas addidi, commentarium posthac, si fors tulerit, subiuncturus.

Haec scribebam ante menses tres, iamque editionis tunc a me curatae exemplaribus multo citius quam putaveram divenditis facultas data est opus meum emendandi, — gratum semper officium, nova autem haec fragmenta edenti gratissimum. Nam multi eodem tempore philologi operam dederunt ut explerent ea et corrigerent et interpretando illustrarent, et larga sic nata est observationum copia per menses proximos,

---

<sup>1)</sup> Fragments d'un manuscrit de Ménandre, découverts et publiés par M. Gustave Lefebvre, inspecteur en chef du service des antiquités de l'Égypte, le Caire, imprimerie de l'institut français d'archéologie orientale.

necdum haec studia deferbuerunt. Quas observationes perpendendi labor multo etiam gravior fuisset si uti iam licuisset imagine phototypa. Haec donec praesto fuerit, firmo fundamento multis locis carebunt Menandri studiosi, cui superstruant sua conamina; cur autem etiam desiderari eiusmodi imaginem necesse sit, dictu est difficile. Sub anni huius finem evulgatum iri fert rumor: nunc certe haberi nequit. At *nunc* nova editio petebatur, *nunc* parari debuit. Feci igitur quod potui, non quod volui; et multo certe emendatiorem textum, quam fuit in proëcdosi, dare iam potui, modo meis ipsius, modo aliorum inventis usus. Alia posthac corrigent alii aut ipse conabor corrigere.

Coniecturas, quas metri ipsiusve linguae legibus adversari aut alias ob causas omnino reiciendas esse viderem, nullas afferendas duxi, et quicquid huius generis in proëcdosi commemorando improbaveram, iam delevi, nisi quid fugit me imprudentem. In emendationibus autem vel probabilibus coniecturis laudandis hanc mihi scripsi legem, ut unius tantum viri nomen singulis appingerem, eius qui primus protulisset; nam saepe accidit ut complures in eandem emendationem sponte inciderent. In cuiusmodi notulis conscribendis quin nonnullos errores commiserim nullus dubito, sed sedulo operam certe dedi ut suum cuique sic tribuerem. Itaque in proëcdosi de meis ipsius coniecturis tacui ubi a Croenertio vel Wilamowitzio vel Herwerdeno eadem iam prolata esse videbam, et in altera hac editione compluribus correctionibus, quas meo nomine in proëcdosi protuleram, stellulis — meorum conaminum signis — iam deletis adscripsi Arnimii Legrandii Leonis aliorum nomina honoratissima, neque invitus mehercule adscripsi, quoniam πάντα κοινὰ τῶν φίλων εἶναι, φίλους δὲ εἶναι τοὺς ἀληθῶς φιλολογοῦντας, ex animi sententia arbitror.

„Interpretationem antecedere debet emendata lectio”, — multum autem abest ut aut satis iam emendatus sit Menandri codex aut satis cognitus. Et tamen adieci commentarios videlicet. Erunt fortasse qui oblatos abnuant, „οὐκ ἔστι γὰρ ταῦτ' εὐτρεπῆ”

cum Davo Menandreo dicentes. Non nego: nonum vel etiam tertium secundumve in annum pressa talia maturiora fieri solent, et in Aristophanis fabulis edendis aliquanto minus celerem me praestiti. Sed aut haec nunc danda erant aut nihil eiusmodi dandum, et vel nunc proferre posse mihi videbar quae neque inutilia forent legentibus neque ingrata. Tertiam autem editionem ornandi si quando praebebitur occasio, — τὴν δ' Ἀδράστειαν μάλιστα νῦν δεδοικῶς προσκυνῶ, ut Moschionis viri ingenui, non Davi servuli verbis utar, — operam dabo ut auctiora haec prodeant. Interim boni consulant velim legentes.

Gratus et editione principe, quam curavit LEFEBURIUS, denuo usus sum, et commentationibus, quas scripserunt viri docti, quorum nomina ordine alphabetico collocata subiungam, stel-  
lula eas indicans scriptiones quas etiam tum cum proëcdosin curabam habui cognitatas:

H. VON ARNIM Zeitschr. f. österr. Gymn. 31 Dec. 1907  
p. 1057—1081.

——— Hermes 1908 p. 168.

L. BODIN et P. MAZON Extraits de Ménandre Paris 1908.

——— Revue de philologie 1908 p. 68—76.

M. CROISSET Journal des savants oct. et déc. 1907.

(W.) C(ROENERT) \*Liter. Zentralblatt 30 Nov. 1907.

S. EITREM Berl. phil. Wochenschrift et Wochenschrift f. kl.  
Philologie.

W. HEADLAM Restorations of Menander Cambridge 22 Jan. 1908.

O. H(ENSE) Berl. phil. Wochenschrift 1, 22 Febr., 7, 28 März 1908.

H. VAN HERWERDEN Berl. phil. Wochenschrift \*18 et 25 Jan. 1908.

A. E. HOUSMAN Classical Quarterly April 1908.

A. KÖRTE Archiv für Papyrusforschung 11 Febr. 1908 p.  
502—525.

——— Hermes 1908 p. 299—306.

——— Die Komödienpapyri von Ghorân (ed. Jouguet) Her-  
mes 1908 p. 38—57.

- A. KRETSCHMAR \*de Menandri reliquiis nuper repertis Lips.  
1906 (scriptus est hic liber antequam nova fragmenta  
a Lefeburio sunt evulgata).
- Ph.-E. LEGRAND Revue des études anciennes oct.—déc. 1907  
p. 312—334 et janv.—mars 1908 p. 1—33.
- F. LEO Sitzung d. k. Ges. d. Wiss. zu Göttingen 23 Nov. 1907.  
——— Hermes 1908 p. 120—167.
- J. NICOLE Revue de philologie oct.—déc. 1907.
- H. RICHARDS Classical review March 1908.
- C. ROBERT Szenen aus Menanders Komoedien Berlin 25 Febr.  
1908.
- S. SUDHAUS Berl. phil. Wochenschrift März 1908, 321—335.  
[——— Rhein. Museum 1908 p. 283—303. Hac commen-  
tatione tum demum uti potui cum correxi plagulas  
typothetarum].
- H. WEIL Journal des savants févr. 1908 p. 80—84.
- U. VON WILAMOWITZ-MOELLENDORFF \*Sitz.ber. d. k. p. Ak. d.  
Wiss. 5 Dec. 1907.  
——— Neue Jahrb. f. d. kl. Altertum usw. 16 Jan. 1908.

Scripsi Lugd. Batavorum exeunte mense Aprili mcmviii.

J. VAN LEEUWEN J. F.

I.  
MENANDROY  
ΗΡΩΣ <sup>1)</sup>).

ΤΑ ΤΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣΩΠΑ <sup>2)</sup>.

Γέτας οἰκέτης Φειδίου.  
Δᾶος οἰκέτης Λάχης.  
Ἡρώς θεός.  
Μυρρίνη γυνὴ Λάχης.  
Φειδίας νεανίας <sup>3)</sup>.  
Σωφρόνη τροφὸς Μυρρίνης <sup>4)</sup>.  
Σαγγάριος οἰκέτης <sup>5)</sup>.  
Γοργίας νεανίας.  
Λάχης γέρων <sup>6)</sup>.

<sup>1)</sup> In pap. est tantum *εναδρου*. Nomen fabulae supplevit Lef. coll. indice personarum; qui si verum vidit, olim fuit *ηρως μενανδρου*.

<sup>2)</sup> Pap. haec tantum habet duobus ordinibus perscripta:

τα του δραμ/ προσωπα | Γέτας | Δαος | Ηρως θεος | Μυρρίνη | Φειδίας || Σωφρόνη | Σαγγάριος | Γοργίας | Λάχης.

<sup>3)</sup> *Phidias* iuvenum nomen esse solet in comoedia, itaque in hac quoque fabula fuisse fert ratio.

De *Sophrona* quod scripsi, est haec coniectura, at haudquaquam dubia, constans enim nutricum hoc est nomen in comoedia; cf. Terentii Eun. et Phormio. Etiam in Disceptantibus Sophrone nutrix quaedam partes agit.

<sup>5)</sup> *Sangarius* mancipii est nomen; quem ita fere ut Lampadionem in Plauti Cistellaria (cui fabulae simile atque nostrae subest argumentum) eo adduxisse rem ut agnitio fieri posset, suspicatur Leo.

<sup>6)</sup> *Laches* quod ultimus commemoratur, sub initium fabulae Lemno ab itinere rediisse eum hinc intellegitur.

De ceteris constant omnia ex ipsis quae supersunt poetae verbis.

*Chori* nulla fit mentio; aut igitur nullus adfuit aut inter actus tantum lusit quaedam quae ab ipsa fabula essent aliena.

*Heroëm*, quem statim post Getae Davique colloquium in proscenio apparuisse docet ordo quo supra indicatae sunt personae, prologum egisse scenae initiali subiunctum intellegimus collatis Circumtonsa fabula Menandri et imitatoris Romani fabulis Cistellaria, in qua *Auxilium* deus illo dramatis loco *προλογίζει*, et *Milite* glorioso, cuius fabulae argumentum item enarratur initio actus secundi. Nempe prologus *post principium fabulae* collocatus non solum apud Menandrum sed et apud alios „magnae auctoritatis veteres poetas” inveniebatur, ut scribit Donatus ad Phormionem. Neque dissimilem rationem secutus est olim Aristophanes, qui post iocosum duorum servorum colloquium argumentum fabulae enarrari fecit in *Equitibus*, *Vespis*, *Pace*, hac una in re discrepans a more qui postea invaluit, quod non a tertia aliqua persona sed ab altero servo ea proferri fecit. *A nova* autem *persona* prolatus prologus in fabulis Menandreis quadamtenus explet locum *τῆς τοῦ χοροῦ παρόδου*, quam habebat prisca comoedia, intersertus nimirum inter scenam initialem ipsumque fabulae corpus. *Numina* denique *προλογίζοντα* e tragoedia in novam comoediam esse transsumta, vix est quod hic observetur.

Fuit *Ἥρως θεὸς ἐκεῖνος* genius tutelarum domus, quem *Larem familiarem* vocavit Plautus initio fabulae *Aululariae*. Praeterea conferri possunt numina apud Plautum prologum agentia *Arcturus* initio *Rudentis* fabulae (quam a Diphilo mutuatus est ille) et *Luxuria* initio *Trinummi* (e Philemonis Thesauro ductae). Apud Menandrum autem in deperdito aliquo dramate prologum egisse τὸν *Ἐλεγχον* — sive post scenam initialem sive ipso fabulae initio — docet Lucianus <sup>1)</sup>, cf. etiam *Aër* apud Philemonem <sup>2)</sup>, *Metus* apud comicum anonymum verba faciens <sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Men. fr. 545.

<sup>2)</sup> Philem. fr. 91.

<sup>3)</sup> Com. adesp. fr. 154.

*Plangon* virgo vitata non commemoratur inter dramatis personas; non prodiit igitur in scenam. Sic in Terentii Andria Glycerium, in Adelphis Pamphila, in Hecyra Philumena post scenam latitat. Neque aliter se habuisse rem in Menandri Discephantibus, ibi igitur Pamphilam, licet per temporis breve spatium fuerit adspecta, partes egisse nullas, item in Samia fabula Plangonem virginem vitatam, nostrae cognominem, fert ratio.

Rure in Atticae pago Ptelea fabula agi fingitur ante Lachetis et Phidiae (aut huius patris nobis ignoti) aedes sibi vicinas.

*Davi* et *Getae* nomina tam sunt vulgata in fabulis Menandreis quam Sosiae et Xanthiae in Aristophaneis fuerunt olim <sup>1)</sup>. Item in exordio Phormionis Terentii fabulae — quam ex Apollodoro habet ille — confabulantur Davus et Geta.

---

Fabulae initio duo mancipia, Geta Phidiae servus et Davus Lachetis, inter se confabulando spectatoribus enarrant argumentum; collato autem argumento metrico et indice personarum intellegimus rem ita se habere:

Myrrhina cum olim — ante annos fere duodeviginti — puella a Lachete quodam esset vitata, gemellos Plangonem et Gorgiam clam enixa est. Qui Tibio villico, servo tum sed postea liberato, sunt traditi, sive per nutricis ministerium sive alia ratione, sed ita utique ut et Myrrhina ignoraret quid de prole sua esset factum et Tibius ignoraret ex quibus parentibus nati essent illi gemelli. Quos pro suis liberis ille educavit.

Nupsit postea Myrrhina illi qui vim olim ei intulerat Lacheti, neque ipsa tamen neque ille sciens se pridem cum eo rem habuisse; noctu igitur iuvenem ita deliquisse patet per ludorum publicorum licentiam similive occasione, perinde atque in Discephantibus factum est vel in Cistellaria Plauti Hecyrate Terentiana.

---

<sup>1)</sup> Cf. Men. Agric. 32 aqq. fr. 946 et adesp. 103.



Itaque mulier partum illum clandestinum summa cura celavit maritum. Tibius autem pastor volventibus annis cum per annonae caritatem inopia premeretur senex, ut seque gemellosque alere posset duas minas mutuas sumsit a Lachete viro divite, qui pristini sui domini filiam Myrrhinam duxisset uxorem; dein tertia mina petita, sed non impetrata, fame est interemtus. Filius tum Gorgias pecuniae etiam aliquid a Lachete petivit, ut patrem — quem quidem putabat — sepelire posset, dein cum sorore in Lachetis aedes postquam commigravit, ut patris mortui debitum illud laborando solveret, suscepit curam pecudum vicanorum, quam antea habuerat pater Tibius; puella autem Plangon ancilla facta est Myrrhinae, — suae videlicet matris. Mox eiusdem familiae servus Davus eam in contubernium petivit, non noluit Laches dominus; at — — —

Desunt cetera; sed ex argumento metrico novimus Plangoni idem accidisse quod olim ipsius matri Myrrhinae, per vim enim pudorem ei ereptum esse a iuvene petulanti. Nunc utrum gerere putanda est; fortasse instat partus. Id postquam rescivit Davus, ipsum se in ea peccasse perhibuit generosissime.

Finem fabulae fecere Plangonis nuptiae, non cum Davo tamen initae, sed cum Phidia amatore illo nimis audaci, qui libentissime in matrimonium eam accepit, postquam liberali loco natam et dotem ei inventam didicit.

---

ΤΠΟΘΕΣΙΣ <sup>1)</sup>.

ἄρρεν τε θῆλύ θ' ἅμα τεκοῦσα παρθένος <sup>2)</sup>  
 ἔδωκεν ἐπιτρόπῳ <sup>3)</sup> τρέφειν· εἰθ' ὕστερον  
 ἔγχευε τὸν φθειραντα <sup>4)</sup>. ταῦτα δ' ὑπέθετο <sup>5)</sup>  
 ὁ τρέφων πρὸς αὐτὸν ἀγνοῶν <sup>6)</sup>. θεράπων δέ τις <sup>7)</sup>  
 ἐνέπεσεν εἰς ἔρωτα τῆς νεάνιδος <sup>8)</sup>,  
 ὁμόδουλον εἶναι διαλαβών. γείτων δέ τις <sup>9)</sup>  
 προηδικήκει μετὰ βίας τὴν μείρακα.  
 τὴν αἵτιαν ἐφ' ἑαυτὸν ὁ θεράπων στρέφειν  
 ἐβούλετ'· οὐκ εἰδυῖα δ' ἡ μήτηρ ἄγαν  
 ἔδυσχέraitνε. καταφανῶν δὲ γενομένων,  
 εὔρεν μὲν ὁ γέρων τοὺς ἑαυτοῦ γνωρίσας,  
 ὁ δ' ἡδικηκῶς ἔλαβε τὴν κόρην θέλων.

<sup>1)</sup> Non legitur haec vox in cod., qui hoc argumentum habet *ante* indicem personarum.

<sup>2)</sup> Sic vWil., cod. *αρρεντεκουσαπαρθενοςθηλυθ'αμα* metro invito, Leo *ἄρρεν τεκοῦσα θῆλυ παρθένος θ' ἅμα*, an \* *ἄρρεν τεκοῦσα θῆλύ θ' ἅμα τις παρθένος*? — Quae dicitur virgo est *Myrrhina*.

<sup>3)</sup> *ἐπιτρόπῳ* Leo] *ἐπιτροφῷ* cod. — Dicitur *Tibius villicus*.

<sup>4)</sup> *Lachetem*. Dicitur nunc *ἔγχευε* cum acc. pro *ἐγήμετο* cum dat., ut in fr. trag. adesp. 194 N. *ἡγάμησεν Ἑλένη τὸν θεοῖς στυγούμενον*. Cf. etiam Antiphan. fr. 46.

<sup>5)</sup> Verbi forma minus recte habet, *ὑπέθηκε* enim erat dicendum (Phrynich. p. 467 L.). Ad rem quod attinet, cf. Ter. Heaut. 603: (*filia adolescentula*) *relicta huic arraboni'st pro illo argento* (pro drachmis mille).

<sup>6)</sup> Nesciens nimirum Lachetem gemellorum illorum esse patrem. Obscurius haec dicta.

<sup>7)</sup> *Davus*.

<sup>8)</sup> *Plangonis*.

<sup>9)</sup> *Phidias*.

# HEROS.

## PROLOGUS.

(Scena viam publicam ante Lachetis et Phidiae aedes vel villas repraesentat).

### SCENA PRIMA.

Geta, Davus.

ΓΕΤΑΣ.

κακόν τι, Δᾶέ, μοι δοκεῖς πεποηκέναι  
παμμέγεθες, εἴτα προσδοκῶν ἀγωνιᾶν  
μυλῶνα σαντῶ καὶ πέδας. εὐδηλος εἶ!  
τί γὰρ σὺ κόπτεις τὴν κεφαλὴν οὕτω πυκνά;  
5 τί τὰς τρίχας τίλλεις ἐπιστάς; τί στένεις;

ΔΑΟΣ.

οἴμοι!

ΓΕΤΑΣ.

τοιοῦτόν ἐστιν, ὃ πονηρὲ σὺ;  
εἴτ' οὐκ ἐχρῆν κερμάτιον, εἰ συνηγμένον

2. παμμέγεθες] recentior adiectivi haec forma, pro παμμέγας <sup>1)</sup>, ut ὑπερμεγέθης <sup>2)</sup> pro ὑπέρμεγας <sup>3)</sup>.

3. Compeditum εἰς μυλῶνα ἐμπεσεῖν <sup>4)</sup> sive in pistrinum dari nota mancipiorum poena; quam commemorat etiam Silenus Euripideus

cum Cyclope dum confabulatur <sup>5)</sup>, anachronismo ioculari usus.

4. Item in Disceptantibus Onesimus de hero: τὴν κεφαλὴν θ' ἄμ' ἐπάταξεν σφόδρα <sup>6)</sup>.

6. πονηρὲ] commiserantis haec est vox.

<sup>1)</sup> Item apud Xen. Plat. Timocl. fr. 8<sup>14</sup> al., infra Sam. 149. — <sup>2)</sup> Nicostrat. fr. 5. — <sup>3)</sup> Ar. Eq. 158. — <sup>4)</sup> Lys. I § 18. — <sup>5)</sup> Eur. Cycl. 239. — <sup>6)</sup> Discept. 410.

10 ἔνδον τι κρύπτεις, τοῦτ' ἐμοὶ δοῦναι τέως  
ἔως ἂν εὖ θῇς τὰ κατὰ σαυτὸν πράγματα;  
καλῶς γὰρ οἶσθας ὥς συνάχθομαι γέ σοι.  
νῦν μοι σεαυτὸν δός.

ΔΑΟΣ.

σὺ μὰ Δί' οὐκ οἶδ' ὃ τι  
ληρεῖς· βαρυτάτῳ συμπέπλεγμαι πράγματι,  
ὃ κατακέκναισμαι καὶ διέφθαρμαι, Γέτα.

ΓΕΤΑΣ.

σὺ δ' οὖν τὸ κατ' ἐμέ —

ΔΑΟΣ.

15 μὴ καταρῶ, πρὸς τῶν θεῶν,  
βέλτιστ', ἐρῶντι.

ΓΕΤΑΣ.

τί σὺ λέγεις; ἐρῶς;

8—16. Desunt in cod. verba: \*ἔνδον τι κρύπτεις, \*ἔως ἂν εὖ θῇς τὰ κατὰ, \*καλῶς γὰρ οἶσθας ὥς σ, \*νῦν μοι σεαυτὸν δός, \*ληρεῖς· βαρυτάτῳ συμπ, \*ὃ κατακέκναισμαι καὶ δι, \*σὺ δ' οὖν τὸ κατ' ἐμέ, \*βέλτιστ', ἐρῶντι, πλέον δυοῖν σοι. Ultimum feliciter explevit Lef. ex fr. com. adesp. 444, cetera ego addidi coniectura incertissima, vel potius exempli gratia, ut indicarem quomodo cohaerere haec mihi viderentur; versus 8—11 Lef. non tentavit, 12—15 Croiset sic scripsit: ληρεῖς· ἀέλπτῳ δ' ἐμπέπλεγμαι πράγματι, felicius Leo ἀμάχῳ δὲ συμπ. (coll. fr. 408<sup>6</sup>; cf. etiam Disc. 19). | νόσφ γὰρ οἷα πάντ' διέφθαρμαι, Γέτα. | νοσοῦντι μέντοι μὴ καταρῶ, πρὸς θεῶν. | ἔρως μ' ἔβλαψε. Post vs. 13 in cod. est mutatae personae signum: Vs. 14 sq. Leo μὴ δῆτα· σαυτῷ μὴ καταρῶ, πρὸς θεῶν. | ΔΑ. ἐρῶ. ΓΕ. κακὸδαιμον, κτῆ. 14. τῶν] metri causa addidit Leo, Richards μοι post καταρῶ.

10. οἶσθας] non rara in nova comoedia verbi forma <sup>1)</sup>. Etiam ἦσθας dictum est: „καὶ τὸ οἶσθα καὶ τὸ οἶσθας Ἑλληνικά, καθὰ καὶ ἦσθα καὶ ἦσθας” <sup>2)</sup>.

12. συμπέπλεγμαι] sic alibi: μετρίῳ

δὲ συμπέπλεγμαι ῥήτορι <sup>3)</sup>. Est vox palaestrica, proprie significans *manus conserere* <sup>4)</sup>.

15. Cf. versus Plautinus: *amo. — tun capite cano amas, senex nequissime* <sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> Hic incertae meae coniecturae debetur, sed extat Disc. 264 fr. 348<sup>5</sup> Alex. 15<sup>11</sup> adesp. fr. Jouguet 152 (Bull. de c. H. 1906, 138); cf. Herod. Mimamb. II 55. Cratino tribuitur (num iure?) fr. 105. Ionica forma οἶδας legitur Philem. fr. 44<sup>3</sup> Phoenicid. 3 alibi; cf. v. l. Hom. α 337 A 85. — <sup>2)</sup> Aelius Dionysius allatus apud Eustathium 1773, 30. Cf. Disc. 156. — <sup>3)</sup> Disc. 19. — <sup>4)</sup> Ar. Ach. 704 alibi. — <sup>5)</sup> Plaut. Merc. 304.

ΔΑΟΣ.

ἐρῶ.

ΓΕΤΑΣ.

πλέον δυοῖν σοι χοινίκων ὁ δεσπότης  
παρέχει; πονηρόν, Δᾶ'. ὑπερδαιπνεῖς ἴσως.

ΔΑΟΣ.

πέπονθα τὴν ψυχὴν τι παιδίσκην ὀρῶν  
συντρεφομένην, ἄκακον, κατ' ἐμαυτόν, ὦ Γέτα.

ΓΕΤΑΣ.

20

δοῦλη ἐστίν;

ΔΑΟΣ.

οὕτως ἡσυχῇ, τρόπον τινά.

ποιμὴν γὰρ ἦν Τίβειος οἰκῶν ἐνθαδὶ

17 sq. = fr. com. adesp. 444.

17. \*Post παρέχει scripsi signum interrogandi.

21 sq. Sic interpunxit Leo, Lef. ἐνθαδὶ, | Πτ. γεγονώς, cet.

16 sq. Una choenix ad victum quotidianum satis erat <sup>1)</sup>, duo uber-  
tatis, plus heluantis. Iocus autem  
redii in hoc colloquio circa finem  
teste fragmento aliunde cognito:  
ΔΑ. οὐπόποτ' ἠράσθης, Γέτα; ΓΕ. οὐ  
γὰρ ἐνεπλήσθην <sup>2)</sup>. Tragica dictione  
ornatus sic efferebatur hoc dicte-  
rium: πλήρει γὰρ ὄγκῳ γαστρός  
αὔξεται Κύπρις <sup>3)</sup> et: ἐν πλησμονῇ  
τοὶ Κύπρις, ἐν πεινῶντί δ' οὐ <sup>4)</sup>. Et  
cognato ioco in comœdia dictum  
est: ἔρωτα λυεῖ λιμός, ἀν δὲ μή,  
βρόχος <sup>5)</sup>.

17. πονηρόν] *mala res, nocet*.  
Item alibi: πονηρόν, ἄθλιε <sup>6)</sup>.

— ὑπερδαιπνεῖς] non male red-  
ditur verbo ὑπερτρυφᾶν apud He-  
sychium <sup>7)</sup>.

18. πέπονθα... τι] *perculsus sum* <sup>8)</sup>.  
Cf. locutiones notissimæ τί πάσχεις;  
τί πέπονθας; τί πείσομαι; τί πα-  
θών...; <sup>9)</sup>.

19. κατ' ἐμαυτόν] oppos. ὑπὲρ  
ἐμαυτόν <sup>10)</sup>.

20. οὕτως ἡσυχῇ] id est: μὴ οὕτω  
σφόδρα καὶ ταχέως! *Est sane qua-*  
*damtenus* <sup>11)</sup> *serva*, non enim pror-  
sus libera dici potest quæ ad  
patris debitum solvendum merce-  
nariam operam præstet aliis, *libera*  
tamen est natu. Libertus enim  
fuerat qui gemellorum pater habe-  
batur Tibius pastor.

21. Τίβειος] nomen servile, idem  
fere valens quod Φρύξ, nam Τιβία  
aut tota Phrygia aut pars eius  
regionis dicebatur <sup>12)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Ar. Vesp. 440. — <sup>2)</sup> Infra Her. fr. 1 (= Men. 345). — <sup>3)</sup> Trag. adesp.  
fr. 150 Nauck. — <sup>4)</sup> Eur. fr. 887. — <sup>5)</sup> Com. adesp. fr. 238 (= Cratetis eleg.  
fr. 17 in brevius contract.). — <sup>6)</sup> Circumt. 200. — <sup>7)</sup> Sed ex asse respondet  
nostratum verbum *sich overeten*, germ. *sich übernehmen*. — <sup>8)</sup> Item Circumt. 304;  
nos: *ik ben getroffen*, gall. *je suis frappé*. — <sup>9)</sup> Ad Ar. Nub. 340. — <sup>10)</sup> Cf. Disc.  
104. — <sup>11)</sup> Cf. Circumt. 63. — <sup>12)</sup> Steph. Byz. et Suid. s. v., Leucon. fr. 3;  
Menandri fr. 1075 ad nostram fabulam referendum esse apparet.

Πτελέασι, γεγονὼς οἰκέτης νέος ὧν ποτε.  
ἐγένετο τούτῳ δίδυμα ταῦτα παιδιά,  
ὥς ἔλεγεν αὐτός, ἥ τε Πλαγῶν, ἥς ἐρῶ, —

ΓΕΤΑΣ.

25 νῦν μανθάνω.

ΔΑΟΣ.

τὸ μειράκιόν θ', ὁ Γοργίας.

ΓΕΤΑΣ.

ὁ τῶν προβατίων ἐνθάδ' ἐπιμελούμενος  
νυνὶ παρ' ἡμῖν;

ΔΑΟΣ.

οὗτος. ὧν ἤδη γέρων

ὁ Τίβειος ὁ πατήρ εἰς τροφήν γε λαμβάνει  
τούτοις παρὰ τοῦ ἐμοῦ δεσπότης μῶν, καὶ πάλιν —  
30 λιμὸς γὰρ ἦν — μῶν. εἴτ' ἀπέσκη.

ΓΕΤΑΣ.

τὴν τρίτην

ὥς οὐκ ἀπεδίδου τυχὸν ὁ δεσπότης ὁ σός.

27. ἡμῖν] ὅμῃν Leo (sic vero *ἐνταῦθα* potius debbat praecedere).

30 sq. Sic interpunxit vWil., Lef. τὴν τρίτην, ὥς οὐκ ἀπεδίδου, τυχὸν ὁ δεσπότης ὁ σός —.

22. Πτελέασι] Oeneidis tribus hic erat demus.

— γεγονὼς οἰκέτης νέος ὧν ποτε] nisi certam aliquam causam habuisset poeta cur diceret servum olim fuisse Tibium, haec verba non addidisset; causa autem illa in ipso fabulae argumento quaerenda. Sed cuiusmodi fuerit nescimus.

24. Πλαγῶν] puellae ingenuae nomen hoc reddit in Samia et apud Anaxilam<sup>1)</sup>.

25. νῦν μανθάνω] probe novit

Geta puellam formosam in aedibus vicinis habitantem, nihil igitur miratur Davum amore penitus percussum, hanc si depereat.

26 sq. *Qui hic apud nos* — id est in vico nostro — *gregum habet curam?* Est nunc id quod Tibius ante eum fuit: pastor cunctarum pecudum vicanorum.

30. ἀπέσκη] *contabuit*, fame mirum peremptus. Verbum rarum<sup>2)</sup>.

31. τυχὸν] participium hoc absolutum, quocum παρόν, συμβάν, similia possunt conferri, in dictione

<sup>1)</sup> Anaxil. fr. 22<sup>8</sup>, ubi meretricis est nomen. — <sup>2)</sup> Cf. Ar. Vesp. 160.

## ΔΑΟΣ.

ἴσως. τελευτήσαντα δ' αὐτὸν προσλαβὼν  
 ὁ Γοργίας τι κεράτιον ἔθαψε, καὶ  
 τὰ νόμιμα ποιήσας πρὸς ἡμᾶς ἐνθάδε  
 35 ἔλθων ἀγαγὼν τε τὴν ἀδελφὴν ἐπιμένει,  
 τὸ χρέος ἀπεργαζόμενος.

## ΓΕΤΑΣ.

ἡ Πλαγγὼν δὲ τί;

## ΔΑΟΣ.

μετὰ τῆς ἐμῆς κεκτημένης ἐργάζεται  
 ἔρια διακονεῖ τε, παιδίσκη πάνυ —  
 Γέτα, καταγελῆς;

## ΓΕΤΑΣ.

μὰ τὸν Ἀπόλλω.

## ΔΑΟΣ.

πάνυ, Γέτα,

40

ἔλευθέριος καὶ κοσμία.

38. ἴρια vWil.] Ἐρία legere sibi visus est Lef.

— Davo totum versum continuavit vWil., cod. : παιδίσκη.

recentiore adverbii loco usurpatum<sup>1)</sup> id valet quod ἴσως et τάχα in prisca; viam pararunt ἐὰν τύχη sim.<sup>2)</sup> et ὁ τυχών, cf. etiam ὡς ἔτυχε sic temere<sup>3)</sup>, εἰς τυχόν quocunque<sup>4)</sup>. Dicitur etiam τυχὸν ἴσως<sup>5)</sup>, ut antea τάχα ἴσως<sup>6)</sup>.

32 sq. Constr.: τελευτήσαντα δ' αὐτὸν ὁ Γοργίας ἔθαψε προσλαβὼν τι κεράτιον (πρὸς τὰς δύο μνᾶς).

34. πρὸς ἡμᾶς ἐνθάδε] in nostras (heri Lachetis) aedes.

36. ἀπεργαζόμενος] recte lexicographi interpretantur ἀποδιδούς ἔξ ὧν εἰργάσατο<sup>7)</sup>. Solvebat Gorgias Lacheti nummos a ceteris vicanis acceptos, ipsius autem oves gratis pascebat.

37. τῆς ἐμῆς κεκτημένης] verborum structura docet plane in substantivi notionem abiisse hoc participium, quo saepius utitur Menander<sup>8)</sup>, Aristophanes sub vitae finem uti coepit<sup>9)</sup>.

<sup>1)</sup> Plato eo non utitur, sed in dialogis spuris est: Alcib. II 140 a, 150 c, Eryx. 399 b. Infra est Disc. 268, 424. — <sup>2)</sup> Cf. Ran. 945. — <sup>3)</sup> Sam. 79. — <sup>4)</sup> Circumt. 184. — <sup>5)</sup> Disc. 287 Circumt. 147. — <sup>6)</sup> Cf. quae ad Ar. Thesm. 880 sq. annotavi. — <sup>7)</sup> Suid. et Harpocr. s. v. ἀπεργασάμενος; ex Isaei oratione deperdita. — <sup>8)</sup> Disc. 350 Circumt. 61, 67, 72, 300. — <sup>9)</sup> Eccl. 1126 Plat. 4.

## ΓΕΤΑΣ.

τί οὖν σύ; τί

πράττεις ὑπὲρ σαυτοῦ;

## ΔΑΟΣ.

λάθρα μὲν, Ἡράκλεις,

οὐδ' ἐγκεχέληκ', ἀλλὰ τῷ ἐμῷ δεσπότη

εἴρηκ', ὑπέσχηται τ' ἐμοὶ συνοικιεῖν

αὐτὴν διαλεχθεὶς πρὸς τὸν ἀδελφόν· ἀλλὰ νῦν

45 τί μισρὸς ἀποδημεῖ; τριταῖος ἐπὶ τινα

πρᾶξιν ἰδίαν εἰς Ἀῆμ[νον

ἐχόμεθα τῆς αὐτῆς]

σώζοιτο.

## ΓΕΤΑΣ.

χρηστὸν[

ὄνησις εἴη.

## ΔΑΟΣ.

πολὺ π[

50 φρονεῖς. ἐγὼ γὰρ κ[

θύσαιμ' ἄλις, νῆ τὸν[

ᾧ ξυλοφορ[

43. ἐμοὶ συνοικιεῖν Lef.] ἐμ . ισ[ cod.

44. τὸν ἀδελφόν] add. Lef.

— \*ἀλλὰ νῦν] addidi, αὐτίκα. | ΓΕ. Lef.

45. \*τί μισρὸς] τ . . . . ρος cod.

— \*Post ἀποδημεῖ scripsi signum interrogandi.

— τριταῖος ἐπὶ τινα] τρ[ cod., suppl. Grönert coll. Diphil. fr. 49<sup>18</sup>. Sudhaus  
τριμῆνον ἐπὶ τινα mavult.

46. \*ἰδίαν] ἰδ . ν cod.

— \*Ἀῆμνον] λημ[ cod., λῆμμα Lef.

51. ἄλις vWil.] αλιο cod. (?). Post τὸν vWil. supplet Ποσειδῶ.

52. \*ᾧ scripsi, ὦ Lef.; dein verbi ξυλοφορεῖν fuit aliqua forma.

46. Etiam in Terentii sive Apol-  
lodori Phormione et in Plauti Tru-  
culento <sup>1)</sup> fit iter Lemnum <sup>2)</sup>, Im-  
brum in Hecyra Terentiana sive  
Menandrea <sup>3)</sup>. In Cistellaria autem  
Plautina adulescens Lemnius Sicy-  
onem iter facit et postea illuc

migrat. Lemnus, Imbrus, Scyrus  
insulae, quas incolebant coloni  
Athenienses, ipsius Atticae partem  
revera efficiebant, et multos saepe  
cives Atticos negotiorum privato-  
rum causa illuc iter fecisse facile  
intellegitur.

<sup>1)</sup> Trucul. 91. — <sup>2)</sup> Phorm. 66, 567, 680. — <sup>3)</sup> Hecyr. 171 sqq.



## II.

### ΕΠΙΤΡΕΠΟΝΤΕΣ.

---

#### ΤΑ ΤΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣΩΠΑ.

Ὀνήσιμος οἰκέτης Χαρισίου.

Μάγειρος.

Σμικρῆνης γέρον, πατήρ Παμφίλης.

Σύρισκος οἰκέτης Χαιρεστράτου γέροντος.

Δᾶος ποιμὴν δοῦλος <sup>1)</sup>).

Ἀβρότονον κιθαρίστρια.

Χαρίσιος ἀνὴρ Παμφίλης, Χαιρεστράτου υἱός.

Σωφρόνη τροφὸς Παμφίλης <sup>2)</sup>).

Χαιρέστρατος γέρον, Χαρισίου πατήρ <sup>3)</sup>).

Personae tacitae: Coqui minister. Syrisi uxor. Infans puer. Pamphila uxor Charisii.

Chorus non auit, sed nullas partes in fabula egit. E comis-  
santibus iuuenibus fuit compositus.

---

<sup>1)</sup> Servum et nomen docet et vs. 50; sed heri in versibus superstitionibus mentio nulla, neque in deperditis factam veri simile, quoniam *προτατικὸν πρόσωπον* est Davus.

<sup>2)</sup> Cf. pag. 1, 4.

<sup>3)</sup> Hunc recepi in personarum indicem, etsi in versibus qui ad nos pervenerunt nulla sunt eius vestigia. Nam nisi aliquas partes in fabula egit, cur eius fit mentio in fabulae initio (vs. 161)? Patrem dixi Charisii, quoniam ipse Charisius *τρόφιμος* sive *herilis filius* dicitur vs. 160. In prima scena, quae nunc desideratur, de eo ceterisque fabulae personis quantum satis esset edoctos esse spectatores suspicari licet.

Rure <sup>1)</sup>, sed haud procul ab urbe <sup>2)</sup>, ante aedes villasve Charisii et Smicrinis contiguas in vita publica res agi finguntur.

Fabulae argumentum hoc est:

Charisius quidam uxorem duxit Pamphilam. Quae quatuor mensibus post nuptias clam peperit puerum, iter tunc faciente marito <sup>3)</sup>. Nempe anno proximo Tauropoliis, cum virgo sollemne nocturnum celebrans a ceteris puellis aliquantum aberrasset, a iuvene aliquo temulento vi compressa est <sup>4)</sup>. Erat ille iuvenis Charisius, sed in tenebris neque huius neque ipsius virginis vultus potuit conspici. Infantem recens natum Pamphila ope nutricis Sophronae in nemore exponendum curavit, additis ornamentis quibusdam, quae ipsa virgo gesserat, et anulo, quem ignoto illi iuveni, dum cum eo luctatur, detraxerat.

Invenit puerulum pastor Davus, mox Syrisco amico carbonario dedit petenti, qui pro suo filio eum educaret; sed ornamenta servavit ipse.

Speraverat Pamphila fore ut dedecus, quo sine ulla sua culpa fuerat affecta, et ceteros lateret mortales et maritum. Sed Onesimus servus cum enixam sensisset, ad Charisium paucis diebus ante initium fabulae ab itinere reducem rem detulit. Qui indignatione percitus uxorem hactenus sibi dilectissimam est aversatus. Dapes instruxit, ut cum amicis genio indulgens saevi doloris oblivisceretur; conduxit psaltriam Habrotonon, quacum viveret. Sed frustra conatus est e corde suo pellere amorem Pamphilae: Habrotonon sensit se ei haudquaquam gratam esse.

<sup>1)</sup> Cf. vs. 26 *χωρία ταῦτα villae vestrae*, 361 *ἤκει δὲ ἄσπεως*, al.

<sup>2)</sup> Coquus enim quidam e foro urbano adductus est heri, hodie alius inde adducitur coquus, et Syriscus aliquantisper in urbem abit vs. 245, mox rediturus.

<sup>3)</sup> Non dicitur hoc in fragmentis nostris, sed et e rerum decursu efficitur — nam partum celare qui potuisset maritum Pamphila, si ille adfuisset! — et collata Terentii Hecyra fabula, in qua Imbrum iter facit vir.

<sup>4)</sup> Sic apud Plautum Lyconides est iuvenis, qui Phaedriam virginem compressit noctu *Cereris vigiliis* (Aulul. prolog. et in fine actus IV). — Nostrae autem fabulae argumentum ex Euripidis Aega dramate duxit Menander (cf. vs. 525).

Interim Syrisus cum uxore et infante in urbem venit, et cum ex amico quodam rescivisset infantem tum cum inveniretur habuisse mundi aliquid, a Davo obviam sibi facto id poposcit; disceptarunt arbitro Smicrine Pamphilae patre ipsis ignoto, qui forte fortuna aderat; hic Davus Syrisco monumenta illa tradere iussit<sup>1)</sup>. Quae contemplanti Syrisco occurrit Onesimus statimque agnovit anulum a Charisio anno proximo, cum noctem Tauropoliorum foris transigeret ebrius, amissum. Itaque anulum Davus concessit Onesimo petenti, qui Charisio eum ostenderet.

Supervenit Habrotonon a Charisio spreta, quae probe meminit se Tauropoliis proximis, cum fidibus caneret virginibus chorum nocturnum in Dianae honorem ducentibus, vidisse puellam flebili vultu et scissa veste e tenebris proruentem. Congruunt igitur tempus et locus; haec quin mater sit infantis vix potest dubitari. Nomen tamen puellae ignorat Habrotonon; sed adspiciat modo, statim agnoscat. Itaque cum Onesimo pacta anulum Charisio ostendit ipsa et efficit ut pro matre infantis ab illo habeatur. Qui postquam patrem se confessus est, veram matrem indagatum it Habrotonon adiuvante Onesimo, sperans fore ut Charisius, repudiata mox Pamphila novoque cum matre pueruli inito matrimonio, ipsam libertate donet, veri reperti mercede.

Mox vero adspecta Pamphila Habrotonon intellegit quomodo res se habeat. Sed priusquam coniuges inter se conciliare potuit, ecce adest denuo Smicrines ex urbe redux. Audivit hic generum pueri inventi patrem, fidicinam matrem esse; adit filiam vehementer indignatus: „paelicem huiusque infantem a

---

<sup>1)</sup> E tragoedia et hanc materiam, ut ipsum fabulae argumentum, in comoediam esse translatum apparet collato Alopes Euripideae argumento: Cereyonis regis filia Alope Neptuno peperit infantem, quem ab ea expositum vidit pastor atque sustulit. Qui veste regia indutum cum in casam tulisset, alter compastor rogavit ut sibi eum infantem donaret: ille ei donavit sine veste. Cum autem inter eos iurgium esset, quod qui puerum acceperat insignia ingenuitatis reposceret, ille autem non daret contententes ad regem Cereyonem venerunt et contendere (l. coram illo disputare?) coeperunt. Ille autem qui infantem donatum acceperat repetere insignia coepit sqq. (Hygin. 187, laudatus a Bodino). Cf. infra vs. 187.

Charisio ei obtrudi impudentissime; domum secum redeat, dotem reposcat!" — Non vult Pamphila: „in rebus adversis ut in secundis marito adesse se velle, si liceat."

Forte fortuna Charisius hoc soceri cum uxore colloquium audit: pudet inclementiae; ignoscere vult uxori de ipsius delicto adeo leniter iudicanti. At mox ab Habrotono edoctus laetus intellegit nihil esse quod ignoscat, puerulo autem feliciter servato suum esse locum in ipsius aedibus; et Smicrines cum redit ad filiam eiusque dotem — hanc praesertim! — repetendas, audit optime habere omnia, divortii causam esse nullam: nepotem salutare iubetur.

Habrotonon libertate quin donata fuerit quis dubitat? Etiam Onesimum manu missum esse suspicari licet.

Statim reperta fabulae huius fragmenta cum Terentii Hecyra sunt comparata, simillimum enim est utriusque fabulae argumentum. At eadem tantopere inter se discrepant, ut id quod in Hecyrae didascalia legitur: „tota Graeca Menandru facta est" errori deberi statuamus necesse sit. An Terentium Disceptantes Menandri fabulam ita contaminasse dicamus ut ex alia fabula Menandrea plurima in eam inferret? At ne sic quidem res credibilis fiat; non enim contaminavit Disceptantes fabulam qui ex ea fecit Hecyram, sed funditus mutavit. Quapropter veri videtur similis, non ex Menandri Disceptantibus sed ex Apollodori Carystii Hecyra Terentium suam duxisse fabulam. Infelicissime autem sive Terentius sive Apollodorus mutavit argumentum fabulae Menandreae. Nam apud Menandrum iuvenis, qui noctu vim intulit puellae honestae, ita peccavit ut et apud alios veniam posset invenire, postquam flagitii eum puduit, et apud ipsam illam puellam, quae felici casu ei iuncta est matrimonio. Terentianus vero Pamphilus ille, qui Philumenae virgini vi in tenebris compressae non solum pudorem eripuit, sed et anulum quem in digito illa habebat, dein e loco ubi illud scelus perpetravit curriculo se contulit ad amicam Bacchidem, cui anulum illum dono dedit, sector zonarius potius videtur

dignusque qui carnifici tradatur quam iuvenis ingenuus, qui nocte et vino pellectus humani quid in se admiserit. Quocum quomodo in gratiam redire potuit Philumena, postquam anulum suum in digito meretricis inventum esse audivit?

In codicis fragmentis neque fabulae nomen superest <sup>1)</sup> neque metricum argumentum neque index personarum, et ipsius fabulae perierunt actus primus secundique initium. Sed ultima pars huius lacunae potest resarciri ope fragmenti ab Iernstedtio olim editi <sup>2)</sup>, et versus perditum quid fere continuerint probabili coniectura videtur posse effici. Nam e vs. 166 apparet initio fabulae alicuius coqui mentionem esse factam, et coquum in hac fabula aliquid iocatum esse docet Athenaeus 659b; cuiusmodi iocis aptior nusquam fuit locus quam in scena initiali <sup>3)</sup>. Itaque fabulae initium fecisse videtur Onesimi servi cum coquo ex urbe adducto colloquium. Dein adest Charisii socer Smicrines, qui ex urbe rus venit ut cum filia expostularet <sup>4)</sup>. Finem primi actus facit turba iuvenum temulentorum in orchestram irruens <sup>5)</sup>. Videntur hi esse Charisii sodales.

Ultima quae diximus leguntur in fragmento Iernstedtiano, cuius maior pars obscura, quoniam nescimus qui colloquantur; Smicrinem tamen agnoscere mihi videor.

οὕτως ἀγαθὸν τί σοι γένοιτο! — ΣΜ. μὴ λέγε  
μηδὲν σὺ γ'! οὐκ εἰς κόρακας; οἰμῶξε μακρά!

<sup>1)</sup> Certum tamen est fabulae nomen, quoniam inter versus servatos complures sunt, quos in *Ἐπιγράμματα* lectos fuisse testantur veteres.

<sup>2)</sup> V. Iernstedt *Observ. palaeogr. et philol. ad fragmenta comicorum Att.* (Russice script.) 1891 p. 204 sq.

<sup>3)</sup> In hac scena videntur lecta esse quae infra afferemus fragmenta 1, 2, 3.

<sup>4)</sup> Cur in urbem mox redeat non habeo dicere. Fortasse sumendum est eum et in urbe aedes habere et rure; dives enim est homo.

<sup>5)</sup> Chorus quoniam post versum 201 adest neque ut primum tunc prodians illic commemoratur, fieri non potest quin in priore fabulae parte eum orchestram intrasse statuamus. *Secundus* igitur, non *primus* actus vs. 201 finem habet. Est autem actus secundus ea pars fabulae, quae in scena Aristophanea *ἀγῶνα* sive *contentionem* et *verborum certamen* nomen habet, chori parodum excipiens.

ἀλλ' εἶμι νῦν εἴσω, σαφῶς τε πνυθόμενος  
ἤδη τὸ πᾶν μετὰ τῆς θυγατρὸς βουλευέσσομαι,  
δυντινα τρόπον πρὸς τοῦτον ἤδη προσβαλῶ.

(Smicrines intrat aedes Charisii.)

- εἴπωμεν αὐτῷ τοῦτον ἤκοντ' ἐνθάδε.  
ἴωμεν! — οἶον κίναδος! οἰκίαν ποιεῖ  
οὐκ οὐκ τον; — πολλὰς ἐβουλόμην ἅμα!  
— πολλὰς; — μίαν μὲν τὴν ἐφεξῆς. — τὴν ἐμήν;  
— τὴν σήν γ'. — ἴωμεν δεῦρο πρὸς Χαρίσιον. —  
— ἴωμεν, ὥς καὶ μειρακυλλίων ὄχλος  
εἰς τὸν τόπον τις ἔρχεθ' ὑποβεβρεγμένων,  
οἷς μὴ ἐνοχλεῖν εὐκαιρον εἶναι μοι δοκεῖ <sup>1)</sup>).

(Oeteri intrant Charisii aedes. — Prodit chorus adolescentium appotorum.)

Saltat chorus <sup>2)</sup>).

## ACTUS SECUNDUS.

(Prodit Smicrines e Charisii aedibus in urbem rediturus.)

### SCENA PRIMA.

Smicrines solus.

### ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

ἐπίσταμαι νῦν πάντα τᾶνδον πάνυ καλῶς <sup>3)</sup>.

καὶ τ — —

(Hic deficit fragmentum a Iernstedtio evulgatum; sequuntur Lefeburiana. —  
Superveniunt duo servi vehementer disceptantes Syrisus et Davus.)

<sup>1)</sup> Desunt in fragmento verba \*οὔτως ἀγα, \*μηδὲν σὺ γ', ἀλλ' εἶμι ν, \*ἤδη τὸ πᾶν με, \*δυντινα τρ, \*εἴπωμ, ἴω, πολλὰς, τὴν σή, ἴωμ, εἰς τ et -μέτων, οἷς μὴ. Quae ipso supplevi stellulis notavi, οἷς μὴ dedit Leo (idem ego volebam), cetera supplementa Iernstedtio debentur, qui et omnes lacunas explevit, partim aliter atque ego. Oc-tavi versus initio \*ἀπρόσβατον legendum suspicor (Διὸς ἔβατον Iernstedt), sed obscurus contextus.

<sup>2)</sup> χοροῦ Körte dedit, ]ῶ[ cod.

<sup>3)</sup> Supplevi exempli causa, ἐπι — παντατα — cod.

## SCENA SECUNDA.

Smicrines, Syrisus, Davus. Muta persona adest Syrisi  
uxor, infantulum brachiis tenens.

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

φεύγεις τὸ δίκαιον.

ΔΑΟΣ.

συκοφαντεῖς, δυστυχής!

οὐ δεῖ σ' ἔχειν τὰ μὴ σ'.

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

ἐπιτρεπτόν τινί

ἔστιν περὶ τούτων.

ΔΑΟΣ.

βούλομαι κρινώμεθα.

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

τίς οὖν...;

ΔΑΟΣ.

ἐμοὶ μὲν πᾶς ἱκανός. δίκαια δὲ

5

πάσχω τί γάρ σοι μετεδίδουν!

1. Sic distribuit vArnim, Lef. cum cod. 1<sup>a</sup> Dav., 1<sup>b</sup> Syr.

2<sup>b</sup> sq.\* affert schol. Ar. Ach. 1115 (Men. fr. 183).

1. Syrisus servus Chaerestratis, Charisii patris, hodie e saltibus, ubi habitat, — est enim carbonarius, — adest ut domino solvat pensionem singulis mensibus ei debitam. Chaerestratum in urbe habitare, sed rus venire identidem ad colligendas servorum pensiones, — κομιοῦμενον τὰς ἀποφοράς τῶν ἀνδραπόδων τῶν χωρὶς οἰκούντων<sup>1)</sup>,

— e poetae verbis<sup>2)</sup> efficio. Casu autem Syrisco modo occurrit Davus quidam, — item servus, — a quo proximo mense accepit infantem in silva inventum.

— δυστυχής] ita nunc adhibitum est hoc adiectivum ut κακοδαίμων, ἄθλιος, πονηρός.

2. τινί] cuius haec res arbitratur fiat<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Andocid. I § 38 [Xen.] Reip. Ath. 1 § 11 Demosth. LIII § 20 sq. XXVII § 30 Boeckh Haush.<sup>3</sup> I 91. — <sup>2)</sup> Cf. vs. 161—163. — <sup>3)</sup> Plaut. Rud. 1005, qui locus conferatur. Redit verbum vs. 149, 198 Ar. Ran. 529 al.

## ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

(senem indicans:)

τοῦτον λαβεῖν

βούλει κριτήν;

ΛΑΟΣ.

ἀγαθῇ τύχῃ.

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

πρὸς τῶν θεῶν,

βέλτιστε, μικρὸν ἂν σχολάσαις ἡμῖν χρόνον;

ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

ὁμῖν; περὶ τίνο;

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

ἀντιλέγομεν πρᾶγμα τι.

ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

τί οὖν ἔμοι μέλει;

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

κριτὴν τοῦτον τινὰ

10 ζητοῦμεν ἴσον. εἰ δὴ σε μηδὲν κωλύει,  
διάλυσον ἡμᾶς.

ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

ὦ κάκιστ' ἀπολούμενοι,

δίκας λέγοντες περιπατεῖτε, διφθέρας

10. δὴ Crönert] de cod.

6. ἀγαθῇ τύχῃ] *per me licet*, proprie *quod bene vertat* <sup>1)</sup>.

11. διάλυσον] *inter se reconciliandi* vim hoc verbum habet in sermone forensi; ipsorum litigantium est διαλύσασθαι πρὸς τινα sive *cum aliquo decidere, rem componere*.

— κάκιστ' ἀπολούμενοι] vox in comoedia frequens; proprie: *qui, si quid mea vota valeant, male perituri estis* <sup>2)</sup>. Qui frequens est

in minis usus temporis futuri <sup>3)</sup>.

12. Serine quod agatis nihil habetis? Quin hinc facessitis ad labores? Servorumne iam est causas dicere?

— διφθέρας ἔχοντες] sub divo degentium, pastorum praesertim, vestimentum erat διφθέρα sive *pellis* <sup>4)</sup>, et γέρων διφθερίας sive senex rusticus erat inter personas comoediae <sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> Gall. à la bonne heure. Cf. Sam. 82 Ar. Av. 435. — <sup>2)</sup> Cf. Ar. Vesp. 412. —

<sup>3)</sup> Cf. Ar. Plat. 608. — <sup>4)</sup> Cf. vs. 111 Ar. Nub. 72 Vesp. 444 Poll. IV 119. —

<sup>5)</sup> Varr. R.R II 11, 11.



ἔχοντες;

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

ἀλλ' ὁμως, — τὸ πρᾶγμ' ἐστὶν βραχὺ  
καὶ ῥᾳδίον μαθεῖν, — πάτερ, δὸς τὴν χάριν.  
15 μὴ καταφρονήσης, πρὸς θεῶν. ἐν παντὶ δεῖ  
καιρῷ τὸ δίκαιον ἐπικρατεῖν ἀπανταχοῦ,  
καὶ τὸν παρατυγχάνοντα τούτου τοῦ μέρους  
ἔχειν πρόνοιαν· κοινόν ἐστι τῷ βίῳ  
πάντων.

ΔΑΟΣ.

μετρίῳ γε συμπέπλεγμαι ῥήτορι.  
20 τί γὰρ μετεδίδουν!

ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

ἔμμενεῖτ' οὖν, εἰπέ μοι,  
οἷς ἂν δικάσω;

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

πάντως.

ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

ἀκούσομαι· τί γὰρ

15—18. = Men. fr. 173 (affert Orion Anth. 6, 4, versum 15 Stob. Flor. 9, 12).

17. τούτου τοῦ μέρους] *simillimus est vocis μέρους usque in locutione τὸ ἐμὸν (σὸν, κτέ.) μέρος quantum in me (te cett.) est* <sup>1)</sup>. Neque hinc aliena sunt: μὴ ἐν παρέργου μέρει θεῖναι <sup>2)</sup>, ἐν ἀρετῆς καὶ σοφίας μέρει τιθέναι τὴν ἀδικίαν <sup>3)</sup>, alia eiusmodi <sup>4)</sup>. *Rerum humanarum partem aliquam* <sup>5)</sup> vel etiam rem in universum in hoc genere loquendi valet vox μέρος.

18. κοινόν ... τῷ βίῳ πάντων] *cunctis hominibus utile* <sup>6)</sup>.

19. μετρίῳ] *haud contemnendo, minime imperito* <sup>7)</sup>. Litotes haec est.

— συμπέπλεγμαι] *vox palaestrica, conflictare significans* <sup>8)</sup>.

20. τί γὰρ μετεδίδουν!] *sua ipsius verba iterat* <sup>9)</sup>.

— ἔμμενεῖτε ... οἷς ἂν δικάσω] *brevius id dicebatur ἐμμένειν τοῖς γνωσθεῖσι* <sup>10)</sup> vel τῇ διαίτῃ <sup>11)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Ar. Lys. 238. — <sup>2)</sup> Plat. Reip. 370b. — <sup>3)</sup> Ibid. 348e. — <sup>4)</sup> Cf. infra vs. 252 Circumt. 107. — <sup>5)</sup> *Een zijde der dingen*. — <sup>6)</sup> *Een gemeenschappelijk levensbelang voor allen*. — <sup>7)</sup> Cf. Circumt. 249. — <sup>8)</sup> Cf. Ar. Ach. 704 al. et supra Her. 12. — <sup>9)</sup> Cf. vs. 5. — <sup>10)</sup> Dem. XXVII § 1 Isae. V § 31. — <sup>11)</sup> Ar. Vesp. 524 Demosth. XL § 11.

τὸ κωλύον; σὺ πρότερος ὁ σιωπῶν λέγε.

ΔΑΟΣ.

25 μικρόν γ' ἄνωθεν, οὐ τὰ πρὸς τοῦτον μόνον  
πραχθένθ', ἐν' ᾗ σοι καὶ σαφῇ τὰ πράγματα.  
ἐν τῷ δάσει τῷ πλησίον τῶν χωρίων  
τούτων ἐποίμεινον τριακοστὴν ἴσως,  
βέλτιστε, ταύτην ἡμέραν αὐτὸς μόνος,  
καὶ ἐκκείμενον παιδάριον εὖρον νήπιον,  
30 ἔχον δέραια καὶ τοιούτονί τινα  
κόσμον.

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

περὶ τούτων ἐστίν.

ΔΑΟΣ.

οὐκ ἔῃ λέγειν.

ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

ἐὰν λαλῆς μεταξὺ, τῇ βακτηρίᾳ  
καθίζομαί σου.

ΔΑΟΣ.

καὶ δικαίως!

22. σὺ] μεσὺ cod., duas igitur lectiones κωλύον <sup>σὺ</sup> με coniunctim in textum recepit librarius.

25. δάσει] δασεῖ (adi.) mavult vHerwerden.

30 sq. et 33 sq. Binas litteras singulorum versuum initio oblitteratas supplevit Lef.

32. καθίζομαι Crönert].. θιζομαι cod.

23 sqq. Orationes quae sequuntur laudat Quintilianus <sup>1)</sup> inter ea poetarum opera, quae praecipue sint utilia eloquentiae studentibus.

23. ἄνωθεν] mente suppl. ἀρξάμενος.

25. τῶν χωρίων τούτων] *istarum* (*vestrarum*) *villarum*.

29. δέραια] i. e. περιτραχήλια <sup>2)</sup> sive ἐπιτραχήλιον κόσμον <sup>3)</sup>, etiam περιδέραια dicta <sup>4)</sup>. Vox redit infra <sup>5)</sup>; inter ἀναγνωρίσεως scenicae εἶδη Aristoteles τὸ διὰ περιδεραίων recenset <sup>6)</sup>.

30. ἐστίν] mente addi potest ἡμῖν ἢ δίκη, *his de rebus agitur* <sup>7)</sup>.

<sup>1)</sup> Quintil. X 1, 70. — <sup>2)</sup> Hesych. — <sup>3)</sup> Said. — <sup>4)</sup> Com. fr. adesp. 146. — <sup>5)</sup> Vs. 86. Cf. etiam Eur. Ion. 1431. — <sup>6)</sup> Aristot. Poet. 16. — <sup>7)</sup> Cf. Ar. Eq. 87.

## ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

λέγε.

ΔΑΟΣ.

λέγω.

- ἀνειλόμην, ἀπῆλθον οἴκαδ' αὐτ' ἔχων·  
 τρέφειν ἔμελλον. ταῦτ' ἔδοξε μοι τότε,  
 35 ἐν νυκτὶ βουλὴν δ' — ὅπερ ἅπασι γίγνεται —  
 διδοὺς ἐμαντῶ διελογίζομην· ἐμοὶ  
 τί παιδοτροφίας καὶ κακῶν! πόθεν δ' ἐγὼ  
 τοσαῦτ' ἀναλώσω; τί φροντίδων ἐμοί;  
 τοιουτοσί τις ὢν ἐποίμαινον πάλιν  
 40 ἔωθεν. ἦλθεν οὗτος — ἔστι δ' ἀνθρακεὺς —  
 εἰς τὸν τόπον τὸν αὐτὸν ἐκπρίσων ἐκεῖ  
 στελέχη· πρότερον δέ μοι συνήθης ἐγεγόνει.  
 ἐλαλοῦμεν ἀλλήλοις. σκυθρωπὸν ὄντα με  
 ἰδὼν „τί σύννους;“ φησί, „Δᾶος;“ — „τί γὰρ ἐγὼ  
 45 περιεργός εἰμι!“ — καὶ τὸ πρᾶγμ' αὐτῷ λέγω,  
 ὥς εὖρον, ὥς ἀνειλόμην. ὃ δὲ τότε μὲν  
 εὐθύς, πρὶν εἰπεῖν πάντ', ἐδείθ', „οὕτω τί σοι  
 ἀγαθὸν γένοιτο, Δᾶε“ παρ' ἑκαστον λέγων·

35 sq. = Men. fr. 733 (βουλὰς pro βουλὴν δ').

39. \*ὦν] ην cod.

41. ἐκπρίσων] -σσαν cod.

44 sq. \*Sic interpunxi, „τί γὰρ;“ ἐγὼ, „περιεργός εἰμι.“ Lef.

36 sq. ἐμοί] τί παιδοτροφίας καὶ κακῶν!] *quid mihi cum liberorum educandorum molestiis!* Figuram quae ἐν διὰ δυοῖν dicitur efficiunt voces παιδοτροφία καὶ κακά, nam id quod τὰ τῆς παιδοτροφίας κακά valent, ut est in locutionibus Aristophanicis: περὶοῖσι καὶ ροιζήμασι, τῇ βαδίσει καὶ τῷ τάχει, similibus <sup>1)</sup>. Genitivi autem suspensi sunt a

verbo δεῖ, quod mente supplendum est; item genetivus φροντίδων vs. sq.

45. περιεργός] id quod πολυπράγμων <sup>2)</sup>, item περιεργάζεσθαι = πολυπραγμονεῖν <sup>3)</sup>.

47. οὕτω τί σοι | ἀγαθὸν γένοιτο] similes infra obtestandi formulae <sup>4)</sup>.

48. παρ' ἑκαστον] *identidem* <sup>5)</sup> *intermiscens talia*.

<sup>1)</sup> Cf. vs. 86, 235, 437 Ar. Av. 1182. — <sup>2)</sup> Legitur etiam fr. 849 (infra 9) et Sam. 85. — <sup>3)</sup> Disc. 358. — <sup>4)</sup> Cf. vs. 141, 145, 472 Circumt. 213 et supra fr. Iernstedtianum. — <sup>5)</sup> Nos: *om het andere woord*. Cf. Plat. Prot. 325 d.

- 50 „έμοι τὸ παιδίον δός. οὕτως εὐτυχής,  
 „οὕτως ἐλεύθερος —! γυναῖκα“ φησί „γὰρ  
 „ἔγω· τεκούσῃ δ' ἀπέθανεν τὸ παιδίον“ —  
 ταύτην λέγων, ἥ νῦν ἔχει τὸ παιδίον.

## ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

ἐδέου, Σύρισκ';

## ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

ἔγωγ'.

## ΔΑΟΣ.

- 55 ὅλην τὴν ἡμέραν  
 κατέτριψε· λιπαροῦντι καὶ πείθοντί με  
 ὀπесχόμην. ἔδωκ' ἀπῆλθεν, μυρία  
 εὐχόμενος ἀγαθὰ λαμβάνων μου κατεφίλει  
 τὰς χεῖρας.

## ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

ἐπόεις ταῦτ';

## ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

ἐπόουν.

## ΔΑΟΣ.

ἀπηλλάγη.  
 μετὰ τῆς γυναικὸς περιτυχὼν μοι νῦν ἄφνω  
 τὰ τότε συνεκτεθέντα τούτῳ — μικρὰ δὲ

52. \*χει Lef.] .. ei cod.

53. \*ἔγωγ' addidi, cod. om.; Croiset οὕτως (id quod antecedit Σύρισκ' in Σύρισχ' mutans), Bodin ἐδέου σύ γ'; — ὀπесόμην (non enim cognoscere Smicrinem Syrisci nomen; quod neque certum videtur, neque si certum sit, urgendum).

57 sq. Colon post ἀπηλλάγη scripsit vArnim, post γυναικὸς deleuit.

50. ἐλεύθερος] mente add. γένοιο.

54. κατέτριψε] *trivit* (*tempus*). Ali-  
 enus hinc est verbi κατατρίβειν usus  
 ille <sup>1)</sup> quo *labore* vel *taedio enecare*  
 significat (per totum diem mihi

*taedium* movit ille precibus suis).

56. λαμβάνων] i. q. δεχόμενος (τὸ  
 παιδίον).

58. ἄφνω] cum verbo ἀξιοῖ iun-  
 gendum.

<sup>1)</sup> De quo cf. Ar. Pac. 355.

- 60 ἦν ταῦτα καὶ λῆρός τις, οὐθέν! — ἀξιοῖ  
ἀπολαμβάνειν καὶ δεινὰ πάσχειν φήσ' ὅτι  
οὐκ ἀποδίδωμ' αὐτὸς δ' ἔχειν ταῦτ' ἀξιῶ.  
ἐγὼ δέ γ' αὐτόν φημι δεῖν ἔχειν χάριν  
οὗ μετέλαβεν θεόμενος· εἰ μὴ πάντα δὲ  
65 τούτῳ δίδωμ', οὐκ ἐξετασθῆναί με δεῖ.  
εἰ καὶ βαδίζων εὔρεν ἄμ' ἐμοὶ ταῦτα καὶ  
ἦν κοινὸς Ἑρμῆς, τὸ μὲν ἂν οὗτος ἔλαβεν ἂν,  
τὸ δ' ἐγὼ· μόνου δ' εὐρόντος, οὐ παρῶν τότε  
ἅπαντ' ἔχειν οἷσι σὲ δεῖν, ἐμὲ δ' οὐδὲ ἔν;  
70 τὸ πέρας, δέδωκά σοι τι τῶν ἐμῶν ἐκῶν·  
εἰ τοῦτ' ἀρεστόν ἐστὶ σοι, καὶ νῦν ἔχε,  
εἰ δ' οὐκ ἀρέσκει, μετανοεῖς δ', ἀπόδος πάλιν,  
καὶ μηδὲν ἀδίκει μῆδ' ἐλάττου. πάντα δὲ  
τὰ μὲν παρ' ἐκόντος, τὰ δὲ κατισχύσαντά με  
75 οὐ δεῖ σ' ἔχειν. εἴρηκα τόν γ' ἐμὸν λόγον.

66. καὶ in fine Lef.] x... cod.

67. ἔλαβεν ἂν Leo] εἰλα[ cod., ἐλάμβανεν Lef.

68. \*τούτῃ] supplevi, Lef. γε σὺ, vWil. ὅμως; Mazon σὺ γε. *Temporis indicium necessarium videtur, ut appareat imperfecti participium esse παρῶν.*

70. ἐκῶν Lef.] s... cod.

72 sq. πάλιν et δὲ Lef.] πα... et δ. cod.

60. λῆρός τις] turpe hoc esse mendacium, satis enim pretiosa esse illa crepundia, mox apparebit.

65. οὐκ ἐξετασθῆναί με δεῖ] *non est cur ratio a me poscatur* <sup>1)</sup>.

67. (εἰ) ἦν κοινὸς Ἑρμῆς] *si am- borum hoc fuisset ἔρμαιον* <sup>2)</sup> sive *lucrum fortunae oblatum*.

68 sq. Oratione soluta sic haec possunt enuntiari: νῦν δέ, ἐπειδὴ μόνος εὔρον ἐγώ, σὺ δς τότε οὐ παρ-

ῆσθα οἷσι δεῖν σὲ ἔχειν ἅπαντα, ἐμὲ δὲ οὐδὲ ἔν;

69. οὐδὲ ἔν] frequens apud nostrum forma <sup>3)</sup>, rara in Aristophanis fabulis prioribus <sup>4)</sup>.

70. τὸ πέρας] *denique, ut finem dicendi faciam* <sup>5)</sup>.

75. εἴρηκα τόν γ' ἐμὸν λόγον] *sollemnis orationum exitus; cf. e.g. praeco Aeschyleus: πάντ' ἔχεις λόγον* <sup>6)</sup> vel *Ajax Sophocleus: πάντ' ἀκήκοας λόγον* <sup>7)</sup>.

<sup>1)</sup> Nos: *dan behoort ik daarvoor niet ter verantwoording te worden geroepen.* —

<sup>2)</sup> Plat. Phaedon. 107c al. — <sup>3)</sup> Cf. vs. 99, 193, 243 Circumt. 59, item *μηδὲ ἔν* vs. 100, 307 Circumt. 366 Sam. 140. — <sup>4)</sup> Cf. Ar. Plut. Proleg. p. XX. —

<sup>5)</sup> Cf. vs. 316, 412 Apollodor. fr. 13<sup>13</sup> Hegesipp. 1<sup>10</sup> Euangel. 1<sup>9</sup> al. — <sup>6)</sup> Aesch. Ag. 582. — <sup>7)</sup> Soph. Ai. 480.

## ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

εἴρηκεν;

ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

οὐκ ἤκουσας; εἴρηκεν.

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

καλῶς·

οὐκοῦν ἐγὼ μετὰ ταῦτα. μόνος εὖρ' οὐτοσί  
 τὸ παιδίον, καὶ πάντα ταῦθ' ἃ νῦν λέγει  
 ὀρθῶς λέγει, καὶ γέγονεν οὕτως, ὥ πάτερ·  
 80 οὐκ ἀντιλέγω. δεόμενος, ἱκετεύων ἐγὼ  
 ἔλαβον παρ' αὐτοῦ τοῦτ' ἀληθῆ γὰρ λέγει.  
 ποιμὴν τις ἐξηγγειλέ μοι, πρὸς ὃν οὐτοσί  
 ἐλάλησε, τῶν τούτῳ συνέργων, ἅμα τινὰ  
 κόσμον συνενερεῖν αὐτόν. ἐπὶ τοῦτον, πάτερ,  
 85 αὐτὸς πάρεστιν οὐτοσί. — τὸ παιδίον  
 δὸς μοι, γύναι. —

(Mulier praebet ei infantulum.)

τὰ δέραια καὶ γνωρίσματα

οὗτός σ' ἀπαιτεῖ, Δᾶ'. ἐαυτῷ φησι γὰρ  
 ταῦτ' ἐπιτεθῆναι κόσμον, οὐ σοὶ διατροφὴν.  
 καὶ ἐγὼ συναπαιτῶ κύριος γεγεννημένος

76\*. Sic distribuit Legrand, Lef. ΣΜ. εἴρηκεν. — οὐκ ἤκουσας; εἴρηκεν.

85—87. Sic interpunxit vWil.; Lef. οὐτοσί· νυνὶ λόγον (δὸς μοι, γύναι, τὰ δέραια καὶ γνωρίσματα) οὗτός σ' ἀπαιτεῖ, sed nondum tenet mulier illum mundum.

85. τὸ παιδίον Körte]...ελ...ον(?) cod., νυνὶ λόγον Lef.

76. καλῶς] *optime habet* nunc significat, ut in Philocleonis Aristophanei verbis: καλῶς, ὅτι κατ' ἐμαυτὸν ... λήψομαι<sup>1)</sup>. Item infra<sup>2)</sup>. Qualia vocis sono facile distinguebantur a locutione καλῶς vel κάλλιστα *benigne, non utar*<sup>3)</sup>.

84 sq. *Ad hunc mundum repetendum*<sup>4)</sup> ipse nunc adest puerulus.

86. δέραια καὶ γνωρίσματα] est hoc

ἐν διὰ δυοῖν<sup>5)</sup>, vel potius γνωρίσματα vox<sup>6)</sup> includit vocem δέραια<sup>7)</sup>: *crepundia ceteraque* (= *et si qua praeterea habes*) *monumenta*.

88. διατροφὴν] odii aliquid et contumeliae habet compositum, quod non inest simplici voci τροφή. Sic alibi apud nostrum est: ὁ πρῶτος εὐρύων διατροφὴν πτωχῷ τέχνην κτέ.<sup>8)</sup>

<sup>1)</sup> Ar. Vesp. 785. — <sup>2)</sup> Vs. 137 Circumt. 227. — <sup>3)</sup> Cf. Ar. Ran. 508. — <sup>4)</sup> Cf. Ar. Ran. 69. — <sup>5)</sup> Cf. vs. 36 sq. — <sup>6)</sup> Etiam vs. 114, 124 obvia. — <sup>7)</sup> Cf. vs. 29. — <sup>8)</sup> Mén. fr. 14.

- 90        τούτου· σὺ δ' ἐπόησάς με δούς. — νῦν γνωστέον,  
           βέλτιστέ, σοι ταῦτ' ἐστίν, ὥς ἐμοὶ δοκεῖ,  
           τὰ χρυσί' ἢ ταῦθ' ἄττα ποτ' ἐστί, πότερα δεῖ  
           κατὰ τὴν δόσιν τῆς μητρὸς, ἥτις ἦν ποτε,  
           τῷ παιδίῳ τηρεῖσθ' ἕως ἂν ἐκτραφῇ,  
 95        ἢ τὸν λελωποδυτηκὸτ' αὐτὸν ταῦτ' ἔχειν,  
           εἰ πρῶτος εὔρε τάλλοτριά. τί οὖν τότε,  
           ὅτ' ἐλάμβανον τοῦτ', οὐκ ἀπῆγον ταῦτά σε;  
           οὐπω παρ' ἐμοὶ τότ' ἦν ὑπὲρ τούτου λέγειν.  
           ἦκω δὲ καὶ νῦν οὐκ ἐμαυτοῦ δ' οὐδὲ ἐν  
 100        ἴδιον ἀπαιτῶν. — „κοινὸς Ἑρμῆς“. — μηδὲ ἐν  
           εὐρισχ' ὅπου πρόσσεσι σῶμ' ἀδικούμενον.  
           οὐχ εὐρεσις τοῦτ' ἔστιν, ἀλλ' ἀφαίρεσις.  
           βλέψον δ' ἐκεῖσε, πάτερ· ἴσως ἔσθ' οὐτοσί  
           γεγονῶς ὑπὲρ ἡμᾶς, καὶ τραφεῖς ἐν ἐργάταις

92. \*ἄττα] *ατι* cod.

94. ἐκτραφῇ Lef.] *εκτριφῇ* cod.

98. τότ'... λέγειν Leo] *τοῦτ'... λέγων* Lef. cum cod.

99. ο'] om. cod., addidit Sudhaus (coll. vs. 67), γ' Lef.

101—110. Singulorum versuum litteras initiales tres duasve vel unam supplevit Lef.

102. = Men. fr. 180.

103. \*δ' ἐκεῖσε] δὲ κακεῖ Lef. cum cod.; δὲ πάτερ κακεῖσε coniecerat vHerwerden. — οὐτοσί Lef.] ο...σι cod.

104. γεγονῶς; vHerwerden] ... ησ (?) cod., φύσεως vWil. dubitanter, τὸ γένος Nicole.

90—95. Constr.: νῦν γνωστέον σοί ἐστι πότερα τῷ παιδίῳ τηρεῖσθαι δεῖ ταῦτα τὰ χρυσία ἢ τὸν λελωποδυτηκὸτα ἔχειν.

95. λελωποδυτηκὸτα] *maligne* nunc dictum pro *κεκλοφὸτα* (κλέψαντα). Nempe de ipso corpore pueruli signa illa detraxit Davus<sup>1)</sup>.

96. εἰ] i. e. *siquidem, quandoquidem*, ἐπειδήπερ.

99 sq. οὐδὲ ἐν et μηδὲ ἐν] item supra<sup>2)</sup>.

100. κοινὸς Ἑρμῆς] *Syriscus respicit verba Davi*<sup>3)</sup>.

101. σῶμα] saepe in huiusmodi locutionibus id quod ἄνθρωπον vel τινά significat<sup>4)</sup>.

103. ἐκεῖσε] i. e. εἰς τὸ μέλλον.

104. ὑπὲρ ἡμᾶς] *oppos. καθ' ἡμᾶς*<sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Ran. 772. — <sup>2)</sup> Vs. 69. — <sup>3)</sup> Vs. 67. — <sup>4)</sup> Plat. Leg. 908a Demosth. XXXIV § 10 XX § 77 Hyperid. V § 16 etc. — <sup>5)</sup> Cf. Her. 19.

- 105 ὑπερόψεται ταῦτ', εἰς δὲ τὴν αὐτοῦ φύσιν  
 βλέψας ἔλευθέριόν τι τολμήσει ποεῖν,  
 θηρᾶν λέοντας, ὄπλα βαστάζειν, τρέχειν  
 ἐν ἀγῶσι. τεθέασαι τραγῳδοὺς, οἷδ' ὅτι  
 νῦν ταῦτα κατέχεις πάντα. Νηλέα τινὰ  
 110 Πελίαν τ' ἐκείνους εἶρε πρεσβύτης ἀνὴρ  
 αἰπόλος, ἔχων οἶαν ἐγὼ νῦν διφθέραν  
 ὥς δ' ἥσθετ' αὐτοὺς ὄντας αὐτοῦ κρεῖττονας,

106 sq. = Men. fr. 722.

106. βλέψας Bodin (coll. Eur. Iph. Aul. 1411]... σ cod., Ἰωῶ Lef., ἕξας Leo, ὅς τις; vArnim, τραπεῖς Eitrem.

— \*ἔλευθέριον] -ρον cod.

108. Post ἀγῶσι punctum scripsit Legrand, quod Lef. (in corrigendis) posuerat post τρέχειν.

105. εἰς τὴν αὐτοῦ φύσιν | βλέψας] sic Achilles Euripideus ad Iphigeniam: μᾶλλον δὲ λέκτρων σῶν πόθος μ' εἰσέρχεται | εἰς τὴν φύσιν βλέψαντα<sup>1)</sup>.

107. Et numeri sunt tragici (ὄπλα, —) et vere poetici sunt hi leones, nam ἐν τῇ Ἀττικῇ ceteraque Graecia τίς εἶδε πώποτε λέοντας! <sup>2)</sup>. Sed conferri potest Demus Aristophaneus iuvenes generosos venari iubens potius quam in foro tempus terant <sup>3)</sup>.

108—120. Etiam in Samia argumentum e notissima quadam tragicorum fabula ducitur <sup>4)</sup>. Hanc materiem in Tyro dramate tractavit Sophocles: Tyro Neptuno peperit gemellos Neleum et Peliam; qui cum expositi fuissent infantes, postea διὰ σκάφης τινὸς sunt agniti teste Aristotele <sup>5)</sup>. Quae si nunc respicitur fabula Sophoclea, est

notatu dignissimum id quod hinc efficitur: etiam Menandri aetate prisci huius poetae dramata usque adeo in vulgus nota fuisse. Sed quoniam cum nostro loco neque quae Aristoteles de puerorum agnitione tradidit congruunt, — licet conciliari possint fortasse, — neque Apollodori fabulam enarrantis verba, hic enim ab equisone educatos ait <sup>6)</sup>, Syris noster ab opilione, — quod item non grave quidem est discrimen, discrimen tamen, — potius sumendum videtur etiam post Sophoclem saepius poetis tragicis argumentum praebuisse Tyrus Neptunique ut Danaes et Iovis amores.

108. τραγῳδοὺς] i. e. τραγῳδίας, ut apud Aristophanem ἐν τοῖσι τραγῳδοῖς id valet quod ἐν ταῖς τραγῳδίαις <sup>7)</sup>.

111. διφθέραν] quippe opilio <sup>8)</sup>.

<sup>1)</sup> Eur. Iph. Aul. 1411 sq. — <sup>2)</sup> Nausier. fr. 3. — <sup>3)</sup> Ar. Eq. 1382 sq. —

<sup>4)</sup> Sam. 244 sqq. — <sup>5)</sup> Aristot. Poet. 16. Cf. Aristoph. Lys. 139. — <sup>6)</sup> Apollodor. I 9, 8. Cf. tamen Soph. fr. 589. — <sup>7)</sup> Ar. Av. 512. — <sup>8)</sup> Cf. vs. 12.



- λέγει τὸ πρᾶγμ', ὥς εὔρεν, ὥς ἀνέλλετο·  
 ἔδωκε δ' αὐτοῖς πηρίδιον γνωρισμάτων,  
 115 ἔξ οὗ μαθόντες πάντα τὰ καθ' αὐτοῦς σαφῶς  
 ἐγένοντο βασιλεῖς οἱ τότε ὄντες αἰπόλοι.  
 εἰ δέ γε λαβὼν ἐκεῖνα Δᾶος ἀπέδοτο,  
 αὐτὸς ἵνα κερδάνειε δραχμὰς δώδεκα,  
 ἀγνώτες ἂν τὸν πάντα διετέλουν χρόνον  
 120 οἱ τηλικούτοι καὶ τοιοῦτοι τῷ γένει.  
 οὐ δὴ καλῶς ἔχει τὸ μὲν σῶμ' ἐκτρέφειν  
 ἐμὲ τοῦτο, τοῦ βίου δὲ τῆς σωτηρίας  
 ἐλπίδα λαβόντα Δᾶον ἀφανίσαι, πάτερ.  
 γαμῶν ἀδελφὴν τις διὰ γνωρίσματα  
 125 ἐπέσχε, μητέρ' ἐντυχὼν ἐρρύσατο,  
 ἔσωσ' ἀδελφόν. ὅντ' ἐπισφαλῇ φύσει  
 τὸν βίον ἀπάντων τῇ προνοίᾳ δεῖ, πάτερ,

116. = Com. adesp. fr. 488 (βασιλεῖς ἐγένοντο χοί).

117. γε Lef.] κα cod., δ' ἐκλαβὼν Bodin-Mazon.

118. αὐτὸς Crönert] αὐτω cod.

120. = Men. fr. 181.

— οἱ Lef.] η cod.

121. καλῶς ἔχει τὸ Lef.] καλω...ει...cod.

122. τοῦ βίου Richards]...ν...ου(?) cod., νῦν, αὐτοῦ Lef.

— τῆς] τὴν vWil.

114 et 124. γνωρισμάτων, -ματα] cf. supra <sup>1)</sup>.

118. δραχμὰς δώδεκα] vocis δραχμῆς (vel δραχμῆς) syllaba prior etiam apud Aristophanem aliosque comicos haud raro pro longa habetur <sup>2)</sup> Numerus duodenarius non certam nunc ob causam commemoratur, sed exempli causa dicitur, ut alibi ἢ δώδεκ' ἢ τρεῖς καὶ δέκα et similia

dicuntur ad indicandum numerum „rotundum” <sup>3)</sup>.

125. ἐρρύσατο] verbum poeticum neque in dictione comica praeterea obvium, uno loco in cantico Aristophanis excepto <sup>4)</sup>. Nunc a Syrisco cum ipsis rebus, de quibus sermo est, e tragoedia desumptum esse patet. Dicitur ῥύσασθαι, ῥύσια <sup>5)</sup> de iis a quibus vis hostilis arcetur.

<sup>1)</sup> Vs. 86. — <sup>2)</sup> Cf. Ar. Vesp. 691 Plut. 1019 Plat. fr. 174<sup>17</sup> Antiphan. 147<sup>5</sup> Philippid. 97 Machon Athen. 581b. — <sup>3)</sup> Cf. Ar. Ran. 50. — <sup>4)</sup> Ar. Lys. 342. — <sup>5)</sup> Soph. O. C. 858 al.

- 130 τηρεῖν πρὸ πολλοῦ, ταῦθ' ὁρῶντ' ἐξ ὧν ἔνι. —  
 „ἀλλ' ἀπόδος, εἰ μὴ“ φησ' „ἀρέσκει“. τοῦτο γὰρ  
 ἰσχυρὸν οἶεται τι πρὸς τὸ πρᾶγμ' ἔχειν.  
 οὐκ ἔστι δίκαιον, εἴ τι τῶν τούτου σε δεῖ  
 ἀποδιδόναι καὶ τοῦτο πρὸς ζητεῖς λαβεῖν,  
 ἔν' ἀσφαλέστερον πονηρεύσῃ πάλιν,  
 εἰ νῦν τι τῶν τούτου σέσωκεν ἡ Τύχη.  
 135 εἰρηκα. κρῖνον ὃ τι δίκαιον νενόμικας.  
 (Mulieri infantem reddit.)

## ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

ἀλλ' εὐκριτ' ἐστὶ. πάντα τὰ συνεκκείμενα  
 τοῦ παιδίου ἐστὶ τοῦτο γινώσκω.

## ΔΑΟΣ.

καλῶς·

τὸ παιδίον δ'·

## ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

- οὐ γνῶσομ' εἶναι, μὰ Δί', ἐγὼ  
 τοῦ νῦν ἀδικοῦντος, τοῦ βοηθοῦντος δὲ καὶ  
 140 ἐπεξιόντος τῷ ἀδικεῖν μέλλοντι σοί.

---

128. Virgulam post τηρεῖν delevit Bodin, post πολλοῦ scripsit.

129. φησ' Leo] φησὶν Lef. cum cod.

131 sq. Sic interpunxit vWil.; Lef. semicolon scripserat post δίκαιον et virgulam post ἀποδιδόναι.

131. ἔστι] ἐς τὸ Leo, post ἀποδιδόναι vs. sq. virgulam scribens.

132. ζητεῖς] dubito an \*ζητεῖν scribam, ut καὶ τοῦτο istud quoque valeat.

137. καλῶς] Smierini dat vWil.

138. Δί', ἐγὼ Mazon] δι[ cod., Δία, σοῦ Lef.

139. δέ] supplevit Croiset.

— καί] supplevit Leo.

140. τῷ ἀδικεῖν] codicis litteras ταδικεῖν recte interpretatus est vWil.

---

128. ταῦτα] hoc, non τοῦτον  
 dicit Syriacus, quoniam non τὸν  
 βίον nunc cogitat, sed τὰ ἐν τῷ  
 βίῳ συμβαίνοντα.

132. πρὸς] *insuper* <sup>1)</sup>.

137. καλῶς] item supra <sup>2)</sup>.

139 ἀδικοῦντος] mente addatur  
 obiectum αὐτό.

---

<sup>1)</sup> Cf. Ar. Ran. 415. -- <sup>2)</sup> Vs. 76.

## ΣΤΥΡΙΣΚΟΣ.

πόλλ' ἀγαθὰ σοι γένοιτο!

ΔΑΟΣ.

δεινὴ γ' ἡ κρίσις,  
νῆ τὸν Δία τὸν σωτῆρ' ἅπανθ' εὐρὼν μόνος  
ἅπαντα περιέσπασμ', ὁ δ' οὐχ εὐρὼν ἔχει.  
οὐκοῦν ἀποδιδῶ;

ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

φημί.

ΔΑΟΣ.

145 δεινὴ γ' ἡ κρίσις,  
ἢ μῆθ' ἐν ἀγαθόν μοι γένοιτο!

ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

φέρει ταχύ.

ΔΑΟΣ.

ὦ Ἡράκλεις, ἃ πέπονθα!

ΣΤΥΡΙΣΚΟΣ.

τὴν πῆραν λαβὲ  
καὶ δεῖξον· ἐν ταύτῃ περιφέρεις γάρ.

(Ad Smicrinem:)

βραχὺ

141. γένοιτο Lef.] γένοιτ' cod.

— κρίσις] supplevit Lef.

142. σωτῆρ' ἅπανθ' vArnim] -ρα' πάνθ' Lef.

— μόνος] supplevit vArnim, ἐγὼ Lef.

143. ἔχει vWil.] α[ (?) cod., ἀρεῖ Lef., ἔγει Leo.

144. κρίσις Lef.] κρ[ cod.

145. ταχύ Leo] τ[ cod., τοδί Lef.

146 sq. Sic distribuit vWil., 146<sup>b</sup> sq.<sup>a</sup> Smicrini dederat Lef.

146. λαβὲ Lef.] λ[ cod., ἀνὲς vArnim.

147<sup>b</sup> sq.<sup>a</sup> Syrisi esse vidit Leo, Davo dabat Lef. (ante βρ[ in cod. est:).

147. βραχὺ Lef.] βρ[ cod.

141 et 145. πόλλ' ἀγαθὰ σοι γέ-  
νοιτο et μῆθ' ἐν ἀγαθόν μοι γένοιτο]  
similia supra <sup>1)</sup>.

145. φέρει] id quod mox δός,  
cedo! <sup>2)</sup>.

146. δ] = ὅτι τοιαῦτα <sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Vs. 47. — <sup>2)</sup> Cf. Ar. Vesp. 148 Ran. 498. — <sup>3)</sup> Cf. Circumt. 266.

πρόσμεινον, ἰκετεύω σ', ἔν' ἀποδῶ.

ΔΑΟΣ.

τί γὰρ ἐγὼ

ἐπέτρεψα τούτῳ!

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

δός ποτ', ἐργαστήριον.

ΔΑΟΣ.

150

αἰσχροῖ γ' ἂ πέπονθα.

(Crepundia e pera prolata tradit Syrisco.)

ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

πάντ' ἔχεις;

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

οἶμαί γε δῆ,

εἰ μὴ τι καταπέπωκε, τὴν δίκην ἐμοῦ

λέγοντος. — ὥς ἡλίσκετ'! οὐκ ἂν ψόμην.

148. ἀποδῶ Leo] ἀποδῶ Lef.

149<sup>b</sup>. Smicrini tribuit Leo, item cum Lef. 150<sup>c</sup>—152<sup>a</sup>, Syrisco autem 150<sup>b</sup> et 152<sup>b</sup>—154<sup>a</sup>.

150. αἰσχροῖ γ' Leo] .. χρᾶγ cod. — Pro γ' ἂ vWil. mavult γε.

150<sup>b</sup> sq. Sic distribuit vWil.; Lef. verba πάντ' ἔχεις Davo tribuerat sine signo interrogandi, verba οἶμαι — ἡλίσκετ' Smicrini.

151. εἰ] supplevit Lef.

152. \*ὥς ἡλίσκετ' /], ὥς ἡλίσκετ' Lef.

152<sup>b</sup>. Davo dat vWil.

148. τί γὰρ ἐγὼ ἐπέτρεψα τούτῳ] cf. supra <sup>1)</sup>.

149. ἐργαστήριον] id fere nunc quod στιγματία. Loci nomine — quod mirum, certe insolitum, — in convicio compellatur homo, ut si *ergastulum* dicatur pro *ergastulari* vel *patibulum* pro *carnifice*. Conferri possunt etiam μαστιγίας, ἱερόσυλος <sup>2)</sup>, σκατοφάγος <sup>3)</sup>, βωμολόχος, τυμβωρυχός, θεοῖς ἐχθρός, κάκιστ' ἀπολούμε-

vos, alia, sed quod apponam consimile non habeo. Aptum tamen est Catullianum: *o lutum, o lupanar, aut si perditius potest quid esse* <sup>4)</sup>.

152. οὐκ ἂν ψόμην] mente supplendum τοῦτο γενέσθαι, ut particula ἂν habeat infinitivum ad quem referatur. Cum hac ellipsi conferri possunt ἄλλ' οὐκ ἂν προ τοῦ <sup>5)</sup> et similia.

<sup>1)</sup> Vs. 2. — <sup>2)</sup> Cf. vs. 466. — <sup>3)</sup> Cf. Circumt. 204. — <sup>4)</sup> Catall. XLII 13 (attulit Mazon). — <sup>5)</sup> Ar. Nub. 5.

ἀλλ' εὐτύχει, βέλτιστε.

(Abit Smicrines.)

τοιούτους ἔδει

θαῦτον δικάζειν πάντας.

ΔΑΟΣ.

ἀδίκου πράγματος!

155

ὦ Ἡράκλεις, οὐ γέγονε δεινὰ μοι;

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

τί γάρ;

πονηρὸς ἦσθ', ἔχεις πονήρ'.

ΔΑΟΣ.

εἰ μὴ σὺ νῦν

τούτῳ φυλάξεις αὐτός, ἔσται σοι κακῶς,

εὖ ἴσθι· τηρήσω σε πάντα τὸν χρόνον.

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

οἴμωξε καὶ βάδιζε.

(Abit Davna.)

σὺ δὲ ταυτὶ, γύναι,

160

λαβοῦσα πρὸς τὸν τρόφιμον ἐνθάδ' εἷσφερε.

153. τοιούτους vArnim] τοιου... cod., τοιούτόν γ' Croiset.

— Ἰδοὶ Croiset] ἰδ[ cod.

154. ἀδίκου πράγματος Croiset]... x..... ατος cod.

155. \*δεινὰ μοι; ΣΥ. τί γάρ;] δειν..... cod., δεινὴ γ' ἡ κρῖσις Lef.

156. ἦσθ', ἔχεις Eitrem] ἡσθασα(?) cod., ἦσθας, ὦ Leo (cf. Aelius Dionysius apud Eust. 1773, 30; sed ἦσθα est vs. 300, 516). Quodsi litterae σω et certae sint in cod. et sanae videantur, post ἦσθας mutetur persona.

156 sq. \*εἰ μὴ σὺ νῦν et \*αὐτός, ἔσται σοι κακῶς] supplevi,..... υνν et αυτ[ cod., alii aliter. Propter εὖ ἴσθι: veri est simillimum Syrisum minatum esse aliquid.

158. πάντα τὸν χρόνον Lef.] π...τα..... νον cod.

154. θαῦτον] *potius* <sup>1)</sup> quam tales quales novimus iudices.

— ἀδίκου πράγματος!] *quam iniqua haec est res!* Cuiusmodi querentium clamores articulum non admittunt <sup>2)</sup>.

160. τὸν τρόφιμον] *herilem filium* <sup>3)</sup> sive *herum minorem* <sup>4)</sup>. Dicit Cha-

risium, Chaerestratus autem sive Charisii pater ei fuit *herus maior* <sup>5)</sup>. Frequens apud nostrum est vox τρόφιμος <sup>6)</sup>, quae recte redditur apud Photium ὁ νεώτερος δεσπότης, itaque ibi tantum apta est ubi δεσπότης γεραιτερος sive pater senex ei potest opponi.

<sup>1)</sup> Gall. *plutôt*, nos *veeleer*. — <sup>2)</sup> Item vs. 179. Cf. Ar. Lys. 967. — <sup>3)</sup> Plaut. Trin. 632 Ter. Eun. V 4, 40 Phorm. I 1, 5. — <sup>4)</sup> Ter. Heaut. IV 1, 15. — <sup>5)</sup> Plaut. Capt. 708. — <sup>6)</sup> Vs. 251 Circumt. 74, 102 Sam. 301 Colac. 55 fr. 194, 530<sup>8</sup>, 534<sup>1</sup>, 600 (infra Disc. fr. 1); item Philippid. 27<sup>2</sup>.

Χαιρέστρατον νῦν γὰρ μενοῦμεν ἐνθάδε,  
 εἰς αὐρίον δ' ἐπ' ἔργον ἐξορμήσομεν  
 τὴν ἀποφορὰν ἀποδόντες. — ἀλλὰ ταῦτα δεῖ  
 πρῶτ' ἀπαριθμῆσαι καθ' ἑν. ἔχεις κοιτίδα τινά;  
 165 βάλλ' εἰς τὸ προκόλπιον.

(Sinum tendit mulier, dum singula promit Syrisus. —  
 Proccedit ex aedibus Onesimus.)

## SCENA TERTIA.

Syrisus, Onesimus.

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

(secum:)

μάγειρον βραδύτερον  
 οὐδεὶς ἑώρακε! τηνικαῦτ' ἐχθὲς πάλαι  
 ἔπινον.

## ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

οὐτοσί μὲν εἶναι φαίνεται

163 sq. \*δεῖ — ἀπαριθμῆσαι] μοι — ἀπαριθμῆσαι Lef. cum cod.

161—163. Hodie igitur vel cras Chaerestratus expectatur rure in filii aedibus, quo more solito venturus est novo mense ineunte <sup>1)</sup> ad colligendas mancipiorum pensiones sibi debitas <sup>2)</sup>.

165. εἰς τὸ προκόλπιον] alibi nos- ter: θεὸς οὐδεὶς εἰς τὸ προκόλπιον φέρεῖ | ἀργύριον, ἀλλ' ἔδωκεν εὐνοὺς γενόμενος | πόρον κτέ. *non in sinum nobis infert pecuniam numen cum benevolum est, sed parandi prae- bet occasionem* <sup>3)</sup>.

166. *Heri*, cum alius coquus isque aliquanto minus segnis cenam hero eiusque convivis apparabat, *dudum*

*hoc diei tempore finis erat cenandi et initium fiebat computationis.* — Dies iam vergit versus finem <sup>4)</sup>.

167—187. Signa, quae mater puerulo adiunxit cum exponeretur, recensentur; sunt autem anulus signatorius, quem detraxit iuveni sibi ignoto, a quo in tenebris est violata, et τὰ χρυσία quae ipsa puella gestavit <sup>5)</sup>. Cuiusmodi χρυσία multa commemorantur inter dona votiva Dianae Brauroniae, quae Athenis in opisthodomio Minervae olim asservabantur <sup>6)</sup>. Divilem fuisse puellam e monumentis his pretiosis — nam vilia quod

<sup>1)</sup> Cf. Plut. Alcib. 20 et Andocid. I § 33. — <sup>2)</sup> Cf. vs. 1. — <sup>3)</sup> Fr. 201. — <sup>4)</sup> Cf. vs. 197. — <sup>5)</sup> Cf. Ar. Ach. 258 Av. 670. — <sup>6)</sup> CIG. 150 (Boeckh Staatsh. II p. 213 sqq., Dittenb. Syll. I 366).

ἀλεκτρυνὸν τις καὶ μάλα στρυφνός· λαβέ.  
τουτὶ δὲ διάλιθόν τι. πέλεκυς οὐτοσί.

### ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

(secum:)

170 τί ταῦθ'·

### ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

ὑπόχρυσος δακτύλιός τις οὐτοσί,  
αὐτὸς σιδηροῦς. γλύμμα ταῦρος ἢ τράγος·

168. \*στρυφνός] στρυφνος cod.

supra dixit Davus, merum id erat mendacium <sup>1)</sup> — efficitur <sup>2)</sup>. Conferri potest Creusa Euripidea, quae infantis quem exposuit collo circumdedit aureum monile duos serpentes, Erichthonii imaginem, referens, δέραια παιδί νεογόνῳ φέρειν <sup>3)</sup>. Apud Plautum cistella cum crepundiis est in Cistellaria fabula, quae ab ea nomen habet, nec non in Terentii Eunucho habemus cistellam cum monumentis sive signis, denique in Rudente Plauti ita ut nostro loco eiusmodi ornamenta singula recensentur; habet enim Palaestra puella cistellam, in qua sunt crepundia, quibus suos parentes agnoscere possit: *ensiculus aureus litteratus*, — inest nomen patris Daemones, — *securicula anceps aurea* item litterata, — matris nomen Dædalus est inscriptum, — *sicilicula argenteola, maniculae duae connexae, suctula, bulla aurea* <sup>4)</sup>. Etiam in Menandri Circumtonsa per signa fit agnitio <sup>5)</sup>.

168. στρυφνός] *strigosus, aridus* (minime succulentus); iocose nunc dictum.

169. διάλιθόν τι] *aureum ornamentum aliquod gemmatum*. Inter ornamenta e Dianae Brauroniae templo in thesaurum Minervae delata commemorantur σύμμεικτα διάλιθα <sup>6)</sup>, item in thesauro Apollinis Delii καθέτηρ sive *monile* χρυσοῦς διάλιθος, ποτήριον λείον διάλιθον, ὄρμος διάλιθος <sup>7)</sup>.

— πέλεκυς] *securicula aurea anceps*, quam ἀποτρόπαιον *gestaverat* virgo, utpote Dianae et Iovi sacram.

170. ὑπόχρυσος δακτύλιος... αὐτὸς σιδηροῦς] *ferreus anulus ansatus*. In Apollinis Delii thesauro erant δακτύλιοι σιδηροῖ ὑποκεχρυσωμένοι ἑνδεκα et χονδύλιον ὑπόχρυσον <sup>8)</sup>. Idemne igitur his locis ὑπο- valet quod alibi ἐπι- in ἐπιχρυσος, ἐπάργυρος? At ὑπάργυρα alibi et ὑπό-ευλα et ὑπόχαλκα dicuntur *ornamenta argentea* vel *ligna* vel *aenea aurata* <sup>9)</sup>.

<sup>1)</sup> Vs. 60. — <sup>2)</sup> Cf. vs. 268. — <sup>3)</sup> Eur. Ion. 1427—1431. — <sup>4)</sup> Plaut. Rud. 389 sq., 1154—1171. — <sup>5)</sup> Cf. Circumt. 303 sqq. — <sup>6)</sup> CIG. 150<sup>63</sup> (Ditt. Syll.<sup>1</sup> 366). — <sup>7)</sup> Ditt. Syll.<sup>1</sup> 367<sup>4</sup>, 184, 198. — <sup>8)</sup> Ditt. Syll.<sup>1</sup> 367<sup>15</sup>, 61. — <sup>9)</sup> Cf. vs. 187, Ditt. Syll. 366<sup>77</sup>, 367<sup>15</sup>.

οὐκ ἂν διαγνοίην. Κλεόστρατος δέ τις  
ἔστιν ὁ ποήσας, ὥς λέγει τὰ γράμματα.

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

(ad Syrisum et uxorem accedens:)

φέρε, δειξόν.

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

(anulum ei praebens:)

ἦν. σὺ δ' εἰ τις;

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

οὗτός ἐστι!

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

τίς;

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

175 ὁ δακτύλιος.

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

ὁ ποῖος; οὐ γὰρ μανθάνω.

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

τοῦ δεσπότου τοῦ ἑμοῦ Χαρισίου.

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

χολᾶς!

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

ὃν ἀπώλεσεν.

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

τὸν δακτύλιον θές, ἄθλιε.

173. ἔστιν Lef.].... v cod.

174. φέρε vWil.].... cod., τί δέ; Lef.

— οὗτος vWil.] υτος cod., αὐτός Lef.

175. ὁ δακτύλιος Lef.] ... κυλιος cod.

— \*ὁ ποῖος;] ὁποῖος; Lef.

176. τοῦ] supplevit Lef.

177. ὃν ἀπώλεσεν Lef.]... πωλεσεν cod.

174. ἦν] i. q. ἰδοῦ *en accipe* <sup>1)</sup>.

175. ὁ ποῖος] *quemnam dicis anu-*  
*lum*? Sic apud Aristophanem sunt:

ὁ ποῖος οὗτος Λάμαχος, τοὺς ποίους  
θεούς, *similia* <sup>2)</sup>.

176. χολᾶς] i. q. μελαγχολᾶς <sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Sam. 90, 98 fr. 148, 377 Ar. Eq. 26 Pac. 327 al. — <sup>2)</sup> Cf. Ar. Ach. 963 Nub. 1233 Ran. 529. — <sup>3)</sup> Cf. vs. 401 Sam. 201 Ar. Nub. 833.



## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

τὸν ἡμέτερον σοὶ θῶ; πόθεν δ' αὐτὸν λαβὼν  
ἔχεις;

## ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

180 Ἀπολλων καὶ θεοί, δεινοῦ κακοῦ!  
οἶον ἀποσῶσαι χρήματ' ἐστὶν ὄφρα νοῦ  
παιδός! ὁ προσελθὼν εὐθὺς ἀρπάζειν βλέπει.  
τὸν δακτύλιον θές, φημί. προσπαίξεις ἐμοί;

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

τοῦ δεσπότου ἐστὶ, νῆ τὸν Ἀπόλλω καὶ θεοῦς.

## ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

185 ἀποσφαγείην πρότερον ἂν δῆπουθεν ἦ  
τούτῳ τι καθυφείμην! ἄραρε, δικάσομαι  
ἅπανσι καθ' ἕνα. — παιδίου ἐστίν, οὐκ ἐμά.  
(Ad uxorem:)  
στρεπτόν τι τουτί· λαβὲ σύ. πορφυρᾷ πτέρυξ.

178. τὸν ἡμέτερον Lef.] ... η ... ερον cod.

179. ἔχεις] supplevit Lef.

180. οἶον ἀποσῶσαι Lef.] ..... π. σῶσαι cod.

181. παιδός vWil.] ... λος cod. (?), ἄλλος Lef.; malim \*αι πᾶς.

182. τὸν δακτύλιον Lef.] ..... κτυλιον cod.

— Post verba προσπαίξεις ἐμοί signum interrogandi scripsit vArnim, Syrisco ea continuavit Richards; Onesimo dedit Lef. cum cod.

185. τι Lef.] .ι cod.

— καθυφείμην vArnim] .. θυφειμην cod., ποθ' ὑφείμην Lef.

186. ἕνα. παιδίου Lef.] εν. π. .. διου cod.

187. \*Sic interpunxi, τουτί (λαβὲ σύ), πορφυρᾷ πτέρυξ Lef.

178. τὸν ἡμέτερον] vere δουλικῶς  
suum arbitratur id quod heri est.  
— σοὶ] *te iubente*.

179. δεινοῦ κακοῦ] genitivi idem  
usus qui supra <sup>1)</sup>).

181. ἀρπάζειν βλέπει] apud Aris-  
tophanem sic dicitur βλέπειν δα-  
κεῖν, τιμᾶν <sup>2)</sup>), apud Alexidem βλέ-  
πειν ὀρχεῖσθαι <sup>3)</sup>), et saepius verbo

βλέπειν additur accusativus (σίναντι  
similia) <sup>4)</sup>).

185. καθυφείμην] cf. triginta vi-  
rorum apud Xenophontem verba:  
οὐ χρὴ καθυφείσθαι τοῖς ἐν Περαιεῖ <sup>5)</sup>).

187. στρεπτόν τι] *monile aliquod*.  
In Minervae thesauro fuit στρεπτόν  
περίχρυσον ὑπάργυρον *monile argen-  
teum auratum* <sup>6)</sup>), in Apollinis Delii

<sup>1)</sup> Cf. vs. 154. — <sup>2)</sup> Ar. Ach. 376 Vesp. 847. — <sup>3)</sup> Alex. fr. 97. — <sup>4)</sup> Cf. Ar.  
Ran. 562. — <sup>5)</sup> Xen. Hell. II 4 § 23. — <sup>6)</sup> Dittenb. Syll. <sup>1</sup> 366<sup>28</sup>.

εἶσω δὲ πάραγε.

(Abit mulier cum infantulo in aedes Charisii. — Ad Onesimum :)

σὺ δὲ τί μοι λέγεις;

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

ἐγώ;

190 Χαρισίου ἐστὶν οὗτος· τοῦτόν ποτε  
μεθύων ἀπώλεσ', ὥς ἔφη.

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

Χαιρεστράτου

εἴμ' οἰκέτης· ἢ σφῆξε τοῦτον ἀσφαλῶς,  
ἢ μοι δὸς ἔστ' ἄν σοι παρέχω σῶν.

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

βούλομαι

αὐτὸς φυλάττειν.

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

οὐδὲ ἔν μοι διαφέρει·

188. *πάραγε. σὺ Lef.] παρ... cod.*

190. *μεθύων ἀπώλεσ' Lef.] με.....σ' cod.*

— *δὸς Lef.] δ... cod.*

192. *\*ἔστ' ἄν σοι] ....νι... (?) cod., αὐτὸν ἵνα Croiset (metro invito, quapropter ὥς pro ἵνα proposuit vWil.).*

193. *φυλάττειν] supplevit Croiset.*

στέφανος χρυσοῦς καὶ στρεπτόν <sup>1)</sup>.

— πορφυρὰ πτέρυξ] *vestis pannus purpureus*. Involvit puella cuncta signa panno vestis (τοῦ ταραντίνου), quam tum cum vis ei est illata gerebat <sup>2)</sup>. Purpurea non semper quidem sed saepe fuisse τὰ ταραντῖνα docent veteres <sup>3)</sup>. — Hoc quoque, ut ceteram hanc fabulae partem, ex Euripidis Alopa habet Menander, in qua Cereyon rex ne-

potem suum agnovit *ex veste scissa filiae suae* <sup>4)</sup>. Etiam in comoediae anonymae fragmento <sup>5)</sup> per πτέρυγα χιτωνίσκου γυναικείου fit agnitio. Inter dona Dianae Brauroniae a mulieribus consecrata fuerunt δχθοιβοι sive *limbi vestium* tres χρυσία ἔχοντες δώδεκα, item δώδεκα, ἑπτὰ <sup>6)</sup>.

188. σὺ δὲ τί μοι λέγεις;] *iamque tu quid vis mihi?*

193. οὐδὲ ἔν] item supra <sup>7)</sup>.

<sup>1)</sup> Ibid. 367<sup>34</sup>. — <sup>2)</sup> Cf. vs. 272 sq., 312. — <sup>3)</sup> Cf. Phot. et Suid. s. v. —

<sup>4)</sup> Cf. Hygin. supra pag. 14, 1. — <sup>5)</sup> Cf. pag. 38, 5. — <sup>6)</sup> Dittenb. Syll.<sup>1</sup> 366<sup>83</sup>, <sup>84</sup>. —

<sup>7)</sup> Vs. 69.

- 195 εἰς ταὐτὸ γὰρ παράγομεν, ὥς ἐμοὶ δοκεῖ,  
δεῦρ' ἀμφοτέρω.

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

νυνὶ μὲν οὖν συνάγουσι καὶ  
οὐκ ἔστιν εὐκαιρὸν τὸ μνημεῖν ἴσως  
αὐτῷ περὶ τούτων· αὖριον δέ.

## ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

καταμενῶ·  
αὖριον ὅτῳ βούλεσθ' ἐπιτρέπειν ἐνὶ λόγῳ  
ἔτοιμος.

(Secum :)

- 200 οὐδὲ νῦν κακῶς ἀπήλλαχα.  
πάντων δ' ἀμελήσανθ', ὥς ἔοικεν, δεῖ δίκας  
μελετᾶν· διὰ τοῦτ' πάντα νυνὶ σφύζεται.  
(Abeunt ambo in aedes Charisii.)

197. In fine versus Leo clausit enuntiatum, Lef. post αὖριον.

201. Post hunc versum in cod. est series punctorum . . . . ., dein  $\chi$   $\rho$   $\sigma$ .

194. ὥς ἐμοὶ δοκεῖ] *si satis intellego*.

195. συνάγουσι] *convocant convivas* <sup>1)</sup>, *instat cena*, μέλλουσι δειπνήσειν.

197. αὐτῷ] *hero* <sup>2)</sup>.

— καταμενῶ] *in montes meos non prius redibo quam constet quid rei sit*.

198. βούλεσθε ἐπιτρέπειν] *tu et herus tuus. Verbum ἐπιτρέπειν supra lectum* <sup>3)</sup>.

200. δίκας μελετᾶν] *servulus hic a carbonibus et fuligine recens arti oratoriae studens vix minus*

*ridiculus est quam Philocleon Aristophaneus domi solus sibi ius dicens*.

201. Chorus, ut in Aristophanis Ecclesiazusis et Pluto, sic in fabulis Menandri aut tacitus saltavit aut, si hoc alienum fuit ab arte veterum, cantavit quaedam quae ad fabulae argumentum non pertinerent <sup>4)</sup>. Etiam in vetustissima papyro -- II<sup>i</sup> ante Chr. n. saeculi -- quae tertio abhinc anno a Iougeto evulgata est <sup>5)</sup>, fragmenta fabulae ignotae praebenti, legitur χορου.

<sup>1)</sup> Cf. Circumt. 55 fr. 158 sq. Ephipp. 4 Diphil. 43<sup>28</sup> Athen. 365 c. 420 e Poll. VI 8. —

<sup>2)</sup> Cf. supra fr. Iernstedt. vs. 6, Ar. Nub. 219. — <sup>3)</sup> Vs. 2. — <sup>4)</sup> Hanc opinionem post Bitterum denno nuper defendit Körte. — <sup>5)</sup> Cf. Bull. de corr. Hell. 1906 p. 103—149.

Saltat chorus.

## ACTUS TERTIUS.

### SCENA PRIMA.

(E Charisii aedibus prodit Onesimus.)

Onesimus solus.

### ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

τὸν δακτύλιον ὥρμηκα πλεῖν ἢ πεντάκις  
τῷ δεσπότην δεῖξαι προσελθὼν, καὶ σφόδρα  
ὦν ἐγγὺς ἤδη, καὶ πρὸς αὐτῷ παντελῶς,  
205 ἀναδύομαι. καὶ τῶν πρότερόν μοι μεταμέλει  
μηνυμάτων· λέγει γὰρ ἐπεικῶς πυκνά  
„ὥς τὸν φράσαντα ταῦτά μοι κακὸν κακῶς  
ὁ Ζεὺς ἀπολέσαι!“ — μὴ με δὴ διαλλαγῆς  
πρὸς τὴν γυναῖκα τὸν φράσαντα ταῦτα καὶ  
210 συνειδὸτ' ἀφανίσῃ λαβῶν. καλῶς δέ τοι

204. ἤδη Lef.] η.. cod.

207. κακῶς Lef.] κακ[ cod.

208. με δὴ Leo] μ' ἔλη Lef. (l certam non esse scribens).

— διαλλαγῆς Leo] διαλλαγ[ cod., διαλλαγὴν Lef.

209. ταῦτα καὶ Lef.] ταυ[ cod., τ' αὐτὰ καὶ vWil.

210. \*δέ τοι supplēvi, δὲ πρὶν Croiset, ποιῶν vWil., δ' ἔχοι. Leo, ἔχει Eitrem.

202. Inter priorem actum et hunc intercessit nox <sup>1)</sup>. Sic etiam inter Nubium Aristophanis fabulae partem priorem et posteriorem temporis aliquid intercessit, neque aliter Aristophanes rem gessit in aliis fabulis.

204. ἐγγὺς] mente suppl. τοῦ πράγματος.

— αὐτῷ] mente suppl. τῷ πράγματι.

206. ἐπεικῶς πυκνά] *vel sic satis frequenter*, item mox κακὸν ἐπεικῶς μέγα <sup>2)</sup> *malum satis magnum*. Quod cum amaro risu dicit Onesimus, quoniam de ingenti malo nunc loquitur.

207. ὥς...!] *quam vellem....!* — Quarto quintove die ut opinor abhinc ad Charisium ab itinere reducem Onesimus turpe quod putabat herae flagitium detulit.

<sup>1)</sup> Cf. vs. 197 et 225. — <sup>2)</sup> Vs. 212.

ἕτερόν τι πρὸς τούτοις κυκᾶν φυλάξομαι  
καὶ ἐνταῦθα κακὸν ἔνεστιν ἐπιεικῶς μέγα.  
(Ex aedibus Charisii proruit Habrotonon.)

## SCENA SECUNDA.

Onesimus, Habrotonon.

## ABPOTONON.

(ad unum e convivis retinere se conantem:)

ἔατέ μ', ἱκετεύω σε, καὶ μή μοι κακὰ  
παρέχεται. ἐμαύτην, ὥς ἔοικεν, ἀθλία  
215 λέληθα χλευάζουσ'. ὀρεῖς, ὕβριζομαι,

211. φυλάξομαι] supplevit vWil., πειράσσομαι Croiset, οὐ βούλομαι Leo.

212. μέγα] supplevit vWil., πολὺ Leo.

213. ἔατε vWil.] ιαγε(?) cod.

214. \*ἀθλία] αθλ[ cod., ἀθλίαν Lef.

215. ὀρεῖς Lef.] .ρεσσ cod.

— \*ὕβριζομαι] supplevi et sequentia adiunxi (item ante me Legrand et vArnim; hic ἡρᾶσθαι γὰρ ἰδούκουν legit). Lacunam duarum paginarum sive unius folii statuit Lef.; sed duplex folium sive paginae quatuor versuum fere 35 interciderint sic statuamus necesse, quoniam integra folia duo proxima supersunt huius quaternionis (aut ternionis); extant enim haec secundum primum editorem:

quaternionis folium D —————  
C —————  
B —————

Mente autem addi non iubet, ut ferebat ratio:

A —————

sed:

A —————

quae quatuor paginas implere potuerint hic non deesse probe sentiens. Sed ne duarum quidem paginarum materies satis apte fingi potest, et omnino nihil desideratur; immo colloquium Onesimi cum Habrotono, quod vel sic satis longum

211. κυκᾶν] <i>turbare</i> , idem verbi usus est infra <sup>1)</sup> .	Nunc quoque, ut proxima <i>vespera</i> , convenerunt amici Charisii <sup>2)</sup> , de solido igitur die iam potantes, <i>nam</i> est iam <i>prandii</i> tempus <sup>3)</sup> .
213. Convivae aut non prodeunt aut in aedes statim redeunt taciti.	

<sup>1)</sup> Vs. 356. — <sup>2)</sup> Cf. vs. 305. — <sup>3)</sup> Cf. vs. 368.

θεῖον δὲ μισεῖ μῖσος ἄνθρωπος μέ τι  
οὐκ ἐτι μ' ἐξ γὰρ οὐδὲ κατακεῖσθαι, τάλαν,  
παρ' αὐτόν, ἀλλὰ χωρὶς.

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

(secum:)

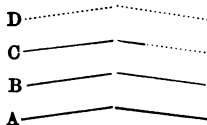
ἀλλ' ἀποδοῖ πάλιν  
παρ' οὗ παρέλαβον ἀρτίως; ἄτοπον.

## ABPOTONON.

τάλας

220 οὗτος! τί τοσοῦτον ἀργύριον ἀπολλύει;  
ἐπεὶ τό γ' ἐπὶ τούτῳ τὸ τῆς θεοῦ φέρειν  
κανοῦν ἔμοιγ' οἶόν τε νῦν ἐστ', ὃ τάλαν·

est, infinitae fieret amplitudinis, si etiam septuaginta — ut minimum dicamus — accederent versus. Aut igitur ternio hic fuit aut quaternio ita dispositus:



Folii C etiam alteram partem superesse (non totam tamen) docuit vWil., ut infra videbimus (vs. 358 sqq.).

218. αὐτόν vHerwerden] αὐτόν Lef.

221—223. Respici a Diogeniano II 46 docuit Headlam.

217. *Ne sinit quidem iuxta se accumbere me.*

— τάλαν] interiectionis loco est, *pro pudor!* <sup>1)</sup>

220. τοσοῦτον ἀργύριον] tantum quantum lenoni dedit ad eam conducendam; est enim serva <sup>2)</sup>. In fragmento Menandreo quodam a Iernstedtio evulgato, quod an ad nostram fabulam referri posset

saepius — sed frustra — feci periculum, de adolescente, cui quatuor talentum dotem attulit uxor, haec dicuntur: ἀπόκοιτός ἐστι· πορνοβοσκῶ δώδεκα | τῆς ἡμέρας δραχμάς δίδωσι <sup>3)</sup>.

— ἀπολλύει] tantum non constans <sup>4)</sup> apud nostrum haec verborum in -νυμι est flexio <sup>5)</sup>.

222. τάλαν] item supra <sup>6)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. vs. 222, 249, 329 Circumt. 311 Sam. 37 Ar. Lys. 56 Ran. 559. — <sup>2)</sup> Cf. vs. 323. — <sup>3)</sup> Infra post fragmenta nostrae fabulae excusum est hoc fr.; ubi cf. vs. 42 sq. — <sup>4)</sup> Cf. Circumt. 217. — <sup>5)</sup> Cf. vs. 239 al., Ar. Plut. 719 et Prolegom. p. XX. — <sup>6)</sup> Vs. 217.

ἀγνή γάμων γάρ, φασίν, ἡμέραν τρίτην  
ἤδη κάθημαι.

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

(ut supra:)

225 πῶς ἄν οὖν, πρὸς τῶν θεῶν,  
πῶς ἄν, ἐκετεύω —  
(Supervenit Syriacus.)

## SCENA TERTIA.

Onesimus, Habrotonon, Syriacus.

## ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

ποῦ ἐστίν ὃν ζητῶν ἐγὼ  
περιέρχομ';  
(Adspicit Onesimum.)  
οὗτος ἔνδον. — ἀπόδος, ὦ ἀγαθέ,  
τὸν δακτύλιον ἢ δεῖξον ᾧ μέλλεις ποτ' ἢ  
κρινώμεθ'· ἐλθεῖν δεῖ μέ ποι.

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

τοιουτονί

230 ἐστίν τὸ πρᾶγμ', ἄνθρωπε τοῦ μὲν δεσπότου  
ἔστ', οἷδ' ἀκριβῶς, οὕτως Χαρισίου,  
ὁκνῶ δὲ δεῖξαι. πατέρα γὰρ τοῦ παιδίου

223. Hunc versum spectari in scholio Ear. Hipp. 135: „ἀγνή γάρ εἰμι Μινανόρος” (fr. 920) vidit Leo.

— ἡμέραν τρίτην Croiset] ημ . . . . . ην cod.

225. ἰστίν ὃν ζητῶν Leo] στ . . . . . των cod.

226. ἀπόδος] supplevit vWil., ἰστίν Lef. (in fine versus signum interrogandi scribens et ἢ in versu 227), ἦν δός Leo, ἢ θίς vArnim.

227. ποτ' ἢ Sudhaus] ποτί. Lef. cum cod.

223. ἀγνή γάμων] „il m'a refait | tetigit. — Minervae aliisque numi-  
une virginité!” Vocavit eam Chari- | nibus ἐκانهφόρουν virgines <sup>1)</sup>.  
sius tertio abhinc die, sed non | 227. ποτέ] tandem aliquando <sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Thuc. VI 56 § 1 Ar. Ach. 253 Lys. 646. — <sup>2)</sup> Item vs. 413 Circumt. 46, 343 Sam. 122.

αὐτὸν ποῶ σχεδὸν τι τοῦτον προσφέρων,  
μεθ' οὗ συνεξέκειτο.

## ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

πῶς, ἀβέλτερε;

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

- 235 Ταυροπολλοῖς ἀπώλεσεν τοῦτόν ποτε,  
παννυχίδος οὔσης καὶ γυναικῶν· κατὰ λόγον  
ἔστιν βιασμὸν τοῦτον εἶναι παρθένου,  
ἣ δ' ἔτεκε τοῦτο καὶ ἐξέθηκε δηλαδὴ.  
εἰ μὲν τις οὖν εὐρῶν ἐκείνην προσφέρει  
τοῦτον, σαφὲς ἄν τι δεικνύοι τεκμήριον·  
240 νυνὶ δ' ὑπόνοιαν καὶ ταραχὴν ἔχει.

## ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

σκόπει

αὐτὸς περὶ τούτων. εἰ δ' ἀνασελεις ἀπολαβεῖν  
τὸν δακτύλιόν με βουλόμενος δοῦναι τέ σοι

234. Ταυροπολλοῖς] -πωλ- cod., item vs. 300 et 384.

239. τι δεικνύοι Croiset] δεικνυ...αντι cod.

242—244. Duae litteras singulorum versuum initio supplevit Lef.

233. συνεξέκειτο] *cum aliis noctem foris transegit*, ἀπόκοιτος ἐγένετο τότε.

— ἀβέλτερε] *inepte* <sup>1)</sup>.

234. Ταυροπολλοῖς] haec ἐορτή, quae et infra saepius commemoratur<sup>2)</sup>, aliunde ignota est, sed in lexico Hesychiano s. v. affertur; Dianae Ταυροπόλῳ deae Brauroniae sacram fuisse nomen docet. A mulieribus haec sollemnia celebrabantur<sup>3)</sup>.

235. παννυχίδος οὔσης καὶ γυναικῶν] est hoc ἐν διὰ δυοῖν = *cum*

*pervigilium agerent foris mulieres* <sup>4)</sup>.

239. τοῦτον] *anulum*. Qui si pueri matre reperta ostendatur Charisio, res palam sit; nunc vero, cum ignoretur puellae nomen, nihil nisi turbas moveat anulus iuveni monstratus.

240. ἔχει] τὸ πρᾶγμα. Id fere quod *praebet* nunc valet, παρέχει (vel potius παρέχοι ἄν) <sup>5)</sup>.

241. *Si eam ob causam me ἀνασελεις sive ἀναπειθεις* <sup>6)</sup> *quod speres me cet.* — Cf. simplex σείσαι sermonis forensis verbum <sup>7)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Ar. Nub. 1201 Ran. 989 al. — <sup>2)</sup> Cf. vs. 255, 260, 300, 384, 521. —

<sup>3)</sup> Herodot. VI 138. Cf. Ar. Lys. 645 Pac. 874. — <sup>4)</sup> Cf. vs. 36 sq. — <sup>5)</sup> Item e. g. Thuc. II 41 § 3 III 44 § 2. — <sup>6)</sup> Hesych. Suid., Canthar. fr. 7 (ἀνασεῖσαι Meineke pro ἀναπεισσαι). Cf. Demosth. XXV § 47. — <sup>7)</sup> Cf. Ar. Eq. 840.



μικρόν τι, ληρεῖς· οὐκ ἔνεστιν οὐδὲ εἰς  
παρ' ἐμοὶ μερισμός.

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

οὐδὲ δέομαι!

ΣΤΡΙΣΚΟΣ.

ταχὺ πάνυ

245 νυνὶ διαδραμών — εἰς πόλιν γὰρ ἔρχομαι —  
ἤξω περὶ τούτων εἰσόμενος ἢ δεῖ ποιεῖν.  
(Abit Syriacus.)

ΑΒΡΟΤΟΝΟΝ.

τὸ παιδάριον, ὃ νῦν τιθηνεῖθ' ἡ γυνή,  
'Ονήσιμ', ἔνδον, οὗτος εὗρεν ἀνθρακεύς;

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

ναί, φησίν.

ΑΒΡΟΤΟΝΟΝ.

ὥς κομψόν, τάλαν.

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

καὶ τουτονὶ

250 τὸν δακτύλιον ἐπόντα τοῦ ἐμοῦ δεσπότου.

ΑΒΡΟΤΟΝΟΝ.

αἶ, δύσμορ'! εἴτ', εἰ τρόφιμος ὄντως ἐστί σου,

244. \*ταχὺ πάνυ] ταυτα(?)... cod., ταῦτά σου Lef., Onesimo haec tribuens.

245 sq. \*νυνὶ et ἤξω] supplevi Wilamowitzium secutus, qui (ordine inverso) ἤξω  
et νυνὶ dedit, ἔγω et ἤδη Lef.

247—250. Initiales litteras binas ternasve supplevit Lef.

251. Sic distinxit Leo; Lef. post δύσμορ' non interpunxit, versum clausit puncto.

243 sq. οὐκ ἔνεστιν... παρ' ἐμοὶ] *nilhil eiusmodi admitto equidem*<sup>1)</sup>.

243. οὐδὲ εἰς] item supra<sup>2)</sup>.

245. εἰς πόλιν] *Athenas*, non: *in arcem*, ut olim<sup>3)</sup>.

247. ἡ γυνή] *mulier illa* (Syrisci concubina).

249. ὥς κομψόν] *quam est lepidus puerulus!*

— τάλαν] item supra<sup>4)</sup>.

251. τρόφιμος] *filius herilis*<sup>5)</sup> filius et ipse sic vocari potest. Verbi ἐστί subiectum est οὗτος (i. e. τοῦτο τὸ παιδίον).

<sup>1)</sup> Nos: *daarvan komt bij mij niets in*. — <sup>2)</sup> Cf. vs. 69. — <sup>3)</sup> Cf. Ar. Nub. 69. — <sup>4)</sup> Cf. vs. 217. — <sup>5)</sup> Cf. vs. 160.

τρεφόμενον ὄψει τοῦτον ἐν δούλου μέρει,  
κούκ ἂν δικαίως ἀποθάνοις;

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

ὅπερ λέγω.

ABPOTONON.

255 τὴν μητέρ' οὐδεις οἶδεν; ἀπέβαλεν δέ, φής,  
Ταυροπολλοῖς αὐτόν;

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

παροινῶν γ', ὥς ἐμοὶ  
τὸ παιδάριον εἶφ', ἀκόλουθος.

ABPOTONON.

δηλαδή

εἰς τὰς γυναῖκας παννυχιζούσας μόνας  
ἐνέπεσε· καὶ ἐμοῦ γὰρ παρούσης ἐγένετο  
τοιοῦτον ἕτερον.

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

σοῦ παρούσης;

ABPOTONON.

πέρυσι ναὶ

260 Ταυροπολλοῖς· ταῖς μὲν γὰρ ἔφαλλον κόραις,

253<sup>b</sup>. Onesimo dedit Leo, Syrisco tribuerat Lef. cum sq.<sup>a</sup>.

254<sup>a</sup>. \*Habrotono dedi et scripsi signum interrogandi.

256. \*Delevi punctum quod in fine versus scripserat Lef.

257. \*μόνας] μόνος Lef. cum cod.

258. ἐνίπισσι Leo] ενε.... cod., ἐνίδραμ' Lef.

— καὶ ἐμοῦ (κἀμοῦ) Leo] ..... v cod.

260. Ταυροπολλοῖς Croiset] ταυροπ..... cod.

— \*ταῖς] .αι. cod., αἷς Croiset.

— μὲν] supplevit Croiset.

252. ἐν δούλου μέρει] vox μέρος  
sortem nunc significat <sup>1)</sup>.

255. Ταυροπολλοῖς] cf. supra <sup>2)</sup>.

— παροινῶν] cum multo vino  
instinctus debaccharetur. Verbum

apud comicos satis frequens <sup>3)</sup>,  
item adiectivum πάροινος <sup>4)</sup>.

256. ἀκόλουθος] servus puer, qui  
illa nocte Charisio ivit pedisequus,  
ut solebat.

<sup>1)</sup> Cf. vs. 17. — <sup>2)</sup> Vs. 234. — <sup>3)</sup> Cf. Circumt. 337 fr. 627 Ar. Eccl. 143  
Antiphan. fr. 40<sup>2</sup> Aristophont. 4<sup>a</sup> Alex. 156<sup>6</sup> Henioch. 5<sup>12</sup>. — <sup>4)</sup> Cf. Circumt. 371  
Ar. Ach. 981 Epicharm. (?) Ἰνωμῶν praef. (Hibeh papyri 1906, 1).

αὐτὴ θ' ὁμοῦ συνέπαιζον οὐ λέγω τότε·  
οὐπω γὰρ ἄνδρ' ἦδη τί ἔστι. πώμαλα,  
μὰ τὴν Ἀφροδίτην.

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

τὴν δὲ παῖδ' ἦτις ποτ' ἦν  
οἶσθας;

## ΑΒΡΟΤΟΝΟΝ.

265 πυθοίμην ἄν' παρ' αἷς γὰρ ἦν ἐγὼ  
γυναιξί, τούτων ἦν φίλη.

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

πατρός τίνος  
ἤκουσας;

## ΑΒΡΟΤΟΝΟΝ.

οὐδὲν οἶδα. πλὴν ἰδοῦσά γε  
γυνόην ἄν' αὐτήν. εὐπρεπής τις, ὧ θεοί!  
καὶ πλουσίαν ἔφασάν τιν'.

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

αὕτη ἐστὶν τυχόν.

## ΑΒΡΟΤΟΝΟΝ.

270 οὐκ οἶδ'. ἐπλανήθη γὰρ μεθ' ἡμῶν οὐδ' ἐκεῖ,  
εἴτ' ἐξαπίνης κλάουσα προστρέχει μόνῃ,

261. \*αὐτὴ θ' ὁμοῦ συνέπαιζον] αὐτ. θ' . . . . . ν.παιζον cod., αὐτόθι γε χορόν ἔπαιζον  
Croiset, αὐτόθι δὲ καὶ συνέπαιζον dederat vArnim.

— \*οὐ λέγω] οὐδ' ἔγω cod.

262. \*Ita distinxi, Lef. in parenthesi habet οὐπω γάρ.

— ἦδη] ἦδαι cod.

— πώμαλα vHerwerden] καὶ μάλα Lef. cum cod., καὶ μάλ' οὐ Richards.

263. ποτ'] addidit vArnim metri causa, παῖδά γ' ἦτις ἦν vWil., παῖδα δὲ τις ἦν Richards.

268. αὕτη vArnim] αὐτὴ Lef.

261. οὐ λέγω] *ibi ubi dico* (dicere  
volo), *illo loco quem in mente habeo*.

262. πώμαλα] *minime* <sup>1)</sup>.

264. οἶσθας] cf. supra <sup>2)</sup>.

265. πατρός τίνος | ἤκουσας:] *audi-*  
*vistine quis esset eius pater?*

266. πλὴν . . . γε] *quamquam . . .*  
*sane*. Apud Aristophanem subri-  
dentis esse solent hae particulae <sup>3)</sup>.

268. αὕτη ἐστὶν τυχόν] *haec for-*  
*tasse* <sup>4)</sup> *est mater quam quaerimus*  
*infantis inventi*.

<sup>1)</sup> Cf. Ar. Plut. 66. — <sup>2)</sup> Her. 10. — <sup>3)</sup> Cf. Ar. Eq. 27. — <sup>4)</sup> Cf. Her. 31.

τίλλουσ' ἑαυτῆς τὰς τρίχας, καλὸν πάνυ  
καὶ λεπτόν, ὃ θεοί, ταραντῖνον σφόδρα  
ἀπολωλεκνύ, ὅλον γὰρ ἐγεγόνει δάκος.

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

καὶ τοῦτον εἶχεν;

## ΑΒΡΟΤΟΝΟΝ.

275 εἶχ' ἴσως, ἀλλ' οὐκ ἐμοὶ  
ἔδειξεν. οὐ γὰρ ψεύσομαι.

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

τί χρὴ ποεῖν  
ἐμὲ νῦν;

## ΑΒΡΟΤΟΝΟΝ.

ὄρα σὺ τοῦτ'· εἴαν δὲ νοῦν ἔχῃς  
ἐμοὶ τε πείθῃ, τοῦτο πρὸς τὸν δεσπότην  
φανερὸν ποιήσεις. εἰ γὰρ ἐστ' ἐλευθέρως  
παιδός, τί τοῦτον λανθάνειν δεῖ τὸ γεγονός;

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

280 πρότερον ἐκείνην ἦτις ἐστίν, Ἀβρότονον,  
εὐφραμεν· ἐπὶ τούτῳ δ' ἔμ' οἶον συμμαχεῖν.

273. ἀπολωλεκνύ' vWil.] απολωλεκ . . cod.

274. εἶχεν Lef.] . . χεν cod.

276. νοῦν Lef.] νυν cod.

277. δεσπότην Lef.] δεσποτ[ cod.

278. ἐλευθέρως Leo] ελευθερα cod. (-ρα[?], ελευθέρα Lef., dein virgulam scribens.

279. παιδός, τί Leo] παιδός τι Lef.

γε[ γεγονός

— γεγονός; Leo] συ[ cod., quod συμβεβηκός supplevit Headlam. Idem est versus  
exitus Sam. 123, 257 fr. 542<sup>3</sup>.

280. ἐστίν] ἐστ' cod.

281. ἐμ' οἶον vArnim] ἐμοιου cod., ἐμοιγ' οὐ Lef.

— \*συμμαχεῖν dubitanter scripsi, νυ . . . [cod., νυν ταλεῖν vArnim, ἐμοὶ συνύφαινε τι  
Leo (coll. Ar. Lys. 630), ἐμοὶ σοῦ νῦν γε δεῖ Sudhaus. Multo melius placeat \*ἐπὶ  
τοῦτον δ' ἔωμεν ὑστερον, si liceat sic refingere litteras traditas.

274. τοῦτον] *anulum* indicat <sup>1)</sup>. | *si infans est puellae liberae, cur*  
278 sq. εἰ γάρ — γεγονός;] *nam* | *dominum tuum res celetur?*

<sup>1)</sup> Cf. Ar. Ach. 331.

## ABPOTONON.

- οὐκ ἂν δυναίμην· τὸν ἀδικοῦντα πρὶν σαφῶς  
 τίς ἐστιν εἰδέναι, φοβοῦμαι τοῦ τόκου  
 μάτην τι μνηύειν πρὸς ἐκείνας ἃς λέγω.  
 285 τίς οἶδεν εἰ καὶ τοῦτον ἐνέχυρον λαβὼν  
 τότε τις παρ' αὐτοῦ τῶν παρόντων ἀπέβαλεν  
 ἕτερος; κυβεύων τυχὸν ἴσως ἢ εἰς συμβολὰς  
 ὑπόθημ' ἔδωκ', ἢ συντιθέμενος περὶ τινος  
 περιείχετ', εἴτ' ἔδωκεν. ἕτερα μυρία  
 290 ἐν τοῖς πότοις τοιαῦτα γίνεσθαι φιλεῖ.  
 πρὶν εἰδέναι δὲ τὸν ἀδικοῦντ' οὐ βούλομαι  
 ζητεῖν ἐκείνην οὐδὲ μνηύειν ἐγὼ  
 τοιοῦτον οὐδέν.

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

οὐ κακῶς μέντοι λέγεις. —  
 τί οὖν ποιήσει τις!

282 sq. Post *δυναίμην* semicolon, post *εἰδέναι* virgulam scripsit vArnim; Lef. dederat virgulam et punctum. Verba quomodo sint interpungenda docet infinitivus particulae *πρὶν* iunctus.

282. *σαφῶς*] supplevit Lef.

283. *τοῦ τόκου* vArnim] *τοῦτο*. [cod., *τοῦτο νῦν* Lef.

284 sq. Ultimas litteras supplevit Lef., *λ...* et *λαβ...* cod.

287. \*ἢ] inserui.

293. *κακῶς* Lef.] *.. κα*. cod.

285. καὶ] *forsitan*, iungatur cum verbis ἕτερος ἀπέβαλεν.

287. *τυχὸν ἴσως*] *forte fortuna* <sup>1)</sup>.

— εἰς συμβολὰς] cf. Antiphon Terentianus sive Menandrus: *heri aliquot adolescentuli coimus in Piraeo, | in hunc diem ut de symbolis essemus. Chaeream ei rei | prae fecimus: dati anuli: locus, tempus constitutum est* <sup>2)</sup>. — Hoc igitur est quod dicit Habrotonon: fortasse Charisius alii iuveni dederat

illum anulum pignoris loco, cum alea luderet vel cum communi sumtu convivari iuberetur vel cum de aliqua re pacisceretur nec praesto esset pecunia.

289. *περιείχετο*] *ferre* = ἡπόρει οὐκ ἔχων τὸ ἀργύριον.

294. τί οὖν ποιήσει τις] *quid igitur faciendum est tandem? Impatienter rogantur futurum, ut in τί χρήσομαι τούτῳ* <sup>3)</sup>, τί ἔτ' ἐρείς <sup>4)</sup>, similibus <sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Her. 31. — <sup>2)</sup> Ter. Eun. III, 4 init. — <sup>3)</sup> Cf. Ar. Eq. 1183. — <sup>4)</sup> Cf. Ar. Plut. 1161. — <sup>5)</sup> Cf. Ar. Av. 869.

**ABPOTONON.**

**Θέας, 'Ουήσιμε·**

295 ἄν συναρέσῃ σοι τοῦτον ἐνθύμημ' ἄρα,  
 ἔμδν ποήσομαι τὸ πρᾶγμα τοῦτ' ἐγώ.  
 τὸν δακτύλιον λαβοῦς ἀπολίσσω τουτονί·  
 εἴσειμι πρὸς ἐκεῖνον.

**ΟΝΗΣΙΜΟΣ.**

λέγ' ὃ λέγεις, ἄρτι γὰρ  
 νοῶ.

**ABPOTONON.**

κατιδὼν μ' ἔχουσαν ἀνακρινεῖ πόθην  
 300 εἴληφα. φήσω· „Ταυροπολλοῖς παρθένος  
 ἔτ' οὔσα“, — τᾷκελνῃ γενόμενα πάντ' ἐμὰ  
 ποουμένη· τὰ πλεῖστα δ' αὐτῶν οἶδ' ἐγώ.

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ

**ἄριστα γ' ἀνθρώπων!**

**ABPOTONON.**

ἐὰν δ' οἰκεῖον ᾗ  
αὐτῷ τὸ προᾶγμ', εὐθύς μάλ' ἥξει φερόμενος

- 305 ἐπὶ τὸν ἔλεγχον, καὶ μεθύων γε νῦν ἐρεῖ  
 πρότερος ἅπαντα καὶ προπετῶς. ἃ δ' ἂν λέγῃ,  
 προσομολογήσω, τοῦ διαμαρτεῖν μηδὲ ἐν  
 προτέρα λέγουσ'.

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

ὑπέρευγε, νῆ τὸν Ἥλιον!

## ABPOTONON.

- 310 τὰ κοινὰ ταυτὶ δ' ἀκκιοῦμαι τῷ λόγῳ,  
 τοῦ μὴ διαμαρτεῖν· „ὥς δ' ἀναιδὴς ᾔσθα καὶ

310. δ' Headlam] 9' cod., -ε' Lef., del. vWil.

305. ἐπὶ τὸν ἔλεγχον] *ad rem in-*  
*quirendam.*

— καὶ μεθύων γε] *atque ebrius*  
*adeo* <sup>1)</sup>. Vino Charisium dolorem  
 etiam nunc mergere modo intel-  
 leximus <sup>2)</sup>.

306. προπετῶς] *temere, incautus.*  
 Et adverbium et adiectivum re-  
 deunt infra <sup>3)</sup>.

307 et 310. τοῦ] infinitivo iunc-  
 tum *consilium* significat <sup>4)</sup>, idem  
 igitur quod ἔνεκα cum genetivo.  
 Quæ rarior est structura, sed  
 etiam apud Thucydidem haud uno  
 loco obvia; solet autem accedere  
 negatio, ut nostris locis <sup>5)</sup>. Ab-  
 lativi vice fungitur hic genetivus,  
 locum enim indicat unde is qui  
 consilium inquit proficisci sumitur <sup>6)</sup>,

ut locum unde instituitur compa-  
 ratio in μείζων vel μέγιστος ἄλλων.  
 Itaque graecismo ab indole linguae  
 latinae alieno debentur Sallustiana  
 et Tacitea illa *exercitum opprimen-*  
*dae libertatis habet* <sup>7)</sup>, *Aegyptum*  
*proficiscitur cognoscendae antiqui-*  
*tatis* <sup>8)</sup>.

— μηδὲ ἐν] item supra <sup>9)</sup>.

308. νῆ τὸν Ἥλιον!] item infra <sup>10)</sup>.

309. ἀκκιοῦμαι] *facta fallacique*  
*voce dicam.* Recte ἀκκίζεσθαι ver-  
 bum <sup>11)</sup> a lexicographis redditur  
 θρύπτεσθαι <sup>12)</sup>, προσποιεῖσθαι, et sub-  
 stantivum ἀκκισμός <sup>13)</sup> valet id quod  
 προσποίησις, ὑπόκρισις <sup>14)</sup>. Minus feli-  
 citer Platonicum οἶσθα, ἀλλ' ἀκκί-  
 ζει <sup>15)</sup> Timaeus interpretatur ἀπαξι-  
 οῖς, verbi vim minime exhauriens.

<sup>1)</sup> Cf. Ar. Ran. 49. — <sup>2)</sup> Cf. vs. 213. — <sup>3)</sup> Adv. vs. 466 fr. 574<sup>2</sup>, adi. vs. 513  
 Circumt. 366, 368. — <sup>4)</sup> Item Circumt. 56. — <sup>5)</sup> Thuc. I 23 § 5 al. cum negatione;  
 I 4 et VIII 39 § 4 sine negatione, ut Circumt. 56. — <sup>6)</sup> Nos: *uit het oogpunt van*... —  
<sup>7)</sup> Sall. Iug. 51, al. — <sup>8)</sup> Tac. Annal. II 59, al. — <sup>9)</sup> Vs. 69. — <sup>10)</sup> Sam. 108;  
 item in codicis nostri fragmentis exiguis M [νῆ τ]ὸν Ἥλιον, S νῆ τὸν Ἥ[λιον], et in  
 Adulatoris novo fragmento vs. 45 (Oxyrh. pap. 409, Kretschmar p. 66). — <sup>11)</sup> Plat.  
 Gorg. 497a Philippid. fr. 5<sup>2</sup> com. adesp. 663. — <sup>12)</sup> Cf. Photius (Reitzenstein),  
 Suid., et schol. Plat. l.l. — <sup>13)</sup> Philemon. fr. 4<sup>14</sup>. — <sup>14)</sup> Cf. Photius (Reitzenstein),  
 Moeris. — <sup>15)</sup> L.l.

ἰταμός τις!“

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

εὖγε!

ΑΒΡΟΤΟΝΟΝ.

„κατέβαλες δέ μ' ὥς σφόδρα!

ἱμάτια δ' οἷ' ἀπώλεσ' ἢ τάλαιν' ἐγώ!“

φήσω. πρὸ τούτου δ' ἔνδον αὐτὸ βούλομαι

λαβοῦσα κλαῦσαι καὶ φιλῆσαι καὶ πόθεν

315 ἔλαβεν ἔρωτᾶν τὴν ἔχουσιν.

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

Ἡράκλεις!

ΑΒΡΟΤΟΝΟΝ.

τὸ πέρας δὲ πάντων „παιδίον τοίνυν“ ἔρῳ

„ἔστι γεγονός σοι“ — καὶ τὸ νῦν εὐρημένον

δείξω.

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

πανούργως καὶ κακοήθως, Ἀβρότονον!

ΑΒΡΟΤΟΝΟΝ.

ἂν δ' ἐξετασθῇ ταῦτα καὶ φανῇ πατήρ

320 ὢν οὗτος αὐτοῦ, τὴν κόρην ζητήσομεν

κατὰ σχολήν.

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

ἐκεῖνο δ' οὐ λέγεις, ὅτι

311. Initio versus καὶ del. Lef.

— σφόδρα Lef.] σφοδρᾶν cod.

312—320. Singulorum versuum initio duas vel tres litteras supplevit Lef.

317. ἴσσι Headlam] .. η(?) cod., ἡδη Lef.

311. ἰταμός] *audax* <sup>1)</sup>, item ἰταμῶς *audacter* <sup>2)</sup>.

315. τὴν ἔχουσιν] Syrisi uxorem, quae in Charisii aedibus iam curam habet infantis.

316. τὸ πέρας δέ] item supra <sup>3)</sup>.

318. κακοήθως] *versute, veteratorie*. Confero κληδία κακοηθέστατα, quorum apud Aristophanem fit mentio <sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Ar. (Aeschylus) Ran. 1291 Alex. fr. 234<sup>5</sup> Nicol. 1<sup>28</sup> et Ἰτης Ar. Nub. 445. — <sup>2)</sup> Circumt. 312 Alex. fr. 105 Euphron. 1<sup>26</sup>. — <sup>3)</sup> Vs. 70. — <sup>4)</sup> Ar. Thesm. 422.



ἐλευθέρα γίγναι σύ' τοῦ γὰρ παιδίου  
μητέρα σε νομίσας λύσει' εὐθὺς δηλαδὴ.

ABPOTONON.

οὐκ οἶδα βουλομένην δ' ἄν.

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

οὐ γὰρ οἶσθα σύ; —

325 ἀλλ' οὐ χάρις τις, Ἀβρότονον, τούτων ἐμοί;

ABPOTONON.

νῆ τῷ θεῷ πάντων γ' ἐμαυτῇ σ' αἴτιον  
ἡγήσομαι τούτων.

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

ἐὰν δὲ μηκέτι  
ζητῆς ἐκείνην ἐξεπίτηδες, ἀλλ' ἔῃς  
παρακρουσαμένη με, πῶς τὸ τοιοῦθ' ἔξει;

ABPOTONON.

τάλαν!

330 τίνος ἔνεκεν; παίδων ἐπιθυμεῖν σοι δοκῶ;  
ἐλευθέρα μόνον γενομένην! ὦ θεοί,  
τοῦτον λάβοιμι μισθὸν ἐκ τούτων!

325. οὐ] supplevit Lef.

326. \*ἐμαυτῇ σ'] ἐμαυτῆς Lef.

327. \*Post τούτων deleui σ'.

330. Post ἔνεκεν signum interrogandi addidit vArnim.

— παίδων Lef.] αἰδ. v cod.

332. λάβοιμι μισθὸν Lef.] λαβοί...ισθόν cod.

322. γίγναι] sic praesenti tempore indicari solet res futura, si in fatis esse prorsus constet loquenti. Exemplo sit Aristophanis versus notissimus: ἐνταῦθ' ἔνεστιν, αὐτὸς ὡς ἀπόλλυται <sup>1)</sup>.

323. λύσεται] *redimet* a lenone <sup>2)</sup>. Sic in Plauti Rudente fabula manu

mittitur Trachalio servus, postquam eius ope reperta est Dae-monis filia Palaestra <sup>3)</sup>, nec non Doridi promittitur libertas in fine Circumtonsae fabulae <sup>4)</sup>.

328. ἐξεπίτηδες] item infra <sup>5)</sup>; olim ἐπίτηδες dicebatur potius <sup>6)</sup>.

329. τάλαν] item supra <sup>7)</sup>.

<sup>1)</sup> Ar. Eq. 127. — <sup>2)</sup> Cf. vs. 220. — <sup>3)</sup> Plant. Rud. 1217 sqq. — <sup>4)</sup> Cf. Circumt. 322. — <sup>5)</sup> Circumt. 59, item Ar. Plut. 916 et Xenarch. fr. 7<sup>10</sup>. — <sup>6)</sup> Cf. Vesp. 391. — <sup>7)</sup> Cf. vs. 217.

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

λάβοις!

ΑΒΡΟΤΟΝΟΝ.

οὐκοῦν συναρέσκει σοι;

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

συναρέσκει διαφόρως.

335

ἂν γὰρ κακοηθεύσῃ, μαχοῦμαι σοι τότε  
 δυνήσομαι γάρ. ἐν δὲ τῷ παρόντι νῦν  
 ἴδωμεν εἰ τοῦτ' ἔστιν.

ΑΒΡΟΤΟΝΟΝ.

οὐκοῦν συνδοκεῖ;

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

μάλιστα.

ΑΒΡΟΤΟΝΟΝ.

τὸν δακτύλιον ἀποδίδου ταχύ.

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

λάμβανε.

ΑΒΡΟΤΟΝΟΝ.

φίλη Πειθοῖ, παροῦσα σύμμαχος

ἐμοὶ κατορθοῦν τοὺς λόγους οὕς ἂν λέγω.

(Anulo ab Onesimo accepto Habrotonon in aedes Charisii abit.)

333. \*συναρέσκει σοι] cod. συμ . . . . . οι, Lef. σὺ μαχεῖ γ' ἐμοί. Certa si sit littera μ, sequendus videtur Headlam σὺ μεθίξεις μοι legens.

338. Verba φίλη Πειθοῖ = Men. fr. 981.

339. ἐμοὶ vArnim] ε . ει (?) cod., ἐκεῖ Lef., πόσι Körte coll. Aristaeneti II 1 hunc locum imitati verbis.

333. διαφόρως] *egregie*, διαφερόντως <sup>1)</sup>.

334. κακοηθεύσῃ] *improbe erga me egeris*.

— μαχοῦμαι σοι] *repugnabo, adversabor tibi* <sup>2)</sup>.

336. εἰ τοῦτ' ἔστιν] *itane ut tu arbitraris se habeat res*.

338 sq. Dictio haec est subtragica; et ipsa verba an ex Euripide aliove poeta desumserit Menander dubito.

<sup>1)</sup> Item Circumt. 72. — <sup>2)</sup> Cf. Ar. Eq. 14.

## SCENA QUARTA.

Onesimus solus.

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

- 340 τοπαστικὸν τὸ γύναιον! ὥς ἤσθηθ' ὅτι  
κατὰ τὸν ἔρωτ' οὐκ ἔστ' ἐλευθερίας τυχεῖν,  
ἄλλως δ' ἄλύει, τὴν ἐτέραν πορεύεται  
ὁδόν. ἀλλ' ἐγὼ τὸν πάντα δουλεύσω χρόνον,  
λέμφος, ἀπόπληκτος, οὐδαμῶς προνοητικὸς  
345 τὰ τοιαῦτα. παρὰ ταύτης δ' ἴσως τι λήψομαι,  
ἂν ἐπιτύχη καὶ γὰρ δίκαιον. — ὥς κενὰ  
καὶ διαλογίζομ' ὁ κακοδαίμων, προσδοκῶν  
χάριν κομιεῖσθαι παρὰ γυναικὸς! μὴ μόνον  
κακὸν τι προσλάβοιμι! — νῦν ἐπισφαλῇ  
350 τὰ πράγματ' ἔσται τὰ περὶ τὴν κεκτημένην  
ταχέως· ἐὰν γὰρ εὖρεθῇ πατρὸς κόρη

340. τοπαστικὸν vWil.] τό γ' ἀστικὸν Lef.

— \*ἤσθηθ' vepiθ' eod. (?), εὖρηθ' vArnim.

344 sq. Punctum post προνοητικὸς deletum, post τοιαῦτα scripsit vArnim.

317—349\* = Men. fr. 564 (καίτοι λογίζομ' et χάριν παρὰ γ. κ.), ubi accesserunt verba καὶ κάλλιστ' ἔχει (ad versum explendum adiecta) et versus οὐκ ἐν γυναικὶ φέρεται πιστὴ χάρις, quem Euripidi tribuendum, certe non esse Menandri, senserat Dobree.

348. μόνον Lef.] μον.. eod.

350 sq. \*ἔσται pro ἐστὶ scripsi, dein semicolon in versus fine deleui, scripsi post ταχέως vs. 351.

340. τοπαστικὸν] *ingeniosum*, εὐρετικόν. Adiectivum antehac lectum; verbum unde ducitur legitur e. g. apud Aristophanem: ἐπεὶ τοπάζετε <sup>1)</sup>.

342. ἄλύει] *nihil agit*, ut in alio huius fabulae versu, qui affertur apud Photium: ὁ δ' ἄλύει πάλαι κατακείμενος <sup>2)</sup>.

344. λέμφος] sic dicitur is cui

pituita molesta est, non emunctae naris homo. Cf. nostri fragmentum: γέρων ἀπεμέμυκτ' ἄθλιος λέμφος <sup>3)</sup>.

350. τὴν κεκτημένην] *heram*, *Pamphilam* <sup>4)</sup>.

351. εὖρεθῇ] subiectum non esse Pamphilam sed ἐκείνην (quod sequitur vs. 353) sive puellam illam ignotam, vix est quod observem.

<sup>1)</sup> Ar. Vesp. 73. — <sup>2)</sup> Infra fr. 3. — <sup>3)</sup> Men. fr. 493. — <sup>4)</sup> Cf. Her. 37.

ἐλευθέρου μήτηρ τε τοῦ νῦν παιδὸς ὃς  
 γέγονεν, ἐκείνην λήψεται, ταύτην δέ τοι  
 τὴν ἡμετέραν χρῆσται ἀπολείπειν οἰκίαν.  
 355 καὶ νῦν χαριέντως ἐκνευκέναι δοκῶ  
 τὸ μὴ δι' ἐμοῦ ταυτὶ κυκᾶσθαι. χαιρέτω  
 τὸ πολλὰ πράττειν! ἂν δέ τις λάβῃ μ' ἔτι  
 περιεργασάμενον ἢ λαλήσαντ', ἐκτεμεῖν  
 δίδωμ' ἐμαντοῦ τοὺς ὀ—δόντας.

(Prodit Smicrines.)

οὕτως

360 τίς ἐσθ' ὁ προσιών; Σμικρίνης' ἀναστρέφει  
 ἐξ ἄστεως πάλιν ταρακτικῶς ἔχων

352. παιδὸς ὃς Lef.] παιδο[ cod.

353 sq. \*ὃς τοι | τὴν ἡμετέραν χρῆσται et οἰκίαν] supplevi ut loci sensum indicarem, non quo perhiberem ea ipsa fuisse in codice.

355. \*δοκῶ] μ[ cod., sed μ non certum esse scribit Lef., ipse με δεῖ scribens, Richards μ' ὀρῶ.

356. χαιρέτω Lef.] χαιρε[ cod.

357. τὸ πολλὰ vWil.] . . . ἄλλα cod., τὰ δ' ἄλλα Lef.

— μ' ἔτι Lef.] μ[ cod., μί τι vWil.

358—373. E duobus fragmentis (N et T apud Lef.) concinnavit et huc retulit vWil.

358. ἐκτεμεῖν vWil.] ἐκτεμεῖσ cod.

359. Ante οὕτως vWil. dubitanter delevit ἀλλ' metri causa. Equidem servato  
 ἀλλ' tentavi \*νεφρούς, in archetypo fuisse νεφροῦς suspicatus (cf. Philippid. fr. 3).

355. ἐκνευκέναι] *periculum effugisse ne . . . , proprie quassato capite declinasse*<sup>1)</sup>; praesentis temporis forma est ἐκνεύειν, non ἐκνεῖν, et substantivum ἐκνευσις<sup>2)</sup>.

356. ταυτὶ κυκᾶσθαι] *istas turbas moveri*; item supra<sup>3)</sup>.

— χαιρέτω | τὸ πολλὰ πράττειν!] *cavebo ne posthac intempestive curiosum me praestem!*<sup>4)</sup>.

358. περιεργασάμενον] item supra περίεργος<sup>5)</sup>.

359. ὀ—δόντας] ut honestius, sic minus aptum substituit vocabulum ei quod in ore habebat verbi ἐκτεμεῖν obiecto.

360. Redit Smicrines ταρακτικῶς ἔχων sive *ad turbandum praeceps*, truci igitur vultu, ex urbe, quo heri abiit<sup>6)</sup>. Quid autem illic audire potuit? Peperisse filiam? Nam generum heluari et scortari coepisse subito, id ne potuit quidem nescire antehac.

<sup>1)</sup> Xen. Eq. 5 § 4 al. — <sup>2)</sup> Plat. Leg. 815 a. — <sup>3)</sup> Vs. 211. — <sup>4)</sup> Cf. Ar. Ran. 228. — <sup>5)</sup> Vs. 45. — <sup>6)</sup> Cf. vs. 153.

αὐθις· πέπυσται τὰς ἀλ . . . . . ις  
 παρά τινος οὗτος; ἐκποδὼν δὲ βούλομαι  
 ποεῖν ἑμαυτὸν . . . . . εἰν  
 365 πρ . . . . . με δὲ  
 . . . . . υ

Hoc loco et post vs. 373 vArnim inserit laciniam (R' et R' apud Lefeburium), in qua initiales tantum et finales versuum aliquot litterae extant; quorum versuum unum explere potuit vArnim, utpote aliunde antehac cognitum.

Fortasse verum locum huius laciniae indicavit ille, incerta tamen est res; itaque versus sequentes aliter, quam in proœdosi feci, nunc numerandos non duxi. Hic autem eos tantum versus afferam quos feliciter explevit vArnim:

## ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

α ὑψηλὸς ὦν τις. οὗτος οὐκ οἰμώζεται  
 β καταφθαρεῖς τ' ἐν ματρυλείῳ τὸν βίον

361. ταρακτικῶς vHerwerden] ταρ . . . . . ωσ cod., ταραγμὸν ὡς dederat vArnim.

— ἔχων vArnim] ε . . . . . ων cod.

362. αὐθις] αυτις cod.

— πέπυσται vWil.] πεπ . . . . . ται cod.

— In fine \*ἀληθις αἰτίας?

363. ἐκποδὼν δὲ βούλομαι vWil.] εκ . . . . . ουλομαι cod.

364. ἑμαυτὸν vWil.] ε . . . . . cod.

α. οὗτος οὐκ οἰμώζεται] supplevit vArnim.

— sq. Verba οὐκ — βίον = Men. fr. 177, ubi omisso τε et post βίον finito enuntiato perperam adiungitur obiectum verbo καταφθαρεῖν. In cod. solae litterae καταφθαρεῖσθε supersunt, supplevit vArnim.

α—d. Plorare et in malam rem abire <sup>1)</sup> Smicrines iubet generum prodigum. „In lupanari aliquo <sup>2)</sup> exclamat celeram aetatem cum fiducia sua transigat per me licet, modo hinc facessat neque de nostro

— filiae dotem cogitat — sit liberalis! — Vox τὸν βίον est verbi βιώσεται obiectum. Cum verbis ὑψηλὸς ὦν τις cf. infra Charisii se ipsum carpentis verba: σὺ δὲ τις ὑψηλὸς σφόδρα κτέ. <sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Ar. Nub. 789 Pac. 72. — <sup>2)</sup> Cf. fr. adesp. com. 220. Harp. Suid. s. v. ματρυλείον. — <sup>3)</sup> Cf. vs. 443.

c        μετὰ τῆς καλῆς[  
d        βιώσεθ', ἡμᾶς .[

Initium folii efficiunt versus 358—366; in quorum dorso, post  
27 igitur fere versus, leguntur sequentia:

οὐδειςυ . . . . . ἐχθρὸς ὑμῖν: ποικίλον  
ἄριστον ἀρι . . . . νω τρισάθλιος  
370 ἐγὼ καταπα . . . νῦν μὲν οὖν οὐκ οἶδ' ὅπως  
δύσκολον . . . . . κ. ος, ἀλλ' ἐὰν πάλιν  
. . . . . μαγείρου . . τυχη  
. . . . . ἐκαλειτ' εἰς μακαρίας  
. . . . . σ τινος

Aliud fragmentum unum folium sive duas paginas implens.

(E Charisii aedibus prodiit Habrotonon infantulum tenens,  
e Smicrinis Sophrone.)

ABPOTONON.

375 ἔξειμ' ἔχουσα. κλαυμυρίζεται, τάλαν!  
πάλαι γὰρ οὐκ οἶδ' ὃ τι κακὸν πέπονθέ μοι.

ΣΩΦΡΟΝΗ.

τίς ἂν θεῶν τάλαιναν ἐλεήσειέ με;

ABPOTONON.

ὦ φίλτατοι . . . . . εἰμι . . . . ρα

c sq. μεθύων ἑαυτοῦ ψαλτρίας et οὐκ ἀποστειρῶν βίου exempli gratia supplevit vArnim.

371. Finis videtur \*μὴ τύχη.

374. κλαυμυρίζεται] κλαυθυμυρίζεται Lef.

375. \*Delevi post γὰρ semicolon.

376. \*τάλαιναν ἐλ.] τάλαινανπ[ε]λησεις cod.

377. Leo probabiliter ὦ φίλτατοι θεοί, . . . . εἰμι σφόδρα.

367. ποικίλον κτέ.] Onesimi aut  
coqui haec verba esse videntur.

374. Attulit Habrotonon Chari-  
sio infantem, quem ex eo pepe-

risse se dixit, iamque ulnis tenens  
foras progreditur.

— κλαυμυρίζεται] i. q. κλάει<sup>1)</sup>. Di-  
citur etiam κλαυθυμυρίζεσθαι<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Phot. s. v. — <sup>2)</sup> Plat. Axioch. 366 d, Plutarch. passim, al.

- καὶ . . . . . πορεύσομαι  
 . . . . . ἔμεινεν ἐμὲ καλῶς σε, παῖ,  
 380 . . . . . δοκεῖς σύ μοι.

## ΣΩΦΡΟΝΗ.

. . . . στιν . . ω . . λω χαῖρε φιλάττη  
 γ . . . . . δευρό μοι τήν σήν . . . :

## ABPOTONON.

λέγε μοια λέγεις πέρουσι . . . . .  
 τοῖς Ταυροπολλοῖς ἐπι . . . . .

## ΣΩΦΡΟΝΗ.

- 385 γύναι, πόθεν ἔχεις, εἰπέ μοι, τὸν παῖδα σὺ  
 λαβοῦς' ;

## ABPOTONON.

ὄρα' τι, φιλάττη, σοι γνώριμον  
 ὦν τοῦτ' ἔχει; μηδέν με δείσῃς, ὦ γύναι.

## ΣΩΦΡΟΝΗ.

οὐκ ἔτεκες αὐτὴ τοῦτο ;

(Cernitur Pamphila ante fenestram in aedium Charisii parte superiore.)

## ABPOTONON.

προσεπονησάμην,

380. δοκεῖς Leo] . . κεισ cod.

381 sq. Habrotono continuat Leo.

381. . . . στιν] αὐτὴ ἰστίη?

— .. λω] metro adversatur.

382. δευρό μοι τήν σήν vArnim] δ . . ρομοιτηνησ. cod.

383. μοια] \*μαῖα? an \*δ' οἶα? Leo λέγ', ἐμοὶ λίγεις; Sophronae haec tribuens. —  
 In aut post hunc versum mutari personam docet codex.

δα

385. τὸν παῖδα σὺ Leo] τον . . . . . cod., sed malim \*τὸ παιδίον.

386 sq. γνώριμον | ὦν Lef.] γνωριμ . . | . . cod.

388. ἔτεκες Lef.] . . κεισ cod.

378. πορεύσομαι] *abibo, secedam*.  
 Saepius sic apud nostrum <sup>1)</sup>.

384. τοῖς Ταυροπολλοῖς] cf. supra <sup>2)</sup>.

387. ὦν . . . ἔχει] crepundiis igitur, quae Syrius a Davo recuperavit, ornatus iam est infans.

<sup>1)</sup> Cf. Circumt. 64, 108, 339, item Diphil. fr. 43<sup>27</sup>. — <sup>2)</sup> Vs. 234.

390 οὐχ ἔν' ἀδικήσω τὴν τεκοῦσαν, ἀλλ' ἵνα  
κατὰ σχολὴν εὐροιμι. νῦν δ' —

ΣΩΦΡΟΝΗ.

εὐρηκας οὖν;

ΑΒΡΟΤΟΝΟΝ.

ὁρῶ γὰρ ἦν καὶ τότε.

ΣΩΦΡΟΝΗ.

τίνος δ' ἐστὶν πατρός;

ΑΒΡΟΤΟΝΟΝ.

Χαρισίου.

ΣΩΦΡΟΝΗ.

τοῦτ' οἶσθ' ἀκριβῶς, φιλτάτῃ;

Χαρισίου τοῦδ';

ΑΒΡΟΤΟΝΟΝ.

οὐ γὰρ τὴν νύμφην ὁρῶ.

ΣΩΦΡΟΝΗ.

τὴν ἔνδον οὖσαν;

393 — 395. \*Sic distribui, et vs. 393 verba \*Χαρισίου τοῦδ'; supplevi, ΑΒΡ. τοῦτ' οἶδα, μάλιστ' ἐξ οὗ γὰρ — οὖσαν. ΣΩ. ναιχί. ΑΒΡ. μακαρία — σαφῶς (vs. 398) Lef. (Croiset).

389 sq. ἀδικήσω... εὐροιμι] et subiunctivus et optativus recte habet, nam ἀδικεῖν matrem ignotam illam etiamnunc potest, sed τοῦ εὐρεῖν finis est.

390. Nunc primum adspicit Habrotonon Pamphilam. Quam ante ianuam apertam cerni aedium Smincrinis, illuc enim confugisse, sunt qui sumant <sup>1)</sup>. Equidem mansisse eam in aedibus mariti arbitror, sed — ita fere ut Penelopen in Odyssea nostra — in aedium su-

periora maestam confugisse iam, dum infra regnant Bacchus et Venus, ut in thalamo aliquo defleret mariti amorem amissum. Iamque prospicit per fenestram, ut Philocleon Aristophaneus <sup>2)</sup> vel κακὸν ἐκείνο, de quo lepide iocatus est comicus <sup>3)</sup>. Quis autem miretur eam nunc potissimum inde prospicere, cum et infantuli, qualem amisit nuper, vagitum percipiat et nutricis vocem cum paelice colloquentis.

<sup>1)</sup> Leo alii. — <sup>2)</sup> Ar. Vesp. 316. — <sup>3)</sup> Ar. Thesm. 797 sqq.; cf. etiam Eccl. 877 sqq.



## ABPOTONON.

ναιχί.

## ΣΩΦΡΟΝΗ.

μακαρία γύναι!

- 395 θεῶν τις ὑμᾶς ἤλέησε. — τὴν θύραν  
 τῶν γειτόνων τις ἐψόφηκεν ἐξιῶν·  
 εἶσω λαβοῦσά μ' ὥς σεαυτὴν εἴσαγε,  
 ἵνα καὶ τὰ λοιπὰ πάντα μου πύθῃ σαφῶς.  
 (Abeunt Habrotonon et Sophrone.  
 E Charisii aedibus prodit Onesimus.)

## NOVA SCENA.

Onesimus solus.

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

- 400 ὑπομαίνεθ' οὗτος! νῆ τὸν Ἀπόλλω, μαίνεται  
 μανίας ἀληθῶς· μαίνεται, νῆ τοὺς θεούς.  
 τὸν δεσπότην λέγω Χαρίσιον· χολή  
 μέλαινα προσπέτωκεν ἢ τοιουτονί  
 μέγ' ἄγαν τι τούτῳ νῦν κακὸν ἄλλο γέγονέ πως.

---

395<sup>b</sup> sq. Sophronae tribuit Leo, etiam 397 sq. vArnim.

398. τὰ λοιπὰ vWil.] ταλλα cod.

400. \*μανίας] επεμανηγ' (?) cod., ἐμάνη γ' Lef.; cf. Ar. Thesm. 793.

402. τοιουτονί Lef.] τοιουτον. cod.

403. μέγ' ἄγαν τι vHerwerden]... αγαντ. cod.

— \*τούτῳ νῦν] suppleni, αὐτῷ δὲ vHerwerden.

— κακὸν ἄλλο γέγονέ πως vHerwerden]..... αλλογεγον[ cod.

---

395. ὑμᾶς] *te et Charisium*.

— τὴν θύραν | ... ἐψόφηκεν] item  
 infra plus semel<sup>1)</sup>; quamquam et  
 intransitiva huius verbi structura  
 apud nostrum invenitur<sup>2)</sup>, ut  
 alibi. Quadamtenus conferri pos-  
 sunt gallica *tomber quelqu'un* (*de-*  
*cere aliquem*, et *tomber* intr. *cadere*.

396. τῶν γειτόνων] *suos non*  
 Habrotoni *vicinos* dicit Sophrone.

397. ὥς σεαυτὴν] *illuc opinor*  
 ubi ante quam Charisio innotuit  
 vivebat Habrotonon.

401 sq. χολή | μέλαινα προσπέ-  
 πτωκεν] *μελαγχολᾷ* Charisius *vel*  
*brevius* *χολᾷ*<sup>3)</sup>.

---

<sup>1)</sup> Cf. Circumt. 126, 353 (?) S<sup>m</sup>. 324 fr. 861. — <sup>2)</sup> Cf. Sam. 222. — <sup>3)</sup> Cf. vs. 176.

- πρὸς ταῖς θύραις γὰρ ἔνδον ἀρτίως πολὺν  
 405 χρόνον διακύπτων ἔμενε καὶ ἀκροώμενος.  
 ὁ πατὴρ δὲ τῆς νύμφης τι περιοργῶς πάννυ  
 ἐλάλει πρὸς ἐκείνην, ὡς ἔοιχ'· ὃ δ' ὡς πυκνὰ  
 ἤλλαττε χρώματ', ἄνδρες, οὐδ' εἰπεῖν καλόν.  
 „ὦ γλυκυτάτη“, δέ „τῶν λόγων οἴους λέγεις!“  
 410 ἀνέκραγε, — τὴν κεφαλὴν θ' ἄμ' ἐπάταξε σφόδρα  
 αὐτοῦ, — πάλιν δὲ διαλιπὼν „οἶαν λαβὼν  
 γυναιχ' ὁ μέλεος ἠτύχηκα!“ — τὸ δὲ πέρας,  
 ὡς πάντα διακούσας ἀπῆλθ' εἴσω ποτέ.  
 βρυχηθὺς ἔνδον, τιμὸς, ἔκστασις συχνή·  
 415 „ἐγὼ γὰρ ἀλιτήριος“, πυκνὸν πάννυ

404. In fine ως πολὺν addidit Leo.

405. \*ἔμενε καὶ ἀκροώμενος] supplevi.

406. περιοργῶς πάννυ vWil.] περι[ cod., περι τοῦ παιδίου Croiset, περι κακώσεως vArnim.

407. ὡς πυκνὰ] supplevit vWil., εὐθὺς ὡς Croiset, αὐτίχ' ὡς Bodin, ὅποσα δὴ vArnim.

410. \*θ' ἄμ'] ε'αν cod.

404—409. Audivisse Charisius Smicrinem cum Pamphila coram spectatoribus — in deperdita igitur fabulae parte — altercantem? Sic igitur statuendum sit Pamphilam in scena verba fecisse; quod ut fieri potuit, ita veri minus est simile <sup>1)</sup>.

408. οὐδ' εἰπεῖν καλόν] *ne dicere quidem decet* <sup>2)</sup>.

409. τῶν λόγων οἴους] cf. Aristophanea: ὅσας τῶν βυτίδων <sup>3)</sup>, πολλοὺς τῶν λίθων <sup>4)</sup>, alia.

410. Item in Heroō: τί κόπτεις τὴν κεφαλὴν; <sup>5)</sup>

— τὴν κεφαλὴν.... αὐτοῦ] etiam apud Aristophanem αὐτοῦ non raro sic postponitur: τὴν φύσιν αὐτοῦ, τὸν πατέρ' αὐτοῦ, alia eiusmodi <sup>6)</sup>.

411 sq. λαβὼν... ἠτύχηκα] *cum accepissem in matrimonium, amisi. Mente supplendum est αὐτῆς ad ἠτύχηκα. Nam amissam iam ducit Pamphilam, cui tantam fecerit contumeliam.*

412. τὸ δὲ πέρας] item supra <sup>7)</sup>.

413. ποτέ] *tandem* <sup>8)</sup>.

414. τιμὸς] τῶν τριχῶν <sup>9)</sup>.

— ἔκστασις συχνή] i. e. οὐκ ὀλίγον τινὰ χρόνον ἐξειστήκειν <sup>10)</sup>, οὐκ ἐν ἑαυτοῦ ἦν <sup>11)</sup>. Oppositum est συνεστάναι, quod legitur in Circumtonsa <sup>12)</sup>.

415. Alibi comicus noster: οἶος δ' ἀλαζών ἐστιν ἀλιτήριος <sup>13)</sup>. Utrobique probri loco dicitur vox, quae proprie eum significat *qui piaculo se obstrinxit*.

<sup>1)</sup> Cf. pag. 3 init. — <sup>2)</sup> Item nos: *niet om te zeggen*. — <sup>3)</sup> Ar. Plut. 1051. —

<sup>4)</sup> Ar. Vesp. 199. — <sup>5)</sup> Her. 4. — <sup>6)</sup> Cf. Ar. Nub. 515. — <sup>7)</sup> Cf. vs. 70. —

<sup>8)</sup> Cf. vs. 227. — <sup>9)</sup> Cf. Her. 5. — <sup>10)</sup> Cf. Sam. 64, 275. — <sup>11)</sup> Cf. Sam. 125. —

<sup>12)</sup> Circumt. 278. — <sup>13)</sup> Men. fr. 563<sup>4</sup>.

- ἔλεγεν, „τοιούτον ἔργον ἐξεργασμένος  
αὐτὸς γεγονώς τε παιδίου νόθου πατήρ,  
οὐκ ἔσχον οὐδ' ἔδωκα συγγνώμης μέρος  
οὐθὲν ἀτυχούσῃ ταῦτ' ἐκείνῃ, βάρβαρος  
420 ἀνηλεής τε!“ — λοιδορεῖτ' ἐρρωμένως  
αὐτῷ βλέπει θ' ὕφαιμον ἡρεθισμένος.  
πέφρικ' ἐγὼ μὲν· αὐδὸς εἰμι τῷ δέει·  
οὕτως ἔχων γὰρ αὐτὸν ἂν ἴδῃ μὲ πον  
τὸν διαβαλόντα, τυχὸν ἀποκτείνειεν ἄν.  
425 διόπερ ὑπεκδέδυνκα δεῦρ' ἔξω λάθρα. —  
καὶ ποῖ τράπωμαί γ'; εἰς τί βουλή; οἴχομαι,  
ἀπόλωλα. — τὴν θύραν πέπληχεν ἐξιῶν.  
Zeῦ σῶτερ, εἴπερ ἐστὶ δυνατόν, σῶξέ με.  
(Proripit se Onesimus. Ex aedibus prodit Charisius.)

## NOVA SCENA.

Charisius solus.

- ἐγὼ τις ἀναμάρτητος, εἰς δόξαν βλέπων  
430 καὶ τὸ καλόν, ὃ τί ποτ' ἐστὶ, καὶ ταῖσχαρὸν σκοπῶ,  
ἀκέραιος, ἀνεπίπληκτος αὐτὸς τῷ βίῳ!

416. In fine versus semicolon del. vWil.

418. συγγνώμης Lef.] συγγν...η. cod., συγγνώμην, vArnim.

— \*μέρος] ποτὶ Lef., παρὰ vArnim, κόρη Leo.

419. ταῦτ' vWil.] ταῦτ' Lef.

420. τε! λοιδορεῖτ' Leo] ε' ἀλοιδόρει ε' Lef., ε' αλοιδορεῖτ' cod.

421. αὐτῷ vWil.] ...σω (?) cod., εἶσω Lef.

422. αὐδὸς εἰμι τῷ δέει] sic in Circumtonsā: τρέμων αὐδὸς εἰμι<sup>1)</sup> itemque apud Aristophanem: ἀλλ' αὐδὸς εἰμ' ἤδη τρέμων<sup>2)</sup>.

424. τυχὸν] fortasse<sup>3)</sup>.

427. πέπληχεν] eadem infra est perfecti forma<sup>4)</sup>; quam ne librorum Aegyptiorum, φ pro π et χ pro κ saepe scribentium, erroribus tribuamus dehortari videtur quod similis conformationis per-

fectum apud nostrum reperitur infra: διέφθαρκα<sup>5)</sup>. Etiam -έκταγκα Menandro tribuitur<sup>6)</sup>. — Dicitur nunc πέπληχε, ut ἐψόφηκε, de exeuntibus; κόπτειν vero et παῖειν<sup>7)</sup> est intrare cupientium.

431. Versus tragicus, et omnino παρατραγωδεῖ nunc Charisius. Noto loco apud Euripidem probus quidam agricola dicitur ἀκέραιος, ἀνεπίληπτον ἡσκηκῶς βίον<sup>8)</sup>.

<sup>1)</sup> Circumt. 163. — <sup>2)</sup> Ar. Lys. 385. — <sup>3)</sup> Of. Her. 31. — <sup>4)</sup> Sam. 86, 152, 210. — <sup>5)</sup> Circumt. 236. — <sup>6)</sup> Fr. 344 (?). — <sup>7)</sup> Infra vs. 477. — <sup>8)</sup> Eur. Or. 922.

- εὖ μοι κέχρηται καὶ προσηκόντως πάννυ  
 τὸ δαιμόνιον! ἐνταῦθ' ἔδειξ'· „ἄνθρωπος ὦν,  
 „ὦ τρισκακόδαιμον, καὶ μέγα φυσᾶς καὶ λαλεῖς;  
 435 „ἀκούσιον γυναικὸς ἀτύχημ' οὐ φέρεις;  
 „αὐτὸν δὲ δέλω σ' εἰς ὅμοι' ἐπταικότα.  
 „καὶ χρήσεται αὐτῇ σοι τότ' ἡπίως, σὺ δὲ  
 „ταύτην ἀτιμάξεις· ἐπιδειχθήσει θ' ἅμα  
 „ἀτυχῆς γεγονῶς καὶ σκαιὸς ἀγνώμων τ' ἀνήρ.  
 440 „ὅμοιά γ' εἶπεν οἷς σὺ διενόουι τότε  
 „πρὸς τὸν πατέρα! κοινωνὸς ἦκειν τοῦ βίου,  
 „τοῦ δ' ἀνδρὸς οὐ δεῖν τ' ἀτύχημ' αὐτὴν φυγεῖν  
 „τὸ συμβεβηκός. σὺ δέ τις ὑψηλὸς σφόδρα  
 „ — — —

Aliud fragmentum (folii frustulum superius).

De puerulo invento fit sermo, sed quinam verba faciant incertum.

]λω.[

- 445 χ . . . . . τ' ἦδε τὸ μετὰ ταῦτα \_ \_ \_

433. Post ἔδειξ'(\*) interpunxit vArnim, sequentia enim τοῦ δαιμονίου esse verba (cf. vs. 436).

434. \*μέγα] μεγαλα cod., quod servans Lef. del. καί, sed neque inutilis est haec particula neque aptus numerus pluralis.

437. χρήσεται] 'χρήσας' Leo.

440. ὅμοια] supplevit Leo, τὰναντία Croiset (an \*τὰναντί' εἶπεν?), ἀλλοῖα Eitrem.

441. πρὸς] supplevit Croiset.

442. \*τοῦ δ' ἀνδρὸς] supplevi, κοινωνὸν Croiset, σοὶ μηδέ σ' vArnim, οὐκ ἄρά σ' Mazon-Bodin.

443. τὸ συμβεβηκός vArnim] . . . . . εἰς . . . σ cod., ἂν' εὐσεβὲς τις; Croiset.

445 sq. Sic scripsit Leo, in fine versus 446 τὸ πᾶν addens; ᾗδετομετατ.[ et οπ . . . . . μενεσιωνχαρισίω[ cod.

434. καὶ μέγα φυσᾶς καὶ λαλεῖς] *etiamne magni quid spiras et loqueris?* Item alibi apud nostrum: οἷον λαλοῦμεν ὄντες οἱ τρισάθλιοι | ἅπαντες οἱ φουσῶντες ἐφ' ἑαυτοῖς μέγα<sup>1)</sup>. Cf. leno apud Herodam:

τῇ γενῇ φουσῶντες οὐκ ἴσον τούτῳ<sup>2)</sup>. Est autem μέγα φουσᾶν vehementius dictum pro μέγα φρονεῖν. Ceterum ἐν διὰ δυοῖν nostro loco efficiunt verba φουσᾶν καὶ λαλεῖν = *tumide loqui*<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Men. fr. 302. Cf. etiam Eur. Iph. Aul. 125. — <sup>2)</sup> Herod. II 32. — <sup>3)</sup> Cf. vs. 36 sq.

- ὅπως ἐπιμενεῖς ὦν Χαρισίῳ —  
οἶόνπερ οἶσθα πιστός· οὐ γάρ ἐστι δὴ  
ἐταιριδίου τοῦτ' οὐδὲ τὸ τυχὸν παιδίον,  
υῖός δὲ δὴ τὸ παιδάριον ἐλευθέρας  
450 ἐλεύθερος. — πᾶξ. — μὴ βλέπ[  
καὶ πρῶτον αὐτὸν κατὰ μόν[ας  
τὸν φίλτατον καὶ τὸν γλυκύτατον

In dorso fragmenti, post lacunam igitur versuum fere 27,  
sequuntur haec:

]πειραθῇ[  
]ε νῇ τὸν Απόλλω[

ΧΑΡΙΣΙΟΣ.

(ad Onesimum?)

- 455 τί δέ με περισπᾶς, ἐρόσυλ' ;

ABPOTONON.

ἔμοι μάχον.

ΧΑΡΙΣΙΟΣ.

κατάρατε!

ABPOTONON.

τῆς γαμετῆς γυναικός ἐστὶ σου

παιδάριον, οὐκ ἄλλότριον!

447. οἶόνπερ Lef.] οἱ...περ cod., οἶόνπερ ἦσθα suspicatur vArnim probabiliter.

— ἴσθι δὴ Lef.] ἴσθ[ cod.

448. ἐταιριδίου vHerwerden] ἐταιριδιον cod.

— τυχὸν παιδίον vHerwerden] τυχ[ cod.

449. Supplevit vHerwerden, υἱοῦδὲ καὶ παιδάριον...[ cod.

450. πᾶξ Leo]. αἷ cod.

450—452. In fine vHerwerden addit ἕλλοσ' ὦ φίλη, λάβ' ὠλέναις, οὐχ ὀρεῖς, ad Pamphilam a Sophrona aut ab Habrotono haec dici ratus.

451. μόνας] supplevit Crönert.

455. τί δέ με Lef.] cod. ]ε.

456. κατάρατε vArnim] cod. ]. τε.

457. \*παιδάριον] supplevi, τὸ παιδίον (minus numero) Lef., οἰκίον Leo.

450. πᾶξ] Smicrinis videtur alte- | lus: πᾶξ! — τί πᾶξ<sup>1)</sup>. Item *πα*  
rum (-am) tacere iubentis. Cf. Dippi- | apud comicos Latinos<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Diphil. fr. 96. — <sup>2)</sup> Plaut. Trin. 889, 963 Ter. Heaut. II 3, 50.

ΧΑΡΙΣΙΟΣ.

εἰ γὰρ ὥφειλεν!

ABPOTONON.

νῆ τήν φίλην Δήμητρα.

ΧΑΡΙΣΙΟΣ.

τίνα λόγον λέγεις;

ABPOTONON.

ὅντως ἀληθῆ.

ΧΑΡΙΣΙΟΣ.

Παμφίλης τὸ παιδίον

460 θηύρημένον ἐστίν;

ABPOTONON.

καὶ σὸν ὁμοίως.

ΧΑΡΙΣΙΟΣ.

Παμφίλης;

Ἀβρότονον, ἵκετεύω σε, μή μ' ἀναπτέρου!

— — —

Aliud fragmentum unum folium sive duas paginas implens.

σώφρονα. τοιαυτησί γὰρ οὐκ ἀπέσχετ' ἂν

ἐκεῖνος, εὖ τοῦτ' οἶδ'· ἐγὼ δ' ἀφέξομαι.

(Abit is qui haec dixit. — E Smicrinis aedibus prodeunt Smicrines  
et Sophrone)

458. νῆ τήν φίλην Headlam] cod. ]φ. . ην; item Hense coll. Antiph. fr. 25 Philipp. 6.

459. \*ὅντως] supplevi, πάνυ μιν Lef., εὖ ἴσθ' Hense coll. fr. 214.

460. \*θηύρημένον] supplevi, ἀληθές Lef.

— ἐστίν Lef.] cod. ]ιτ:.

— ὁμοίως Lef.] ὁμο. . σ cod.

461. Supplevit Lef., ]γονικῶς . ενωσεν . . . αναπ . τερου cod.

461. ἀναπτέρου] i. q. ἐπαιρε, ut | apud Aristophanem aliosque<sup>1)</sup>.<sup>1)</sup> Cf. Ar. Av. 433 et ad 1437—1439.

## NOVA SCENA.

## ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

- 465 ἂν μὴ κατὰξω τὴν κεφαλὴν σου, Σωφρόνη,  
 κάκιστ' ἀπολοίμην! νοουθετήσεις καὶ σύ με;  
 προπετιῶς ἀπάγω τὴν θυγατέρ', ἱερόσυλε γραῦ;  
 ἀλλ' ἢ περιμένω καταφαγεῖν τὴν προικὰ μου  
 τὸν χρηστὸν αὐτῆς ἄνδρα, καὶ λόγους λέγω  
 περὶ τῶν ἐμαυτοῦ; ταῦτα συμπείθεις με σύ;  
 470 οὐκ ὀξυλαβῆσαι κρεῖττον; οἰμῶξε μακρὰ  
 ἂν ἀντιλαλῆς. τί κρίνομαι πρὸς Σωφρόνην! —  
 μετὰπεισον αὐτὴν ὅταν ἴδῃς· οὕτω τί μοι  
 ἀγαθὸν γένοιτο, Σωφρόνη, γάρ, οἴκαδε  
 ἀπιὼν — τὸ τέλμ' εἶδες παριοῦς'; ἐνταυθα σε

466. Interrogandi signo clausit Leo.

467. ἀλλ' ἢ vWil.] αλλα cod., ἀλλ' οὐ Leo, ἀλλὰ περιμένω Headlam.

— περιμένω] περιμανῶ Lef.; est subi. deliberantis.

469. Pro interrogandi signis Lef. habet semicola.

470. Interrogandi signum scripsit Legrand.

471. ἀντιλαλῆς vWil.] ... λαλῆς cod., περιλαλῆς Lef., ἔτι λαλῆς Leo.

— τί...! (;) Mazon] τί κρίνομαι πρὸς Σωφρόνην Lef.

473. Σωφρόνη] Σωφρόνην vWil.

— οἴκαδε vHerwerden] οἴκαδι Lef. cum cod.

474. Sic interpunxit vWil., ἀπιὼν. et παριοῦς', Lef.

466. προπετιῶς ἀπάγω...] *incon-*  
*sulle* <sup>1)</sup> *abduco*...? i. e. *abducere*  
*me ais*...?

— ἱερόσυλε] *conviciantis vox ina-*  
*nis* <sup>2)</sup>.

468. χρηστὸν] *etiam infra est*  
*irradientis* <sup>3)</sup>.

470. οὐκ ὀξυλαβῆσαι κρεῖττον:]  
*satiussne est non properasse?* Redit  
 verbum apud Xenophontem: ὅσοι...  
 ἐγγύτατά τε ἐτύγχανον ὄντες καὶ ὠξυ-  
 λαβήσαν, ἐξήλθον <sup>4)</sup>.

471. τί κρίνομαι πρὸς Σωφρόνην!]  
*quid cum Sophrone disputo!*

472. μετὰπεισον — ἴδῃς] *fac potius*  
*ut ad saniora consilia Pamphila*  
*redeat!*

— οὕτω τί μοι | ἀγαθὸν γένοιτο]  
*eadem obtestantis formula su-*  
*pra* <sup>5)</sup>.

474. τὸ τέλμα] *lacunam* <sup>6)</sup>, quae  
 optime utique Sophronae nota fuit,  
 utpote in proxima vicinia habi-  
 tanti.

<sup>1)</sup> Cf. vs. 306. — <sup>2)</sup> Item vs. 502, 524 Circumt. 176 Sam. 333. Cf. *supra*  
 vs. 149. — <sup>3)</sup> Sam. 193, cf. Ar. Nub. 8. — <sup>4)</sup> Xen. Hell. VII 4 § 27. — <sup>5)</sup> Cf. vs. 47. —

<sup>6)</sup> Cf. Ar. Av. 1593.

- 475 τὴν νύκτα βαπτίζων ὄλην ἀποκτενῶ,  
χοῦτω σε ταῦτ' ἐμοὶ φρονεῖν ἀναγκάσω  
καὶ μὴ στασιάζειν.

(Perterrita recedit Sophrone.)

ἡ θύρα παιητέα·  
κεκλειμένη γὰρ ἐστὶ. παῖδες! — παιδῶν! —  
ἀνοιξάτω τις! — παῖδες, οὐχ ὑμῖν λέγω;  
(Aperta tandem ianua prodit Onesimus.)

## NOVA SCENA.

Eidem, Onesimus.

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

- 480 τίς ἐσθ' ὁ κόπτων τὴν θύραν; ὦ, Σμικρινῆς  
ὁ χαλεπός, ἐπὶ τὴν προῖκα καὶ τὴν θυγατέρα  
ἤκων.

## ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

ἔγωγε, τρισκατάρατε.

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

- καὶ μάλα  
ὀρθῶς· λογιστικοῦ γὰρ ἀνδρὸς καὶ σφόδρα  
φρονοῦντος ἢ σπουδῇ τό θ' ἄρπασμ'. Ἡράκλεις,  
485 θανυμαστὸν οἶον!

476. χοῦτω vWil.] . . . ω cod., κάγω Lef.

— σε ταῦτ' Leo] σοιταυτ' cod. (in vitis numeris), ἴσθι ταῦτ' Headlam.

484 sq. \*Sic distribui; in cod. ante τό est signum personae mutatae, non vero in aut post vs. 485, Lef. verba τό — δαιμόνων dedit alteri personae (Smicrini).

484. 3'] δ' vWil. (aliter haec distribuens).

476. χοῦτω] insigne exemplum minarum tam atrocium ut ineptae fiant: *interficiam te, ut dicto mihi obsequentem reddam*. Sic Creon Sophocleus: οὐχ ὑμῖν "Αἰδης μούνοσ ἀρκέσει... | ἴν' εἰδότες τὸ κέρδος ἔνθεν

οἰστέον | τὸ λοιπὸν ἀρπάζητε<sup>1)</sup> vel Lycus Euripideus: *cremate istos*, ἴν' εἰδῶσ' οὐνεχ' οὐχ ὁ καθανῶν | κρατεῖ χθονὸς τῆσδ' ἀλλ' ἐγὼ τὰ νῦν τάδε<sup>2)</sup>. Qualia ea mente dicuntur qua ἐνταῦθα νῦν ὕβριζε et similia<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Soph. Ant. 310 sq. — <sup>2)</sup> Eur. Herc. 245 sq.; item Soph. Oed. C. 1377 Trach. 1110 Aesch. Prom. 10. — <sup>3)</sup> Aesch. Prom. 82 Ar. Nub. 1475.



## ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

(iratus:)

πρὸς θεῶν καὶ δαιμόνων —

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

οἷε τοσαύτην τοὺς θεοὺς ἄγειν σχολήν  
ὥστε τὸ κακὸν καὶ τὰγαθὸν καθ' ἡμέραν  
νέμειν ἐκάστω, Σμικρίνῃ;

## ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

λέγεις δὲ τί;

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

490 σαφῶς διδάξω σ'. εἰσὶν αἱ πᾶσαι πόλεις,  
ἴμοιον εἰπεῖν, χίλια τρισμύριοι  
οἰκοῦσ' ἐκάστην καθ' ἓνα τούτων οἱ θεοὶ  
ἕκαστον ἐπιτρέβουσιν ἢ σφῶρουσι; πῶς;  
λέγεις γὰρ ἐπιπονόν τιν' αὐτοὺς ξῆν βλον. —  
„οὐκ ἄρα φροντίζουσιν ἡμῶν οἱ θεοί;“

486—488<sup>a</sup>. = Men. fr. 174.

492 sq. πῶς — βλον] Onesimo continuavit Richards; Smicrini dederat Lef. cum ood.

493. βλον] supplevit Lef.

494. Fr. 752 οὐκ ἄρα φροντίζει τις ἡμῶν ἢ μόνος | θεός ex hoc loco ductum esse probabilis est Leonis sententia.

— οἱ θεοί] supplevit vArnim, — τίς γὰρ οὐν; Lef. (Croiset); — τόδε μὲν οὐ vWil., ἀλλὰ τίς; Mazon.

486—501. Onesimum ἐπικουρίζοντα fecit Menander, qui Epicuro ab amicis fuit <sup>1)</sup> et patriam „ἀφροσύνης ῥύσασθαι“ eum dixit in epigrammate disticho, quod legitur in Anthologia. Ceterum diu ante Epicurum Heraclitus dixerat ἦθος ἀνθρώπῳ δαίμονα εἶναι <sup>2)</sup>. — Conferatur autem Ignoratio in Circumtonsa fabula in contrariam partem disputans, deos nimirum in melius convertere hominum consilia <sup>3)</sup>.

489. εἰσὶν αἱ πᾶσαι πόλεις... χίλια]

tot esse symmachiae suae civitates olim Athenienses perhibebant <sup>4)</sup>, totum orbem terrarum — earum quidem terrarum quae diis Graecis curae sunt — Athenis subditum gloriati. Et nunc Onesimus Graecos aut solos cogitat aut potissimum. Quamquam non urgentes esse huiusmodi numeros nemo non videt.

490. ἴμοιον εἰπεῖν] etiam alibi <sup>5)</sup> valet id quod ὡς (ἐπος) εἰπεῖν vel σχεδὸν εἰπεῖν <sup>6)</sup>.

<sup>1)</sup> Strab. p. 638. — <sup>2)</sup> Heracl. fr. 119 Diels. — <sup>3)</sup> Circumt. 43—50. — <sup>4)</sup> Ar. Vesp. 707. — <sup>5)</sup> Etiam apud Plut. Diog. Diodor. — <sup>6)</sup> Plat. Soph. 237c.

- 495 φήσεις. — ἐκάστω τὸν τρόπον συνήρμωσαν  
 φρούραρχον· οὗτος ἔνδον ἕτερον μὲν κακῶς  
 ἐπέτριψεν, ἂν αὐτῷ κακῶς χρήσῃθ' ἄπαξ,  
 ἕτερον δ' ἔσωσεν. οὗτός ἐσθ' ἡμῖν θεός,  
 500 ὃ τ' αἴτιος καὶ τοῦ καλῶς καὶ τοῦ κακῶς  
 πρᾶττειν ἐκάστω· τοῦτον ἱλάσκου ποῶν  
 μηδὲν ἄτοπον μηδ' ἀμαθές, ἵνα πρᾶττης καλῶς.

## ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

εἶθ' οὐμός, ἱερόσυλε, νῦν τρόπος ποεῖ  
 ἀμαθές τι;

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

συντρίβει σε!

## ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

τῆς παρρησίας!

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

- ἀλλ' ἀπαγαγεῖν παρ' ἀνδρὸς αὐτοῦ θυγατέρα  
 505 ἀγαθὸν σὺ κρίνεις, Σμικρίνη;

## ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

λέγει δὲ τίς  
 τοῦτ' ἀγαθόν; ἀλλὰ νῦν ἀναγκαῖον.

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

θεοί!

τὸ κακὸν ἀναγκαῖον λογίζεθ' οὐτοσί.

495. συνήρμωσαν Lef.] συν[ cod.

496. ἔνδον ἕτερον μὲν Lef.] ἐνδ...[ cod.

— κακῶς] supplevit vWil., ποτε Lef.

497. χρήσῃθ' (-ε') vWil.] χρ. [ cod., χρησάμενος ἢ vArnim.

— ἄπαξ] supplevit Bodin (coll. Ar. Ach. 923), ἄγαν vWil., an \*ἐκόν?

503. Ita distribuit Leo, in cod. συντρίβει — παρρησίας Onesimi sunt (nisi post σε, ubi unum punctum legitur, duo fuerunt olim).

504. αὐτοῦ Leo] αὐτου cod., αὐτοῦ παρ' ἀνδρὸς Headlam.

506. θεοί! Richards] θεῶ Lef. cum cod., Smicrini continuans; Onesimo dedit Leo.

495. τὸν τρόπον] indolem<sup>1)</sup>.

502. ἱερόσυλε] item supra<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Item vs. 502, 508 Circumt. 357 Sam. 132, 205 fr. 575 al. — <sup>2)</sup> Vs. 466.

τοῦτον τίς ἄλλος, οὐχ ὁ τρόπος, ἀπολλύει; —

(Post breve silentium:)

- 510 καὶ νῦν μὲν ὀρμῶντ' ἐπὶ πονηρὸν προᾶγμά σε  
ταυτόματον ἀποσέσωκε, καὶ καταλαμβάνεις  
διαλλαγὰς λύσεις τ' ἐκείνων τῶν κακῶν  
αὐθις δ' ὅπως μὴ λήψομαι σε, Σμικρίνη,  
προπετῇ! λέγω σοι. νῦν δὲ τῶν ἐγκλημάτων  
ἀφείσο τούτων, τὸν δὲ θυγατρίδου λαβὼν  
515 ἔνδον πρόσειπε.

### ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

θυγατρίδου, μαστιγία;

### ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

παχύδερμος ἦσθα καὶ σύ, νοῦν ἔχειν δοκῶν.  
οὕτως ἐτήρεις παιδ' ἐπίγαμον; τοιγαροῦν  
τέρασιν ὅμοια πεντέμνηνα παιδία

511. κακῶν Lef.] κα... cod.

513. \*Post προπετῇ distinxi.

514. ἀφείσο] αφεισο cod.<sup>2</sup>, αφεισο Lef.

517. \*ἐπίγαμον] ἐπὶ γάμον Lef.; cf. fr. 658.

518. πεντέμνηνα vHerwerden] πενταμνηνα cod.; cf. fr. 92.

510. ταυτόματον] *casus fortuitus*<sup>1)</sup>:  
αὐτόματα πάντ' ἀγαθὰ τῷδὲ γε πο-  
ρίζεται! ut cum Aristophane loqua-  
mur<sup>2)</sup>, cuius aetate *substantivum*  
nondum fuit τὸ αὐτόματον.

512 sq. Proterve minantis haec  
sunt; in communi videlicet gaudio  
neque sibi neque Habrotono peri-  
culi quicquam etiam esse sentit  
Onesimus. Quapropter *et in poste-  
rum cave ne*<sup>3)</sup> *iterum deprehendam*  
*te temere*<sup>4)</sup> *agentem*! impudenter  
ridens servulus dicax ait seni tru-  
culento.

515. πρόσειπε] *saluta*, ut in Aris-

tophaneo δός μοι προσειπεῖν εἰ φέ-  
ρεις τὰς ἐρχέλεις et saepius<sup>5)</sup>.

516. ἦσθα] est haec verbi εἶναι  
vis, quae saepe adaugetur addita  
particula ἄρα: *eras igitur et nunc*  
*demum id apparet*<sup>6)</sup>.

518. Ante quinque menses quo-  
niam Charisio nupsit Pamphila,  
dixerit quispiam vitalem non esse  
puerulum immaturo partu editum:  
at τοῖς εὐτυχοῦσι καὶ τρίμνηνα παι-  
δία! <sup>7)</sup> — Pluralis h. l. usus ioco-  
sus; cf. ministri de Polemone in  
Circumtonsa verba: ὁ τὰς γυναῖκας  
οὐκ ἐὼν ἔχειν τρίχας<sup>8)</sup>.

<sup>1)</sup> Item fr. 284, 450, 559<sup>4</sup> Philem. 137 Antiphan. 185 Posid. 2 Nicom. 1<sup>1</sup>. Cf. etiam Circumt. 31. — <sup>2)</sup> Ar. Ach. 978. — <sup>3)</sup> Cf. Ar. Nub. 489 Vesp. 289. —

<sup>4)</sup> Cf. vs. 306. — <sup>5)</sup> Cf. Ar. Ach. 266. — <sup>6)</sup> Cf. Sam. 208 Ar. Vesp. 183. —

<sup>7)</sup> Com. adesp. fr. 213. — <sup>8)</sup> Cf. Circumt. 53.

ἐκτρέφομεν.

ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

οὐκ οἶδ' ὅ τι λέγεις.

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

ἡ γραῦς δέ γε

520

οἶδ', ὡς ἐγῶμαι. τότε γὰρ οὐμὸς δεσπότης

τοῖς Ταυροπολλοῖς —

ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

Σωφρόνη!

(Appropinquat denuo Sophrone.)

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

— ταύτην λαβὼν

χορῶν ἀποσπασθεῖσαν — αἰσθάνει γε;

ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

ναί.

ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

νυνὶ δ' ἀναγνωρισμὸς αὐτοῖς γέγονε καὶ

ἄπαντ' ἀγαθὰ.

ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

τί φησιν, ἱερόσυλε γραῦ;

520. ἐγῶμαι Leo] εγωμοι cod.

522. Sic distribuit Legrand, Lef. cum cod. ΣΜ. αἰσθάνει γε; ΣΩ.

— ναί Lef.] νη cod.

523. νυνὶ δ' vWil.] νυνδ cod., νυν δ' ἴσθ' Croiset, νυν δ' οὖν vArnim.

524. ἄπαντ' ἀγαθὰ vWil.] ἀπανταγαθα cod., in archetypo fuit ἀπανταγαθα.

521. τοῖς Ταυροπολλοῖς] ut supra <sup>1)</sup>.

523 sq. γέγονε... ἄπαντ' ἀγαθὰ] *optima quaevis evaserunt*. Item Xanthias Aristophaneus: πάντ' ἀγαθὰ πεπράγαμεν <sup>2)</sup> vel Carion ri-

dicule: ἀγαθὰ συλληβδὴν ἄπαντά σοι φέρω <sup>3)</sup>. Qualibus in locutionibus πάντες *quoslibet* valet.

524. ἱερόσυλε] vox conviciantis, ut supra <sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. vs. 234. — <sup>2)</sup> Ach. Ran. 302. — <sup>3)</sup> Ar. Plut. 646. — <sup>4)</sup> Cf. vs. 466.

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

- 525 „ἡ φύσις ἐβούλεθ', ἥ νόμων οὐδὲν μέλει  
 „γυνή δ' ἐπ' αὐτῷ τῷδ' ἔφυν“.

## ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

τί, μῶρος εἶ;

## ΟΝΗΣΙΜΟΣ.

τραγικὴν ἐρῶ σοι ξῆσιν ἐξ Ἀργῆς ὄλην,  
 ἄν μηκέτ' αἴσθη, Σμικρίνη.

## ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

σὺ μοι χολὴν

- 530 κινεῖς παθαινόμενος. — σὺ γὰρ σφόδρ' οἶσθ' ὃ τι  
 οὔτος λέγει νῦν;

525 sq.<sup>a</sup> et 527 sq.<sup>a</sup> \*Dedi Onesimo, Lef. Sophronae.

528. \*μηκέτ' ] μηποτ cod., sed *πο* certas non esse litteras scribit Lef., *μη ποτ'* edens ipse.

529. \*παθαινόμενος] παθαινομένη Lef. cum cod.

530. οὔτος Nicole] .... σ cod., αὐτός Lef.

525. Heracles, ut alter Chari-  
 sius, cum in Arcadiae quadam  
 urbe festum Minervae celebrare-  
 tur, appotus vim intulit Augae  
 Alei regis filiae, Minervae sacer-  
 doti, choreas in nocturnis sacris  
 agitanti, et huius furti testem  
 ei reliquit anulum. Quae cum  
 gravida facta esset, clam pepe-  
 rit, ut Pamphila nostra, patris  
 iram verita. Hercules ad eam re-  
 gionem denuo delatus cum de ea  
 re ex anulo admonitus esset<sup>1)</sup>,  
 patrem se infantis professus hunc

versum dixit. Qui trimeter et an-  
 tehac notus atque clarus adeo  
 fuit<sup>2)</sup>, sed nunc demum, repertis  
 nostrae fabulae fragmentis, ad  
 Augen drama referri potest. Cau-  
 sabatur igitur Hercules Euripi-  
 deus τὰς τῆς φύσεως ἀνάγκας, de  
 quibus disserentem meminimus  
 Iniustum illum oratorem in Aristo-  
 phanis Nubibus<sup>3)</sup>. Addebat autem  
 τὸν οἶόν ἐ ἐκστῆσαι<sup>4)</sup>.

526. Similis dictio est versiculi  
 Menandrei: ἐπὶ τοῦτ' ἐγένοντο πάν-  
 τες· ἐνθάδ' ἤεομεν<sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> De Augae Euripideae argumento cf. vWilamowitz Anal. Eur. p. 189 (attulit Bodin). — <sup>2)</sup> Eur. fr. 912, ubi allati vid. Anaxandrides (fr. 67), Aristoteles, Aristaenetus, Aelianus, Sextus Empiricus, Cyrillus versum respicientes. — <sup>3)</sup> Ar. Nub. 1075 sqq. — <sup>4)</sup> Eur. fr. 267. — <sup>5)</sup> Men. fr. 815.

## ΣΩΦΡΟΝΗ.

οἶδ' ἔγωγ'! εὖ ἴσθ' ὅτι.

\*κἄν μωροτέρα συνῆκε!

## ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

πάνδεινον λέγεις.

## ΣΩΦΡΟΝΗ.

ἐγένετ' ἂν εὐτύχημα μείζον οὐδὲ ἔν!

## ΣΜΙΚΡΙΝΗΣ.

ἦ τοῦτ' ἀληθές ἐσθ' ὃ λέγεις; τὸ παιδίον

— — —

530. οἶδ' ἔγωγ' Leo] οἶδ... cod., οἶδα· σὺ δέ γ' Croiset.

531. \*κἄν μωροτέρα] .....τερα cod.

532. \*ἐγένετ' ἂν] supplevi, συνέβη γάρ Lef., οὐ γίγονεν vWil., τούτου μὲν Leo, οὐδενὶ γὰρ εὐτ. μ. οὐδὲ ἐν | ἐγένετ'. — Richards.

533. ἦ τοῦτ' vArnim] ....τ cod., εἰ τοῦτ' vWil., proximo versui adiungens, sic vero personarum vices quomodo apte possint statui non video, καὶ τοῦτ' vel κατέρχεται Leo.

### III.

#### Η ΕΠΙΚΕΙΡΟΜΕΝΗ.

---

##### ΤΑ ΤΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣΩΠΑ.

*Γλυκέρα Παταίκου θυγάτηρ.*

*Δωρίς θεράπαινα Γλυκέρας.*

*"Αγνοια θεός.*

*Σωσίας θεράπων Πολέμωνος.*

*Μοσχίων Παταίκου μὲν υἱὸς φύσει, Μυρρίνης δὲ ποιητός.*

*Δᾶς θεράπων Μυρρίνης.*

*Πολέμων χίλλαρχος Κορίνθιος.*

*Ἀβρότονον ἑταίρα.*

*Πάταικος γέρων, Γλυκέρας καὶ Μοσχίωνος πατήρ.*

Chorus iuvenum appotorum interludit actus.

Athenis in via publica res agi finguntur, ante aedes contiguas Polemonis et Myrrhinae. In tertias aliquas, quae cuius fuerint nescimus, confugit Glycera ante fabulae initium <sup>1)</sup>.

---

Fabulae argumentum minus bene quam Disceptantium e fragmentis quae ad nos pervenerunt cognoscitur, ita tamen ut possit enarrari.

---

<sup>1)</sup> Dicamus ad amicam aliquam confugisse Glyceram, apud quam unam noctem transegit; nam postridie demum (vs. 73) in Myrrhinae aedes venit. — Etiam Pataeci aedes in scena conspectas esse non credo.

Simile atque in Heroë et in Disceptantibus res quae in hac fabula referuntur videntur habuisse initium. Expositi certe — quamcumque ob causam — Moschio et Glycera Pataeci viri divitis liberi gemelli a muliercula quadam paupere sunt sublati <sup>1)</sup>; quae puerum dedit Myrrhinae matronae vicinae et diviti filium desideranti, puellam vero ut suam filiam educavit ipsa et adultam Polemoni militi Corinthio dedit concubinam. Mox, cum in eo esset ut moreretur, puellae dixit non veram se esse eius matrem, fratrem autem esse Moschionem iuvenem in aedibus proximis viventem; et dedit Glycerae monumenta quaedam, ut, si fors ferret, a parentibus posset agnosci.

Brevi post Moschio iuvenis laute et liberius vivens Glyceram puellam venustam, quam admirans saepe fuerat intuitus, sub vesperam invenit ante Polemonis aedes stantem, et genio indulgens amplexus est. Illa non refugere, fratrem videlicet esse sciens; sororem eius se esse dicere ei nondum potuit aut noluit. Supervenit Polemon ab expeditione aliqua redux <sup>2)</sup>; qui furore incensus, cum in iuvenis amplexu haerentem eam vidisset, ense eius crines recidit.

Glycera tantam contumeliam indignata, quippe plane insons, ex aedibus Polemonis aufugit cum Doride ancilla, mox a Myrrhina Moschionis matre adoptiva comiter est recepta. Verum huic dixisse eam statuamus necesse est.

Interim Polemonem iracundiae vehementer poenituit. Audito autem in Myrrhinae iam aedibus eam degere, vi eas expugnare voluit, ut moecho nimirum puellam eriperet; sed mox a Pataeco amico ad saniora consilia revocatus est. Petente dein Polemone Pataecus adiit Glyceram, ut eam exoraret; qui dum cum ea colloquitur, suspicari coepit eam esse filiam suam, et mox, cum

<sup>1)</sup> *Captivam puellam* quod Glyceram vocat Philostratus epist. 26 et 64, apparet eum fabulam non legisse ipsum, sed de milite et de aedibus oppugnatis et de puella detonsa cum aliquid inaudivisset, perperam sibi finxisse rem. *Sui iuris* est Glycera (vs. 234).

<sup>2)</sup> Cf. vs. 236 sq. et Luciani multa e nostra fabula ducentis in meretricum colloquio verba: *ὁ Πολύμων ἀπὸ τῆς σφαγῆς ἀνίστασθαι πλουτῶν κτλ.* (Lucian. (LXVII 9 init.).



monumenta illa inspiciendi facta sibi esset facultas, laetus eam agnovit. In gratiam dein rediit puella cum milite homine minime malo, magnaue dote a patre ornata iustas nuptias cum Polemone iniit.

Moschionem autem suum fratrem esse laeta iam dixit Pataeco, Polemoni, cui non; nempe non erat cur fratrem etiam puderet sororis: non concubina erat militis humili loco nata, sed viri praedivitis filia. Agnitus igitur a Pataeco Moschio dixit patri se Philini cuiusdam filiam amare. Quae puella matrimonio ei iuncta est, et sic laetum exitum habuit fabula duabus cenis nuptialibus instructis.

Pataecus nomen cognitum est ex Herodoto <sup>1)</sup>; dicebantur enim Pataeci „*Θεοὶ Φολνικες, οὗς ἰστέαι κατὰ τὰς προῶρας τῶν νεῶν* <sup>2)</sup>. Divitem igitur peregrinum — fortasse militem, ut ipse fuit Polemo, — non Graecum intellegendum esse facile putaverit quis; sed „*Ἑλληνα τρόπον*“ quoniam in filia sua laetus agnoscit Pataecus <sup>3)</sup>, et ipsum Graecum fuisse sumamus necesse est. Neque inauditum fuit hoc nomen inter cives Atticos <sup>4)</sup>.

Interiorunt fabulae nomen <sup>5)</sup>, argumentum metricum, personarum index et actus primi initium sive versus fere quinquaginta, nam primum folium deesse videtur solum.

Initium fecit Glycera <sup>6)</sup> ex amicae ut opinor aedibus progressa, dein cum Doride confabulata et de tristi sua sorte conquesta, quod ab amatore iracundo heri male mulcata esset <sup>7)</sup>. Quae postquam aedes denuo intrarunt, prodiit Ignoratio dea <sup>8)</sup>.

<sup>1)</sup> Herodot. III 37.

<sup>2)</sup> Hesych. s. v.; cf. fr. com. adesp. 423.

<sup>3)</sup> Vs. 357.

<sup>4)</sup> Cf. Kirchner Prosopogr. n<sup>o</sup> 11676 sqq.

<sup>5)</sup> Constat tamen propter versus 178 sq. *ἐκ τῆς Πατριμοποιήνης* allatos a veteribus. Nec non materies quae in hac fabula tractatur aliunde cognita fuit et antehac.

<sup>6)</sup> Cf. vs. 7.

<sup>7)</sup> Heri vesperi a Moschione basiata et a Polemone detonsa est (vs. 33 coll. 337); nunc est diei pars prior (cf. vs. 55).

<sup>8)</sup> De cuiusmodi personis cf. supra pag. 2. *Ignoratiōem* fabulis nomen dederunt Diphilus et Macho.

## ACTUS PRIMUS.

## SCENA SECUNDA.

Ignoratio sola.

ΑΓΝΟΙΑ.

— — — τρέφειν βρέφος

μόνον προθυμηθεῖσα θῆλυ, τὸ δ' ἕτερον

γυναικί δοῦναι πλουσίᾳ τὴν οἰκίαν

ταύτην κατοικούσῃ δεομένη παιδίου.

ποεῖ δὲ τοῦτ' ἔγγενομένων δ' ἑτῶν τινων

5

καὶ τοῦ πολέμου καὶ τῶν Κορινθιακῶν κακῶν

αὐξανομένων, ἡ γραῦς ἀπορουμένη σφόδρα,

τεθραμμένης τῆς παιδὸς ἣν νῦν εἶδετε

ὑμεῖς, ἐραστοῦ γενομένου τε τοῦ σφοδροῦ

τούτου νεανίσκου γένει Κορινθίου

10

ὄντος, δίδωσι τὴν κόρην ὥς θυγατέρα

αὐτῆς ἔχειν. ἥδη δ' ἀπειρηκυῖα καὶ

προορφωμένη τοῦ ζῆν καταστροφὴν τινὰ

αὐτῇ παροῦσαν, οὐκ ἔκρυψε τὴν τύχην·

1. Desunt in cod. τρέφειν βρέφος μόνον, supplevit vWil., τὸ μὲν Lef. (vs. 1—6 adiuvante Croiset).

2. γυναικί] supplevit Lef.

3. ταύτην] supplevit Lef.

— δεομένη Lef.] δε...ονη cod.

4. ποεῖ δὲ τοῦτ' (ο) vWil.] .....δετο... cod., ἐδόθη δὲ τόθ' οὕτως Lef.

— ἔγγενομένων Leo] .....μενων cod., γενομένων Lef.

5. καὶ τοῦ Leo] ...ου cod., συχνοῦ Lef.

6. αὐξανομένων Lef.] ...ανομειων cod.

5. Respiciuntur igitur res quae annum, quo Circumtonsa fabula scenae commissa est, proximae antecesserunt. Mala autem Corinthiaca quae dicantur non apparet; sed Athenis quoniam res agi finguntur, illic autem degere dicitur

Polemo copiarum dux Corinthius, societas iam esse Athenas Corintho sumere licet. Conveniunt haec rerum faciei quae fuit circa annum 300, cum Demetrius Athenis dominavit καὶ Κόρινθον ἐλύσατο <sup>1)</sup>.

11. ἀπειρηκυῖα] annis confecta.

<sup>1)</sup> Plut. Dem. 23—25.

- λέγει δὲ πρὸς τὴν μείραχ' ὥς ἀνείλετο  
 15 αὐτήν, ἐν οἷς τέ σπαργάνοις δίδωσ' ἅμα  
 τὸν ἀγνοοῦμενόν τ' ἀδελφὸν τῇ φύσει  
 φράζει, προνοοῦμένη τι τῶν ἀνθρωπίνων,  
 εἴ ποτε δεηθείη βοηθείας τινός,  
 ὁρῶσα τοῦτον ὄντ' ἀναγκαῖον μόνον  
 20 αὐτῇ, φυλακὴν τε λαμβάνουσα μή ποτε  
 δι' ἐμέ τι τὴν Ἄγνοιαν αὐτοῖς συμπύση  
 ἀκούσιον, πλουτοῦντά καὶ μεθύοντ' ἀεὶ  
 ὁρῶσ' ἐκείνον, εὐπρεπῇ δὲ καὶ νέαν  
 ταύτην, βέβαιόν δ' οὐθὲν ᾧ κατελείπετο.  
 25 αὕτη μὲν οὖν ἀπέθανεν· ὃ δὲ τὴν οἰκίαν  
 ἐπρίατο ταύτην ὁ στρατιώτης οὐ πάλαι.  
 ἐν γειτόνων δ' οἰκοῦσα τὰδελφοῦ, τὸ μὲν  
 πρῶγμ' οὐ μεμήνυκ', οὐδ' ἐκείνον βούλεται,  
 εἶναι δοκοῦντα λαμπρόν, εἰς μεταλλαγὴν  
 30 ἀγαγεῖν, ὄνασθαι δ' ὧν δέδωκεν ἡ Τύχη.  
 ἀπὸ ταῦτομάτου δ' ὀφθεῖσ' ὑπ' αὐτοῦ, θρασυτέρου

15. δίδωσ'] διδοῦσ' Orōnert (sed „dixit ei quibus in involueris eam sustulisset” minus apta notionum iunctura).

23. δι' καὶ Lef.] ... x ... cod.

24. \*δ'] θ' cod., τ' Lef.

— κατελείπετο Lef.] ... ελείπετο cod.

25. \*αὕτη] αὐτῇ Lef.

28. μεμήνυκ' Leo] μεμνηκεν Lef. cum cod.; cf. vs. 46 Disc. 284, 292.

31. \*ὕπ' αὐτοῦ] υποτου cod., ὑπὸ τούτου Leo (post ἐκείνον vs. 28 minus probabiliter).

15. Constr.: καὶ ἅμα δίδωσιν αὐτῇ τὰ σπάργανα ἐν οἷς ἀνείλετο.

22. ἀκούσιον] διὰ γνωρισμάτων saepe cautum esse, ne quis suam sororem amaret inscius, in Disceptantibus ait Syruscus<sup>1)</sup>.

— μεθύοντ' ἀεὶ] cum grano salis hoc esse accipiendum, nihil enim significari nisi iuvenem quotidie fere laetum convivari cum sodalibus, vix est quod dicam.

24. βέβαιον . . . οὐθὲν] cf. οὐδὲν ὑγιές, ἅπαν κακόν, similia<sup>2)</sup>.

— ᾧ κατελείπετο] i. e. τὸν στρατιώτην.

30. Mutatur structura<sup>3)</sup>; nam ἐκείνον, quod verbi ἀγαγεῖν obiectum fuit, nunc est verbi ὄνασθαι subiectum; vert.: sed illum frui dotibus Fortunae. Fratri molesta esse noluit puella generosa.

31. ἀπὸ ταῦτομάτου] casu<sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> Disc. 124. — <sup>2)</sup> Cf. Ar. Ach. 956 et 909. — <sup>3)</sup> Recte sic Körte. — <sup>4)</sup> Cf. Disc. 510.

- ὥσπερ προείρηκ' — ὄντος ἐπιμελῶς τ' ἀεὶ  
 φοιτῶντος ἐπὶ τὴν οἰκίαν, ἔτυχ' ἐσπέρας  
 πέμπουσά ποι θεράπαιναν· ὥς δ' ἐπὶ ταῖς θύραις  
 35 αὐτὴν γενομένην εἶδεν, εὐθὺς προσδραμὼν  
 ἐφίλει, περιέβαλλ', ἥ δὲ τῷ προειδέναι  
 ἀδελφὸν ὄντ' οὐκ ἔφυγε. προσίων δ' ὁ Πολέμων  
 ὀρᾷ· τὰ λοιπὰ δ' οὗτος ἤμαρτ' οὐχ ἑκῶν.  
 ὃ μὲν ὥχετ' εἰπὼν ὅτι κατὰ σχολὴν ἐρεῖ  
 40 αὐθις τί βούλεθ', ἥ δ' ἐδάκρυ' ἐστῶσα καὶ  
 ᾠδύρεθ' ὅτι ταῦτ' οὐκ ἐλευθέρως ποεῖν  
 ἔξεστιν αὐτῇ, πάντα δ' ἐξεκάετο  
 ταῦθ' ἔνεκα τοῦ μέλλοντος, εἰς ὀργὴν θ' ἵνα  
 οὗτος ἀφίκοιτ'. ἐγὼ γὰρ ἦγον οὐ φύσει  
 45 τοιοῦτον ὄντα τοῦτον, ἀρχὴν δ' ἵνα λάβοι  
 μηνύσεως τὰ λοιπὰ, τοὺς θ' αὐτῶν ποτε  
 εὐροιεν. ὥστ' εἰ τοῦτ' ἰδυσχέρανέ τις

33. φοιτῶντος Lef.] ...τωντος cod.

34. πέμπουσα Lef.] ...ποισα cod.

35. \*αὐτὴν] ...ην cod., ταύτην Lef.

— εὐθὺς vHerwerden] εὐθὺ Lef. cum cod.

36. προειδέναι Lef.] προειδε... cod.

37. δ' ὁ Πολέμων] supplevit Croiset.

38. \*ἤμαρτ' οὐχ ἑκῶν] supplevi, alii aliter.

39. ἔρε] supplevit Lef.

40. \*αὐθις] αὐτὴν Lef. cum cod., αὐτῇ vHerwerden. Saepius αὐτισ = αὐθις in hoc cod. est scriptum.

— ἥ δ'] supplevit Lef.

44. ἀφίκοιτ' Leo] ἀφικετ' cod.

45. λάβοι Leo] λαβῇ cod.

46. αὐτῶν] αὐτων cod.; in archetypo fuit ταυτων.

47. ἰδυσχέραν vWil.] -ραιν cod.

33. ἐσπέρας] cum appotus esset iuvenis a cena recens.

34. θεράπαιναν] *Doridem*.

39. *Moschios* iuvenis raptim aufugit iram militis <sup>1)</sup>.

40. αὐθις] *alias*; rem differentium particula.

41. Flebat puella quod purgare se non posset nisi fratrem illum esse fatendo, sed lacrimas culpae signa duxit amator iratus.

43. ἔνεκα τοῦ μέλλοντος] *ut res posthac in melius convertantur*.

46. ποτε] *tandem* <sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Disc. 486 sqq. — <sup>2)</sup> Cf. vs. 74.

- ἀτιμίαν τ' ἐνόμισε, μεταθέσθω πάλιν  
 διὰ γὰρ θεοῦ καὶ τὸ κακὸν εἰς ἀγαθὸν ῥέπει  
 50 γιγνόμενον. ἔρρωσθ', εὐμενεῖς τε γενόμενοι  
 ἡμῖν, θεαταί, καὶ τὰ λοιπὰ σφύζετε.  
 (Abit. — Prodit Sosias famulus ex aedibus Polemonis.)

## SCENA TERTIA.

Sosias solus.

## ΣΩΣΙΑΣ.

- ὁ σοβαρὸς ἡμῖν ἀρτίως καὶ πολεμικός,  
 ὁ τὰς γυναῖκας οὐκ ἔδω ἔχειν τρίχας,  
 κλάει κατακλινεῖς. κατέλιπον ποσούμενον  
 55 ἄριστον αὐτοῖς ἄρτι, καὶ συνηγμένοι  
 εἰς ταῦτόν εἰσιν οἱ συνηθείς, τοῦ φέρειν  
 αὐτόν τὸ πρᾶγμα ῥᾶον. οὐκ ἔχων δ' ὅπως

49. θεοῦ] θεοῦς Eitrem.

50. τε γενόμενοι vWil.] γεγενημένοι (?) cod., γεγενημένοι Lef.

48. μεταθέσθω] *sententiam mutato*; proprie *calculus* (τὸν πεττὸν) *reducere* sive *aliter collocare* significat verbum, quod praesertim apud Platonem frequens est. Eadem imago subest verbis εὖ θέσθαι et ἀναθέσθαι.

49 sq. Admirationem aliquam movet haec de providentia divina sententia, ab Onesimi illius sententiolis Epicureis <sup>1)</sup> toto caelo diversa et propior priscis iocis Aristophanis de diis in melius semper convertentibus res quae Atheniensium δυσβουλία in ultimum periculum adduxisset <sup>2)</sup>.

50. γιγνόμενον] *dum fit*.

50 sq. τε... καὶ] *et... etiam*. Est τε h. l. adiunctivum, ut saepe apud nostrum.

53. τὰς γυναῖκας] notus hic est pluralis numeri usus in ore conviciantium et in maius sic crimina augentium, quasi solitum sit fieri id quod semel factum sit. Sic ἀφθίτους θείναι βροτοὺς dicitur Apollo a Furiis, quod unum Admetum fato aliquantisper eripuerit <sup>3)</sup>.

55. αὐτοῖς] ut αὐτὸς famulis est *herus* <sup>4)</sup>, sic αὐτοὶ iis sunt *heri sodales* <sup>5)</sup>.

— συνηγμένοι... εἰσίν] *convocati sunt pransum* <sup>6)</sup>.

56. τοῦ φέρειν] *ut ferre posset* <sup>7)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Disc. 227. — <sup>2)</sup> Ar. Nub. 587—589. — <sup>3)</sup> Aesch. Eum. 724. Cf. etiam Disc. 518 et de cognato pluralis numeri usu Ar. Av. 474, Longin. de Subl. 23. — <sup>4)</sup> Cf. Ar. Nub. 219. — <sup>5)</sup> *Die Herrschaften, les gens*. Item vs. 282. — <sup>6)</sup> Cf. Disc. 195. — <sup>7)</sup> Cf. Disc. 307.

- 60 τάνταυθ' ἀκούσῃ γιγνόμεν', ἐκπέπομφέ με  
 ἱμάτιον οἷσοντ' ἐξεπίτηδες, οὐδὲ ἔν  
 δεόμενος ἄλλ' ἢ περιπατεῖν με βούλεται.  
 (Prodit Doris ex aedibus in quibus Glycera nunc commoratur.)

## SCENA QUARTA.

Sosias, Doris.

ΔΩΡΙΣ.

(heram non prodeuntem allocuta:)

ἐγὼ προσεστῶς ὄψομαι, κεκτημένη.

ΣΩΣΙΑΣ.

ἦ Δωρίς! οὔα γέγονεν, ὥς δ' ἐρρωμένη!  
 ζῶσιν τρόπον τιν', ὥς ἐμοὶ καταφαίνεται,  
 αὐταί. πορεύσομαι δέ.

(Secedit.)

58. ἀκούσῃ Lef.] ἀκο...η cod.

59. οἷσοντ' Lef.] ο...οντ' cod.

61. προσεστῶς Lef.] προσ. στ... cod.

63 sq. τιν', et αὐταί vWil.] τιν'; et αὐταί Lef.

64. Post δέ interrogandi signum scripsit Lef.; corr. vWil.

58. τάνταυθα] in aedibus ubi  
 Glycera est. Quae cuius fuerint  
 nescimus <sup>1)</sup>).

59. *Paludamentum* <sup>2)</sup> portare Po-  
 lemo famulum iussit *consullo* <sup>3)</sup>).

— οὐδὲ ἔν] frequens apud nos-  
 trum forma <sup>4)</sup>).

61 et 67. κεκτημένη] *hera* <sup>5)</sup>. —  
 Dolet Glycera vitae condicionem  
 mutatam, ut Chrysis in Samia  
 dramate, et amator, quem etiam  
 nunc diligit, quid agat scire cupit,  
 ut ille quid ipsa. Nempe amantium  
 irae amoris integratio.

62. Dudum ab hoc famulo non  
 adspectam esse Doridem ancillam  
 vixdum adultam <sup>6)</sup> ex eius verbis

intellegimus. In bellum enim cum  
 Polemone profectus aliquantis per  
 Athenis non adfuit <sup>7)</sup>. Breve —  
 unius noctis, ut opinor, — inter-  
 vallum, quod inter Glycerae fugam  
 et fabulae exordium intercessit,  
 huc non facit.

63. τρόπον τινά] *sic satis bene*,  
*iocosa litotes*, nam *optime* eas vi-  
 vere et valere dicere vult famulus.  
 Similis est vocis τρόπου usus infra  
 in locutione οὐ κατὰ τρόπον *non*  
*ita ut oportet* <sup>8)</sup>, nec non confe-  
 renda sunt Davi in Heroë fabula  
 verba: οὕτως ἡσυχῇ, τρόπον τινά <sup>9)</sup>.

64. πορεύσομαι] *secedam*, *prori-  
 piam me* <sup>10)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. pag. 74, 1. — <sup>2)</sup> Cf. vs. 164 et Sam. 314. — <sup>3)</sup> Cf. Disc. 328. —  
<sup>4)</sup> Cf. Disc. 69. — <sup>5)</sup> Cf. Her. 37. — <sup>6)</sup> Ut Charisii puerum pedissequum Disc.  
256. — <sup>7)</sup> Cf. vs. 170. — <sup>8)</sup> Vs. 229 sq. — <sup>9)</sup> Her. 20. — <sup>10)</sup> Cf. Disc. 378.

## ΔΩΡΙΣ.

- κόψω τὴν θύραν·
- 65 οὐδεὶς γὰρ αὐτῶν ἐστὶν ἔξω. δυστυχῆς  
 ἦτις στρατιώτην ἔλαβεν ἄνδρα παράνομοι  
 ἅπαντες, οὐδὲν πιστόν. ὦ κεκτημένη,  
 ὡς ἄδικα πάσχεις! —  
 (Ferit ianuam aedium Polemonis.)
- παῖδες! — εὐφρανθήσεται
- 70 κλάουσιν αὐτὴν πυθόμενος νῦν τοῦτο γὰρ  
 ἐβούλετ' αὐτός. —  
 (Prodit servulus.)
- παιδίον, κέλευέ μοι
- — —

Aliud fragmentum <sup>1)</sup> quatuor paginas sive intimum folium quaternionis (vel ternionis) implens <sup>2)</sup>. Cuius initio qui loquatur non constat: sumsi Doridis et Davi esse colloquium <sup>3)</sup>.

64. κόψω τὴν θύραν = Men. fr. 860.

66 sq. ἄνδρα παράνομοι | ἅπαντες Körte] ἄνδρα παράνομον | ἅπαντ', ἐς Lef., vocis παράνομον ultimam litteram non certam esse scribens.

68—70. \*Doridi continuavi; alteri (Polemonis servo) vs. 68<sup>b</sup>—70<sup>a</sup> (εὐφρανθήσεται—αὐτός) dedit Lef. cum. cod.

<sup>1)</sup> A Lefeburio ad Samiam fabulam hoc fragmentum est relatum propter Moschionis nomen saepius obvium et chlamydis ensisque mentionem (cf. Sam. 314 sq.). Quem errasse cum sensissem, ad Circumtonsam autem referendum suspicari coepissem, mox confirmavit coniecturam scholium ad Ar. Plut. 35, ubi versus 178 sq.<sup>a</sup> afferuntur „e Menandri Circumtonsa.“ Quod scholium in solo codice V servatum et in Dindorfii scholiorum editione cancellis inclusum est neque commemoratur ab eo in Indice scriptorum. Itaque fragmentum in Meinekii Kockiique editiones non receptum latuit Lefeburium; quamquam a Iernstedtio olim indicatum (cf. Nauck Mél. Gr. R. VI p. 113) attulerat Kretschmar in dissertatione de Menandri reliquiis nuper repertis (Lips. 1906) p. 106. Apud quem nisi repperissem, me quoque fugisset, ut opinor, hoc testimonium, quod quantivis est pretii. — Ad Circumtonsam referendum esse senserat ante me Legrand, collato scholio Aristophaneo eodem tempore mecum rettulit vWilamowitz.

<sup>2)</sup> Duo fragmenta, non unum esse putabat Lef.

<sup>3)</sup> Doris quin heram sit comitata non est dubium.

67. οὐδὲν πιστόν] idem usus neutri in locutione οὐδὲν ὑγιές, e. g. in versibus Euripideis de Spartiatibus:	ὦ πᾶσιν ἀνθρώποισιν ἐχθιστοὶ βρο- τῶν   κτέ., μηχανορράφοι κακῶν,   ἐλκτικά κούδὲν ὑγιές <sup>1)</sup> .
--	--

<sup>1)</sup> Eur. Andr. 445 sqq.; cf. Ar. Ach. 956 et supra vs. 24.

## ΔΩΡΙΣ.

παῖδες· μεθύοντα μειράκια προσέρχεται  
πάμπολλ'. ἐπαινῶ διαφόρως· κεκλημένην  
εἶσω πρὸς ὁμᾶς εἰσάγει τὴν μείρακα!

## ΔΑΟΣ.

τοῦτ' ἐστὶ μήτηρ! — ὁ τρόφιμος ζητηέος.

## ΔΩΡΙΣ.

75 πρόσαγ' αὐτὸς αὐτὸν τὴν ταχίστην ἐνθάδε  
εὐκαιρον εἶναι φαίνεθ', ὥς ἐμοὶ δοκεῖ.

(Davus in urbem abit, Glyceram Doridemque in Myrrhinae aedes deducit chorus.)

72. \*πάμπολλ' σύμπολλ' Lef. cum cod.; permixta videntur πάμπολλα et σύμπαντα.  
— \*κεκλημένην] κεκτημένην Lef. cum cod. (?).

73. ὁμᾶς] ἡμᾶς Leo (coll. Her. 27, ubi ὁμίην poscit pro ἡμίην). Davi si sint haec verba, Leo sequendus sit.

75. πρόσαγ' αὐτὸς Leo] ..... τοσ cod.

— τὴν ταχίστην Lef.] ..... χίστην cod.

— ἐνθάδε Leo] : ἐνθάδε cod.

76. εὐκαιρον Leo] συ.....ν cod.; cf. fr. Iernstedt (supra pag. 17).

— Post hunc versum in cod. est  $\overline{\chi\omicron}$   $\overline{\rho}$   $\overline{\omicron\upsilon}$ .

71—76. Myrrhina Glyceram ad se vocavit, ut a Polemonis iuvenumque temulentorum sive ira sive protervitate protegeret puellam, quae Moschionis culpa in aerumnas incidisset immeritissimas. Davus vero — fortasse etiam Doris — putat Myrrhinam heram suam tam lenem atque benevolam se praestare erga filium ut puellam ei dilectam ultro introducat, quam tutus a truculento illo milite intus amet. Id quod mox haud difficulter Moschioni persuadet Davus, quoniam credere solemus omnes quae optamus<sup>1)</sup>.

72. διαφόρως] egregie<sup>2)</sup>.

73. εἰσάγει] subiectum est τὰ μειρακύλλια.

74. τοῦτ' ἐστὶ μήτηρ!] haec *deum vera mater vocanda!*<sup>3)</sup> Item alibi apud nostrum: τοῦθ' ἐταῖρός ἐστιν ὄντως!<sup>4)</sup>

— ὁ τρόφιμος] Moschio, *filius herilis*<sup>5)</sup>, heri vesperi aufugit, iram Polemonis — fortasse et matris — veritus; at nunc quamprimum arcessendum eum censet Davus, domi enim iam paratos ei esse amores.

76. Post hunc versum fit πάρος μεθύοντων μειρακίων, quibus

<sup>1)</sup> Cf. vs. 141. — <sup>2)</sup> Cf. Disc. 333. — <sup>3)</sup> Item nos: *dat is nog eens een moeder!* — <sup>4)</sup> Fr. 367. — <sup>5)</sup> Cf. Disc. 160.



Saltat chorus.

**ACTUS SECUNDUS.**

(Ex urbe veniunt Moschio et Davus.)

**SCENA PRIMA.**

Moschio, Davus.

**ΜΟΣΧΙΩΝ.**

*Δῦε, πολλάκις μὲν ἤδη πρὸς μ' ἀπήγγελλας σαφῶς  
οὐκ ἀληθείς, ἀλλ' ἀλαζών καὶ θεοῖσιν ἐχθρὸς εἶ·  
μὴ δὲ καὶ νυνὶ πλανᾷς με;*

77. *Δῦε, πολλάκις* Lef.] *δα* ..... *κισ* cod.— *πρὸς με*] = Men. fr. 978? Cf. vs. 137.— *\*σαφῶς*] dubitanter supplevi, ..*α*.. cod., πολὺ Leo.

78. = Men. fr. 875.

— *καὶ*] *ταί*<sup>σ</sup> cod., verum praebet schol. Ar. Ran. 280 (Men fr. 875).79. *μὴ Körte*] .*η* cod., *πῆ* Lef., *τῆ* Headlam, *δὲ* Sudhaus (sine interrogandi signo).

cum Glycera — in amicae ni fallor aedibus — compotasse censenda est, vino curas mergere, ut Polemo, fortasse conata. Hi iuvenes iam chorum efficientes in orchestram incedunt, dein saltando interludunt actus.

77 sqq. Trochaeis tetrametris, metro concitatiorē, conscriptum est quod sequitur colloquium, item in Samia fabula altercatio vehementissima senum Nicerati et Demeae<sup>1)</sup>. Etiam inter aliarum fabularum Menandrearum fragmenta nonnulla his numeris sunt adstricta. Quos severiores hic poeta finxit quam Aristophanes; nusquam enim — quae apud Aristophanem frequentissima est sive libertas sive negle-

gentia — secundam dipodiam cum tertia ita coniunxit ut nulla intercederet pausa.

77. Moschio πολλάκις dicens non hasce turbas cogitat sed ceteram vitam. Non enim multum temporis inter hunc actum et primum intercessit: nunc Myrrhinae εὐτρεπές ἐστι τὸ ἄριστον<sup>2)</sup>, in primo autem actu suis sodalibus ἄριστον ἐποίητο Polemo<sup>3)</sup>. Cito igitur Moschionem invenit quem quaesitum abiit Davus.

78. θεοῖσιν ἐχθρὸς] priscus terminus -σιν, quo Menander non utitur, in hac tamen vocum iunctura permansit<sup>4)</sup>; unius enim adiectivi instar est θεοῖσ(ιν) ἐχθρὸς, unde substantivum θεοῖσεχθρία ductum est<sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Sam. 202 sqq. — <sup>2)</sup> Vs. 117, 282. — <sup>3)</sup> Vs. 55. — <sup>4)</sup> Item Anaxipp. fr. 6<sup>4</sup>. Brevior forma est infra vs. 104. — <sup>5)</sup> Cf. Ar. Vesp. 418.

## ΔΑΟΣ.

κρέμασον εὐθύς, εἰ πλανῶ,

80 τήμερόν.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

λέγεις τί;

## ΔΑΟΣ.

χρηῆσαι πολεμίου τοίνυν τρόπον,

ἂν πλανῶ σε μὴ καταλάβῃς τ' ἔνδον αὐτὴν ἐνθάδε.

ἃ δ' ἐδίωκες, ἐπέτυχέν σοι ταῦτα πάντα, Μοσχίων,

καὶ πέπεικ' ἐγὼ μὲν ἦκειν δεῦρ' ἀναλώσας λόγους

μυρίους τὴν ἐμ.....εσθαι καὶ ποεῖν

85 πάνθ' ἃ σοι δοκεῖ, τίς ἔσομαι....βίος μάλισθ' [

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

Δᾶε, τῶν πάντων...ε...εκ....ε...βλε.ο.

ἄρα τὸ μυλωθρεῖν κράτιστον σοὶ ἔστιν;

## ΔΑΟΣ.

-υ-υ-

οὔτοσί φερόμενος ἡ....μηδὲν....ξυν...

βούλομαι δὲ προστάτην σε πράγματ.....

90 ...διο....τ...αι στρατ...δα.....

79. εἰ πλανῶ] supplevit Körte, εἰ θάλλεις vHerwerden.

80. τρόπον] supplevit Crönert.

81. \*ἄν] supplevi, Lef. μὴ.

— πλανῶ σε μὴ Sudhaus] δακησ...η cod.(?).

— καταλάβῃς τ' ἔνδον αὐτὴν ἐνθάδε Leo] κ...λαβησ' ἐν. ονα...η.εν[ cod.

82. ἃ δ' ἐδίωκες, ἐπέτυχέν σοι ἐτ πάντα Leo] .δεδίωκε..... ἐτ...τα cod.

83. ἐγὼ μὲν ἦκειν Leo] ε.....μεν... cod.; cf. vs. 140.

— λόγους] supplevit Leo.

85. πάνθ' Leo] απανθ' cod.

— δοκεῖ, τίς ἔσομαι Leo] δ...ειτισσομ..

86—102. \*Distribui ut poteram inter herum et famulum, sed dubia sunt multa.

87. Supplevit Housman, ἀρατομυλ...ρε...κρᾱτιστονσ..... cod.

88. \*οὔτοσί] ουτοσ: cod.(?). — Dein post φερόμενος fuit ἦκειν(-ς) aut ἥξειν(-ς).

83. Impudentissimum hoc mendacium; nam licet lacunosus sit locus, collatis verbis Moschionis

quae infra leguntur <sup>1)</sup> intellegimus Davum perhibere se permovisse heram ut arcesseret Glyceram.

<sup>1)</sup> Cf. vs. 140 sq.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

..... α . . . τουσι . . . θυσα . . . χη . δρ . . . [

## ΔΑΟΣ.

ἀλλὰ . . . . . εκαοι . . . εκ . . . σ . . . . .

..... τάλαντα . . . . . λωλειη . [

Μοσχίων . . . . . ειν . . . . . εοράκασι μ . . . [

95 δμνύων . . . . . καθε . [

.. τε μετα . τ . . . . . ἄλλον.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

αι[

... εκ . . . . . γε . . . . . ε . . . . . ι . . . . . ευ

γρᾶς.

## ΔΑΟΣ.

τοιασ . . . . . σθαρεσκε . . . ε[

... ἐφ' αἷς ει . . . . . τούτοις.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

μ . [

100 . σ . ασ, ἀλλὰ τυροπωλει καὶ . . . . . [

## ΔΑΟΣ.

... τα μεν . . . φ . σιν ευχ . ωσδ [

..... α . ον . . . . . , τρόφιμε.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

.. ε . . . α [

..... παραμυθ . . . . . ν [

ἐπὶ θεοῖς ἐχθρῶ πτεροφόρῳ χιλιάρχῳ.

100. . σ . ασ] \*ἴστασ' ?

104. πτεροφόρῳ vHerwerden] πτεροφόρα Lef. cum cod.

100. τυροπωλει] translatumne est  
verbum, ut apud Aristophanem <sup>1)</sup>?

102. τρόφιμε] ut supra <sup>2)</sup>.

104. *Dis invisus* <sup>3)</sup> *chiliarcha ali-*  
*ger* dicitur Polemo. Adiectivum  
πτεροφόρος in mentem nobis revo-

cat iocos Aristophaneos de La-  
machi aliorumque taxiarchorum  
galeis <sup>4)</sup>. Apud Lucianum autem e  
fabula nostra desumptus est Po-  
lemo ὁ Ζηλότυπος, χιλιάρχης κτέ. <sup>5)</sup>,  
etsi multa illic mutavit scriptor.

<sup>1)</sup> Cf. Ar. Ran. 1369. — <sup>2)</sup> Cf. Disc. 160. — <sup>3)</sup> Cf. vs. 78. — <sup>4)</sup> Cf. Ar. Ach  
584, 965, 1109 Pac. 1172 sq. — <sup>5)</sup> Lucian. LXVII 9 § 4.

ΔΑΟΣ.

καὶ μάλα.

ΜΟΣΧΙΩΝ.

- 105 εἰσιὼν δέ μοι σύ, Δᾶε, τῶν ὄλων κατὰσκοπος  
πραγμάτων γένου· τί ποιεῖ, ποῦ ἐστίν ἡ μήτηρ; ἐμὲ  
εἰς τὸ προσδοκᾶν ἔχουσι πῶς; τὸ τοιοῦτὶ μέρος  
οὐκ ἀκριβῶς δεῖ φράσαι σοι· κομπὸς εἶ.

ΔΑΟΣ.

πορεύομαι.

ΜΟΣΧΙΩΝ.

περιπατῶν δὲ προσμενῶ σε.

ΔΑΟΣ.

ποῦ δέ;

ΜΟΣΧΙΩΝ.

πρόσθε τῶν θυρῶν.

(Abit Davus.)

- 110 ἀλλ' ἔδειξεν μὲν τι τοιοῦθ' ὥς προσῆλθον ἐσπέρας·  
προσδραμόντ' οὐκ ἔφυγεν, ἀλλὰ περιβαλοῦσ' ἐφείλκετο.  
οὐκ ἀηδής, ὥς ἔοικεν, εἰμ' ἰδεῖν οὐδ' ἐντυχεῖν,  
οἶομαι, μὰ τὴν Ἀθηνᾶν, ἀλλ' ἐταίραις προσφιλέης.

106. ποῦ Lef.] π.. cod.

108. φράσαι Lef.] φρ.... cod.

— \*εἰ. ΔΑ. πορεύομαι] ἐκπορευ...αι: cod. (? — αι: scriptum esse suspicor).

109. προσμενῶ Lef.] προσμ...ω cod.

— \*ΔΑ. ποῦ δέ;] addidi. Deesse aliquid docent numeri.

— \*πρόσθε τῶν θυρῶν] προσ...των. υ...ν cod.

110. ἐσπέρας Leo] ...ερασ cod.

111. \*ἐφείλκετο] ε.....ε cod., ἔμεινέ με Leo.

112. ἀηδής Leo] ἀτελής cod. (?).

— ἔοικεν Lef.] εἰ...ν cod.

— \*εἰμ' ἰδεῖν οὐδ' εἰμὶ δεινοῦ δ' Lef.

— \*ἐντυχεῖν] εντ[ cod.

113. \*ἐταίραις προσφιλέης] εταιρ[ cod.

107. μέρος] rem <sup>1)</sup>.108. πορεύομαι] eo, nihil am-  
plius <sup>2)</sup>.110 sq. Cf. Ignorationis verba:  
(Glycera) ἔτυχεν ἐσπέρας | πέμπουσα  
ποι θεράπαιναν cett. <sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Disc. 17. — <sup>2)</sup> Cf. Disc. 378. — <sup>3)</sup> Vs. 83 sqq.

τὴν δ' Ἀδράστειαν μάλιστα νῦν δεδοικῶς προσκυνῶ.  
(Davus redit.)

ΔΑΟΣ.

115 Μοσχίων, ἦ μὲν λέλονται καὶ κάθεται.

ΜΟΣΧΙΩΝ.

φιλιτάτη!

ΔΑΟΣ.

ἡ δὲ μήτηρ σου διοικεῖ περιπατοῦσ' οὐκ οἶδ' ὃ τι.  
εὐτρεπὲς δ' ἄριστόν ἐστιν, ἐκ δὲ τῶν ποουμένων  
περιμένειν δοκοῦσί μοι σε πολὺν ἄγαν ἥδη χρόνον.

ΜΟΣΧΙΩΝ.

οὐκ ἄρ' εἰμ' αὐταῖς ἀηδής. — παῖ, παρόντα μ' ἐνθαδὶ

114. \*δεδοικῶς προσκυνῶ] αρ(?) [cod., Leo ἄρ' ἐπικαλεῖν με χρεῖ, vHerwerden δέδοικα δαιμόνων.

116. περιπατοῦσ' Lef.] περιπα...σ' cod.

117. ἐστιν] ἐστ' cod.

118. μοι Lef.] μ... cod.

— \*σε] addidi, quod supplendum esse (nisi funditus perturbatus sit versus) docent numeri.

— πολὺν ἄγαν ἥδη χρόνον vHerwerden] π. λοῦ(?)... [cod.; cf. Sam. 330.

119. \*ἄρ' εἰμ' αὐταῖς ἀηδής. — παῖ, παρόντα] εἰμ' ἀηδής... παισαν...σ...ντα cod.: turbatum esse versum docent numeri.

114. Cf. nescio cuius verba in alia nostri fabula: Ἀδράστεια καὶ | θεὰ σκυθρωπὴ Νέμεσι, συγγινώσ- | κετε<sup>1)</sup>), chori Aeschylei: οἱ προσ- | κυνοῦντες τὴν Ἀδράστειαν σοφοί<sup>2)</sup>), Rhesi: σὺν δ' Ἀδραστεία λέγω κτέ.<sup>3)</sup>, Socratis: προσκυνῶ δὲ Ἀδράστειαν, ὦ Γλαῦκων, χάριν οὐ μέλλω λέγειν<sup>4)</sup>, oratoris: Ἀδράστειαν μὲν ἄνθρωπος ὦν ἔγωγε προσκυνῶ κτέ.<sup>5)</sup>. Est haec invidiam deprecantium for-

mula, ut εὖν θεῷ ῖδ' εἰρήσεται<sup>6)</sup> vel μὴ ἐπέστω νέμεσις τοῖς ἑμοῖς λόγοις. Nam *Adrastia* idem valet quod *Nemesis*, licet duplex nomen interdum pro duobus numinibus habuerint poetae, ut Menander in versu modo laudato. Eodem igitur redeunt Philoctetis Sophoclei verba: τὸν φθόνον δὲ πρόσκυσσον<sup>7)</sup>.

117. εὐτρεπὲς] *paratum*, item infra<sup>8)</sup>, εὐτρεπίζειν *parare*<sup>9)</sup>.

<sup>1)</sup> Fr. 321. — <sup>2)</sup> Aesch. Prom. 936. — <sup>3)</sup> Rhes. 468. — <sup>4)</sup> Plat. Rep. 451 a. — <sup>5)</sup> Dem. XXIII § 37. — <sup>6)</sup> Ar. Plut. 114. — <sup>7)</sup> Soph. Phil. 776. — <sup>8)</sup> Vs. 163, cf. Sam. 199, 268 Athenion. fr. 1<sup>46</sup> Epicr. 10<sup>4</sup>. — <sup>9)</sup> Sam. 6.

120 νῦν τάχιστ' αὐταῖς λέγ' ἔλθων. περιορᾷς; ἀναστρέφου.

(Denuo abit Davus.)

ἡμεναισ . . . . . εἰ . . . . . ὠμεν δηλαδὴ.

. . . . . μαρ . . . . . τὴν δὲ μητέρα

εἰσιόντ' εὐθύς φιλῆσαι δεῖ μ', ἀνακτῆσασθ' ὅλως,

εἰς τὸ κολακεύειν τρεπέσθαι, ζῆν τε πρὸς ταύτην ἀπλῶς·

125 ὥς γὰρ οἰκείῳ κέχρηται τῷ παρόντι πράγματι.

ἀλλὰ τὴν θύραν ψοφεῖ τις ἐξιών.

(Denuo redit Davus.)

τί τοῦτο, παῖ;

ὥς δκνηρῶς μοι προσέρχει, Δᾶε.

#### ΔΑΟΣ.

ναί, μὰ τὸν Δία,

πάνυ γὰρ ἀτόπως, ὥς παρελθὼν εἶπα πρὸς τὴν μητέρα

ὅτι πάρει, „μὴ καὶ τι τούτων“ φησ' „ὁ παῖς ἀκήκοεν

130 καὶ σὺν λειάληκας πρὸς αὐτὸν ὅτι φοβηθεῖς ἐνθάδε

καταπέφηνυ' αὐτὴ πρὸς ἡμᾶς, μιαιφί; μὴ εἰς ὥρας σὺ γε“,

120. \*Initium versus manifeste corrupti audacius supplevi, .δαινυτοι.υ.... εγ'ελ  
..... ορασ cod.

— ἀναστρέφου Leo] ἀναστρεφ. [cod.

125. οἰκείῳ Sudhaus] οἰκείως Lef. cum cod. (?).

128. παρελθὼν Housman] γαρελθ. cod. (?), γὰρ ἐλθὼν Lef.

129. καὶ Headlam] καὶ (?) cod.

— ὁ παῖς ἀκήκοεν Headlam] . . . . . κηκοεν cod.

130. \*Delevi η ante καί, in archetypo fuit ησυ.

— αὐτὸν Lef.] αυτ. . . cod.

131. καταπέφηνυ' αὐτὴ πρὸς ἡμᾶς, μιαιφί; Sudhaus] ... ἀπεφηνυγα. . . ηπ. . . . . cod.

— εἰς] addidi auctore Bentleio (cf. Ar. Lys. 1037).

121 sq. Versuum lacunosorum hic fere sensus fuit: *Glycera quidem pudore suffusam se finget, opinor: hanc igitur verbis tantum a me salutari oportet; at matrem* sqq.

124. Ζῆν τε πρὸς ταύτην] *et ad eius arbitrium vivere*. Sic alibi

apud nostrum servus de domino suo: πρὸς τοῦτον ἔνα δεῖ Ζῆν ἐμέ<sup>1)</sup>.

125. οἰκείῳ] *quasi suo ipsius, non meo studio obsecundaret.*

126. τὴν θύραν ψοφεῖ τις] item supra <sup>2)</sup>.

131 sq. μὴ εἰς ὥρας σὺ γε... [κοιο] *imprecantium formula* <sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Fr. 581. — <sup>2)</sup> Disc. 395. — <sup>3)</sup> Cf. Ar. Lys. 1037 et 391.

φήσ', „ἔκοιο α . . . . . βάδιζε, παιδίον.“  
εἶπα δ' ὥς . . . . . π . . . ρησάτ' ε . . . . ν.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

135 . . . . . δρ . . . . . ν παρόντος ηδε . . . μᾶστιγλα,  
. . . . . σαι μοι.

## ΔΑΟΣ.

γέλοιον! ἡ μὲν οὖν μήτηρ.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

τί φής;  
. . . . . κουσαναν . . . . . σι πρᾶγμ' οὐχ ἔνεκ' ἔμοῦ  
. . . . . σ. πέπεικας εἰπεῖν πρὸς μ'.

## ΔΑΟΣ.

ἐγὼ δ' εἰρηκά σοι  
σοῦ τόθ' ἔνεκ' ἔλθειν ἐκοῦσαν; μὰ τὸν Ἀπόλλω ἐγὼ μὲν οὔ.  
. . . . . υδο . . . . . πολὺ κατὰ ψεύδος . . . .

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

140 . . . . . ταῦτα συμπεπεικέναι  
ἀρτίως ἔφησθα ταύτην ἐνθάδ' ὑποδέξασθ' ἔμοῦ  
ἔνεκα;

## ΔΑΟΣ.

(tergiversanter:)

τοῦθ', ὀρᾶς, ἔφην; ναί, μνημονεύω.

132. φήσ' Headlam] .. ο' cod.

— βάδιζε Lef.] βα . . ζε cod.

133. \*εἶπα δ' ὥς] .. παῖσα. cod.

138. σοῦ—ἔνε—οῦσα—ἐγὼ μὲν οὔ] supplevit Leo.

— \*τόθ'] supplevi (coll. vs. 145), μὲν Leo.

140. \*συμπεπεικέναι] συμπε . . . . . αι cod.

132. βάδιζε] *i modo*, item infra  
saepius <sup>1)</sup>.

138 et 145. τότε] *modo* <sup>2)</sup>.

141. ἀρτίως ἔφησθα] *revera modo*

audivimus Davum perhibentem se  
vix tandem persuasisse Myrrhinae  
ut Glyceram in suas aedes reci-  
peret <sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Vs. 144, 262, 331 Sam. 43, 316, βάδιζειν Sam. 316. — <sup>2)</sup> Item vs. 163 Sam. 270 sq., 306; cf. Ar. Plut. 834. — <sup>3)</sup> Cf. vs. 83.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

ἔνεκ' ἐμοῦ σοι τοῦτο πράττειν; καὶ δοκεῖν

## ΔΑΟΣ.

ἀλλ' ἔγωγ' ἐπειθον. οὐκ ἔχω τουτὶ φράσαι·

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

εἰεν δεῦρο δὴ βάδιζε.

## ΔΑΟΣ.

ποῦ;

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

145 μιὰρὸς ὦν εἴσει.

## ΔΑΟΣ.

τὸ δεῖνα, Μοσχίων· — ἐγὼ τότε —  
μιαρὸς εἰμ'. ἔγνω.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

φλυαρεῖς πρὸς με;

## ΔΑΟΣ.

μὰ τὸν Ἀσκληπιόν,  
οὐδαμῶς, ἐὰν ἀκούσης. τυχὸν ἴσως οὐ βούλεται  
μανθάνειν σ' ἐξ ἐπιδρομῆς ταῦθ' ὥς ἔτυχεν, ἀλλ' ἀξιοῖ

145. μιὰρὸς ὦν Housman] μ...μιαρον cod.(?).

— \*In fine versus scripsi signum orationis interruptae.

146. \*μιαρὸς εἰμ' ἔγνω] μ...ρ.σε.μεγνον cod.

— \*μὰ τὸν κτέ.] tribui Davo.

147. οὐδαμῶς, ἐὰν Leo] ου...μ...αν cod.

148—162. \*Inter loquentes pro arbitrio distribui.

148. μανθάνειν σ' ἐξ ἐπιδρομῆς Leo] μ...α...ισε.πιδρομησ cod.

145 sq. τὸ δεῖνα κτέ.... φλυα-  
ρεῖς πρὸς με:] similia sunt im-  
postoris Aristophanei verba, qui  
mariti nomen rogatus (nam mu-  
lierem se ait) „τὸν δεῖνα” ait et  
mox: „ἔσθ' ὁ δεῖν,” — δς καὶ ποτε

τὸν δεῖνα — τὸν τοῦ δεῖνα —,”  
cui alter: „ληρεῖν μοι δοκεῖς”<sup>1)</sup>.  
Valet τὸ δεῖνα quod dicere volui  
(vel debui)<sup>2)</sup>.

147. τυχὸν ἴσως] forte fortuna,  
ut supra<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Ar. Thesm. 620 sqq. — <sup>2)</sup> Cf. Sam. 202 Ar. Vesp. 524. — <sup>3)</sup> Her. 81.



- μηδὲν εἰδέναι σ' ἀκοῦσαι τὰ παρὰ σοῦ γε, νῆ Δία,  
150 βούλεθ' ὥς νόμφη τις οὐδ' ὥς πορνίδιον τρισάθλιον.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

καὶ ἐκέλευε νῦν λέγειν μοι, Δῖέ, τι πάλιν;

## ΔΑΟΣ.

δηλαδὴ·

ὅτι μάτην καλὴν τιν', οἶμαι, καταλέλοιπεν οἰκίαν  
καὶ φλύαρον εὖρ' ἐραστήν. εἰ σὺ τρεῖς ἢ τέτταρας  
ἡμέρας μενεῖς, προσέξει σοι τίς;  
(Irato hero perterritus:)

ἀνεκοινοῦτό μοι

- 155 τοῦτ' ἀκοῦσαι πάντα δεῖ νῦν.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

ποῦ πεδήσας καταλοῶ

νῦν σε; περιπατεῖν ποεῖς με περίπατον πολὺν τινα.  
ἀφτίως μὲν οὐκ ἀληθὲς εἶπας ἀπατήσας πάλιν.

149. \*μηδὲν] supplevi, πρότερον ἢ Headlam, πάντα ε' Leo.  
— ἀκοῦσαι Leo] ακουσα. cod.

150. \*βούλεθ' ὥς νόμφη τις] supplevi.

151. \*καὶ ἐκέλευε νῦν εἰ δηλαδὴ] supplevi.

152. \*ὅτι μάτην καλὴν τι] supplevi.

153. καὶ φλύαρον Leo].... ναρ... cod.

— \*εὖρ'] supplevi, ἦδ' Leo.

154. ἡμέρας Leo]... ρας cod.

— \*μενεῖς]..... ει cod.

155. τοῦτ' ἀκοῦσαι Lef.] .. ντ' .κουσαι cod.

— \*πάντα] παρ... (?) cod.

— δεῖ Leo] . ει cod.

155 sq. \*καταλοῶ | νῦν σε] κατα.... | ...s cod.

156. \*ποεῖς] .. εις cod.

157. \*μὲν οὐκ ἀληθὲς εἶπας ἀπατήσας] μενου... ηθες.... δ. λ..... ας cod.

150. πορνίδιον τρισάθλιον] eadem locutio est in versibus adespotis: τὸ λεγόμενον | ἤττων ἑαυτοῦ πορνιδίῳ τρισαθλίῳ | ἑαυτὸν οὕτω παραδέδωκεν <sup>1)</sup>. — Dactylus πορνιδίῳ etsi in trochaeis tetrametris suspectus, certe insolitus est <sup>2)</sup>, non videtur sollicitandus.

152 sqq. Nova identidem commentus Davus mendacia ex mendaciis serit, ut permoveat Moschionem ad matris aedes intrandas.

155 sq. Moschio circumspicit locum ubi vinctum flagris caedat mancipium fallax.

<sup>1)</sup> Com. fr. Adesp. 120. — <sup>2)</sup> Cf. Ar. Ach. 818.

## ΔΑΟΣ.

οὐκ ἔῃς φρονεῖν με θορυβῶν . . . . λ . . τρόπον τινὰ  
κοσμίως ἔ' εἶσω πάρελθε.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

. . . . . ρα σε.

## ΔΑΟΣ.

καὶ μάλα.

160 ἐφόδι' οὐχ ὄρῃς μ' ἔχοντα . . . . . δ'  
εἰσιῶν καλῶς τι τούτων οὖν διόρθωσον ταχύ.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

ὁμολογῶ νικᾶν σε.

(Intrat Moschio aedes Myrrhinae.)

## ΔΑΟΣ.

(secum:)

μικροῦ γ', Ἡράκλεις, καὶ νῦν τρέμων  
αὐδός εἰμ'. οὐκ ἔστι γὰρ ταῦθ', ὥς τότε ὤμην, εὐτρεπῆ.  
(Prodit Sosias rure redux, paenulam et ense gestans.)

## SCENA SECUNDA.

Davus, Sosias.

## ΣΩΣΙΑΣ.

πάλιν πέπομφε τὴν χλαμύδα φέροντά με

158. \*με θορυβῶν] . . . . ορν . . . cod., μ' ἀθόρυβον Sudhaus, qui dein ἀναβαλοῦ supplet.

159. \*πάρελθε] παρ. λθ. cod., παρῆλθε Lef.

160. Codex δ' habet versus 151 initio collocatum more prisco (cf. schol. Hom. Θ 207).

161. \*καλῶς et \*διόρθωσον ταχύ] κ . . . et δ. ορθωσ . . . . . cod.

162. \*νῦν τρέμων] ν . . . . cod.

163. οὐκ ἔστι] . . . . . σι cod., ὅπως τι Lef.

— \*εὐτρεπῆ] ευ. ρε . . . cod.

160. δ'] in fine versus eliditur,  
ut hic illic apud Aristophanem <sup>1)</sup>.

162. τρέμων | αὐδός εἰμι] cf. Onesimi in Disceptantibus verba: αὐδός  
εἰμι τῷ δέει <sup>2)</sup>.

163. τότε] modo <sup>3)</sup>.

— εὐτρεπῆ] cf. supra <sup>4)</sup>.

164. Denuo, ut supra <sup>5)</sup>, Polemo  
satellitem domum misit observa-  
tum, cum ipse per diem aliquam  
partem exiret ex urbe, ut militiae  
vacaret <sup>6)</sup>.

<sup>1)</sup> Ar. Av. 1716 Eccl. 351; cf. Ar. Ran. 298. — <sup>2)</sup> Disc. 422. — <sup>3)</sup> Cf. vs. 188. —  
<sup>4)</sup> Cf. vs. 117. — <sup>5)</sup> Cf. vs. 59. — <sup>6)</sup> Sam. 314 sq.

- 165 καὶ τὴν σπάθην, ἔν' ἴδω τί ποιεῖ καὶ λέγω  
 ἔλθων. ἀκαροῦς δέω δὲ φάσκειν καταλαβεῖν  
 τὸν μοιχὸν ἔνδον, ἔν' ἀναπηδήσας τρέχῃ,  
 εἰ μὴ γε παντάπασιν αὐτὸν ἡλέουν  
 κακοδαίμον' οὕτω διέφυγ', οὐδ' ἐνύπνιον ἦν.  
 170 ἰδὼν γὰρ οἶδ' ἐκ τῆς προτέρας ἐπιδημίας.  
 (Intrat aedes Polemonis.)

## ΔΑΟΣ.

(secum:)

ὁ ξένος ἀφίκεται· χαλεπὰ ταῦτα παντελῶς  
 τὰ πράγματ' ἐστὶ, νῆ τὸν Ἀπόλλω τουτονί.  
 καὶ τὸ κεφάλαιον οὐδέπω λογίζομαι  
 τὸν δεσπότην, ἂν ἐξ ἀγροῦ θᾶττον πάλιν

166. \*ἀκαροῦς] ακαρησ cod.

168. παντάπασιν Lef.] παν.. πασιν cod.

169. \*Post οὕτω interpunxi.

— \*διέφυγ'] δ....γεν (διαφυγεν) cod. noto errore (ut Disc. 129 al., contrarium vitium Disc. 280 al.); vArnim δ' ἔφυγεν proposuerat.

— ἐνύπνιον ἦν vArnim] ενυπν[ cod.

170. \*ix et \*προτέρας] cod. .. (ω? Lef.) et π....σ. Cf. Plat. Parmenid. 127a.

171—175. \*Davo tribui; Polemonis famulo continuabat Lef.

172. τουτονί Leo] ταυτο[ cod. (α littera male lecta videtur).

173 sq.\* = Men. fr. in scholio V ad Ar. Plut. 35.

174 ἂν Leo] . v cod., οὖν Lef.

— πάλιν] supplevit Leo.

165. τὴν σπάθην] τὸ ἔφος, item in Samia, et alibi apud nostrum: ἀφανείς γεγόνασιν αἱ σπάθαι<sup>1)</sup>. Ab ipsis militibus gladium per iocum quendam sic vocatum esse arbitror.

— τί ποιεῖ] *quid agat Glycera*.

166. ἀκαροῦς δέω] *vix abstineo quin*. Adi. ἀκαρές etiam alibi apud nostrum obvium<sup>2)</sup>.

167. Cum huc accederet Sosias, eminus vidit Moschionem intrantem matris aedes.

169 sq. Novit Polemonis satel-

les Moschionem, nam et antehac ducem Athenas comitatus est<sup>3)</sup>. Hinc Moschio item cognitum habet Sosiam<sup>4)</sup>.

172. νῆ τὸν Ἀπόλλω τουτονί] item alibi apud nostrum nescio quis: μαρτύρομαι, ναί μὰ τὸν Ἀπόλλω τουτονί | καὶ τὰς θύρας, Apollinem Ἀγυιά significans<sup>5)</sup>.

174. τὸν δεσπότην] *Sosiae dominum* dicit Davus, Polemonem.

— ἐξ ἀγροῦ] ubi vacavit militiae, suos exercens opinor milites.

<sup>1)</sup> Men. fr. 346, cf. Philem. 70. — <sup>2)</sup> Men. fr. 835, cf. adesp. com. 580 sq. Ar. Nub. 496 Vesp. 92. — <sup>3)</sup> Cf. vs. 62. — <sup>4)</sup> Cf. vs. 268. — <sup>5)</sup> Men. fr. 740, cf. Plant. Bacch. 172 Merc. 676 Ar. Thesm. 748 (Leo).

- 175 *ἔλθῃ, ταραχὴν οἶαν ποήσει παραφανείς.*  
(E Polemonis aedibus redit Sosias iratus et clamans.)

## ΣΩΣΙΑΣ.

- ὁμεις δ' ἀφήκαθ', ἱερόσυλα θηρία,  
ἀφήκατ' ἔξω τῆς θύρας τὴν ἀθλίαν;  
ἦνπερ Πολέμων ὑμῖν ἐπέτρεψ', εὖ ἴσθ' οὔτι  
ἢ δ' οἴχεσθ' ὥς τὸν γείτον' εὐθὺς δηλαδὴ,  
180 τὸν μοιχόν, οἰμώζειν φράσας ἡμῖν μακρὰ  
καὶ μεγάλα.

## ΔΑΟΣ.

(secum:)

μάντιν δ' στρατιώτης πόθεν ἔχει  
τοῦτον; ἐπιτυγχάνει τι.

## ΣΩΣΙΑΣ.

κόψω τὴν θύραν.  
(Convertit se ad aedes Myrrhinae.)

## ΔΑΟΣ.

ἄνθρωπε κακόδαιμον, τί βούλει; τί; στρέφου  
ἐντεῦθεν εἰς τυχόν! ἀλλ' ἄπελθ' ἐντεῦθενί!

175. οἶαν Leo] παν (?) cod.; scholion Plut. l. l. docet prolepsi h. l. usum.  
— παραφανείς Leo] παραφ[ cod. (γαραφ[ Lef., sed γ litteram male lectam suspicor).

176. Ante hunc versum nomen loquentis . σ scriptum est.

177. \*ἀφήκατ' ἔξω τῆς θύρας τὴν ἀθλίαν;] . . . κατ' ε . . . τησθ . . . σ . . . α . . . [

178. \*Scripsi quod contextui conveniret; . . . . . σ . . . . . μ . . . σ . . . . . [ cod.

180. φράσας ἡμῖν μακρὰ Leo] οράσα . (?) ημ . . . μ . . . α cod.

181. ὁ στρατιώτης Leo] ο . . ρα . . . τησ cod.

— \*πόθεν ἔχει] supplevi, κατέλαβεν Leo, ἔλαθ' ἔχων Sudhaus (sine signo interrogandi).

183. \*στρέφου] . . ρε[ cod.

184. \*ἀλλ' ἄπελθ' ἐντεῦθενί!] ἀλλὰτι (?) . . . . . ν . . . . . cod.

176. ἱερόσυλα] ut supra <sup>1)</sup>.

180. Frequens in conviciis est locutio κλάειν vel κωκύειν vel οἰμώζειν σὲ κελεύω μακρὰ, μεγάλα <sup>2)</sup>.

184. εἰς τυχόν] *quocunque* <sup>3)</sup>, quod per euphemismum quendam pro εἰς κόρακας vel εἰς τὸ βάραθρον nunc dicitur.

<sup>1)</sup> Cf. Disc. 466. — <sup>2)</sup> Cf. Ar. Ran. 34. — <sup>3)</sup> Cf. Her. 31.

## ΣΩΣΙΑΣ.

- 185 ἀπονενόησθε, πρὸς θεῶν καὶ δαιμόνων;  
ἔχειν γυναῖκα τάνδρὸς οὐδὲν εἰδότος  
τολμᾶτε κατακλείσαντες;

## ΔΑΟΣ.

προσπαίξεις ἐμοί;  
ἐπισυκοφαντεῖς, ὅστις εἰ· ληρεῖς ἔχων.

## ΣΩΣΙΑΣ.

- 190 πότερα νομίζετ' οὐκ ἐκείν' ἡμῖν μέλειν  
οὐδ' ἄνδρας εἶναι;

## ΔΑΟΣ.

μὴ μὰ Δία το[  
ὅταν δὲ τετράδραχμον τοιον . . . . . ]

## ΣΩΣΙΑΣ.

. ῥαδίως μοιχὸς μεθ' ὑμῶν . η . . . ε[  
πράγματα σ . σ' ἔλεου . . . . . τε δ . . . ε]

## ΔΑΟΣ.

. . . . . ελθ' αν . . . πελταρίων.

## ΣΩΣΙΑΣ.

οικε . [

- 195 . . . . . ε . . . . . αρ . . . . . τοῦτ' ἔχειν.

185. \*ς θεῶν καὶ δαιμόνων;] supplevi coll. Disc. 485.

186. \*άνδρὸς οὐδὲν εἰδότος] supplevi.

187. τολμᾶτε κατακλείσαντες Leo] τ . . ματεκατακ . εισανη(?) . σ cod.

— \*προσπαίξεις ἐμοί;] . . . σπ[ cod.; cf. Disc. 182.

188. ἐπισυκοφαντεῖς, ὅστις εἰ Leo] ἐπισυκοφαντησοσ . . . [ cod.

— \*ληρεῖς ἔχων] supplevi.

189. \*ἡμῖν μέλειν] η[ cod., ἡμᾶς ὀρᾶν Leo.

190 sq. τουτὶ μὲν οὐ, | ὅταν σε τετράδραχμον τοιουτονὶ βλέπω. Sudhaus, alii aliter.

191—198. Personarum vices incertae

194. \*πελταρίων] . . . . . αριων cod.; cf. vs. 202.

188. Cf. Trygaei Aristophanei | *drachmas quotidie merentem*. Du-  
verba: πολλά πράττεις, ὅστις εἰ<sup>1)</sup>. | *cum hoc est stipendium, non*

191. τετράδραχμον] *quaternas* | *militum*.

<sup>1)</sup> Δρ. Ραο. 1058.

## ΔΑΟΣ.

οὐκ . . . . . εν . . . . . μαι τινας . [

ὑμῶν . . . . . ας.

## ΣΩΣΙΑΣ.

πρὸς τίν' οἷσθ', εἰπέ μοι,

παίξειν; τίς δ' λῆρος; κατὰ κράτος τὸ δυστυχές  
οἰκίδιον τοῦτ' αὐτίκ' ἐξαιρήσομεν.

200

ὅπλιζε τὸν μοιχόν!

## ΔΑΟΣ.

πονηρόν, ἄθλιε·

ὥσπερ παρ' ἡμῖν οὖσαν ἐπιμένεις πάλαι;

## ΣΩΣΙΑΣ.

οἱ παῖδες, οἱ τὰ πελτάρια δῆ, πρὶν πτύσαι  
διαρπάσσονται πάντα, κἂν τετρωβόλους  
καλῆς.

## ΔΑΟΣ.

ἔπαιζον· σκατοφάγος τις εἶ.

## ΣΩΣΙΑΣ.

πάλιν

205

οικουντες . . . . . ου . . . . . οι λήψομαι  
σάρκ'.

198. τίς δ' λῆρος; Leo] . . . . . ρος cod.

201. ἐπιμένεις Housman] . . . . . νεις cod. — \*In fine scripsi signum interrogandi.

202. \*πελτάρια δῆ] πελτ . . . . . cod.; cf. vs. 194.

203 sq. κἂν τετρωβόλους | καλῆς Crönert] κα . . . τερωβόλους | καλ . . . cod.

204. \*τις] addidi metri causa, Leo ὡς ante σκατοφάγος.

200. πονηρόν] *mala res* <sup>1)</sup>.

202 sq. *Pueri isti, parmulis ornatos quos tu ais, dicto citius diripient cuncta*. Cf. nescio quis apud Epicratem de Laide vetula contemtum loquens: ἰδεῖν μὲν αὐτὴν ῥῆθόν ἐστιν ἢ πτύσαι <sup>2)</sup>.

203. τετρωβόλους] respicit alte-

rius illud verbum τετράδραχμον. — E nostro Lucianus habet sua μισθοφόρον et διμοιρίτην <sup>3)</sup>.

204. σκατοφάγος] *malignus*. In conviciis hoc est <sup>4)</sup> — a canibus rabiosis desumtum? — ut ἱερόσυλος, alia <sup>5)</sup>. Eodem sensu βούν Κύπριον Menander dixit aliquando <sup>6)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Her. 17. — <sup>2)</sup> Epier. fr. 2<sup>20</sup> (καὶ πτ. cod., corr. vHerwerden). — <sup>3)</sup> Luc. I. I. (LXVII § 5), cf. Colac. 28. — <sup>4)</sup> Item Sam. 205 fr. 825. — <sup>5)</sup> Cf. Disc. 149. — <sup>6)</sup> Cf. fr. 800.

## ΔΑΟΣ.

ἀλλ' ἅπαρ' εἰς κόρακας· τέως εἴδειμ' ἐγὼ  
 ἕως ἔοικας παραμενεῖν.  
 (Intrat Myrrhinae aedes Davus. — Prodit Doris ex aedibus.)

## SCENA TERTIA.

Sosias, Doris.

## ΔΩΡΙΣ.

τί δέ, Σωσία;

## ΣΩΣΙΑΣ.

σὺ μὲν εἰ πρόσσει μοι, Δῶρι, κεκτήσει κακόν·  
 τούτων σὺ πάντων γέγονας αἰτιωτάτη.

## ΔΩΡΙΣ.

210 οὕτως ὄναιο, λέγ', ὅτι πρὸς γυναῖκά ποι  
 δείσασα καταπέφευγε;

## ΣΩΣΙΑΣ.

πρὸς γυναῖκά ποι  
 δείσασα;

## ΔΩΡΙΣ.

καὶ γὰρ οἴχεθ' ὥς τὴν Μυρρίνην,  
 τὴν γέλτον, οὕτω μοι γένοιθ' ἃ βούλομαι.

206. \*τίως] supplevi.

207. \*Sic scripsi, εωσοικας . . . . . τ . . . . . σια cod.

208. Sic scripsit Sudhaus, . . . . . μανιπρο . . . . . οιδωρ . . . . . πτισοικακον(?) cod.

209. τούτων Sudhaus] . . . . . σω . cod., Ζεύς, ὡς Leo.

— πάντων Sudhaus] . . . . . των cod., τούτων Lef.

— αἰτιωτάτη Lef.] . . . . . τιωτάτη cod.

210. οὕτως ὄναιο Housman] . . . . . σο . . . . . ο cod.

211. \*δείσασα] . . . . . σα cod., φθάσασα Leo, item vs. 212.

— καταπέφευγε Lef.] κα . . . . . πεφευγε cod.

212. \*δείσασα;] . . . . . σασα cod.

213. τήν] supplevit Leo.

— οὕτω μοι γένοιθ' Leo] . . . . . τωμο . γενοιθ' cod.

209. τούτων] fugae Glycerae in aedes Myrrhinae. | 213. οὕτω — βούλομαι] item supra<sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Diso. 47.

## ΣΩΣΙΑΣ.

215 γέλοιον! οἷχεθ' οὗ τὸ μέλημ' ἐστὶν ... ε  
 ... ν ... ο ... υ ... ν σὺ βούλει. [  
 απ ... ε ... ευδη[

## Aliud fragmentum unum folium complens.

(E Polemonis aedibus prodierunt Polemo cum Sosia satellite, armati ambo,  
 et Habrotonon meretrix.)

Polemo, Sosias, Habrotonon.

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

φιλοῦσά μ' ἐξόλλυσιν.

## ABPOTONON.

οὐκ ἦσθ' ἡγεμών;

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

πρὸς τῶν θεῶν, ἄνθρωπ', ἄπειλθ'.

## ABPOTONON.

ἀπέρχομαι.

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

220 μέλλεις δὲ ποιήσῃν τι; καὶ γάρ, Ἀβρότονον,  
 ἔχεις τι πρὸς πολιορκίαν σὺ χρήσιμον

214. γέλοιον] supplevit Sudhaus.

217. φιλοῦσα vWil.] ..... σα cod., ἐστῶσα Leo.

217<sup>b</sup> et sq.<sup>b</sup> Habrotono dedit vWil.; Pataeco dubitanter tribuerat Lef.  
 — ἦσθ' vWil.] ἦσθ' cod.

218. πρὸς τῶν Lef.] ..... ων cod.

219. μέλλεις δὲ Lef.] ..... ε cod.

220. ἔχεις] supplevit vWil., ἐλχε; dederat Croiset, δύνασαι Leo.

214. τὸ μέλημ] *cura, deliciae* <sup>1)</sup>.

217. Cum amicis et hetaeris Polemo, ut Charisius in Disceptantibus, tempus transigit, ut Glyceræ obliviscatur, sed frustra est; taedet eum Habrotoni, ut alterius Habrotoni illic Charisium.

— ἐξόλλυσιν] notetur forma in -σιν <sup>2)</sup>.

— *Nonne tamen dux eras (es)?* —  
*Dux sequendus.* — Iocose sic loquitur meretricula.

220 sq. *Fortasse tamen satius fuerit ad obsidendas Myrrhinae aedes tuo auxilio uti, nam artes quas calles ibi erunt utilissimae.* —  
 Verbis ambiguus puellam ludificat miles.

<sup>1)</sup> Cf. Ar. Eccl. 905, 978. — <sup>2)</sup> Cf. Disc. 220.



ὀποδῶς' ἀναβαλνεν, περικαθῆσθαι.

(Indignata abit Habrotonon.)

ποῖ στρέφει,

λαϊκάστρι; ἡσχύνθη; μέλει τούτων τί σοι;

(Prodit ex aedibus Myrrhinae Pataecus.)

### NOVA SCENA.

Polemo, Sosias, Pataecus.

### ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

οὐδέν τι τοιοῦτ' ἦν, ὦ Πολέμων, οἷόν φατε

ὁμείς τὸ γεγονός· καὶ γαμετὴν γυναικὰ σου —

### ΠΟΛΕΜΩΝ.

225 οἷον λέγεις, Πάταικε;

### ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

διαφέρει δὲ τί;

ἐγὼ γαμετὴν νενόμικα ταύτην· μὴ βόα.

τίς ἐστὶν ὁ δακῶν;

### ΠΟΛΕΜΩΝ.

ὅστις; αὕτη!

### ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

πάνυ καλῶς.

ἤρεσκες αὐτῇ τάχα τέως, νῦν δ' οὐκέτι·

221. ὀποδῶς' Croiset] ... δυο' cod., ἀποδῶς' Sudhaus coll. Apul. Met. II 17.

222. λαϊκάστρι' Croiset] ... καστρι' cod.

223. οὐδέν Lef.] ... εν cod.

226. μὴ βόα] Pataeco continuavit Eitrem, Lef. cum cod. dat Polemoni.

227. \*ἴστιν ὁ δακῶν;] εἰσθ' ὁδα... cod.; εἰσ pro ἴστιν est etiam Disc. 280 al. (cf. Circumt. 169).

— ὅστις; Headlam] .. τις cod.

— αὕτη cod.] αὐτὴ Lef., Polemoni continuans — αὐτῇ, dein ΠΑ. — 230<sup>a</sup>.

228. τάχα] litterae non certae.

— τέως vWil.] ..... σ (?) cod., τυχόν ἴσως Leo.

223. Pataecum Polemonis esse  
amicum seniore[m] apparet<sup>1)</sup>; inter  
eius convivas hodie esse videtur.

224. ὁμείς] Polemo ceterique eius  
amici.

227. πάνυ καλῶς] optime<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. vs. 245 sq. — <sup>2)</sup> Cf. Disc. 76.



230 ἀπελήλυθεν δ' οὐ κατὰ τρόπον σου χρωμένου  
αὐτῇ.

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

τί φῆς; οὐ κατὰ τρόπον; τουτί με τῶν  
πάντων λελύπηκας μάλιστ' εἰπών.

## ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

235 τοῦτ' οἶδ' ἀκριβῶς· ὦσθ' ὃ μὲν νυνὶ ποεῖς  
ἀπόπληκτόν ἐστι. ποῖ φέρει γάρ, ἢ τίνα  
ἄξων; ἑαυτῆς ἐστ' ἐκείνη κυρία.  
λοιπὸν τὸ πείθειν τῷ κακῶς διακειμένῳ  
ἐρῶντί τ' ἐστίν.

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

ὁ δὲ διεφθαρκῶς ἑμοῦ  
ἀπόντος αὐτὴν οὐκ ἀδικεῖ μ';

229. \*ἀπελήλυθεν δ'] ἀπελήλυθ' cod., ἀπελήλυθ' οὖν Leo.

231. \*ἰρῆς] ἰρῆς cod., ἰρῆς Lef. (post τοῦτ' interpungens). Cf. vs. 236.

233. Post ἰστί et post γάρ in cod. est; totum versum Pataeco continuavit Croiset.

— ποῖ vWil.] που cod.

229—231. Aliter atque Pataecus volebat Polemo verbum χρησθαι accipiens egregie indignatur; nam Glyceram probe strenueque amavit. Quapropter subridens Pataecus intellecto errore: *amas eam! Id novi sane!* respondet. — Ex eodem iocorum genere haec sunt atque quae supra ad Habrotonon dixit Polemo.

— κατὰ τρόπον] *probe, recte* <sup>1)</sup>.

232. ποεῖς] *moliris*, ut arcessas milites ad Myrrhinae aedes expugnandas.

235 sq. τῷ κακῶς διακειμένῳ | ἐρῶντί τε] i. e. τῷ ἐν ἔρωτι δυστυχοῦντι, est enim particulae τε nunc ea vis quae particulae καί est in locutionibus πολιὸς καὶ γέρων, γέρων καὶ σαπρός, similibus.

236. διεφθαρκῶς] recentior perfecti forma, ut πέπληχα <sup>2)</sup>. Potuit sane h. l. scribi διεφθορώς, quae certa est forma in Menandri versu hoc: εἰ δ' ἔστιν οὗτος τὴν κόρην ὁ διαφθορώς <sup>3)</sup>.

— ἑμοῦ ἀπόντος] *dum in expeditione peregre versabar*.

<sup>1)</sup> Item Men. fr. 247 Antiphan. 39<sup>2</sup> Alex. 280 Dionys. 2<sup>6</sup>. — <sup>2)</sup> Cf. Disc. 427. — <sup>3)</sup> Men. fr. 3.

## ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

ὥστ' ἐγκαλεῖν  
 ἀδικεῖ σ' ἐκεῖνος, ἄν ποτ' ἔλθῃς εἰς λόγους·  
 εἰ δ' ἐκβιάσει, δίκην ὀφλήσεις. οὐκ ἔχει  
 240 τιμωρίαν γὰρ τὰ δίκημ'.

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

ἐπάνεισι δέ;

## ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

οὐτάρα νῦν.

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

οὐτάρα νῦν; οὐκ οἶδ' ὃ τι  
 λέγω, μὰ τὴν Δήμητρα, πλὴν ἀπάγξομαι.  
 Γλυκέρα με καταλέλοιπε; καταλέλοιπέ με  
 Γλυκέρα, Πάταικ'; — ἀλλ' εἴπερ οὕτω σοι δοκεῖ  
 245 πρᾶττειν, — συνήθης ἦσθα γὰρ καὶ πολλάκις  
 λελάληκας αὐτῇ, — πρότερον ἔλθων διαλέγου.  
 πρέσβευσον, ἵκετέύω σε.

## ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

τοῦτό μοι δοκεῖς  
 ὀρθῶς ποιεῖν.

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

δύνασαι δὲ δῆπουθεν λέγειν,  
 Πάταικε, μετρίως. ἀλλὰ μὴν, Πάταικε, δεῖ·  
 250 αὕτη ἐστὶν ἡ σωτηρία τοῦ πράγματος.

240. \*ἐπάνεισι]....μα (?) cod., ἔγκλημα Croiset, ἀδίκημα vWil.; cuiusmodi quid requiratur docere videntur vs. 248 sq.

241. \*οὐτάρα (οὕτοι ἄρα) bis scripsi, οὐδ' ἄρα cod.; particulae οὐδέ vix est locus.

248. ὀρθῶς Leo] ορθῶς cod.

249. μετρίως] Pataeco continuavit Richards (coll. Disc. 19), Pataeco Lef. dedit cum cod.

237. ὥστε] mente praemittendum | iniuriam de qua verbis cum eo  
 οὕτως <sup>1)</sup>). Quadamtenus verum est | expostulare possis.  
 quod ais, nam eam sane tibi fecit | 249. μετρίως] satis bene <sup>2)</sup>).

<sup>1)</sup> Cf. Ar. Ach. 948 Nub. 1151. — <sup>2)</sup> Cf. Disc. 19.

ἐγὼ γὰρ εἴ τι πάποτι' ἡδίκηγ' ὄλωσ — !  
 εἰ μὴ διατελῶ πάντα φιλοτιμούμενος — !  
 τὸν κόσμον αὐτῆς εἰ θεωρήσῃς ὅπως  
 255 ἔχει! θεωρήσον, Πάταικε· πρόσσιθι καὶ  
 μᾶλλον μ' ἐλεήσεις. ὦ Πάταικε, πάγκαλος!  
 ἐνδύμαθ' οἶ! οἶα δ' ἐφαίνεθ' ἡνίκα  
 λάβοι τι τούτων!

## ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

οὐ γὰρ ἔδρακ' ἐνίοτε;

ἐγῶδα.

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

καὶ γὰρ τὸ μέγεθος δῆπουθεν ἦν  
 ἄξιον ἰδεῖν. ἀλλὰ τί φέρω νῦν εἰς μέσον  
 260 τὸ μέγεθος ἐμβρόντητος, ὅπερ ἄλλων λαλῶν!

## ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

μὰ τὸν Δί'.

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

οὐ γάρ; ἀλλὰ δεῖ, Πάταικέ, σε  
 ἰδεῖν· βάδιξε δεῦρο.

## ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

παρὰ σ' εἰσέρχομαι.

(Ambo intrant aedes Polemonis; foris manet Sosias. — E Myrrhinae aedibus prodit Moschio.)

253 sq. \*Polemoni continuavi, Lef. (cum cod.?) verba . . . . ἔχει tribuit Pataeco. — ὅπως] supplevit Headlam, καλῶς vWil.; ego \*ὅσον dedi in ed.<sup>1</sup>, sed praestat Headlami supplementum.

254. \*πρόσιθι καὶ] προ[ cod., πρόσσιθ', ὅπως Croiset, πρόσ θεῶν Sudhaus.

255 sq. \*Continuavi Polemoni et supplevi Πάταικε, πάγκαλος! cod.; ωπάρ.[ (sed littera ρ incerta), Croiset ὡ παρυφάσμαθ' οἶα δῆ, verba ὡ — οἶ' tribuens Pataeco.

256 sq. \*ἡνίκα | λάβοι] ηνικ'α[ | λαβῇ cod.

257 sq. \*ΠΑ. οὐ γὰρ ἔδρακ' ἐνίοτε; ἐγῶδα] συγκαταρακένεπ[ et ἔγωσ' cod., 'οὐ γὰρ ἔδρακ'εν . . . | ΠΑ. ἐγὼ σ' — Lef., dein orationem interrumpi ratus. Etiam \*οὐ γὰρ; ΠΑ. ἔδρακ' ἐν στολῇ | ἔγωγε aptum foret.

258. ἦν vWil.] ε[ (?) cod., ἔστ' Lef.

260. λαλῶν Headlam] λαλῶ Lef. cum cod.

261. Post Δί' Leo deleuit οὐδέν, quo servato Croiset in fine scribit ἀλλὰ δεῖ σε νῦν, equidem in ed.<sup>1</sup> delebam τὸν, Eitrem delet ἀλλὰ.

## NOVA SCENA.

Sosias, Moschio.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

(absentes adspiciens:)

- οὐκ εἰσφθερεῖσθε θᾶττον ὑμεῖς ἐκποδῶν; —  
 λόγχας ἔχοντες ἐκπεπηδῆκασι μοι,  
 265 οὐκ ἂν δύναιντο δ' ἐξελεῖν νεοτιτῶν  
 χελιδόνων, οἷοι πάρευσ' οἱ βάσκανοι.  
 (Admirans circumspicit:)  
 ἀλλὰ „ξένους“ φήσ' „εἶχον“. — εἰσὶ δ' οἱ ξένοι  
 οἱ περιβόητοι Σωσίας εἰς οὐτοσί! —  
 πολλῶν γεγονότων ἁθλίων κατὰ τὸν χρόνον  
 270 τὸν νῦν, — φορὰ γὰρ γέγονε τούτου νῦν καλὴ  
 ἐν ἅπασι τοῖς Ἑλλήσι δι' ὃ τι δὴ ποτε, —  
 οὐδένα νομίζω τῶν τοσούτων ἁθλιον  
 ἄνθρωπον οὕτως ὥς ἐμαντὸν ζῆν ἐγώ.

265. Post δ' Crönert deleuit ἂν.

269. ἁθλίων Housman] .ων legere sibi visus Lef. &lt;δῆ&gt;[ξ]ίων edidit. Verborum eadem est structura in fr. 488 et 668.

270 sq. φορὰ — ποτε = Men. fr. 872 (νῦν τούτου et omissis verbis ἐν ἀπ. τ. "E.), quod partim legi antehac non potuit.

263. εἰσφθερεῖσθε] ut εισερρήσετε  
 = εἴσιτε (in vestras aedes) cum  
 contemtu dictum; item in Samia <sup>1)</sup>.

265 sq. *Quales eos cerno, ne ad  
 hirundinum quidem nidum expug-  
 nandum satis valeant!* — Confero  
 Daemonis Plautini somnium: *ad  
 hirundinum nidum visast simia | as-  
 censionem ut faceret admolirier | ne-  
 que eas eripere quibat inde* <sup>2)</sup>. Con-  
 temtim similia apud Lucianum ad  
 Polemonem militem zelotypum et  
 minacem dicuntur: „ὥς βρεφυλλίοις  
 ταῦτα, ὦ μισθοφόρε, ἡμῖν λέγεις καὶ

μορμολύττει; σὺ γὰρ ἀλεκτρυόνα πᾶν ποτ'  
 ἀπέκτεινας ἢ πόλεμον εἶδες;” <sup>3)</sup>.

266. οἷοι] i. q. ἐπεὶ τοιοῦτοι <sup>4)</sup>.

267. „*At auxilia habebant*” ait  
*Davus*. — Hoc hero dixisse Davum  
 perterritum hinc patet. Pluralis  
 εἶχον Polemonem suosque signi-  
 ficat.

270. φορὰ... καλὴ] *ampla annona*;  
 ita nunc transfertur vox ut σπέρμα  
 in Epopis Aristophanei verbis, qui  
 audito esse Athenienses qui lites  
 abominentur σπείρεται γὰρ τοῦτ' ἐκεῖ  
 τὸ σπέρμα; admirans rogat <sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> Sam. 229; cf. ibid. 282 et Ar. Pac. 72. — <sup>2)</sup> Plant. Rud. 598 sqq., 772. —<sup>3)</sup> Luc. LXVII 9 § 5. — <sup>4)</sup> Cf. Ar. Nub. 1158 et supra Disc. 146. — <sup>5)</sup> Ar. Av. 110.

- 275 ὥς γὰρ τάχιστ' εἰσῆλθον, οὐδὲν ὦν ἀεὶ  
 εἴωθ' ἐποίουν, οὐδὲ πρὸς τὴν μητέρα  
 εἰσῆλθον, οὐ τῶν ἔνδον ἐκάλεσ' οὐδένα  
 πρὸς ἑμαυτόν, ἀλλ' εἰς οἶκον ἔλθων ἐκποδὼν  
 ἐνταῦθα κατεκείμεν συνεστηκῶς πάνυ.  
 τὸν Δἰον εἰσπέμπω δὲ δηλώσονθ' ὅτι  
 280 ἦκω, τοσοῦτον αὐτό, πρὸς τὴν μητέρα.  
 αὐτὸς μὲν οὖν, μικρόν τι φροντίσας ἑμοῦ,  
 ἄριστον αὐτοῖς καταλαβὼν παρακείμενον,  
 ἐγέμειζεν αὐτόν. ἐν δὲ τούτῳ τῷ χρόνῳ  
 κατακείμενος πρὸς ἑμαυτὸν ἔλεγον· „αὐτίκα  
 285 „πρόσεισιν ἡ μήτηρ ἀπαγγελοῦσά μοι  
 „παρὰ τῆς ἐρωμένης ἐφ' οἷς ἂν φησί μοι  
 „εἰς ταῦτόν ἐλθεῖν.“ αὐτὸς ἐμελέτων λόγον

In alius folii parte superiore hi leguntur quarti quintive  
 actus versus:

Glycera, Pataecus.

ΓΑΤΚΕΡΑ.

.....λα. [

277. Post οἶκον Lef. del. τιν.

281. αὐτὸς] \*οὐτος?

285. ἀπαγγελοῦσα Crönert] ἀγγελουσα cod., ἀπαγγελοῦσα Lef.

287. ἐμελέτων Headlam] ἐμὲ λέγων Lef. (cum cod.?).

274. Davo iubente aedes intran-  
 tem vidimus <sup>1)</sup>).

277. εἰς οἶκον] in *cubiculum*; ut  
 in recentioribus quibusdam Odys-  
 seae versibus <sup>2)</sup>).

278. συνεστηκῶς] *compositus, tran-*  
*quillus* <sup>3)</sup>; opp. ἐξεστηκῶς <sup>4)</sup>).

279. εἰσπέμπω] in gynaeceum, ubi  
 Myrrha et Glycera erant <sup>5)</sup>).

280. τοσοῦτον αὐτό] *id unum, nihil*  
*amplius*.

282. *Ipsis* (herae suisque) *para-*  
*tum cum videret prandium* <sup>6)</sup> Davus,  
 cibum prius curavit quam Moschi-  
 onis iussa.

286. Laetum nuntium a Glycera  
 per matrem expectabat iuvenis <sup>7)</sup>,  
 at nihil eiusmodi factum est.

<sup>1)</sup> Vs. 162 sq. — <sup>2)</sup> α 356 al. — <sup>3)</sup> Novum mihi. — <sup>4)</sup> Cf. Disc. 414. —  
<sup>5)</sup> Intravit Davus vs. 207. — <sup>6)</sup> Cf. vs. 117 et 77. — <sup>7)</sup> Cf. vs. 110—125,

- 290 τοῦμοῦ πατρὸς καὶ μητρὸς, ἐκέλευσεν δ' ἔχειν  
ἀεὶ παρ' ἐμαντῇ ταῦτα καὶ τηρεῖν. τί οὖν  
βούλει κομίσασθαι ταῦτ' . . . . . ὡκας σ[  
κομιδῇ τὸν ἄνθρωπον· τί βούλει;

## ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

φιλιτάτη,

διὰ σοῦ γενέσθω τοῦτό μοι.

## ΓΛΥΚΕΡΑ.

πραχθήσεται

- 295 τουτί· γέλοιον, ἀλλ' ὅπερ πάντων ἐχρῆν  
τιμᾶν σ'.

## ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

ἐγὼ δα τᾶμ' ἄρισθ'.

## ΓΛΥΚΕΡΑ.

οὕτως ἔχει.

## ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

τῶν τις θεραπευνῶν οἶδε ταῦθ' ὅπου ἐστὶ σοι;

289. \*ἐκέλευσεν δ'] dubitanter supplevi, ἐβουλόμεν Lef., εἰώθειν Leo.

-- ἔχειν] supplevit Lef.

290. τηρεῖν. τί Croiset] τηρ. . . . . cod.

291. \*Totum continuavi Glycerae; verba κομίσασθαι ταῦτ' Lef. (cum cod.?) dedit Pataeco. Aliter haec interpretatur et distribuit Sudhaus, Pataecum a Glycera iuberi e Polemonis aedibus cistellam petere ratus. At cf. vs. 301 sq.

-- . . . . . ὡκαςσ] ἐπίγνωκας σαφῶς Crönert.

293. μοι] μ. . . cod.

-- πραχθήσεται Richards] . ρ . χ . . . . . cod.

294—296. \*Sic distribui; Lef. Pataeco dedit vs. 294<sup>b</sup> sq.<sup>a</sup>, Glycerae 295<sup>b</sup>, Pataeco 295<sup>c</sup>—297<sup>a</sup>.

294. \*τουτί] τουτο cod., τοῦτο δὲ Lef., τοῦτό γε Leo, τουτο τὸ Richards.

295. \*τιμᾶν] . . . . . cod., ποιεῖν Leo, σιγᾶν Richards.

-- ἐγὼ δα τᾶμ' Leo] ἐγὼ δ' ἄγαμ' Lef. (corrupta existimans).

-- \*ἔχει] εχισ cod.

296. \*τῶν τις] supplevi, ἡ τις Croiset; articulus necessarius, τις τῶν Leo, dein ἡ Δωρίς.

295. ἐγὼ δα τᾶμ' ἄριστα] *meorum me rerum novisse aequumst ordinem* <sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> Plant. Trinumm. 451.

## ΓΑΤΚΕΡΑ.

ναί, Δωρίς οἶδε. καλεσάτω τὴν Δωρίδα  
 νυνὶ τις.

## ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

ἀλλ' ὅμως, Γλυκέρα, πρὸς τῶν θεῶν  
 ..... ἐφ' οἷς νυνὶ λόγος δ' ἐγὼ λέγω  
 300 .....

(Prodit Doris.)

## NOVA SCENA.

Glycera, Pataecus, Doris.

## ΔΩΡΙΣ.

τί ἐστιν, ὦ κεκτημένη;

## ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

οὐκ οἶσθας οἶον τὸ κακόν.

## ΓΑΤΚΕΡΑ.

ἔξενεγκέ μοι

τὴν κοιτίδ' ἔξω, Δωρί, τὴν τὰ ποικίλα  
 ἔχουσαν ἱματίδι, ἣν δέδωκά σοι  
 τηρεῖν.

(Abit Doris.)

297. \*Verba ναί, Δωρίς οἶδε dedi Glyceræ; Lef. continuat Pataeco.

— ναί, Δωρίς Croiset] .....σ cod.

298. νυνὶ τις Croiset] .....σ cod., ἔξω τις Leo.

299. ὁπάκου' initio supplet Leo.

— Versus exitus corruptus aut male lectus; fortasse legendum est \*μίμνησ' ἐφ' οἷς λόγοις (aut λόγους Sudhaus) ἐγὼ λέγω aut \*λέγω δ' ἐγὼ (ΔΕΙΩΔΕΙΩ—ΔΕΙΩΔΕΙΩ), sed contextum non perspicio, fugit enim quid efflictim nunc flagitet Pataecus.

300. \*τί ἐστιν] exempli causa supplevi.

301. \*οὐκ οἶσθας] supplevi.

302. \*τὴν κοιτίδ' ] supplevi coll. Disc. 164, τὴν κιστίδ' Croiset.

303. ἔχουσας] supplevit Leo, συνέχουσας Croiset.

— \*ἱματίδι] ....ηδὶ (?) cod., οἶσθα, νῆ Δι' Croiset, quod parum aptum nisi rogaverit aliquid Doris.

304—306. \*Sic distribui, Lef. τηρεῖν — ἀθλίη Glyceræ dedit, cetera Pataeco.

304. \*τηρεῖν] supplevi.

298. τις] aliquis vestrum, ad ser.  
 vos dictum <sup>1)</sup>.

300. κεκτημένη] hera, ut supra <sup>2)</sup>.301. οἶσθας] cf. supra <sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Ar. Ach. 805 Ran. 871. — <sup>2)</sup> Cf. Her. 37. — <sup>3)</sup> Her. 10.



## ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

τί κλάεις, ἄθλία;

## ΓΛΥΚΕΡΑ.

πέπονθά τι,

305 νή τὸν Δία τὸν σωτήρα[  
..... πρᾶγμ' οὐδὲν ἦκ[

In dorso eiusdem frusti, post lacunam igitur versuum fere  
sedecim, extant quae sequuntur. Adsunt

Glycera et Pataecus.

## ΓΛΥΚΕΡΑ.

..... πρὸς τὴν μητέρ' αὐτοῦ φερομένη  
καὶ δεῦρο καταφυγοῦσ' ἐδυνάμην οὐ σκοπεῖς.  
ἵνα με λάβῃ γυναικα; κατ' ἐμὲ γὰρ πάνυ  
310 φρονοῦσιν! ἀλλ' οὐ τοῦθ', ἐταίραν δ' ἵνα μ' ἔχῃ;  
εἴτ' οὐ λαθεῖν τούτους ἂν ἔσπευδον, τάλαν,  
αὐτός τ' ἐκεῖνος, ἀλλ' ἱταμῶς εἰς ταῦτό με  
τῷ πατρὶ κατέστησ'; εἰλόμην δ' οὕτως ἐγὼ  
ἀφρόνως ἔχειν ἐχθραν τεπρα[  
315 ὁμῖν θ' ὑπόνοιαν καταλιπεῖν[

304. τί κλάεις Headlam] .... διεισ(?) cod, πόσον τι χρονεῖς Leo.

305. Supplevit Lef., ..... σωτήρ. cod.

307 sq. πρὸς τὴν] supplevit Sudhaus. Antecessit fere \* καρδαίνειν δὲ νῦν | οὕτως τί.  
— φερομένη Sudhaus] φ. .... cod.

308. καὶ δεῦρο κα] supplevit Sudhaus.

309. ἵνα με λάβῃ Sudhaus] .. αμείλ ... cod.

310. \* φρονοῦσιν! ἀλλ' οὐ] .. ον ... σου(?) cod.

312 sq. τ' ἐκεῖνος, — κατέστησ'; Sudhaus] . ἐκαινοσ cod., δ' ἐκεῖνος — κατέστησ' Lef.

304. πέπονθά τι] *commota sum* <sup>1)</sup>.

307—324. Purgat se Glycera  
apud Pataecum; sed nimis lacunosi  
sunt hi versus. Myrrhinae mari-  
tum — Philinum?? <sup>2)</sup> —, cuius

nullum praeterea est vestigium <sup>3)</sup>,  
vivere hinc discimus. Nunc igitur  
abest (in itinere?).

311. τάλαν] ut supra <sup>4)</sup>.

312. ἱταμῶς] *audacter* <sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Her. 18. — <sup>2)</sup> Cf. Agric. vs. 10 sq. — <sup>3)</sup> Cf. vs. 174. — <sup>4)</sup> Cf. Disc. 217. —  
<sup>5)</sup> Cf. Disc. 311.

ην ἐξαλειψαισ οὐκέτ' οὐδ' αἰσχ[  
 Πάταικε, καὶ σὺ ταῦτα συμπεπ[εισμένος  
 ἦλθες τοιαύτην θ' ὑπέλαβές μ' εἶναι κόρην;

## ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

320 μὴ δὴ γένοιτ', ὦ Ζεῦ πολυτίμητ', ἄνδρα δὲ  
 δειξαις ἀληθῶς ὄντ'! ἐγὼ[  
 ἀλλ' ἄπιθι μηδὲν ἦντον[  
 ὑβριζέτω τὸ λοιπόν. : οὐ[  
 γέγονε τὸ δεινόν. : ἄνοσ[  
 ο . . . . . αν θεράπαιναν[

Praeterea ante octo annos a v. d. Grenfell et Hunt inventum et editum est huius fabulae fragmentum quod sequitur, ex exitu evulsum <sup>1)</sup>.

Colloquuntur Polemo et Doris.

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

325 ἔν' ἐμανυτὸν ἀποπνίξαιμι.

## ΔΩΡΙΣ.

μὴ δὴ τοῦτό γε!

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

ἀλλά τι ποήσω, Δωρί; πῶς βιώσομαι  
 ὁ τρισκακοδαίμων, χωρὶς ὧν;

317. \*συμπεπαισμένος] συμπεπ[ cod.

318. \*μ' εἶναι κόρην] supplevi.

319. πολυτίμητ' Lef.] πολυ[ cod.

— \*ἄνδρα δὲ] supplevi, ἄνδρα με Sudhaus.

325. τοῦτό γε] suppl. Weil, φληνάφα Gr(enfell) et H(unt). Cf. Soph. Philoct. 763.

326. βιώσομαι Gr. H.] βιωσ pap.

327. \*ὧν; ΔΩ. θάρρει, πάλιν] ω pap., ὧν τῆς φιλτάτης ΔΩ. Gr. H. (tragice igitur, cf. Ar. Ran. 1164 Disc. 218).

<sup>1)</sup> Oxyrh. Papyri II n<sup>o</sup> 211 p. 11 sqq.; aliorum coniecturas sedulo collegit A. Kretschmar de Menandri reliquiis nuper repertis Lips. 1906 (diss. inaug.) p. 80 sqq.

## ΔΩΡΙΣ.

θάρρει, πάλιν

ἄπεισιν ὥς σέ —

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

πρὸς θεῶν, οἶον λέγεις!

## ΔΩΡΙΣ.

— ἐὰν προθυμηθῇς ἀνάκως τοῦνθένδ' ἔχειν.

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

- 330 οὐκ ἐνλῆποιμ' ἂν οὐθέν, εὖ τοῦτ' ἴσθ'· ἐπεὶ  
ὕπερρεν λέγεις. βάδιζ', ἐγὼ δ' ἑλευθέραν  
αὔριον ἀφήσω, Δωρί, σ'.

(Raptim Doris intrat aedes Myrrhinae.)

ἀλλ' ὃ δεῖ λέγειν

ἄκουσον. — εἰσελήλυθ'. οἴμοι, θυμέ, θύμ',  
ὥς κατὰ κράτος μ' εἴληφας! εἰσεδέξατο

- 335 ἀδελφόν, οὐχὶ μοιχόν, ὃ δ' ἀλάστωρ ἐγὼ  
καὶ ζηλότυπος ἄνθρωπος, ἀνακρῖναι δέον,  
εὐθύς ἐπαρῶνουν. τοιγαροῦν ἀπηγχόμην,

328. ἄπεισιν] ἐπάνεισιν Weil.

— οἶον λέγεις Gr. H.] οἱ pap.

329. ἀνάκως τοῦνθένδ' ἔχειν vWil.] α. . . ωσ pap., alii aliter.

330. \*τοῦτ' ἴσθ'· ἐπεὶ] του pap., τοῦτ' ἴσθ'. ΔΩ. ἰδοῦ Gr. H., τοῦτ' ἴσθ' δε vWil.

331. δ' ἑλευθέραν Blass] εἰ pap.

332. σ'] supplevit Blass.

— δεῖ λέγειν Blass] δε pap.

333. θυμέ, θύμ'] supplevit Weil (cf. vs. 160), Γλυκέριον Gr. H., φθονίε' Ἔρως vWil.

334. εἰσεδέξατο vWil.] s pap., alii aliter.

335 sq. = Men. fr. 862 (etiam apud Photium ed. Reitz. s. v. ἀλάστωρ), unde verba ἀλάστωρ ἐγὼ supplerunt Gr. H.

336. ἀνακρῖναι δέον Polak] α pap., ἀλογίστως πάνυ Weil.

337. ἀπηγχόμην] supplevit vWil., ἀπωλόμην Gr. H.; cf. vs. 242.

332. ἀφήσω] est quidem Glycerae  
(τῆς κεκτημένης) mancipium Doris,  
sed ab ipso opinor Polemone ei  
data, nam emere eam puella unde  
potuisset? Uxorem ut primum

duxerit Glyceram, eius ministram  
manu missurum se promittit. Sic  
etiam Habrotonon libertatem in-  
venit in Disceptantibus fabula <sup>1)</sup>).

337. ἐπαρῶνουν] i. q. ὑβρίζον <sup>2)</sup>).

<sup>1)</sup> Cf. Disc. 322 sq. — <sup>2)</sup> Cf. Disc. 255.

καλῶς ποῶν.

(Bedit Doris.)

τί ἐστι, Δωρὶ φιλάττη;

ΔΩΡΙΣ.

ἀγαθὰ πορεύσεθ' ὥς σέ.

ΠΟΛΕΜΩΝ.

κατεγέλα γέ σου!

ΔΩΡΙΣ.

- 340      μὰ τὴν Ἀφροδίτην, ἀλλ' ἐνεδύετο στολήν.  
           ὁ πατήρ ἐπεξήταξ'. — ἐχρῆν σέ νυν ταχὺ  
           εὐαγγέλια τῶν γεγονότων ἡσθημένον  
           θύειν, ἐκείνης εὐτυχηκυίας ποτέ.

ΠΟΛΕΜΩΝ.

- νῆ τὸν Δί', ὀρθῶς γὰρ λέγεις ὃ δεῖ ποεῖν.  
 345      μάγειρος ἔνδον ἐστί, τὴν ὕν θυέτω.

338. φιλάττη Gr. H.] φιλ. pap.

— Post hunc versum in pap. est *ἔρχεται Δωρίς*.

339. κατεγέλα γέ σου Gr. H.] κατεγελ pap.

340. -το στολήν Kretschmar] -τ pap., -το στατόν Gr. H. (quam vocem apud comicos vel apud Pollucem non inveniri annotat Kretschmar).

341. ἐπεξήταξ' Gr. H.] pap. *επιξ.. αζ*, sed *ξ* et *α* litterae non certae.

— ταχὺ vHerwerden] τα.. aut πα.. pap., πάλαι Gr. H.

342. ἡσθημένον Polak] ποθ (?) pap., ποθουμένων Gr. H.

343. θύειν] supplerunt Gr. H.

— ποτέ] supplevit Weil, τόδε Gr. H.

344. \*ὃ δεῖ ποεῖν] οδ pap., alii aliter.

345. θυέτω Gr. H.] θ pap.

338. καλῶς ποῶν] item apud Aristophanem καλῶς ποιῶν ἀπόλωλε et similia <sup>1)</sup>.

339. πορεύσεται] *veniet*, *ἔξεισιν* <sup>2)</sup>.

341. ἐπεξήταξε] dum ornat se, pater modo repertus Pataecus *nova semper ex ea quaeritabat*.

343. ποτέ] *tandem aliquando* <sup>3)</sup>.

345. μάγειρος ἔνδον ἐστί] bene factum quod praesto est coquus; cum amicis videlicet convivando dolorem pellere volebat Polemo <sup>4)</sup>, perinde atque Charisius in Discephantibus.

<sup>1)</sup> Cf. Ar. Eq. 1180. — <sup>2)</sup> Cf. Disc. 378. — <sup>3)</sup> Cf. Disc. 227. — <sup>4)</sup> Cf. vs. 53—57.

## ΔΩΡΙΣ.

κανοῦν δὲ ποῦ, καὶ τᾷλλ' ἃ δεῖ;

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

κανοῦν μὲν οὖν

ὕστερον ἐνάρξετ'· ἀλλὰ ταύτην σφαττέτω.

μᾶλλον δὲ καὶ ἐγὼ στέφανον ἀπὸ βωμοῦ ποθεν  
ἀφελὼν ἐπιθέσθαι βούλομαι.

## ΔΩΡΙΣ.

πιθανώτερος

350

πολλῷ φανεῖ γοῦν.

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

ἄγετε νῦν Γλυκέραν ταχύ.

## ΔΩΡΙΣ.

καὶ μὴν ἔμελλεν ἐξιέναι δὴ χά πατήρ.

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

αὐτός; τί γὰρ πάθῃ τις!

(Raptim intrat suas aedes.)

## ΔΩΡΙΣ.

(abeuntem frustra revocans:)

ὦ τάλαν, τί δοῖς;

346. κανοῦν μὲν οὖν Gr. H.] κα pap.

347. σφαττέτω Gr. H.] σφ pap.

348. βωμοῦ ποθεν Gr. H.] βω pap.

349. πιθανώτερος Gr. H.] πιθα pap.

350. \*νῦν Γλυκέραν ταχύ] supplevi, alii aliter.

351. δὴ χά πατήρ] supplerunt Gr. H.

352. τάλαν, τί δοῖς; vHerwerden] τα pap. — His verbis in pap. superscriptum est εισέρχεται Πολέμων).

346. κανοῦν] ad rem divinam faciendam <sup>1)</sup>. Sic apud Plautum: *iube vasa tibi pura adparari ad rem divinam* <sup>2)</sup>.

352. τί γὰρ πάθῃ τις:] Pataeco

nondum in conspectum venit Polemo, postquam Glyceram illius filiam esse patuit, quapropter iram eius veritus et pudore suffusus *quid iam de me fiat!* exclamat <sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Item Sam. 7; cf. Ar. Ach. 244 Pac. 948 Av. 43. — <sup>2)</sup> Plut. Capt. 861. —

<sup>3)</sup> Item Ar. Lys. 954 Plut. 603; aliter Nub. 798.

ἔπειτ' ἄπει; δεῦρ' ἐλθέ! τὴν θύραν ψοφεῖ.

(Secum:)

εἴσειμι καὐτὴ συμποήσουσ' εἴ τι δεῖ.

(In Polemonis aedes abit Doris; e Myrrhinae aedibus prodeunt Pataecus et Glycera.)

### NOVA SCENA.

Pataecus, Glycera, mox Polemo.

### ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

(ad filiam:)

- 355 πᾶν σου φιλῶ τὸ „συνδιαλλαχθήσομαι“  
 δε' ἐντύχῃας· τότε δέχεσθαι τὴν δίκην,  
 τεκμήριον τοῦτ' ἐστὶν Ἕλληνος τρόπου.  
 ἀλλ' ἐκκαλείτω τις Πολέμων' ἀντίκα μάλα.  
 (Prodit denuo Polemo.)

### ΠΟΛΕΜΩΝ.

- 360 ἐξέρχομ'. ἀλλ' ἔθνον ὅπῃ ἐνπραξίας,  
 Γλυκέραν ὕπαρ εὐρηκυῖαν οὐς ἐβούλετο  
 πυθόμενος.

353. \*ἔπειτ' ἄπει; δεῦρ' ἐλθέ!] ε .... αχο ..... pap.

— τὴν θύραν ψοφεῖ Kretschmar] . ηνθ . ραν pap.

354. εἴ τι δεῖ] Gr. H. supplerunt.

355. συνδιαλλαχθήσομαι Gr. H.] .υνδιαλλαχ pap.; an \*-γῆσομαι? Cf. vs. 369 et Vesp. 1421 Proleg. ad Ar. p. 348 sq.

356. δέχεσθαι Dziatzko] δε .... αι cod., δεδέχθαι Gr. H., δε λῦσαι Weil.

357. ἐστὶν Ἕλληνος τρόπου Gr. H.] εστ ..... ηροστερ pap.

358. ἀλλ' ἐκκαλείτω Gr. H.] αλ .... αλειτω pap.

— Πολέμων' vHerwerden] ..... v pap.

— \*ἀντίκα μάλα] αυτ pap., αὐτόν ταχύ vHerwerden.

359. \*ἐξέρχομ'] supplevi, εἰσῆλθον Weil.

— ἐνπραξίας Gr. H.] εν ..... pap.

360. Γλυκέραν ὕπαρ Gr. H.] αρ pap.

— \*ἐβούλετο] supplevi, οὐδ' εἰδ' ὄναρ Gr. H.

361. πυθόμενος Gr. H.] π ... με .. σ cod.

353. τὴν θύραν ψοφεῖ] eadem locutio quae supra <sup>1)</sup>.

357. τρόπου] *indolis* <sup>2)</sup>. — Veram filiam meam sic te praestas.

358. τις] ad servos <sup>3)</sup>.

360. Confero versus Terentianos:  
*quam saepe forte temere | eveniunt*  
*quae non audeas optare* <sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Disc. 395 sq. — <sup>2)</sup> Cf. Disc. 495. — <sup>3)</sup> Cf. Ar. Ach. 805 Ran. 871. — <sup>4)</sup> Ter. Phorm. V 1, 30 sq.

## ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

ὀρθῶς γὰρ λέγεις, ὀρθῶς ἐγὼ  
μέλλω λέγειν. ἄκουε. ταύτην γνησίῳ  
παίδων ἐπ' ἀρότῳ σοι δίδωμι.

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

λαμβάνω.

## ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

καὶ προῖκα τρία τάλαντα.

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

καὶ καλῶς γ' ἔχει.

## ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

365 τὸ λοιπὸν ἐπιλαθοῦ στρατιώτης ὦν, ὅπως  
προπετεὲς ποιήσεις μηδὲ ἐν τοῖς σοῦς φίλους.

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

Ἀπολλων! ὅς καὶ νῦν ἀπόλωλα παρ' ὀλίγον,  
πάλιν τι πράξω προπετεὲς; οὐδὲ πώποτε,  
Γλυκέρα· διαλλάγηθι, φιλότατη, μόνον.

361. ὀρθῶς ἐγὼ] supplevit Weil.

362<sup>b</sup> sq.\* = Men. fr. 720 (recte sic Setti). Aucta et leviter mutata ibi sunt verba Menandri: *παίδων ἐπ' ἀρότῳ γνησίῳ δίδωμι σοὶ γε τὴν ἡμαντοῦ θυγατέρα*. Ubi pro γε Dobree scribi iussit ἐγὼ cum crasi proferendum; nunc apparet particulam esse delendam et sequentia Clementis esse, poetam autem verbis aliter ordinatis esse usum.

362. γνησίῳ Gr. H.] γν..... pap.

363. λαμβάνω Gr. H.] λ..... pap.

364. καλῶς γ' ἔχει Gr. H.] καλῶ pap.

365. ὦν, ὅπως] supplerunt Gr. H.

366. τοῖς σοῦς φίλους] supplevit Weil, alii aliter.

367. παρ' ὀλίγον Gr. H.] πα pap.

368. \*πώποτε] μ (?) pap., μήποτε Gr. H., μὴν ὅναρ Weil.

369. μόνον Gr. H.] μο pap.

362 sq. Legitima haec est formula τῆς ἐγγυήσεως <sup>1)</sup>. *Celeberrimum* ideo in *comoediis* dicit hunc *versum* Apuleius <sup>2)</sup>.

366 et 368. προπετεὲς] *inconsultum* *atque temerarium* <sup>3)</sup>.

— μηδὲ ἐν] frequens apud nostrum forma <sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Prolegom. Eccles. p. V. — <sup>2)</sup> Apul. Apol. 576 (allatus ad Men. fr. 720). —

<sup>3)</sup> Cf. Disc. 306. — <sup>4)</sup> Cf. Disc. 69.

## ΓΑΥΚΕΡΑ.

370 νῦν μὲν γὰρ ἡμῖν γέγονεν ἀρχὴ πραγμάτων  
ἀγαθῶν τὸ σὸν πάροινον.

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

ὀρθῶς, ὦ φίλη.

## ΓΑΥΚΕΡΑ.

διὰ τοῦτο συγγνώμης τετύχηκας ἐξ ἑμοῦ.

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

σύνθνε δὴ, Πάταιχ'.

## ΠΑΤΑΙΚΟΣ.

ἐτέρους ζητητέον

375 ἐστὶν γάμους μοι τῷ γὰρ υἱῷ λαμβάνω  
τὴν τοῦ Φιλίνου θυγατέρ'.

## ΠΟΛΕΜΩΝ.

ὦ γῆ καὶ θεοί,

370. πραγμάτων] supplerunt Gr. H.

371. ὀρθῶς, ὦ φίλη Weil] ορθῶς pap., ὀρθῶς νή Δία Gr. H.

372. ἐξ ἑμοῦ] supplerunt Gr. H.

373. Verbis ἐτέρους ζη[ in pap. superscriptum est Πολε(μων) εἰσ(ε)σι Παταικ(ος).  
— ζητητέον Gr. H.] ζη pap.

374. λαμβάνω Gr. H.] λαμβά pap.

375<sup>b</sup>. Polemoni tribuit vWil., Glycerae Gr. H.

— καὶ θεοί] supplerunt Gr. H.

371. τὸ σὸν πάροινον] *ista tua vinolentia* <sup>1)</sup>.

373. σύνθνε] εὐαγγέλια τῶν γεγονότων <sup>2)</sup>.

373—375. Non afore mox Patæcum a cena nuptiali certo certius est, sed nunc cum Polemone

eiusque amicis felicem rerum eventum celebrantibus convivari non poterit, adeundus enim est Philinus, quisquis hic fuit; nam neque huius viri neque eius filiae in nostris fragmentis apparent vestigia certa.

<sup>1)</sup> Cf. Disc. 255. — <sup>2)</sup> Cf. vs. 342.



#### IV.

#### ΣΑΜΙΑ.

##### ΤΑ ΤΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣΩΠΑ.

*Δημέας γέρον πλούσιος, πατήρ ποιητὸς Μοσχίωνος <sup>1)</sup>.*

*Παρμένων οἰκέτης Δημέου.*

*Μάγειρος.*

*Χρυσὶς ἑταῖρα Σαμία <sup>2)</sup>, παλλακὴ Δημέου.*

*Νικήρατος γέρον πένης, πατήρ Πλαγγόνος.*

*Μοσχίων νεανίας, Δημέου υἱὸς ποιητὸς.*

Personae tacitae: Famulus coqui. Nutrix Moschionis anus.

Plures si fuerunt personae, e fragmentis non cognoscuntur <sup>3)</sup>.

Chorum adfuisse et per se intellegimus et diserte testatur codex <sup>4)</sup>; sed partes egit nullas. E convivis ad Moschionis nuptias celebrandas convenientibus videtur fuisse compositus.

Athenis ante aedes Demeae opulentas et Nicerati pauperculas in via publica res agi finguntur.

Fabulae argumentum hoc est:

Amabat iuvenis Moschio virginem Plangonem in aedibus vicinis habitantem, sed matrimonii spes nulla erat; indotata enim erat

<sup>1)</sup> Cf. vs. 131 sq.; pluribus verbis dici id debuit in fabulae parte deperdita.

<sup>2)</sup> Cf. vs. 50, 139.

<sup>3)</sup> *Tryphae* aut *Tryphonis* nomen sunt qui agnoscant in fragmento quod antehac cognitum fuit huius fabulae unicum (fr. 437; in fine huius libri afferetur).

<sup>4)</sup> Cf. id quod post vs. 270 legitur.

illa atque ignobilis <sup>1)</sup>, ipse autem Demeae viri divitis <sup>2)</sup>, filius adoptivus <sup>3)</sup>. Clam igitur cum ea convenit, gravida facta est puella, natus est puer. Rem patrem celavit puella <sup>4)</sup>: infantem recens natum tradidit Moschioni, qui in aedes Demeae eum attulit; sed verum huic confiteri cum nollet aut non auderet, per anum nutricem a Chryside puella Samia, patris concubina, impetravit ut haec seni diceret se invenisse infantem <sup>5)</sup> et pro suo educare velle. Improbare primo Chrysidis hoc consilium Demea, mox feminae sibi dilectissimae precibus victus concedere ut apud se puerulus educaretur.

Mutato dein consilio — cur aut quomodo nescimus — Demea Moschioni auctor fuit ut Nicerati vicini filiam Plangonem uxorem duceret. Impense hic laetari: properare nuptias. Cibi igitur quamprimum e cella sunt expromti, ad coquum conducendum missus est atriensis, laeti tumultus in Demeae aedibus plena erant omnia. Tum Demea forte fortuna duas ex ancillis suis audivit inter se colloquentes, ex quarum verbis intellexit ipsius Moschionis esse infantem quem educaret Chrysis; se unum id esse celatum. Cur vero? Ipsius Chrysidis filiolum esse suspicari coepit, mox in certam persuasionem vertit suspicio. Siccine propudio se fuisse filio et concubinae! Hanc unam sontem habet: iuvenem integerrimum nisi malis artibus a muliercula lasciva pellectum ita peccare in se nunquam potuisse! Moschionis igitur causa turpe

<sup>1)</sup> Cf. vs. 184 sqq., 248.

<sup>2)</sup> Cf. vs. 167.

<sup>3)</sup> Similis est Demea noster *Micioni* Terentiano sive Menandreo, quem ex *Adelphis* fabula novimus. Ut hunc (Men. fr. 1), sic Demeam uxorem nunquam habuisse arbitror (cf. vs. 22). *Aeschinus* autem Micionis filius adoptivus cum nostrae fabulae Moschione qui conferatur dignissimus est. De Nicerato *Demeae* Terentiano simili cf. vs. 205.

<sup>4)</sup> Matri res innotuit; cf. vs. 213.

<sup>5)</sup> Cf. vs. 140, 159, 196. Ante paucissimos dies haec accidisse apparet coll. vs. 195. — Revera peperisse nuper Chrysidem ex Demea, sed cum mortuus esset eius infans, clam Demea ei substituisse Moschionis filiolum, sunt qui sumant propter versum 51. Sed et alia obstare mihi videntur quominus poetam rem ita finxisse sumamus et versus 196; nam matrem vesanam vocare propterea quod suum ipsius infantem non abiecerit sed educet, nemo potest nisi vesanus ipse. Cf. etiam vs. 99 sq., 159 al.

facinus celat, non ostendit se perspexisse fraudem, sed causa interserta Chrysidem cum infante ex aedibus pellit, quae a Nicerato comiter recipitur. Mox verum Demea discit e Moschione, dein cum Nicerato confabulatus partem veri huic dicit. Qui audito suam ipsius filiam illum infantem peperisse, vivum comburere vult dedecoris pignus, furit in filiam, in uxorem, Chrysidem persequitur. Demea autem operam dat ut Nicerati rusticius insanientis sedet animum: nuptias cum Plangone initurum tamen Moschionem asseverat. Hic finem habet fragmentum secundum.

Sequitur minus amplum; unde discimus Moschionem, postquam composita sunt omnia, primo quidem magnopere esse laetatum, sed mox indignari coepisse. Talia scilicet patrem de se suspicari potuisse aliquantisper! Senem ulcisci secum decernit: dicet taedere iam nuptiarum, in longinquas regiones se abiturum, ubi militet; nolle etiam commorari inter suos, quibus tam scelestus impurusque homo sit visus. Patrem tum precibus se aditurum scit, exorari tandem se passurus est, nec facile dein senex tam inique de se iudicabit iterum.

Hic deficit fragmentum tertium sive ultimum. Finem fecisse nuptias Moschionis cum Plangone per se intellegitur. Chrysidem autem, optimae indolis puellam Samiam, ingenuo loco natam fuisse et, cum a suo patre agnita esset, iusto matrimonio iunctam esse Demeae, suspicari licet fortasse, demonstrare non possumus.

---

In codicis fragmentis neque fabulae nomen servatum est <sup>1)</sup> neque argumentum metricum, neque index personarum, neque fabulae pars prior. Deesse videntur actus primus totus cum chori introitu et initium actus secundi, aliquot igitur folia intercidisse ante primum fragmentum arbitror.

Solus nunc in proscenio versatur Demea.

---

<sup>1)</sup> Neque prorsus constat nomen; est tamen veri simillimum. Debetur felici coniecturae Lefeburii, qui Chrysidis puellae Samiae (cf. vs. 50, 189) magnas in his fragmentis partes esse observavit, Samiae autem Menandri fabulae aliunde cognitum esse nomen.

## ΔΗΜΕΑΣ.

- οστ[  
 ημαι . [  
 λαβὼν ἐπαγα[  
 ὥς γὰρ τάχιστ' εἰσῆλθον, ὑπερεσπουδακῶς  
 5 τὰ τοῦ γάμου πράττειν, φράσας τὸ πρᾶγμ' ἀπλῶς  
 τοῖς ἔνδον ἐκέλευσ' εὐτρεπίζειν πάνθ' ἃ δεῖ,  
 καθαρὰ ποεῖν, πέττειν, ἐνάρχεσθαι κανοῦν.  
 ἐγίγνετ' ἀμέλει πάνθ' ἐτοιμῶς, τὸ δὲ τάχος  
 τῶν πραττομένων ταραχὴν τιν' αὐτοῖς ἐνεπόει,  
 10 ὅπερ εἰκός. ἐπὶ κλίνης μὲν ἔρριπτ' ἐκποδὼν  
 τὸ παιδίον κεκραγός, οἷ δ' ἐβόων ἄμα  
 „ἄλευρ', ὕδωρ, ἔλαιον ἀπόδος, ἄνθρακας.“  
 καὐτὸς διδοὺς τούτων τι καὶ συλλαμβάνων

3. *επαγα*] verbi *ἐπαγανακτεῖν* aliquam formam hic scriptam fuisse suspicatur Lef., *ἐπαγαγὼν τε* Crönert, etiam *ἐπ' ἀγαθῷ* aliaque fingi possunt.

10. Post *ἔρριπτ'* (ο) Lef. deleuit *εὐδυσ*, quam vocis *αὐτοῖς* vs. 9 alteram lectionem fuisse suspicor.

4. ὑπερεσπουδακῶς] properato opus fuit propter τὸ τάχος τῶν πραττομένων<sup>1)</sup>. Cur tam cito iam transacta fuerit res nescimus.

6. εὐτρεπίζειν] *parare* <sup>2)</sup>.

7. ἐνάρχεσθαι κανοῦν] *canistrum parare ad rem divinam faciendam* <sup>3)</sup>.

9. τῶν πραττομένων] τοῦ πράγματος, *rerum quae agebantur* <sup>4)</sup>, διὰ τοὺς γάμους ταχέως πάνυ πραττομένου.

10. ἔρριπτο] *proiectum neglectumque iacebat.* :

12. Meminimus Dicaeopolidis Aristophanei sic pagi sui otium

prae vita urbana laudantis: οὐδέ-ποτ' εἶπεν „ἀνθρακας πρίω“, | οὐκ „ῥεος“, οὐκ „ἔλαιον“, οὐδ' ἦδει „πρίω“, | ἀλλ' αὐτὸς ἔφερε πάντα <sup>5)</sup>. Coquus per domum currens et „οὐκ ῥεος ἐστίν, οὐκ ἄνηθον, οὐκ ὀρίτανον!“ alia plurima clamans est apud Alexidem <sup>6)</sup>. Nunc nondum adest coquus, quem ad cenam nuptialem parandam more solito conductum <sup>7)</sup> Parmeno servus mox e foro adducet <sup>8)</sup>.

13. συλλαμβάνων] mente add. τοῦ πράγματος, *et ipse operi subitario manum admovens* <sup>9)</sup>.

<sup>1)</sup> Vs. 8. Cf. etiam vs. 119. — <sup>2)</sup> Cf. Circumt. 117. — <sup>3)</sup> Cf. Circumt. 346. — <sup>4)</sup> Cf. Ar. Vesp. 695 Pac. 1085. — <sup>5)</sup> Ar. Ach. 34 sq. — <sup>6)</sup> Alex. fr. 174. — <sup>7)</sup> De Graecorum coquis utilem nuper libellum scripsit E. M. Rankin (the rôle of the μάγειροι in the life of the ancient Greeks, Chicago 1907). — <sup>8)</sup> Cf. vs. 65 sqq. — <sup>9)</sup> Item vs. 144.

- 15 εἰς τὸ ταμειῖον ἔτυχον εἰσελθὼν, ὅθεν  
 πλείω προαιρῶν καὶ σκοπούμενος τέως  
 οὐκ εὐθὺς ἐξῆλθον. καθ' ὃν δ' ἦν χρόνον ἐγὼ  
 ἐνταῦθα, κατέβαιν' ἀφ' ὑπερφύου τις γυνή  
 ἄνωθεν εἰς τοῦμπροσθε τοῦ ταμειδίου  
 οἴκημα· τυγχάνει γὰρ ἰστέων τις ὢν,  
 20 ὥσθ' ἢ τ' ἀνάβασίς ἐστι διὰ τούτου τό τε  
 ταμειῖον ἡμῖν. τοῦ δὲ Μοσχίωνος ἦν  
 τίτθῃ τις αὐτῇ πρεσβυτέρα, γεγρονυῖ' ἐμῇ  
 θεράπαιν', ἐλευθέρα δὲ νῦν. ἰδοῦσα δὲ  
 τὸ παιδίον κεκραγὸς ἡμελημένον  
 25 ἐμέ τ' οὐδὲν εἰδυῖ' ἔνδον ὄντ', ἐν ἀσφαλεῖ  
 εἶναι νομίσασα τοῦ λαλεῖν, προσέρχεται,  
 καὶ ταῦτα δὴ τὰ κοινά· „φίλιτατον τέκνον“

14. εἰς τὸ] supplevit Lef.

15. τέως Leo] ἰσω (?) cod., σφόδρα Mazon (coll. Thesm. 618).

18. ταμειδίου Crönert] ταμείου cod. vitio manifesto, mihi in mentem venit  
 \*οὐπερ ἦν ἐγὼ.

— In fine versus punctum delevit vWil., post οἴκημα scripsit.

21. ἡμῖν] \*ἡγγύς? Mira verborum structura: τὸ ταμειῖόν ἐστι διὰ τοῦ ἰστέωνος.

26. Virgulam post νομίσασα delevit post λαλεῖν scripsit Leo.

14 sq. Matrona si adfuisset, huic opinor Demea curam res e cella penaria expromendi <sup>1)</sup> reliquisset.

19—21. Ante cellam penariam fuit conclave aliquod, in quo lanam facere solebant ancillae; per quod conclave et ad superiorem aedium partem (per scalas) et ad ipsam cellam fiebat aditus.

19. ἰστέων] sic, non ἰστών, quod expectatur, dicebant <sup>2)</sup>.

20 sq. Sana si sunt haec <sup>3)</sup>, negligenter nunc dictum est τὸ ταμειῖον pro ἢ εἰσόδος εἰς τὸ ταμειῖον.

23. Demea manumisit antehac ancillam suam, quae nutrit Moschionem infantem, ab ipso Demea ut opinor inventum; Chrysidis autem fratrem hunc esse suspicio mea est, levis sane. Permansit dein anus in familia iamque Moschionis filiolum curat, quantum quidem per aetatem proveciorem potest. Aliquas in fabula fortasse egit partes. Conferatur autem Tibius pastor manumissus, cuius in Heroë fabula mentio fit <sup>4)</sup>.

25. ἔνδον] mente adde τοῦ ταμείου.

<sup>1)</sup> Cf. Ar. Thesm. 419. — <sup>2)</sup> Phrynich. s. v. (ibique Lobeck), Poll. VII 28. Cf. πρηγορεῶν, κεραμεῶν formae deteriores: Ar. Av. 1113 Lys. 200. — <sup>3)</sup> Cf ann. crit. — <sup>4)</sup> Her. 21 sq.

- εἰποῦσα καὶ „μέγ' ἀγαθόν! ἡ μάμμη δὲ ποῦ;“  
 ἐφίλλησε, περιήνεγκεν· ὥς δ' ἐπαύσατο  
 30 κλάον, πρὸς αὐτὴν φησιν· „ὦ τάλαιν' ἐγὼ,  
 πρῶην τοιοῦτον ὄντα Μοσχίων' ἐγὼ  
 αὐτὸν ἐτιθηνούμην ἀγαπῶσα, νῦν δ', ἐπεὶ  
 παιδίον ἐκείνου γέγονεν, ἄλλη καὶ το[  
 ] . καὶ  
 35 ] . . ναι  
 ] . . θεραπευιδίῳ τινὶ  
 ἔξωθεν εἰστρέχοντι· „λούσαί, ὦ τάλαν,  
 τὸ παιδίον“, φησίν· „τί τοῦτ'; ἐν τοῖς γάμοις  
 40 τοῖς τοῦ πατρὸς τὸν μικρὸν οὐ θεραπεύετε;“  
 εὐθὺς δ' ἐκείνη· „δύσμορ', ἡλίκον λαλεῖς;“  
 φησ'· „ἔνδον ἐστὶν αὐτός.“ — „οὐ δῆπου γε! ποῦ;“  
 — „ἐν τῷ ταμειῷ“ — καὶ παρεξήλλαξέ τι  
 αὐτή· „καλεῖ, τίτθῃ, σε, καὶ βάδιζε καὶ  
 σπεῦδ'.“ — „οὐκ ἀκήκο' οὐδέν.“ — „εὐτυχεστάτα.“ —  
 45 εἰποῦσ' ἐκείνη δ'· „ἡ τάλαινα τῆς ἐμῆς  
 λαλιᾶς!“ ἀπῆλθεν ἐκποδῶν οὐκ οἶδ' ὅποι.  
 καὶ ἐγὼ προῆλθον τοῦτον ὅνπερ ἐνθάδε  
 τρόπον ἀρετίως εἰσῆλθον, ἡσυχῇ πάνν,  
 ὥς οὐτ' ἀκούσας οὐδὲν οὐτ' ἡσθημένος·

28. Sic distinxit Nicole, „καὶ μέγ' ἀγαθόν.“ ἡ μάμμη δὲ που Lef.

31. Μοσχίων' Nicole] pro vocativo habebat Lef.

32. ἡπαι] supplevit Lef.

33. γέγονεν, ἄλλη vWil.] γέγονε... λη cod.

42. τι Legrand] „τί; Lef.

43. \*Post αὐτὴ interpunxi, in fine versus 42 Lef.; Leo αὐτῇ.

— ,τίτθῃ, Legrand] sine virgulis Lef.

44. Post σπεῦδ' personam loquentis mutavit Crönert, \*post οὐδέν ego; Lef. totum versum nutricei dabat.

46. ὅποι] supplevit Lef.

48. εἰσῆλθον Lef.] εἰσῆλθον cod.

37. τάλαν] ut supra <sup>1)</sup>.

41. αὐτός] herus <sup>2)</sup>.

42. καὶ παρεξήλλαξέ τι αὐτή] et ipsa

mutavit sermonem, ut illam facere iubebat. Ea dixit quae a Demea audiri liceret.

<sup>1)</sup> Cf. Disc. 217. — <sup>2)</sup> Cf. Ar. Nub. 219.

- 50 αὐτήν δ' ἔχουσιν αὐτὸ τὴν Σαμίαν δρῶ  
 ἔξω διδοῦσαν τιθίον παριῶν ἅμα.  
 ὦσθ' ὅτι μὲν αὐτῆς ἐστὶ τοῦτο, γινώριμον  
 εἶναι, πατρὸς δ' οὔτου ποτ' ἐστίν, εἴτ' ἐμοῦ  
 εἴτ' — — οὐ λέγω δ', ἄνδρες, πρὸς ὑμᾶς τοῦτ' ἐγὼ  
 55 οὔθ' ὑπονοῶ, τὸ πρᾶγμα δ' εἰς μέσον φέρω  
 ἃ τ' ἀκήκο' αὐτός, οὐκ ἀγανακτῶν οὐδέπω.  
 σύνοιδα γὰρ τῷ μειρακίῳ, νῆ τοὺς θεοὺς,  
 καὶ κοσμίῳ τὸν πρότερον ὄντι χρόνον ἀεὶ  
 καὶ περὶ ἔμ' ὥς ἔνεστιν εὐσεβεστάτῳ.  
 60 πάλιν δ', ἐπειδὴν τὴν λέγουσαν καταμάθω  
 τίτιθην ἐκείνου πρῶτον οὔσαν, εἴτ' ἐμοῦ  
 λάθρα λέγουσαν, εἴτ' ἀποβλέψω πάλιν  
 εἰς τὴν ἀγαπῶσαν αὐτὸ καὶ βεβιασμένην  
 ἐμοῦ τρέφειν ἄκοντος, ἐξέστηχ' ὅλως.

(Prodeunt Parmeno et coquus cum famulo, ollis onusti ambo;  
 ipse Parmeno tenet corbem.)

- 65 ἄλλ' εἰς καλὸν γὰρ τουτονὶ παρόνθ' ὀρῶ

52. αὐτῆς ἐστὶ τοῦτο Nicole] ἐστι τουτοαυτῆς cod., ἐστὶ τοῦτο ταύτης Körte.

55. οὔθ' ] δ γ' vWil., οὐδ' Mazon.

65. \*τουτονὶ παρόνθ' ] τουτον ἐξιώνθ' Lef. cum cod. (?), litteras εἰ: non certas  
 esse scribens, ἐπιανιώνθ' Eitrem, τουτονὶ προσιώνθ' Leo. Cf. vs. 80.

51. Aut animi percussus senex  
 id quod metuebat videre se puta-  
 vit, cum ulnis pectori applicatum  
 puerulum teneret Chrysis, aut lu-  
 dens haec mammam infanti prae-  
 buit, ut matrem per brevem tem-  
 poris articulum se fingeret <sup>1)</sup>.

55. οὔθ' ὑπονοῶ] id quod in men-  
 tem modo ei venit revera se putare  
 negat. Moschionis filium esse ex  
 Chryside etsi non potest non sus-  
 picari, negat tamen sibi et aliis.

59. ὥς ἔνεστιν] *quam maxime  
 inest rerum naturae* <sup>2)</sup>, μάλιστα' ἀν-  
 θρώπων.

63. βεβιασμένην] *quae flagitando  
 et tantum non vi adhibita a me  
 impetrasil.*

64. ἐξέστηκα] οὐκέτι ἐν ἑαυτοῦ  
 εἰμι <sup>3)</sup>.

65 sqq. Sua vasa secum afferre  
 solebant coqui <sup>4)</sup>.

65. εἰς καλόν] i. q. εἰς καιρόν,  
*opportune.*

<sup>1)</sup> Cf. pag. 117,5. — <sup>2)</sup> Item vs. 137. — <sup>3)</sup> Cf. Disc. 414. — <sup>4)</sup> Cf. vs. 150 Plaut.  
 Aul. III 2.

τὸν Παρμένοντ' ἐκ τῆς ἀγορᾶς· ἐατέον  
αὐτὸν παραγαγεῖν ἔστι τοῦτον οἴκαδε.

## NOVA SCENA.

Demea, Parmeno, Coquus.

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

μάγειρ', ἔτι λαλῶν διατελεῖς; οὐκ οἶδα σὺ  
ἐφ' ὃ τι μαχαίρας περιφέρεις, ἱκανὸς γὰρ εἶ  
70 λαλῶν κατακόψαι πάντα. παῦε, πρὸς θεῶν!

## ΜΑΓΕΙΡΟΣ.

ἰδιῶτ'! ἐγώ;

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

δοκεῖς γέ μοι, νῆ τοὺς θεοὺς.

66. ἀγορᾶς] supplevit Legrand.

— \*ἐατέον] .. τεον cod., πειρατέον Legrand.

67. \*τοῦτον οἴκαδε] του[ cod., τοῦθ' ὅπως ἔρεϊ Leo.

68. \*ἔτι λαλῶν διατελεῖς;] εἰ..... cod. (cf. Circumt. 252); διατελεῖς etiam Hense, ipse tamen minus probans.

69. περιφέρεις Lef.] περιφ..... cod.

70. \*παῦε, πρὸς θεῶν!] π..... θ... cod.

71. \*Coquo dedi vocem ἐγώ, Lef. cum cod. Parmenoni; verba autem δοκεῖς — θεοὺς dedi Parmenoni, Lef. cum cod. coquo.

— μοι, νῆ τοὺς θεοὺς Oröbert] μ..... υσ cod., μάτην δὲ ποῶ λόγους Croiset, μῶν λίγω λόγους Eitrem, coquo haec dantes.

68—70. Simillimae de coquo garrulo neque quicquam sua arte gravius ducenti querelae sunt nescio cuius in nostri Ficto Hercule fabula: μάγειρ', ἀηδής μοι δοκεῖς εἶναι σφόδρα | πόσας τραπέζας μέλλομεν ποιεῖν, τρίτον | ἤδη μ' ἐρωτᾷς. χοιρίδιον ἔν θύομεν | ὅκτις ποιήσονται τραπέζας δ' ἢ μίαν, | τί σοι διαφέρει τοῦτο; κτέ.<sup>1)</sup> Item apud Anaxippum ad coquum de arte culinaria fuse disserentem pater familias: πάπαι, ἐμέ κατακόψεις, οὐχ ὃ θύειν

μέλλομεν<sup>2)</sup>. Et nostro consimilis coquus ad Dracontem τραπεζοποιὸν sic loquitur apud Diphilum: οὐ μὴ παραλάβω σ' οὐδαμοῦ, Δράκων, ἐγὼ | ἐπ' ἔργον οὐ μὴ διατελεῖς τὴν ἡμέραν | τραπεζοποιῶν ἐπ' ἀγαθοῖς πολλοῖς χύδην. | οὐ γὰρ βαδίζω πρότερον ἂν μὴ δοκιμάσω | τίς ἔσθ' ὃ θύων, ἢ πόθεν συνίσταται | τὸ δειπνον, ἢ κέκληκεν ἀνθρώπους τίνας. κτέ.<sup>3)</sup> — Ut κατακόπτειν, sic etiam simplex κόπτειν sensu *taedio enecandi* dicebatur<sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> Men. fr. 518. — <sup>2)</sup> Anaxipp. fr. 1<sup>22</sup> sq. — <sup>3)</sup> Diphil. fr. 43. — <sup>4)</sup> Cf. similes iocii apud Alex. fr. 173<sup>12</sup> Hegesipp. 1<sup>3</sup> Sosip. 1<sup>20</sup>.



## ΜΑΓΕΙΡΟΣ.

εἰ πυνθάνομαι πόσας τραπέζας μέλλετε  
 ποεῖν, πόσαι γυναῖκες εἰς, ὀπηνίκα  
 ἔσται τὸ δεῖπνον, εἰ δεήσει προσλαβεῖν  
 75 τραπεζοποιόν, εἰ κέραμός ἐστ' ἔνδοθεν  
 ὁμῖν ἱκανός, εἰ τοῦπτάνιον κατὰστεγον,  
 εἰ τᾶλλ' ὑπάρχει πάντα;

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

κατακόπτεις γέ με,  
 εἰ λανθάνει σε, φίλτατ', εἰς περικόμματα,  
 οὐχ ὥς ἔτυχεν.

## ΜΑΓΕΙΡΟΣ.

οἴμωζε.

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

καὶ σὺ τοῦτό γε  
 80 παντὸς ἔνεκ'· ἀλλὰ παράγετ' εἴσω.  
 (Coquus eiusque famulus ad aedes accedunt.)

## ΔΗΜΕΑΣ.

Παρμένων!

72. τραπέζας Lef.] .....σσ cod.

73. πόσαι γυναῖκες εἰς Lef.] ποσα... ναικας.σ cod.

80. παράγετ'] παράγι μ' Eitrem.

73. πόσαι γυναῖκες εἰσι] quot mulieres accubiturae sint cenae nuptiali, cui etiam matres sorores alias mulieres adesse iubebat mos. Sic ad coquum nescio quis apud Euangelum: τέτταρας τραπέζας τῶν γυναικῶν εἶπά σοι, | ἔξ δὲ τῶν ἀνδρῶν, τὸ δεῖπνον δ' ἐντελές καὶ μηδενί | ἑλλιπές· λαμπροὺς γενέσθαι βουλόμεσθα τοὺς γάμους <sup>1)</sup>.

75. τραπεζοποιόν] *structorem*. Sic vocabatur ὁ τῆς πάσης περὶ τὰ συμπόσια παρασκευῆς ἐπιμελούμε-

νος, vir qui in triclinio res curabat, ut coquus in culina <sup>2)</sup>.

76. De culina etiam verbosius et imperiosius apud Alexidem coquus interrogat servum aut patrem familias: ὀπτάνιον ἔστιν; — ἔστι. — καὶ κάπνην ἔχει; | — δηλονότι. — μή μοι δῆλον· ἀλλ' ἔχει κάπνην; | — ἔχει. — κακὸν εἰ τύφουσιν. — ἀπολεῖ μ' οὕτως! <sup>3)</sup>

78 sq. εἰς περικόμματα, | οὐχ ὥς ἔτυχεν] *non sic temere* <sup>4)</sup>, *sed in tenuissimum isicium* <sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> Euangel. fr. 1. — <sup>2)</sup> Hesych., nos *een dienknecht*. Cf. Antiphan. fr. 152 Alexandr. 3 Philem. 61. — <sup>3)</sup> Alex. fr. 173. — <sup>4)</sup> Cf. Her. 31. — <sup>5)</sup> Eq. 372.

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

ἐμέ τις καλεῖ;

## ΔΗΜΕΑΣ.

ναί, ναιχί.

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

χαῖρε, δέσποτα.

## ΔΗΜΕΑΣ.

τὴν σφυρίδα καταθείς ἤκε δειῦρ'.

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

ἀγαθῇ τύχῃ.

(Ad ostium accedit ibique ponit corbem.)

τοῦτον μὲν οὐδέν, ὥς ἐγῶμαι, λανθάνει  
τῶν ἐνθαδὶ πραττόμενον ἔργον, ἔστι γὰρ  
85 περίεργος εἴ τις ἄλλος· ἀλλὰ τὴν θύραν  
προϊὼν πέπληχε.

(Aperitur ostium, prodit Chrysis.)

διαγε, Χρυσί, πάνθ' ὅσ' ἂν

ὁ μάγειρος αἰτῇ· τὴν δὲ γραῦν φυλάττεται

81. \*ναί] supplevi, σε vWil.

82. σφυρίδα] supplevit Leo, λοπάδα vWil. (coll. vs. 150).

83—89\*. \*Tribui Parmenoni; in cod. post vs. 88 et 86\* est; Demeae 83—88\* tribuit Leo (cf. vs. 86 cum 198 sq.). Demeam in hac animi perturbatione lagnarum mentionem facientem fingere non possum mihi.

83. τοῦτον μὲν οὐδέν Leo] του.....δεν cod., τούτων σε μὲν οὐδέν Croiset.

84. \*τῶν] ε.. cod., τό γ' Richards.

— ἐνθαδὶ] supplevit Richards.

85. τὴν] supplevit Lef.

82. σφυρίδα] sportam, quam piscibus opinor aliisque dapibus in foro emtis repletam affert Parmeno.

— ἀγαθῇ τύχῃ] per me licet! <sup>1)</sup>  
Lubens onus ponit.

83. τοῦτον] coquum.

85. περίεργος] id valet quod πολυπράγμων <sup>2)</sup>.

86. πέπληχε] item supra <sup>3)</sup>.

87. τὴν γραῦν] vetulam nutricem.

<sup>1)</sup> Cf. Disc. 6. — <sup>2)</sup> Cf. Disc. 45. — <sup>3)</sup> Cf. Disc. 427.

ἀπὸ τῶν κεραμίων πρὸς θεῶν.

(Intrant aedes coquus eiusque famulus et cum iis Chrysis. —  
Ad herum se convertens:)

τί δεῖ ποεῖν,

δέσποτα;

ΔΗΜΕΑΣ.

τί δεῖ ποεῖν; — ἴθι δεῦρ' ἀπὸ τῆς θύρας.

90

ἔτι μικρόν.

ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

ἦν.

ΔΗΜΕΑΣ.

ἄκουε δὴ νυν, Παρμένων.

ἐγὼ σε μαστιγοῦν, μὰ τοὺς δώδεκα θεούς,  
οὐ βούλομαι διὰ πολλά.

ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

μαστιγοῦν; τί οὖν

πεπόγηκα;

88. Post θεῶν enuntiatum clausit Leo; post κεραμίων interpunxerat Lef.

89. ἴθι] addidit Leo (coll. Eubul. fr. 55), ἄγε Lef., σε vWil.

— τῆς θύρας Lef.] τη.....ασ cod.

— Post θύρας punctum scripsit vWil.

90. δὴ Lef.] δει cod.

— Παρμένων Lef.] π. ρ[ cod.

91. θεούς] supplevit Lef.

92. τί] supplevit Lef.

— οὖν] supplevit Eitrem, γὰρ Lef.

88. ἀπὸ τῶν κεραμίων] οἶνου  
mente add., i. q. ἀπὸ τῶν ἀμφο-  
πειδιῶν, τῶν σταμνίων <sup>1)</sup>: cura absti-  
neat a lagenis. — Bibulae anus plus  
satis e nova comoedia sunt cog-  
nitae.

89 sq. Sic apud Terentium herus  
ad servum: Concede istuc paulu-  
lum. Audin' ? Etiam nunc paulum.

Sat est <sup>2)</sup>, apud Plautum: *illuc re-  
gredere ab ostio et: abscede etiam  
nunc* <sup>3)</sup>.

89. τί δεῖ ποεῖν;] cum amaro risu  
vultuque minaci ipsa verba servi  
repetentis haec sunt; „δ τι δεῖ  
ποεῖν;” nihil nisi *quid faciendum  
sit rogas?* significaret <sup>4)</sup>.

90 et 98. ἦν] i. q. ἰδοὺ <sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Men. fr. 229 Cratin. 461 Alex. 65. — <sup>2)</sup> Ter. Eun. IV 4, 38. — <sup>3)</sup> Plaut.  
Aul. 46, 55. — <sup>4)</sup> Cf. Ar. Av. 1233 sq., Kähler Wolken des Ar. <sup>2</sup> p. 199. —

<sup>5)</sup> Cf. Disc. 174.

## ΔΗΜΕΑΣ.

συγκρούπεις τι πρὸς τὸν δεσπότην.

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

μὰ τὸν Διόνυσον, μὰ τὸν Απόλλω, ἐγὼ μὲν οὐ!

95

μὰ τὸν Δία τὸν σωτήρα, μὰ τὸν Ἀσκληπιόν!

## ΔΗΜΕΑΣ.

παῦ, μηδέν' ὄμνυ'.

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

οὐ γὰρ εἰκάξεις καλῶς!

ἦ μήποτ' ἄρ' —!

## ΔΗΜΕΑΣ.

(collum ei obtorquens:)

οὔτος, βλέπε δεῦρ'.

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

(ipsum adspiciens:)

ἰδοῦ.

## ΔΗΜΕΑΣ.

τίνι

τὸ παιδίον πρόσεστιν;

93. \*τὸν δεσπότην] supplevi, . η[ cod., sed η non certa est littera; quae si recte habeat, sequendus sit vWil. μ' ἥσθημ' ἐγὼ supplens (cf. fr. 978) aut Körte πρὸς τῆς 'Εστίας (coll. Anaxandr. fr. 45 Diphil. 80 Strat. 1<sup>28</sup>). Sed hoc si placeat, dentur haec verba Parmenoni (quae non tamen est Koertii ipsius sententia). Probabiliter etiam Sudhaus πρὸς ἐμὲ νῦν. ΠΑ. ἐγὼ;

94. Απόλλω, ἐγὼ μὲν οὐ Headlam] cod. απ[ , praeterea ἔγω praebens versus initio; ἐγὼ; μὰ τὸν Απόλλω, μὰ τὸν Διόνυσον, οὐ Nicole.

95. Ἀσκληπιόν Lef.] α[ cod. (littera α incerta).

96. μηδέν' Nicole] μηδέν Lef.

— καλῶς] supplevit Nicole (cf. fr. 852).

96<sup>b</sup> sq.\* \*Tribui Parmenoni.

97<sup>a</sup>. Sic interpunxit vWil., Lef. ἦ μήποτ' ἄρ' ;

97. ἰδοῦ. — τίνι Leo] ἀδε[ (?) cod., ἀδεῶς λέγε vWil., Demeae haec verba continuans; certae si sint litterae ἀδε, scribatur ἀδεῶς τίνι.

98<sup>a</sup> Demeae, 98<sup>b</sup> Parmenoni dedit vWil., ratione inversa Lef.

98. πρόσεστιν:] τίνος ἐστίν; vWil.

96. παῖ] forma haec monosyllaba commemoratur a grammaticis<sup>1)</sup>. In Aristophanis fabulas invehere eam conati sunt critici<sup>2)</sup>, sed novae

potius comoediae est relinquenda.

97. Sed quaeso hercle agendum, adspice ad me. — Em. — Dic modo cett.<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Phot. s. v. et Aelius Dionysius apud Eust. 1428, 26. — <sup>2)</sup> Cf. Ar. Eq. 821. — <sup>3)</sup> Plant. Capt. 570 (contulit Hense).

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

(balbutiens:)

ἦν — τὸ παιδίον;

## ΔΗΜΕΑΣ.

τίνος ἐστὶ μητρός;

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

Χρυσίδος.

## ΔΗΜΕΑΣ.

πατρός δὲ τοῦ;

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

100 σοῦ, νῆ Δί'!

## ΔΗΜΕΑΣ.

ἀπόλωλας· φενακίζεις μ'.

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

ἐγώ;

## ΔΗΜΕΑΣ.

ἐγὼ δ' ἀκριβῶς πάντα, — μηδὲν κρύπτ' ἔτι —

ὅτι Μοσχίωνός ἐστιν, ὅτι σύνοισθα σύ,

ὅτι βρέφος ἴδιον ἐνθάδε νῦν αὕτη τρέφει.

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

τίς ἔφη δὲ —

## ΔΗΜΕΑΣ.

μὴ κρύπτ', ἀλλ' ἀπόκριναι τοῦτό μοι·

105

τούτου ἐστίν;

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

ἔστι· γρή δὲ τᾶλλα λανθάνειν.

99. ἐστὶ μητρός; — Χρυσίδος Lef. [ s..... σ: χρ... δ. σ: cod.

100. σοῦ, νῆ Δί'. — ἀπόλωλας Lef.] σο..... ωλασ cod.

101. ἐγὼ δ' ἀκριβῶς πάντα Leo] ..... ακριβ... τα cod.

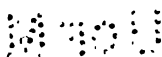
— \*μηδὲν κρύπτ' ἔτι] supplevi.

102. ἐστίν] supplevit Lef.

103. \*ὅτι βρέφος ἴδιον ἐνθάδε] supplevi.

104 sq. \*Supplevi, .. εφη..... λλ' cet. et .... εστιν: s..... ταλλα cet. cod.

99 sq. Chrysidis infantem dicit Parmeno, utpote ab hac receptum; Chrysidis autem liberi nisi Demeae,	quocum vivit, esse nequeunt. At non serio dicta haec sentit herus. 105. Moschionis esse filium con-
--	---



## ΔΗΜΕΑΣ.

τί λανθάνειν; — ἱμάντα, παιῖδες, τις δότω  
ἐπὶ τουτονὶ μοι τὸν ἀσεβῆ.

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

μή, πρὸς θεῶν!

## ΔΗΜΕΑΣ.

στίξω σε, νῆ τὸν Ἥλιον!

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

στίξεις ἐμέ;

## ΔΗΜΕΑΣ.

ἤδη γ'!

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

ἀπόλωλα.

## ΔΗΜΕΑΣ.

ποῖ σύ, ποῖ, μαστιγία;

110 λάβ' αὐτόν.

(Aufugit Parmeno.)

ὦ πόλισμα Κεκροπίας χθονός,

ὦ ταναὸς αἰθήρ, ὦ — — τί, Δημέα, βοᾷς;

τί βοᾷς, ἀνόητε; κάτεχε σαυτόν· καρτέρει.

οὐδὲν γὰρ ἀδικεῖ Μοσχίων σε. παράβολος

ὁ λόγος ἴσως ἔστ', ἄνδρες, ἀλλ' ἀληθινός·

115 εἰ μὲν γὰρ ἦ βουλόμενος αὐτός, δακνόμενος

106. παιῖδες, τις Lef.] παιδε...σ cod.

109. ἤδη γ' Leo] ἢ ληγ' Lef. (cum cod.?). Cf. vs. 155 et 159.

111. ,ὦ — Leo] .ὦ Lef.

115. αὐτός, δακνόμενος] supplevit vWil., ἢ παρηγμένος Crönert, ἢ κατεχόμενος Leo, ἡρεθισμένος Richards, alii aliter.

fitetur servus, vi nimirum coactus; sed mater quae sit dicere non vult.

108. νῆ τὸν Ἥλιον!] per Solem etiam Onesimus iurat in Discep tantibus fabula <sup>1)</sup>).

110. λαβέ] vox clamantis, ut

μαρτύρομαι; non ad certum aliquem hominem nunc dicitur.

110 sq. Tragicis verbis furorem edentem — nam plane Euripidea sunt πόλισμα Κεκροπίας χθονός <sup>2)</sup> et ταναὸς αἰθήρ <sup>3)</sup> — cohibet se Demea.

113. παράβολος] *temerarius* <sup>4)</sup>).

<sup>1)</sup> Cf. Disc. 308. — <sup>2)</sup> Cf. Med. 771 Hipp. 34 Herc. 1323 Iph. T. 1014 al. —

<sup>3)</sup> Cf. Eur. Or. 322. — <sup>4)</sup> Item nos: *gewaagd*. Cf. Ar. Vesp. 192 Plut. 243.

- ἔρωτι, τοῦτ' ἔπραξεν ἡ μισῶν ἐμέ,  
 ἦν ἂν ἐπὶ τῆς αὐτῆς διανοίας ἥς πρὸ τοῦ  
 ἐμοί τ' ἐπίθεται ἂν ἄσμενος; νυνὶ δέ μοι  
 ἀπολελόγγηται, τὸν φανέντ' αὐτῷ γάμον  
 120 ἄσμενος ἀκούσας· οὐκ ἐρῶν γάρ, ὥς ἐγὼ  
 τότ' ᾠόμην, ἔσπευδεν, ἀλλὰ τὴν ἐμὴν  
 Ἑλένην φυγεῖν βουλόμενος ἔνδοθεν ποτε.  
 αὕτη γάρ ἐστιν αἰτία τοῦ γεγονότος.  
 ἔφθειρεν αὐτόν πον μεθύοντα δηλαδὴ,  
 125 καὶ οὐκ ὄντ' ἐν ἑαυτοῦ πολλὰ δ' ἔργ' ἐργάζεται

116. μισῶν ἐμέ Lef.] μισω[ cod.  
 117. ἂν Legrand] . v cod.  
 — διανοίας Croiset] διανο[ cod.  
 — ἥς] supplevit vHerwerden.  
 — \*πρὸ τοῦ] supplevi, ὡς τὸ πρὶν Croiset, καὶ νῦν Mazon, alii aliter.  
 118. τ' ἐπίθεται(ο) Nicole] τεπ. θ. . cod., τ' ἐπίθεται Leo.  
 — \*ἂν] s. (?) cod.  
 — \*Post ἄσμενος scripsi signum interrogandi.  
 119. φανέντ'] φανεῖντ' cod., in archetypo fuit φανέντα.  
 120. ἐρῶν Leo] ἐρῶν Lef. cum cod.  
 123. αὕτη γάρ Lef.] αὐτ. . . . cod.  
 124. \*ἔφθειρεν] . . . . . en cod., κατέλαβεν Leo.  
 125. καὶ] supplevit Headlam.  
 — οὐκ ὄντ'] supplevit Croiset.  
 — ἔργ'] addidit Leo, δ' ἐργάζεται cod., δὲ συνεργάζεται Croiset, δαί' ἐργάζεται vWil., an \*δ' ἔργ' ἐργάζεται (cf. Disc. 289)? δῆτ' ἐργάζεται Mazon, δ' ἐξεργάζεται Headlam (quod tragicæ est dictionis, cf. Ar. Nub. 1395).

117. *Eademne quæ antehac ei mens esset?* Sic apud Demosthenem dicitur: ἐπὶ τῆς αὐτῆς γνώμης γενέσθαι <sup>1)</sup>, ἐπὶ τῆς αὐτῆς ἀνοίας ὥσπερ νῦν μενείν <sup>2)</sup>, similia <sup>3)</sup>.

119. τὸν φανέντα] respicitur illa quam ignoramus, quoniam in dramatis initio deperdito fuit enarrata, rerum mentisve Demeæ conversio, qua effectum est ut Plan-

gonem uxorem ducere posset Moschio.

120. ἐρῶν] *Plangonis amore captus*.

121 sq. τὴν ἐμὴν | Ἑλένην] *pro turpi adultera* videlicet Helena fuit — non sane Homero, sed posterioris ævi hominibus <sup>4)</sup>.

122. ποτε] *tandem* <sup>5)</sup>.

125. οὐκ ὄντ' ἐν ἑαυτοῦ] i. q. ἐξεστηκότα <sup>6)</sup>.

<sup>1)</sup> Dem. IV § 7. — <sup>2)</sup> Dem. VIII § 14. — <sup>3)</sup> Cf. etiam Dem. XVIII § 167 XXI § 213 Philipp. I § 6 al. — <sup>4)</sup> Cf. Mnemos. 1906 p. 211—223. — <sup>5)</sup> Cf. Disc. 227. — <sup>6)</sup> Cf. Ar. Vesp. 642 et Disc. 414.

- τοιαυτ' ἄκρατος καὶ νεότης, ὅταν λάβῃ  
 καιρόν. — ἐπιβουλεύσαντα ποῦ τοῖς πλησίον  
 οἶδ'; οὐδέπω γὰρ πιθανὸν εἶναι μοι δοκεῖ,  
 τὸν εἰς ἅπαντας κόσμιον καὶ σῶφρονα  
 130 τοὺς ἄλλοτρίους εἰς ἐμὲ τοιοῦτον γεγονέναι,  
 οὐδ' εἰ δεκάκις ποητός ἐστι, μὴ γόνυ  
 ἐμὸς υἱός. οὐ γὰρ τοῦτο, τὸν τρόπον δ' ὀρθῶ.  
 χαμαιτύπη δ' ἄνθρωπος, ὀλεθρος — — ἀλλὰ τί;  
 οὐ γὰρ περίεσται, Δημέα! νῦν ἄνδρα χρῆ  
 135 εἶναι σ'. ἐπιλαθοῦ τοῦ πόθου, πέπανσ' ἐρῶν,  
 καὶ τὰτύχημα μὲν τὸ γεγονὸς κρύφθ' ὅσον  
 ἔνεστι — διὰ τὸν υἱόν, ἐκ τῆς δ' οἰκίας  
 ἐπὶ τὴν κεφαλὴν εἰς κόρακας ὥσον τὴν κακὴν  
 Σαμίαν. ἔχεις δὲ πρόφασιν ὅτι τὸ παιδίον

126. τοιαυτ' Headlam] ..... cod., οἶνός τ' Croiset, ἀνότη' Leo, εὐ οἶδ' vWil.; cf. Disc. 290.

127. \*καιρόν.] supplevi, τὸν οὐκ Croiset, παῖδ' οὐκ vWil. (dein τοι in πω mutans), τρίτον Leo.

— \*ποῦ] τοι cod.; an \*τίς — οἶδ'(ε)?

— \*In fine versus deleui punctum.

128. \*οἶδ'(α);] supplevi, τοῦτ' Croiset, ἀλλ' Leo.

— οὐδέπω Croiset] .... πω cod.

129 sq. Versuum initium supplevit Croiset, .....αντας et .....στρίους cod.

131. οὐδ' εἰ] supplevit Leo, εἰ μὴ Croiset. Versus 132 docet Moschionem adoptivum, non genuinum esse Demeae filium.

133. \*Post ὀλεθρος; scripsi signa orationis interruptae. Lef. ἄνθρωπος, post ὀλεθρος enuntiatum claudens.

136. τὰτύχημα Richards] τατυμη cod.; cf. Disc. 435, 442.

126. *Nox amor vinum adulescentia* <sup>1)</sup>).

127 sq. ποῦ ... οἶδα;] *unquam-ne ... novi?* <sup>2)</sup>).

131. *Etiamsi non semel sed vel decies adoptivus sit filius. Non naturalis sane est filius meus, sed quid hoc ad me?*

132. *Non enim originem specto, sed indolem* <sup>3)</sup>).

133. χαμαιτύπη] *admodum probrosa vox* <sup>4)</sup>).

— ἀλλὰ τί;] *denuo compescit iram Demea et verba violentiora retinet.*

134. οὐ γὰρ περίεσται] *nihil enim proderit, proprie nihil lucri inde (ex istis probris) superabit. Item περιγίγνεσθαι* <sup>5)</sup>).

137. ἔνεστι] *ferri potest* <sup>6)</sup>).

<sup>1)</sup> Terent. Adelph. III 4, 24. — <sup>2)</sup> Cf. Ar. Nub. 370. — <sup>3)</sup> Cf. Disc. 495. — <sup>4)</sup> Item fr. 879. — <sup>5)</sup> E. g. Thuc. II 39 § 4. — <sup>6)</sup> Cf. vs. 59.



140

ἀνέλλει'. ἐμφανίσῃς γὰρ ἄλλο μὴδὲ ἔν,  
δακῶν δ' ἀνάσχου· καρτέρησον εὐγενῶς.  
(Prodeunt denuo coquus eiusque famulus.)

## NOVA SCENA.

Demea, Coquus.

## ΜΑΓΕΙΠΟΣ.

(ad famulum suum:)

ἀλλ' ἄρα πρόσθεν τῶν θυρῶν ἐστ' ἐνθάδε,  
παῖ, Παρμένων; — ἄνθρωπος ἀποδέδρακέ με  
ἀλλ' οὐδὲ μικρὸν συλλαβών.

## ΔΗΜΕΑΣ.

ἐκ τοῦ μέσου

145

ἀναγε σεαυτόν!

(In aedes irruit.)

## ΜΑΓΕΙΠΟΣ.

Ἡράκλεις, τί τοῦτο, παῖ;

μαινόμενος εἰσδεδράμηνεν εἴσω τις γέρων,  
ἢ τί τὸ κακόν ποτ' ἐστί; — τί δέ μοι τοῦθ', ὅποι;  
(Vociferantis intus Demeae audiuntur clamores.)  
νῇ τὸν Ποσειδῶ, μάλινεθ', ὥς ἐμοὶ δοκεῖ·

144<sup>b</sup> sq. Demeae dedit Legrand, Parmenoni (qui non adest nunc) Lef.

146. τις γέρων Leo] τις γέρων; Lef.

147. \*Post τοῦτο scripsi virgulam, Lef. signum interrogandi.

— τοῦθ', ὅποι Headlam] τοῦτο; ποῖ Lef.

140. μὴδὲ ἔν] ut supra<sup>1)</sup>.

141. δακῶν δ' ἀνάσχου] *missi-  
tanda iniuria est* <sup>2)</sup>. Ad δακῶν addi  
potest χεῖλος ὁδοῦσι, ut dicitur in  
Tyrtaei carmine <sup>3)</sup>. Dicitur etiam  
δακνεῖν ἑαυτόν <sup>4)</sup>, τὸν θυμόν <sup>5)</sup>.

144. οὐδὲ μικρὸν συλλαβών] *ne tan-  
tillum quidem opitulatus* <sup>6)</sup>. —

Stomachatur coquus, quod Par-  
meno, quem ab hero detentum  
nescit, deseruerit se.

145. ἀναγε σεαυτόν] *proripe te!*  
Simile est quod alibi legitur: σύλ-  
λαβε σεαυτόν <sup>7)</sup>.

146. τις γέρων] nondum vidit  
Demeam, non novit igitur.

<sup>1)</sup> Cf. Disc. 69. — <sup>2)</sup> Ter. Adelph. II 1, 53. — <sup>3)</sup> Tyr. 11<sup>22</sup> (contulit Croiset). —  
<sup>4)</sup> Ar. Ran. 43. — <sup>5)</sup> Ar. Nub. 1369. — <sup>6)</sup> Cf. vs. 13. — <sup>7)</sup> Cf. Ar. Pac. 19 Vesp.  
196 Nub. 1296.

150 κέκραγε γοῦν παμμέγεθες. ἀστείον πάνν  
 εἰ τὰς λοπάδας ἐν τῷ μέσῳ μου κειμένας  
 ὄστρακα πῶσαι πάνθ' ὅμοια! — τὴν θύραν  
 πέπληχεν. ἐξώλης ἀπόλοιο, Παρμένων,  
 κομίσας με δεῦρο! — μικρὸν ὑπαποστήσομαι.  
 (Abeunt coquus et famulus. Ex aedibus prodeunt Demea, Chrysis,  
 nutrix cum infante.)

## NOVA SCENA.

Demea, Chrysis.

ΔΗΜΕΑΣ.

οὔκουν ἀκούεις; ἄπιθι.

ΧΡΥΣΙΣ.

ποῖ γῆς, ὦ τάλαν;

ΔΗΜΕΑΣ.

155 εἰς κόρακας ἤδη!

ΧΡΥΣΙΣ.

δύσμορος!

ΔΗΜΕΑΣ.

(irridens:)

ναί, δύσμορος!

155. Sic distribuit Leo, Lef. Chrysidī continuabat 155<sup>a</sup> (cum signo interrogandi), Demeae dabat 155<sup>b</sup>, Chrysidī 155<sup>c</sup> sq.<sup>a</sup> (item cum signo interrogandi).

149. παμμέγεθες] ut supra <sup>1</sup>).  
 — ἀστείον] *lepidum, festiva res* <sup>2</sup>).  
 Mente supplendum ἂν εἴη.

151. πάνθ' ὅμοια] *cuncta pariter, simul*, ut πάνθ' ὁμοῦ <sup>3</sup>).

152. πέπληχεν] perfecti forma eadem quae supra <sup>4</sup>).

— ἐξώλης ἀπόλοιο] item alibi:

ἐξώλης ἀπόλοιθ' ὅστις ποτὲ | ὁ πρῶτος  
 ἦν γήμας <sup>5</sup>). Idem quod πρόρριζος  
 ἀπόλοιο valet <sup>6</sup>), est autem e crebris  
 locutionibus quas peperit studium  
 reduplicandi <sup>7</sup>).

153. κομίσας με δεῦρο] *qui mercede conductum e foro huc me adduxisti*.

<sup>1</sup>) Cf. Her. 2. — <sup>2</sup>) Cf. fr. 28<sup>1</sup>, 450, 559<sup>4</sup> Posidipp. 2 Nicomach. 1<sup>1</sup> Antiphan. 185 etc. — <sup>3</sup>) Aristoph. fr. 543 Men. 469. — <sup>4</sup>) Cf. Disc. 427. — <sup>5</sup>) Fr. 154<sup>1</sup>. Cf. Ar. Pac. 1072 Eur. Med. 277. — <sup>6</sup>) Ar. Ran. 587. — <sup>7</sup>) Cf. Ar. Ach. 177.

ἐλεεινὸν ἀμέλει τὸ δάκρυον! — παύσω σ' ἐγώ,  
ὥς οἶομαι, —

ΧΡΥΣΙΣ.

τί ποοῦσαν;

ΔΗΜΕΑΣ.

(verba compescens:)

οὐδέν. — ἀλλ' ἔχεις

τὸ παιδίον, τὴν γραῦν ἀποφθείρου τάχυν.

ΧΡΥΣΙΣ.

ὅτι τοῦτ' ἀνελόμην;

ΔΗΜΕΑΣ.

διὰ τοῦτο κἄντικρυς.

ΧΡΥΣΙΣ.

160 διὰ τοῦτο; τοιοῦτ' ἦν τὸ κακόν; οὐ μανθάνω.

ΔΗΜΕΑΣ.

τρυφᾶν γὰρ οὐκ ἠπίστασ'.

159<sup>b</sup>. Demeae dedit Sudhaus, Chryside continuabat Lef. cum cod.

— κἄντικρυς Sudhaus] κἄντικα (?) cod., καὶ τίκα — Lef.

160. \*Totum dedi Chryside, duobus signis interrogandi scriptis; Demeae dabat Lef.

— οὐ] addidit vWil. et verba οὐ μανθάνω dedit Chryside.

157. οὐδέν] nunc quoque verba compescit Demea, nam dicturus erat: παύσω σε τὸν μὲν υἱὸν διαφθείρουσαν, ἐμέ δ' ἐξαπατῶσαν.

158. τὴν γραῦν] anum, quae olim Moschionis fuit nutrix, cum Chryside ex aedibus pellit Demea, credo quod ab hac quoque deciptum se fert aegerime, neque in mulierem libertam <sup>1)</sup> saevire potest, ut in servum Parmenonem.

159. καὶ ἀντικρυς] = ἤδη γε <sup>2)</sup>.

161—164. *Ego edepol te redigam eodem unde orta es, ad egestatis terminos: | ego edepol te faciam ut quae sis nunc et quae fueris scias. | Quae prius quam ego adii istam atque amans meum animum isti dedi, | sordido vitam oblectabas pane in pannis inopia* <sup>3)</sup>.

161. τρυφᾶν γὰρ οὐκ ἠπίστασο] verbi ἐπίστασθαι similis est vis in locutionibus ζῆν οὐκ ἐπίστασαι <sup>4)</sup>, εἴκειν οὐκ ἐπίστασαι κακοῖς <sup>5)</sup>, sim. <sup>6)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. vs. 23. — <sup>2)</sup> Cf. vs. 109. — <sup>3)</sup> Plaut. Asin. 139 sqq. — <sup>4)</sup> Alex. fr. 173<sup>4</sup>. — <sup>5)</sup> Soph. Ant. 472. — <sup>6)</sup> Cf. Aesch. Prom. 1032 Soph. Ant. 480 Eur. Alc. 566 Herc. 344.

## ΧΡΥΣΙΣ.

οὐκ ἠπιστάμην;

τί δ' ἔσθ' ὃ λέγεις;

## ΔΗΜΕΑΣ.

καίτοι πρὸς ἔμ' ἦλθες ἐνθάδε

ἐν σινδονίτῃ, Χρυσί, — μανθάνεις; — πάνυ  
λιτῷ.

## ΧΡΥΣΙΣ.

τί οὖν;

## ΔΗΜΕΑΣ.

τότ' ἦν ἐγὼ σοι πάνθ', ὅτε

165 φανύλως ἔπραττες.

## ΧΡΥΣΙΣ.

νῦν δὲ τίς;

## ΔΗΜΕΑΣ.

μή μοι λάλει.

ἔχεις τὰ σαυτῆς· πάντα προστίθῃμί σοι,  
κόσμον, θεραπαίνας, χρυσί· ἐκ τῆς οἰκίας  
ἄπιθι.

## ΧΡΥΣΙΣ.

(secum:)

τὸ πρᾶγμ' ὀργή τίς ἐστὶ προσιτέον.

163 sq. ; — πάνυ | λιτῷ Leo] πάνυ; | αἰτῷ Lef.

165. δὲ τίς; Leo] δεῖς... cod., δ' ἔτι σε Lef. (mente supplens φιλῷ), δὲ τί σε vWil.,  
δ' ἔτ' αἰ Housman.166. ἔχεις Sudhaus] ... σ cod., ὀργῆς Lef. (post τὰ σαυτῆς non interpungens).  
Cf. vs. 172.167. κόσμον] supplevit Lef., καὶ τὴν θεράπαιναν Sudhaus, in vs. 166 post πάντα  
interpungens.

168. ἐστὶ Legrand] ἔς τι προσιτέον; Lef.

163. σινδονίτῃ] i. e. χιτῶνι, *tunica*  
*lintea*. Phot. σινδονίτης χιτῶν λινοῦς<sup>1)</sup>.164. λιτῷ] *vili, simplici* <sup>2)</sup>.

166 sq. Cf. Palaestrionis ad mili-

tem gloriosum verba apud Plau-  
tum: *iube sibi aurum atque orna-  
menta quae illi instructi mulieri |  
omnia dona habere auferreque* <sup>3)</sup>.<sup>1)</sup> Scripsi „χιτῶν” pro „χιτῶν”. — <sup>2)</sup> Redit adi. fr. 442, 633. — <sup>3)</sup> Plant. Mil.  
981; cf. 1099, 1302 et Men. fr. 141 (Ter. Heaut. II 3, 11).

(Ad Demeam:)

βέλτισθ', ὄρα —

ΔΗΜΕΑΣ.

τί μοι διαλέγει;

ΧΡΥΣΙΣ.

— μὴ ἀδικῆς!

ΔΗΜΕΑΣ.

170 ἐτέρα γὰρ ἀγαπήσει τὰ παρ' ἐμοί, Χρυσί, νῦν  
καὶ τοῖς θεοῖς θύσει.

ΧΡΥΣΙΣ.

τί ἐστίν;

ΔΗΜΕΑΣ.

ἀλλὰ σὺ

υἱὸν πεπόηκας· πάντ' ἔχεις.

ΧΡΥΣΙΣ.

οὐπω· δάκνει

ὄμως.

169. ἀδικῆς Housman] δακνησ cod.

172<sup>b</sup> sq.\* \*Sic scripsi cum cod., Lef. οὐτω δάκνει· ὄμως —, v Wil. τοῦτω δάκνει; ὄμως —.

170. ἀγαπήσει] στέρξει, *satis beatam se ducet*. Sic apud Homerum Antinous ad mendicum illum: οὐκ ἀγαπᾷς δ' ἑκκῆλος ὑπερφιάλοισι μεθ' ἡμιν | δαίνυσαι; <sup>1)</sup>.

171. καὶ τοῖς θεοῖς θύσει] *et diis gratiasaget insuper* — nihil amplius requirens videlicet. Est locutio familiaris: θύειν τοῖς θεοῖς vel etiam: θύειν τούτῳ, ταύτῃ, teste Heroda, apud quem leno de adversario: ὦ Γῆρας, | σοὶ θυέτω· ἐπεὶ τὸ αἶμ' ἂν ἐξεφύσησεν *gratias agito iste Senectuti, quod non ium par*

*sum ei iuveni senex* <sup>2)</sup> et domina ad ancillam segniorem: θεὸς μοι ταύτῃ, | ἐπεὶ σ' ἔγρευσ' ἂν τῶν ἐμῶν ἐγὼ χειρῶν *gratias age huic* (amicae quae eam visit), *quae nisi adesset, manus meas gustandas tibi praeberem* <sup>3)</sup>.

172. υἱὸν πεπόηκας] *filium lucrata es*. Sic dicitur χρήματα ποιεῖν *rem facere*, et κριθάς, σίτον, οἶνον ποιοῦσιν agricolae <sup>4)</sup>.

— πάντ' ἔχεις] *quidnam requiras amplius?* ἀποδέδοται σοι, ἀπέχεις <sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> φ 289 sq. — <sup>2)</sup> Herod. II 71 sq. — <sup>3)</sup> Ibid. VI 10 sq. — <sup>4)</sup> Cf. Ar. Eccl. 442 Pac. 1322 et Eccl. 615 παιδοποιεῖν. — <sup>5)</sup> Cf. Ar. Av. 1543 et 1460.

## ΔΗΜΕΑΣ.

κατάξω τὴν κεφαλὴν, ἄνθρωπέ, σου,  
ἂν μοι διαλέγῃ.

## ΧΡΥΣΙΣ.

καὶ δικαίως· ἀλλ' ἰδοῦ,

175 εἰσέρχομ' ἤδη.

## ΔΗΜΕΑΣ.

τὸ μέγα πρᾶγμ'! ἐν τῇ πόλει  
ὄψει σεαυτὴν νῦν ἀκριβῶς ἥτις εἴ.  
αἱ κατὰ σ' ἑταῖραι, Χρυσί, πραττόμεναι δέκα  
δραχμὰς μόνας τρέχουσιν ἐπὶ τὰ δεῖπνα καὶ  
πίνουσ' ἄκρατον ἄχρις ἂν ἀποθάνωσιν, ἢ  
180 πεινῶσιν ἂν μὴ τοῦθ' ἐτοίμως καὶ ταχὺ  
ποῶσιν. εἴσει δ' οὐδενὸς τοῦτ', οἶδ' ὅτι,

175. εἰσέρχομ'] ἀπέρχομ' Leo.

— πρᾶγμ' Lef.]... γμ' cod.

177 sq. σ' ἑταῖραι, Χρυσί, πραττόμεναι δέκα | δραχμὰς μόνας Leo] σέ, Χρυσί, πραττόμεναι δραχμὰς δέκα | μόνας ἑταῖραι Lef. cum cod., dein auctore Croiseto scribens δὴ τρέχουσ' ἐπὶ δεῖπνα.

179. ἄχρις] ἄχρι formam Atticam poscit Headlam, sed hiatum ἄχρι ἂν invhere in textum non ausim.

— ἢ Nicole] καὶ cod., καὶ Lef. ; Headlam contulit Anaxandr. fr. 33<sup>8</sup>.

174 sq. Sedare conata Chrysis Demeae iram — nam subito furore sine iusta causa incensum etiam nunc arbitratur — *et iure quidem, ait, si obloquar, sed en iam introeo tacita*. Cui Demea obstans *minime!* inquit: *in urbem abeundum est*.

175. τὸ μέγα πρᾶγμα!] id quod ἢ πάνυ σεμνὴ οὔσα valet fere, *nobilis scilicet mulier!* — In sermone quotidiano μέγα πρᾶγμα de homine sic dictum, ut μέγα χρήμα et similia <sup>1)</sup>,

significat *magni momenti, gravem hominem*, minime *contemnendum*. Apud Eubulum priscae heroinae Medea et Penelope sic inter se opponuntur: εἰ δ' ἐγένετο | κακὴ γυνὴ Μῆδεια, Πηνελόπη δέ γε | μέγα πρᾶγμα <sup>2)</sup>.

180. τοῦτο] τὸ ἀποθανεῖν. — Esuriunt meretrices vetulae; ipsa Laïs ἀργὸς καὶ πότις, | τὸ καθ' ἡμέραν ὀρώσα πίνειν καὶ ἐσθίειν μόνον, vixit anus, si fides Epicrati comico <sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Ar. Lys. 1031 Eccl. 441 al. Vesp. 266. — <sup>2)</sup> Eubul. fr. 117; cf. Alex. 179 Dem. [XXXV] § 15. — <sup>3)</sup> Epicr. fr. 2<sup>6</sup> sqq.

ἦττον σύ, καὶ γνώσει τίς οὐδ' ἡμάρτανες. —  
ἔσταθι.

(Irruit in aedes ianuamque claudit.)

### ΧΡΥΣΙΣ.

τάλαινα' ἔγωγε τῆς ἐμῆς τύχης!

(Prodit Niceratus ex urbe adveniens; quem comitatur servus ovem ducens.)

### NOVA SCENA.

Chrysis, Niceratus.

### ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

185 τουτὶ τὸ πρόβατον τοῖς θεοῖς μὲν τὰ νόμιμα  
ἅπαντα ποιήσει τυθὲν καὶ ταῖς θεαῖς.  
αἶμα γὰρ ἔχει, χολὴν ἱκανήν, ὅστ' ἀ καλὰ,  
σπλῆνα μέγαν, ὃν χρεῖα ἐστὶ τοῖς Ὀλυμπίοις.  
πέμψω δὲ γεύσασθαι κατακόψας τοῖς φίλοις  
τὸ κώδιον· λοιπὸν γὰρ ἐστὶ τοῦτό μοι. —  
(Ovem in Nicerati aedes abducit servus.)

183. ἔγωγε Leo] ἐγώ cod., τάλαινα τῆς ἐμῆς τύχης ἐγώ Headlam.

185. τυθὲν] θυθεν cod.

183. ἔσταθι] hac voce Chrysidem sequi se vetat abiens.

184—189. Demea vir dives ministrum Parmenonem in forum misit opsonatum: Niceratus egenus ipse illuc ivit, nec pinguem aliquam hostiam iam secum trahit, quam mactet filiae nuptias hodie celebraturus, προτέλεια τῆς παιδὸς σφάξεων<sup>1)</sup>, sed macilentam ovem, de qua cum diis debitam partem persolverit, nihil reliquum fore intellegit praeter vellus: id igitur inter amicos distributurum se ait. Recordamur hostiae quae praeter γένειον καὶ κέρατα

nihil habere videbatur Pisetaero Aristophaneo<sup>2)</sup>, nec non iocorum de diis victimarum nonnisi arida aliqua ossa vescenda accipientibus: τὴν ὀσφὺν ἄκραν | καὶ τὴν χολὴν ὅστ' α τ' ἄβρωτα τοῖς θεοῖς | ἐπιθέντες αὐτοὶ τᾶλλα καταπίνουσ' ἀεὶ<sup>3)</sup>. — Laudibus autem similibus cumulat agrum macilentum Davus in Menandri Rustico: ἀγρὸν γεωργεῖν εὐσεβέστερον οὐδένα | οἶμαι· φέρει γὰρ ὅσα θεοῖς ἄνθη φίλα | αὐτόματα πάντα· τᾶλλα δ' ἂν τις καταβάλλῃ, | ἀπέδωκεν ὀρθῶς καὶ δικαίως, οὐ πλέον | ἀλλ' αὐτὸ τὸ μέτρον<sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Eur. Iph. Aul. 718. — <sup>2)</sup> Ar. Av. 902. — <sup>3)</sup> Men. fr. 129; item fr. 319 Pherecrat. 23 Eubul. 130 adesp. com. (immo trag.) 1205. — <sup>4)</sup> Rust. 35 sqq. = fr. 96 = 899.

190 ἄλλ', Ἡράκλεις, τί τοῦτο; πρόσθε τῶν θυρῶν  
ἔστηκε Χρυσίς ἥδε κλάουσ'; οὐ μὲν οὖν  
ἄλλη! — τί ποτε τὸ γεγονός;

ΧΡΥΣΙΣ.

ἐκβέβληκέ με  
ὁ φίλος ὁ χρηστός σου. τί γὰρ ἄλλ'!

ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

ὦ Ἡράκλεις!

τίς; Δημίας;

ΧΡΥΣΙΣ.

ναί.

ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

διὰ τί;

ΧΡΥΣΙΣ.

διὰ τὸ παιδίον.

ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

195 ἤκουσα καὐτὸς τῶν γυναικῶν ὅτι τρέφεις  
ἀνελομένη παιδάριον ἐμβροντησίᾳ.  
ἄλλ' ἔστ' ἐκεῖνος ἡδύς.

ΧΡΥΣΙΣ.

οὐκ ὠργίζετο

190 sq. \*Sic interpunxi, Lef. post θυρῶν interrogandi signum scripsit, post κλάουσ' virgulam.

192. ποτε Leo] ποτεστι cod.

196. \*ἐμβροντησίᾳ] -σία Lef., -σίας Richards (sed. cf. Ar. Ach. 833).

197<sup>o</sup> sq.\* Chrysidi dedit vWil., Lef. Nicerato continuabat.

193. ὁ χρηστός] ita dictum ut supra <sup>1)</sup>.

195. ἤκουσα καὐτὸς] rem recentem esse ex his verbis apparet; τὰς γυναικας autem Niceratus dicit uxorem et filiam Plangonem.

197. ἡδύς] cum contemtu lau-

dantis hoc est adiectivum: at lepidus est ille = saepe risi hominem fatuum, itaque minus mirabar eum in aedes suas infantem originis ignotae nunc admittentem. — Morum elegantiorum vicino invidet homo egenus et rusticior.

<sup>1)</sup> Cf. Disc. 468.



200 εὐθύς, διαλιπὼν δ', ἀρτίως. ὃς καὶ φράσας  
εἰς τοὺς γάμους μοι τᾶνδον εὐτρεπῇ ποεῖν  
μεταξὺ μ' ὥσπερ ἐμμανῆς ἐπεισπεσῶν  
ἔξωθεν ἐκκέκλεικε.

## ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

Δημέας; χολᾷ;

Post lacunam quatuor pluriumve paginarum sequitur aliud fragmentum, duo folia sive paginas quatuor implens. Intercidisse videntur haec:

a) finis huius colloquii; Chrysidem cum infante et nutrice Niceratus comiter recipit in aedes suas.

b) colloquium Demeae et Moschionis, quo verum discit Demea.

c) colloquium Demeae cum Nicerato, qui partem veri edoctus <sup>1)</sup> in suas ipsius aedes iam irruiurus est.

Demea, Niceratus.

## ΔΗΜΕΑΣ.

(Niceratum retinere frustra conatus:)

ἀλλὰ πάλιν ἐλθὼν — τὸ δεῖνα, — μικρόν, ὃ τᾶν — —

## ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

οἷχεται

πάντα! τέλος ἔχει τὰ πράγματ' ἀνατέτραπται!

(In suas aedes irrui.)

199 sq. ποεῖν et ἐπεισπεσῶν Lef.] π. ε[ et ἐπεισπεσ[ cod.

201. ; χολᾷ; Crönert] χ[ cod.

202 sq. \*Sic interpunxi et distribui; Lef. τὸ δεῖνα μικρόν Demeae tribuens 202<sup>a</sup> et 202<sup>b</sup> sq.<sup>a</sup> cui tribuat dubitans.

— οἷχεται Lef.] . οἷχε[ cod.

203. τέλος ἔχει τὰ πράγματ' ἀνατέτραπται Headlam] ταππραγματ' ανατετραπταιτελοσεχει cod. ; cf. vs. 341.

199. εὐτρεπῇ ποεῖν *parare*, εὐ-  
τρεπ(ζειν <sup>2)</sup>).

201. χολᾷ;] *insanire*? <sup>3)</sup>.

202 sqq. Trochaeis tetrametris

utitur iam poeta, ut in Circum-  
tonsa fabula <sup>4)</sup>).

202, τὸ δεῖνα] item Davus ad  
Moschionem in Circumtonsa <sup>5)</sup>).

<sup>1)</sup> Cf. vs. 221 et 240 sq. — <sup>2)</sup> Cf. Disc. 117. — <sup>3)</sup> Cf. Disc. 176. — <sup>4)</sup> Cf. Circumt. 77 sqq. — <sup>5)</sup> Cf. Circumt. 145.

## ΔΗΜΕΑΣ.

νῇ Δία,

- οὐτοσὶ τὸ πρῶγμ' ἀκούσας χαλεπανεῖ· κεκράζεται.  
 205 τραχὺς ἄνθρωπος, σκατοφάγος, αὐθέκαστος τῷ τρόπῳ. —  
 ἐμὲ γὰρ ὑπονοεῖν τοιαῦτα τὸν μιὰρὸν ἐχρῆν, ἐμέ!  
 νῇ τὸν Ἥφαιστον, δικαίως ἀποθάνοιμ' ἄν.  
 (Auditur Nicerati intus clamantis vox.)

Ἡράκλεις,

- ἡλίκον κέκραγε! τοῦτ' ἦν· πῶρ βοᾷ τὸ παιδίον  
 φησὶν ἐμπρήσειν, ἐκείνην υἱὸν οὖν ὠπτημένον  
 210 ὄψον ἔξειν. — ἦν, πέπληχε τὴν θύραν.  
 (Proruit Niceratus.)

στρόβιλος ἦ

σκηπτός, οὐκ ἄνθρωπός ἐστι.

## ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

Δημέα, συνίσταται

ἐπ' ἐμὲ καὶ πάνδεια ποιεῖ πράγμαθ' ἡ Χρυσίς.

208. κίκραγε Lef.] κεκ.... cod.

209. \*φησὶν ἐμπρήσειν, ἐκείνην υἱὸν οὖν ὠπτημένον] φησι... α... ἐμπρησεινυιαδουν  
 οπτωμενον cod.; versum turbatum testantur numeri vitiosi. Lef. (Croiset) συν delendum  
 suspicatur, alii aliter.210. \*ἔξειν. — ἦν] supplevi, ὀψισθαι vHerwerden, in vs. 209 servans ὀπτώμενον  
 (sic desidero τὸν ante υἱόν).

— ἦ] supplevit Lef.

211. σκηπτός, οὐκ ἄνθρωπος Croiset] σκη..... νθρωπος cod. (excideratne οὐκ?).

205. Niceratum nostrum cum  
 Demea illo, quem ex Terentii Adel-  
 phis novimus, haud inepte com-  
 paraverit quispiam. Qui ipse de  
 se: *ego agrestis, saevos, tristis,*  
*parcus, truculentus, tenax | duxi*  
*uxorem* <sup>1)</sup>, sive, ut fuit apud ipsum  
 Menandrum: ἐγὼ δ' ἀγροῖκος, ἐργά-  
 τής, σκυθρός, πικρός, | φειδωλὸς <ὦν  
 ἔγρημα > <sup>2)</sup>. Et alibi apud nostrum  
 fit mentio nescio cuius πικροῦ γέρον-  
 τος, αὐθεκάστου τὸν τρόπον <sup>3)</sup>.

— σκατοφάγος] *malignus* <sup>4)</sup>.— τῷ τρόπῳ] *indole* <sup>5)</sup>.206. τοιαῦτα] Chrysidem nimi-  
 rum e Moschione peperisse.208. τοῦτ' ἦν] *hoc erat*, τοῦτ' ἔστ'  
 ἐκείνο <sup>6)</sup>. Imperfectum nunc ita ad-  
 hibitum ut in τούτῳ τί ἦν; <sup>7)</sup>.210. πέπληχε] ut supra <sup>8)</sup>.211. Sic apud Crobylum comi  
 cum homo quidam, qui fervidas  
 dapes adamabat, κάμινος, οὐκ  
 ἄνθρωπος dicitur <sup>9)</sup>.

<sup>1)</sup> Ter. Adelph. V 4, 12. — <sup>2)</sup> Men. fr. 10. Cf. pag. 117, 8. — <sup>3)</sup> Men. fr. 843. —  
<sup>4)</sup> Cf. Circumt. 204. — <sup>5)</sup> Cf. Disc. 495. — <sup>6)</sup> Cf. Ar. Ran. 318. — <sup>7)</sup> Cf. Disc.  
 516 Ar. Vesp. 183. — <sup>8)</sup> Cf. Disc. 427. — <sup>9)</sup> Crobyl. fr. 8.

## ΔΗΜΕΑΣ.

τί φής;

## ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

215 τὴν γυναῖκά μου πέπεικε μηδὲν ὁμολογεῖν ὅλως  
μηδὲ τὴν κόρη· ἔχει δὲ πρὸς βίαν τὸ παιδίον  
οὐ προήσεσθαι τέ φησιν. ὥστε μὴ θαύμαζ' ἔαν  
αὐτόχειρ αὐτῆς γένωμαι τῆς γυναικός.

## ΔΗΜΕΑΣ.

αὐτόχειρ;

## ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

πάντα γὰρ σύνοιδεν αὕτη.

## ΔΗΜΕΑΣ.

μηδαμῶς, Νικήρατε!

## ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

σοὶ δ' ἐβουλόμην προειπεῖν.

(In suas aedes raptim redit.)

## ΔΗΜΕΑΣ.

οὐτοσὶ μελαγχολᾷ.

220 εἰσπεπήδηκεν. — τί τούτοις τοῖς κακοῖς τις χρήσεται;  
οὐδεπώποτ' εἰς τοιαύτην ἐμπεσών, μὰ τοὺς θεοὺς,  
οἶδα ταραγὴν ἔστι μέντοι τὸ γεγονὸς φράσαι σαφῶς  
πολὺ κράτιστον. — ἄλλ', Ἀπολλων, ἡ θύρα πάλιν ψοφεῖ.

(E Nicerati aedibus Chrysis proruit infantem tenens; persequitur Niceratus baculo minatus.)

216. \*Nicerato continuavi τῆς γυναικός vocem, quam Demeae cum cod. dabat Lef.

217. \*αὕτη] αὐτή Lef.

218\*. Nicerato dedit vWil. cum cod.; Demeae continuabat Croiset.

214. πρὸς βίαν] = ἐμοῦ βίᾳ (trag.).  
Mente add. μου, *me invito*, aliter  
adhibitum atque apud Aristophanem,  
cui πρὸς βίαν est *vi coactus* <sup>1)</sup>.

Apud Euripidem utrumque significat <sup>2)</sup>.

219. τί — χρήσεται] notus usus  
futuri in verbis indignantium <sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Ar. Ach. 73. — <sup>2)</sup> Cf. Eur. Her. 97 al. cum Andr. 730 al. — <sup>3)</sup> Cf. Ar. Eq. 1183.

## (QUARTI?) ACTUS SCENA ULTIMA.

Demea, Chrysis, Niceratus.

ΧΡΥΣΙΣ.

ὦ τάλαιν' ἐγώ! τί δράσω; ποῖ φύγω; τὸ παιδίον  
λήψεταιί μου.

ΔΗΜΕΑΣ.

Χρυσί, δεῦρο!

ΧΡΥΣΙΣ.

τίς καλεῖ μ';

ΔΗΜΕΑΣ.

εἴσω τρέχε.

ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

225 ποῖ σύ, ποῖ φεύγεις;

ΔΗΜΕΑΣ.

(secum:)

"Ἀπολλων, μονομαχήσω τήμερον,

ὥς ἔοικ', ἐγώ.

(Ad Niceratum:)

τί βούλει; τίνα διώκεις;

ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

Δημέα,

ἐκποδὼν ἄπελθ'· ἔα με γενόμενον τοῦ παιδίου  
ἐγκρατῇ τὸ πρᾶγμ' ἀκοῦσαι τῶν γυναικῶν.

ΔΗΜΕΑΣ.

μαίνεται! —

ἀλλὰ τυπτήσεις μ';

ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

ἔγωγε! θᾶπτον εἰσφθάρηθι σύ.

229. \*ἔγωγε] ἐγώ σε Lef. cum cod. (?).

229°. \*Continuavi Nicerato, Demeae dedit Lef. cum cod.

227 sq. *Sine infantem corripiam,*  
*ut hunc tenens e mulieribus verum*  
*extorquere possim, — ni fatean-*

*tur statim eum obtruncaturus.*  
229. εἰσφθάρηθι] i. q. εἴσιθι, *in*  
*aedes abi, hinc facesse* <sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Circumt. 263.

## ΔΗΜΕΑΣ.

280 ἄλλὰ μὴν καὶ ἐγὼ σέ!

(Luctantur.)

φεῦγε, Χρυσί· κρείττων ἐστὶ μου!

(In Demeae aedes Chrysis cum infante confugit.)

## ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

πρότερος ἄπτει μου σὺ νυνί;

(Baculo eum ferit.)

## ΔΗΜΕΑΣ.

τοῦτ' ἐγὼ μαρτύρομαι.

## ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

οὐδ' ἐάσεις μ' ;

## ΔΗΜΕΑΣ.

ἐπὶ γυναῖκα λαμβάνεις βακτηρίον;

οἶον ἀδικεῖς!

## ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

συκοφαντεῖς.

## ΔΗΜΕΑΣ.

καὶ σὺ γάρ.

## ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

τὸ παιδίον

ἀποδίδως ἐμοί;

## ΔΗΜΕΑΣ.

γέλοιον, τοῦμόν!

280. \*καὶ ἐγὼ σέ] x . . . . cod.

281. \*Sic distribui; Lef. Demeae dabat priorem, Nicerato posteriorem versus partem.

— ἄπτει Körte] απ . . . cod., ἄπιθι Lef.

282. \*ἐάσεις μ' ; ΔΗ. ἐπὶ] s . . . . . cod.

283. \*οἶον ἀδικεῖς!] . . . . . καὶ cod.

284. ἀποδίδως vWil.] ἀπόδοις οὖν Leo.

280. καὶ ἐγὼ σέ] mente add.  
τυπτήσω.281. τοῦτ' ἐγὼ μαρτύρομαι] iniu-  
riae sibi illatae testes advocat <sup>1)</sup>.<sup>1)</sup> Cf. Ar. Pac. 1119 Ran. 528.

ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

ἀλλ' οὐκ ἔστι σόν!

ΔΗΜΕΑΣ.

235 οὐ γάρ; ὠνθρωποι!

ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

κέκραχθι· τὴν γυναῖκ' ἀποκτενῶ  
εἰσιῶν.

(In suas aedes se convertit.)

ΔΗΜΕΑΣ.

(secum:)

τί γὰρ ποιήσω; τοῦτο μοχθηρὸν πάνυ.  
οὐκ ἔάσω.

(Nicerato denno se opponens:)

ποῖ σύ; μένε δή.

ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

μὴ πρόσαγε τὴν χεῖρά μοι.

ΔΗΜΕΑΣ.

κάτεχε δὴ σεαυτόν.

ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

ἀδικεῖς, Δημέα, με, — δηλὸς εἶ, —  
καὶ τὸ πρᾶγμα πᾶν σύνοισθα.

ΔΗΜΕΑΣ.

240 τῇ γυναικὶ μὴ ἐνοχλήσας μηδέν.  
τοιγαροῦν ἐμοῦ πυθοῦ,

ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

ἄρ' ὁ σός με παῖς

235. οὐ γάρ;] supplevit Croiset.

236. τί γὰρ ποιήσω;] Demeae dedit Leo, Nicerato Lef. cum cod.

238\*. Demeae dedit Leo, Lef. cum cod. continuat Nicerato.

238. σεαυτόν Leo] σεαυτον cod.

236. τί γὰρ ποιήσω] *quid enim faciam*, iungenda cum οὐκ ἔάσω. Sunt molestum officium in se recipientis verba <sup>1)</sup>, ut τί γὰρ πάθω <sup>2)</sup>.

240 sq. ἄρ' ὁ σός με παῖς | ἐντε-  
θρίωκεν; *numquid fefellit me filius  
tuus? Tuus filius est is qui Plan-  
gonem compressit?* Peperisse filiam

<sup>1)</sup> Cf. Ar. Vesp. 318. — <sup>2)</sup> Cf. vs. 259 Ar. Nub. 798.

ἐντεθρίωκεν;

ΔΗΜΕΑΣ.

φίλαρεις. λήψεται μὲν τὴν κόρην  
ἔστι δ' οὐ τοιοῦτον. ἀλλὰ περιπάτησον ἐνθαδὶ  
βραχὺ τι μετ' ἐμοῦ —

ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

περιπατήσω;

ΔΗΜΕΑΣ.

καὶ σεαυτὸν ἀνάλαβε. —

242. περιπάτησον Crönert] περιπατη... cod.

243. \*ῥαχὺ τι] addidi, μικρά Leo Crönert vWil.; μικρον cod. addit in praecedentis versus exitu. Singularem μικρόν non admittunt numeri, sed pluralem ut admittat lingua vereor; laudat quidem Leo Sosipatr. fr. 1<sup>22</sup>, at ibi quod legitur μικρά διακινήσω numeris cum non stabiliatur, vix dubito quin iure in μικρόν mutaverit olim Jacobs. Quod si quis neget, ne sic quidem ille locus consimilis sit nostro, ubi de πᾶσιν utique ambulatione fit sermo.

— \*Post περιπατήσω scripsi signum interrogandi.

— σεαυτὸν Leo] σεα.... cod.

— ἀνάλαβε Crönert] .... λαβε cod., κατάλαβε Leo (coll. Herodot. III 36), σύλλαβε vWil.

plus satis iam compertum habet Niceratus, sed pater pueri quis sit nondum didicit. — Proprie ἐνθριον significat folio ficulneo involvere, hinc apud Aristophanem ad viros palliis tectos dicitur: ἀλλ' οὐκ ἐντεθριώσθαι πρέπει<sup>1)</sup>, ubi nihil nisi involvere significat verbum; quem ad modum alibi apud illum comicum locusta, cui alae sint praereptae, τὰ θρία sive involucra τοῦ τριβωνος ἀποβεβληκέναι iocose dicitur<sup>2)</sup>; nostro autem loco circumveniendi sive decipiendi sensu adhibitum esse verbum<sup>3)</sup> docet contextus. Oppositum est ἀποθριά-

ζειν sive renudare<sup>4)</sup>. — Non huc faciunt τὰ τῶν μαγείρων θρία<sup>5)</sup>. Quod vero apud Hesychium legitur ἐντεθρίωκεν ἐνεβληκεν ἢ ἐσκεύακεν, prior interpretatio recte habet in universum, posterior autem nostrum locum spectat, ubi versibus intermissis duodecim ἐσκεύακεν eodem fallendi sensu usurpatum est. Alia glossa Hesychiana ἐνεθρίωσαν utrum huc faciat necne incertum.

241. λήψεται μὲν τὴν κόρην] in matrimonium ei dabitur puella, uxorem a te datamumat faciam equidem.

<sup>1)</sup> Ar. Lys. 663. — <sup>2)</sup> Ar. Vesp. 1312. — <sup>3)</sup> Gall. rouler quelqu'un, mettre dedans. — <sup>4)</sup> Ar. Ach. 158. — <sup>5)</sup> Ar. Ran. 134.

245 οὐκ ἀκήκοας λεγόντων, εἰπέ μοι, Νικήρατε,  
τῶν τραγῳδῶν ὡς γενόμενος χρυσὸς ὁ Ζεὺς ἐρρύη  
διὰ τέγους, κατειργμένην δὲ παιδ' ἐμολέχευσεν θεός;

## ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

εἶτα δὴ τί τοῦτ' ;

## ΔΗΜΕΑΣ.

ἴσως δεῖ πάντα προσδοκᾶν σκόπει  
τοῦ τέγους εἴ σοι μέρος τι ῥεῖ.

## ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

τὸ πλεῖστον! ἀλλὰ τί  
τοῦτο πρὸς ἐκεῖν' ἐστί;

## ΔΗΜΕΑΣ.

τότε μὲν γλῆνεθ' ὁ Ζεὺς χρυσίον,

244. λεγόντων, εἰπέ μοι Leo] εἰπεμοιλεγον... cod.

— Νικήρατε vWil.] ..... τε cod., σὺ πάποτε Headlam.

245. χρυσὸς ὁ Ζεὺς Leo] ..... σ cod.

246. Post διὰ Croiset deletit του.

— Θεός] supplevit Eitrem, λαβὼν vel ἔνδον ὣν Leo, ποτε vWil., λάθρα Orönerl.

248. τοῦ τέγους vWil.] το..... σ cod.

— τὸ πλεῖστον] Nicerato dedit vWil., in cod. sunt Demeae.

244—246. Decantatam fabulam, quae erat de Danaë eiusque turri ahenea, laudat nunc Demea, ut fabulam Tyrus et Neptuni amores enarrantem Syrisus in Disceptantibus fabula<sup>1)</sup>. Iovis ad Danaë accedentis imaginem in tabula pictam adspexit et laetus admiratus est fictus ille eunuchus in Terentii sive Menandri fabula<sup>2)</sup>.

247. Item nescio quis in Androgyno nostri fabula: τὰ προσπεσόντα προσδοκᾶν ἅπαντα δεῖ | ἀνθρωπον

ὄντα, cuius potest accidere quod cuiquam potest<sup>3)</sup>.

248. εἰ... ρεῖ] i. e. εἰ... μὴ στέγει, an perpluat?

249. χρυσίον] sic, non χρυσός, nunc dicit Demea, priscam fabulam in ridiculum contemtim detorquens. E nostro igitur Horatius habet illud: fore enim tutum iter et patens | converso in pretium deo<sup>4)</sup> et hunc imitatus Ovidius: Iuppiter admonitus nihil esse potentius auro | corruptae pretium virginis ipse fuit<sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Disc. 109 sqq. — <sup>2)</sup> Ter. Eun. III 5, 85 sqq. — <sup>3)</sup> Men. fr. 51. — <sup>4)</sup> Hor. Carm. III 16. — <sup>5)</sup> Ovid. Am. III 8, 29 sq.



250 τότε δ' ὕδωρ, ὄρᾳς ἐκείνου τοῦργόν ἐστιν. ὥς ταχὺ  
εὐρομεν!

ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

καὶ βουκολεῖς με;

ΔΗΜΕΑΣ.

μὰ τὸν Ἀπόλλω ἐγὼ μὲν οὔ.

ἀλλὰ χείρων οὐδὲ μικρὸν Ἀκρισίλου δῆπουθεν εἶ·  
εἰ δ' ἐκείνην ἤξιωσε, τήν γε σήν —

ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

οἴμοι, τάλας!

Μοσχίων ἐσκεύακέν με.

ΔΗΜΕΑΣ.

λήψεται μὲν μὴ φοβοῦ

255 τοῦτο. θεῖον δ' ἔστ', ἀκριβῶς οἶδα, τὸ γεγεννημένον.  
μυρίλους εἰπεῖν ἔχω σοι περιπατοῦντας ἐν μέσῳ  
ὄντας ἐκ θεῶν. σὺ δ' οἶει δεινὸν εἶναι τὸ γεγονός;  
Χαιρεφῶν πρώτιστος οὗτος, ὃν τρέφουσ' ἀσύμβολον,

250 sq. Sic distinxit Leo, ante ὥς Lef. non interpunxerat et μὰ τὸν Ἀπόλλω cum cod. Nicerato dederat.

255. ἔστ', ἀκριβῶς οἶδα, Leo] ιστινακριβῶς cod.; etiam magis placeat \*οἶδ' ἀκριβῶς, ἵστι, Headlam ἵσθ' ἀκριβῶς, ἵστι (sic vero pro ἀκριβῶς expectaverim εἶ). — \*γεγεννημένον] γεγεννημένον Lef. cum cod.

250. τότε δ' ὕδωρ] recordamur Strepsiadis tunc cum pluat Iovem διὰ κοσκίνου οὐρεῖν rati<sup>1)</sup>. Inter ὕδωρ ποιοῦντα deum et ὕδωρ γιγνόμενον αὐτόν haud ita magnum discrimen esse potuit.

251. καὶ βουκολεῖς με] etiamne ductas me? Sensu ducendi sive moderandi adhibita βουκολεῖν et ποιμαίνειν non rara sunt<sup>2)</sup>, hinc in duc-

tandi sive fallendi<sup>3)</sup> sensum abiisse noster locus docet<sup>4)</sup>.

254. ἐσκεύακέν] *decepit*, id quod modo ἐντεθρίωκεν<sup>5)</sup>. Novus verbi usus.

— λήψεται μὲν] mente add. τὴν κόρην, ut supra<sup>6)</sup>.

258. Chaerephon parasitus saepe in huius aetatis fabulis derisus est, de quo facete dicta multa col-

<sup>1)</sup> Ar. Nub. 373. — <sup>2)</sup> Cf. Aesch. Eum. 78 Ar. Vesp. 10. — <sup>3)</sup> Nos fere: *deh den neus leiden, misleiden*. — <sup>4)</sup> Cf. etiam Ar. Eccl. 81. — <sup>5)</sup> Cf. vs. 241. — <sup>6)</sup> Cf. vs. 241.

οὐ θεός σοι φαίνεται εἶναι;

### ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

φαίνεται τί γὰρ πάθω;

260 οὐ μαχοῦμαι σοι διὰ κενῆς.

### ΔΗΜΕΑΣ.

νοῦν ἔχεις, Νικήρατε.

Ἀνδροκλῆς ἔτη τοσαῦτα ζῇ, τρέχει, χλιδᾷ, πολὺ

πράττεται, μέλας περιπατεῖ, — λευκὸς οὐκ ἂν ἀποθάνοι, —

260. σοι διὰ κενῆς] διὰ κενῆς σοι Richards.

261. \*χλιδᾷ] παιδα cod., πηδᾷ Crönert, παίζει Sudhaus, γελᾷ Eitrem. Res dubia.

legit Athenaeus <sup>1)</sup>. Scripsit *convivium* aliquod, quod Κυρηβίωνα inscripsit <sup>2)</sup>; fuit autem Κυρηβίων sive *Furfuro* <sup>3)</sup> cognomen ludicrum Epicratis, quem Aeschines orator habuit generum <sup>4)</sup>. Nostro autem loco quod ἀσύμβολος sive *gratis* τρέφεσθαι dicitur Chaerephon, iisdem verbis de eo dictum fuit apud Alexidem <sup>5)</sup>: αἰεὶ γ' ὁ Χαιρεφῶν τιν' εὕρισκει τέχνην | καὶ νῦν πορίζεται γε τὰ δεῖπν' ἀσύμβολα. | ὅπου γάρ ἐστιν ὁ κέραμος μισθώσιμος | ὁ τοῖς μαγείροις, εὐθὺς ἐξ ἑωθινοῦ | ἔστηκεν ἐλθών· κἂν ἴδη μισθούμενον | εἰς ἐστίασιν, τοῦ μαγείρου πυθόμενος | τὸν ἐστιώντα, τῆς θύρας χασμαμένης | ἂν ἐπιλάβηται, πρῶτος εἰσελήλυθεν.

259. τί γὰρ πάθω] inviti concedentis vox <sup>6)</sup>.

260. διὰ κενῆς] *frustra* = μάτην vel ἄλλως <sup>7)</sup>.

261 sq. *Androcles* aliunde ignotus. Nam *Sophilum comicum* quod *Androcle*m scripsisse fabulam accepimus, sive hunc sive cognominem aliquem hominem spectavit, id nihil nobis prodest; neque in *fenatore*m *Sphettium*, cui *Demosthenes* orationem scripsisse fertur <sup>8)</sup>, satis conveniunt quae de nostro *Androcle* dicuntur. Videtur quaerendus esse in eo fere genere hominum unde fuit *Chaerephon*. Fuitne γελωτοποιός? Sed τρέχειν cur dicatur nescimus. Quod πολὺ πράττεται homo etiam senex, confero τὰς ἐταίρας τὰς ἐπὶ τὰ δεῖπνα τρεχούσας καὶ δέκα δραχμὰς πρattoμένας, de quibus supra *Demea* cum contemtu locutus est <sup>9)</sup>.

262. *Capillos* igitur tinctos habebat homo artem senescendi nesciens.

<sup>1)</sup> Cf. Athen. 243a—244a (= Men. fr. 277, 320, 364 Antiphan. 199 Timoth. 1 Timocl. 9 Apollod. Caryst. 24, 26 Machon in Chriis); add. Alex. fr. 210, 267 Athen. 584e. — <sup>2)</sup> Athen. 244a. — <sup>3)</sup> Cf. Ar. Eq. 254. — <sup>4)</sup> Athen. 242d. — <sup>5)</sup> L. l. (Alex. fr. 257). — <sup>6)</sup> Cf. vs. 236. — <sup>7)</sup> Cf. vs. 327 fr. 580<sup>1</sup> Ar. Vesp. 929 Plat. fr. 174<sup>20</sup> Alex. 174<sup>10</sup> Euphron. 1<sup>31</sup> Timocl. 27<sup>5</sup>. — <sup>8)</sup> [Demosth.] XXXV, quae circa annum 350 habita videtur oratio. — <sup>9)</sup> Supra vs. 177 sq.

- οὐδ' ἀποσφάττει τις αὐτόν· οὐτός ἐστιν οὐ θεός;  
 ἀλλὰ ταῦτ' εὔχου γενέσθαι συμφέροντα, θυμῶνα,  
 265 χαῖρε· τὴν κόρην μέτεισιν οὐμὸς νιὸς αὐτίκα.  
 ἐξ ἀνάγκης ἐστὶ πᾶσι πολλὰ· νῦν δὲ νοῦν ἔχε,  
 εἰ δ' ἐλήφθη τότε τεκοῦσα, μὴ παροξύνου μάτην.

## ΝΙΚΗΡΑΤΟΣ.

τᾶνδον εὐτρεπῇ πόησον, τὰ παρ' ἐμοὶ δ' ἐτοιμάσω.

## ΔΗΜΕΑΣ.

- κομπὸς εἴ. χάριν δὲ πολλὴν πᾶσι τοῖς θεοῖς ἔχω,  
 270 οὐδὲν εὐερκεῶς ἀληθὲς ὧν τότ' ᾤμην πραγμάτων.  
 (Abreunt in suas uterque aedes.)

268. \*ἀποσφάττει] ἀξισφα.ται (?) cod., ἂν εἰ σφάττοι dederat Leo, fortasse recte, sed is iocus cuiusmodi sit non intellego.

265. \*χαῖρε· τὴν κόρην μέτεισιν]..... κοσηνμε..... cod. (?).

266. \*ἐστὶ πᾶσι πολλὰ· δεῖ δὲ] εσ...ου...πολλ...μ... cod. (?).

— \*νῦν δὲ νοῦν ἔχε]...μεν.υνηχε[ cod., ultima Sudhaus suppleverat ἔμαθε νοῦν ἔχειν.

267. \*τεκοῦσα, μὴ παροξύνου μάτην]....ο...παροξ...[ cod., παροινῶν, νῦν παροξύνουεις βοῆς Sudhaus.

268. \*Totum dedi Nicerato, cod. post εὐτρεπῇ habet; Lef. 268<sup>a</sup> dedit Nicerato (cum signo interrogandi), 268<sup>b</sup> Demeae; vWil. Demeae tribuit 268<sup>a</sup> et 269<sup>a</sup>, Nicerato 268<sup>b</sup> et 269<sup>b</sup> sq.

— \*πόησον] ποιῆμα cod. (?).

— \*δ' ἐτοιμάσω] δ[ cod., δὴ Δαιδάλου Leo (coll. paroemiogr. et Athen. 301a), Διδὸς χάριν vWil., ποιῆματ' ἦν τὰ παρ' ἐμοὶ δηλαδὴ Headlam, codicem secuti.

269. \*Demeae dedi totum, cod. post αἰ habet; Lef. 269<sup>a</sup> dedit Nicerato, 269<sup>b</sup> sq. Demeae. Versus 268 finem si Demeae esse putarem, ibi legerem ἔτοιμ' ἔχω.

— θεοῖς ἔχω Lef.] cod. θ[ cod.

270. ᾤμην Lef.] ὠμη[ cod.

— \*πραγμάτων] supplevi, εἰδέναι vWil., ὑπονοεῖν Sudhaus, συμπιπτεῖν Richards.

— Post hunc versum in cod. est  $\overline{\chi\sigma}$   $\overline{\rho}$   $\overline{\sigma\upsilon}$ .

263. Felicitatem homo molestus hanc habet maximam, quod nemo eum iugulaverit hactenus.

— οὐτός ἐστιν οὐ θεός;] sic apud

Alexidem de homine longaeno: ὁ γοῦν Τιθύμαλλος ἀθάνατος περιέρχεται αἰτ nescio quis <sup>1)</sup>.

270 sq. τότε] modo <sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Alex. fr. 159. — <sup>2)</sup> Cf. Circumt. 188.

Saltat chorus.

**NOVUS (QUINTUS?) ACTUS.**

(E Demeae aedibus prodit Moschio.)

**SCENA PRIMA.**

Moschio solus.

**ΜΟΞΧΙΩΝ.**

- ἐγὼ τότε μὲν ἦς εἶχον αἰτίας πάλιν  
 ἐλεύθερος γενόμενος ἡγάπησα δὴ,  
 τοῦθ' ἱκανὸν εὐτύχημ' ἑμαυτῷ νενομικῶς  
 νῦν δ', ὅτε τὰ πάντα δὴ καθ' ἔν διέρχομαι  
 275 καὶ λαμβάνω λογισμόν, ἐξέστηκα νῦν  
 τελέως ἑμαντοῦ καὶ παρώξυμμαι σφόδρα  
 ἐφ' οἷς μ' ὁ πατήρ ὑπέλαβεν ἡμαρτηκέναι.  
 εἰ μὲν καλῶς οὖν εἶχε τὰ περὶ τὴν κόρην,  
 καὶ μὴ τοσαῦτ' ἦν ἐμποδῶν, ὄρκος, πόθος,  
 280 χρόνος, συνήθει', οἷς ἐδουλούμην ἐγώ,  
 οὐκ ἂν παρόντα γ' αὖτις ἡτιάσατο  
 αὐτόν με τοιοῦτ' οὐδέν, ἀλλ' ἀποφθαρεῖς  
 ἐκ τῆς πόλεως ἂν ἐκποδῶν εἰς Βάντρα ποι

271. πάλιν Sudhaus] .a... cod., πάλαι Lef.

272. ἡγάπησα δὴ Lef.] ἡγαπη... η cod.

273. ἑμαυτῷ Lef.] ἑμαυτ[ cod.

— νενομικῶς] supplevit Housman.

274. \*νῦν δ', ὅτε τὰ πάντα δὴ] supplevi.

— καθ' ἔν διέρχομαι Sudhaus] ἐνν.... ομαι cod.

275. ἐξέστηκα Croiset] ἐξ.... cod.

276. παρώξυμμαι Lef.] παρώξυμ... cod.

— σφόδρα Leo] .... ρα cod.

281. αὖτις (αὐτις) vWil.] αὖ τις Lef.

283. πόλεως Lef.] ... εως cod.

275. ἐξέστηκα] non apud me sum,  
ut supra <sup>1)</sup>.282. ἀποφθαρεῖς] irati vel despon-  
dentis verbum pro ἀπελθῶν <sup>2)</sup>.<sup>1)</sup> Cf. Disc. 414. — <sup>2)</sup> Cf. Ar. Nub. 789 Circumt. 263.

- 285 ἢ *Καρίαν* διέτριβον αἰχμάζων ἐκεῖ.  
 νῦν δ' οὐ ποήσω διὰ σέ, *Πλαγγὼν φιλιτάτη*,  
 ἀνδρεῖον οὐδέν· οὐ γὰρ ἔξεστ', οὐδ' ἔξ  
 ὁ τῆς ἐμῆς νῦν κύριος γνώμης Ἑρως.  
 οὐ μὴν ταπεινῶς οὐδ' ἀγεννῶς παντελῶς  
 290 περιόψομαι τοῦτ', ἀλλὰ τῷ λόγῳ μόνον,  
 εἰ μηδὲν ἄλλ', αὐτὸν φοβῆσαι βούλομαι,  
 φάσκων ἀπαίρειν· μᾶλλον εἰς τὰ λοιπὰ γὰρ  
 φυλάξετ' αὐθις μηδὲν εἰς μ' ἀγνωμονεῖν,  
 ὅταν φέροντα μὴ παρέργως τοῦτ' ἴδῃ.  
 (Prodit Parmeno.)  
 ἀλλ' οὐτοσί γὰρ εἰς δέοντά μοι πάννυ  
 295 καιρὸν πάρεστιν ὃν μάλιστα ἐβουλόμην.

## SCENA SECUNDA.

Moschio, Parmeno.

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

(secum:)

- νῆ τὸν *Δία* τὸν μέγιστον, ἀνόητόν τε καὶ  
 εὐκαταφρόνητον ἔργον εἴμ' εἰργασμένος.  
 οὐδὲν ἀδικῶν ἔδωκα καὶ τὸν δεσπότην  
 ἔφυγον. τί δ' ἦν τούτου πεπονηκὼς ἄξιον;  
 300 καθ' ἓν γὰρ οὕτωςι σαφῶς σκεψώμεθα.

284. *Καρίαν* Lef.] κ. ρι. ν cod.288. *μὴν ταπεινῶς* Croiset] μη... απ... νωσ cod.289. *περιόψομαι*] supplevit Mazon, *περιοπτίον* proposuerat Headlam, alii aliter.292. *αὐθις* (αὐτίς) Housman] αυτ. σ cod., αὐτὸς Lef.294. *μοι πάννυ* Richards] cod. μ[, Lef. *μοι τότε*, vWil. *μοι ποθεν*.295. *καιρὸν* Lef.] ... ρον cod.

300—305. Ultimas singulorum versuum litteras 1—6 supplevit Lef.

284. Filium, qui a patre correptus in Asiam abiit, habet Terentius <sup>1)</sup>.288. ἀγεννῶς] *illiberaliter*, δουλοπρεπῶς, opp. γενναίως <sup>2)</sup>.291. ἀπαίρειν] *abire* <sup>3)</sup>, opp. κατ-αίρειν <sup>4)</sup>.299. ἔφυγον] *aufugientem* vidimus <sup>5)</sup>.<sup>1)</sup> Est hoc argumentum τοῦ Ἑαντὸν τιμαρουμεῖνον Terentii sive Menandri. —<sup>2)</sup> Cf. fr. 223<sup>18</sup> Ar. (Nub. 974) Pac. 748. — <sup>3)</sup> Cf. Ar. Lys. 539 Eccl. 818 fr. 747 Eur. El. 774 Dem. XIX § 150, 163 XXXII § 5. — <sup>4)</sup> Cf. Ar. Av. 1288. — <sup>5)</sup> Vs. 100.

- δ τρόφιμος ἐξήμαρτεν εἰς ἔλευθέραν  
 κόρην· ἀδικεῖ δὴπουθεν οὐδὲν Παρμένων!  
 ἐκύησεν αὐτὴ Παρμένων οὐκ αἴτιος.  
 τὸ παιδάριον εἰσῆλθεν εἰς τὴν οἰκίαν  
 305 τὴν ἡμετέραν· ἤνεγκ' ἐκεῖνος, οὐκ ἐγώ.  
 τῶν ἔνδον ὁμολόγηκε τοῦτό τις τὸ πᾶν·  
 τί δὲ Παρμένων ἐνταῦθα πεπόνηκεν κακόν;  
 οὐδέν. τί οὖν οὕτως ἔφυγες, ἀβέλτερε; —  
 ὅτι Δημέας, γελοῖον, ἠπείλησέ μοι  
 310 στίξειν με· μεμαθηκὼς τί; — διαφέρει δέ τι  
 ἀδίκως παθεῖν ταῦτ' ἢ δικαίως; ἔστι δὲ  
 πᾶν ταῖσ' ἁρὸν οὐκ ἀστεῖον.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

οὗτος!

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

(Moschionem adspiciens:)

χαῖρε, σύ.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

ἄφες ἃ φλυαρεῖς ταῦτα. θᾶττον εἴσιθι  
 εἴσω.

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

τί ποήσων;

303. αὐτὴ Leo] αὐτὴ Croiset.  
 306. τὸ πᾶν Richards] το[ cod., τότε Lef.  
 307. δὲ Παρμένων Lef.] .....ων cod.  
 308. οὐδέν. τί οὖν Lef.] οὐδε ..... cod.  
 — οὕτως ἔφυγες Leo] εφυγεσουτωσ cod.  
 309. \*ὅτι Δημέας] ... δ ..... cod. (?).  
 310. \*στίξειν με· μεμαθηκὼς τί;] ..... μαθη... cod.  
 — διαφέρει Eitrem] διαφε... cod.  
 — \*δὲ τι] supplevi.  
 311. \*παθεῖν] supplevi, ποεῖν Eitrem.  
 312. \*πᾶν ταῖσ' ἁρὸν] .αντα ..... cod.

301. ὁ τρόφιμος] *herilis filius* <sup>1)</sup>. modo resciverit ille nescit Par-  
 306. ὁμολόγηκε] modo, tunc cum meno.  
 rem intellexit Demea; quam quo- 308. ἀβέλτερε] ut supra <sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Cf. Disc. 160. — <sup>2)</sup> Cf. Disc. 233.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

315 ξενεγκέ μοι. χλαμύδα καὶ σπάθην τινὰ

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

σπάθην ἐγὼ σοι;

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

καὶ ταχύ.

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

ἐπὶ τί;

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

βάδιζε καὶ σιωπῇ τοῦθ' ὃ σοι  
εἴρηκα ποίει.

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

τί δὲ τὸ πραγμ' ;

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

εἰ λήψομαι  
ἑμάντα — !

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

μηδαμῶς· βαδίζω γάρ.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

τί οὖν  
μέλλεις;

(Intus abit Parmeno. — Secum:)

320 οὗτος καταμένειν μου ἐνθαδί· δεήσεται  
ἄλλως μέχρη τινός· δεῖ γάρ· εἴθ', ὅταν δοκῇ,

317. ποίει] ποιε cod.

— εἰ] εἰ; vWil.; an \*— ἦ (sine signo interrogandi)?

318. γάρ. — τί οὖν Croiset] γ.....υν cod.

319. δεήσεται Lef.] δεη. ε[ cod.

320. \*μου ἐνθαδί] μ..... cod.. μ' εὔχεται Leo (post οὗτος virgulam scribens).

321. \*ἄλλως] ἀλλ' ὥς Lef. cum cod.

— \*τινός] τίνος; Lef.

314 sq. σπάθην] *ensem*, ut supra <sup>1)</sup>).

<sup>1)</sup> Cf. Circumt. 165.

πεισθήσομ' αὐτῷ. πιθανὸν εἶναι δεῖ μ', ἐπεὶ  
δ, μὰ τὸν Διόνυσον, οὐ δύναμαι ποεῖν, ἔρῳ  
τοῦτ'. — ἔστιν ἐψόφηκε προῖων τὴν θύραν.  
(Redit Parmeno.)

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

- 325 ὕστερ' ἰζειν μοι δοκεῖς σὺ παντελῶς τῶν ἐνθάδε  
πραγμάτων, εἰδὼς δ' ἀκριβῶς οὐδὲν οὐδ' ἀκηκοὼς  
διὰ κενῆς σαυτὸν ταράττεις. ἔστι δ' αὖτε τοὺς γάμους!

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

οὐ φέρεις;

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

ἄγουσι γὰρ σοι τοὺς γάμους! θύουσι νῦν  
οὐ μίαν γ'! ἀνάπτεται δὲ θύμαθ' Ἑφαίστου φλογί.

322. \*πεισθήσομ' ... σθησομ' cod.

322 sq. \*Versuum exitum explevi et distinxi, νιναιμ.....ον et δυναμ.....εγω (?)  
cod., δύναμαι ποεῖν ἐγὼ Croiset, dein claudens enuntiatum (ego post τοῦτ').

324. προῖων Leo] πρ[ cod., προσιῶν Lef.; cf. vs. 86.

— τὴν θύραν] supplevit Lef.

325. τῶν ἐνθάδε Headlam] .....δε cod.

327. διὰ κενῆς Oröner] διακιν... cod.

— \*ἔστι δ' αὖτε τοὺς γάμους!] .....οισ (?) cod.

328. ἄγουσι] supplevit Richards; cf. vs. 336. νυν

— \*θύουσι νῦν] supplevi dubitanter, ....σx...ν (?) cod.

329. \*μίαν γ' μισ. γ cod. (dein.....).

— \*δι] supplevi. Corruptum esse textum docent numeri.

— \*φλογί] supplevi.

322. πεισθήσομαι] *persuaderi mihi sinam* <sup>1)</sup>.

324. ἐψόφηκε — τὴν θύραν] ut supra <sup>2)</sup>.

325—327. Parmeno, qui ex urbis latebris nescio quibus, ubi Demeae iram effugerat, modo rediit, nescit compositas esse res et parari cenam nuptialem. Hoc iam comperit, ut primum aedes heriles intravit; itaque putat Moschionem haec omnia latuisse hactenus. Nam

Moschionem patri se purgasse, nunc autem fingere iram et abeundi consilium, ea ne suspicari quidem potest. Itaque non perrexit in aedium interiora neque quicquam de filii iusso dixit Demeae.

327. διὰ κενῆς] *sine iusta causa* <sup>3)</sup>.

329. Ἑφαίστου φλογί] servus hic, ut Cario Aristophaneus, παρατραγῶδει <sup>4)</sup>. Nempe inexpectato gaudio, dapum succulentissimarum spe obiecta, exultat.

<sup>1)</sup> Cf. Philem. fr. 101 Soph. Phil. 624. — <sup>2)</sup> Cf. Disc. 395. — <sup>3)</sup> Cf. vs. 260. — <sup>4)</sup> Ar. Plut. 661.



## ΜΟΣΧΙΩΝ.

330 οὔτος, οὐ φέρεις;

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

σὲ γὰρ δὴ περιμένουσ' οὔτοι πάλοι.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

ἐμέ; τί ἐμέ;

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

τὴν παῖδα —

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

μέλλεις;

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

εἰστί σοι· θάρρει. εὐτυχεῖς! οὐδὲν κακὸν

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

εἰρόσυλε; τί βούλει; νουθετήσεις μ', εἰπέ μοι,

(Ferit eum.)

## ΔΗΜΕΑΣ.

(alta voce ex aedibus clamans:)

παῖ, τί ποιεῖς; Μοσχίων!

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

θαῦτον ἐξοίσεις ἄ φημι; οὐκ εἰσδραμὼν

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

(lugubri voce:)

διακέκομαι τὸ στόμα!

330. δὴ] supplevit vWil, τοι Leo.

331. παῖδα] supplevit Leo, γλαμύδα vWil. Moschioni tribuens; codex in vs. 331 sq. nulla habet signa personae mutatae.

332. εἰστί σοι Körte] εἰστ. σοι cod. (?).

— τί βούλει; Parmenoni continuat Körte.

333. παῖ] Moschioni dat vWil. (cf. Disc. 466 Circumt. 176).

334. θαῦτον Croiset] ....ον cod.

333. [εἰρόσυλε] ut supra <sup>1)</sup>.<sup>1)</sup> Cf. Disc. 466.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

335 ἔτι λαλεῖς, οὗτος;

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

βαδίζω. — νῆ Δί', ἐξευρήκατε  
μέγα κακόν.

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

μέλλεις;

## ΠΑΡΜΕΝΩΝ.

ἄγουσι τοὺς γάμους ὄντως! ἰδοῦ!

## ΜΟΣΧΙΩΝ.

σπεῦσον· ἐξαγγελλέ μοί τι.

(Abit Parmeno. — Secum:)

νῦν πρόσσεισιν. ἂν δέ μου

μὴ δέητ', ἄνδρες, καταμένειν, ἀλλ' ἀποργισθεῖς ἔῃ  
ἀπιέναι, — τοῦτ' ἄρ' ἔρτι παρῆλιπον, — τί δεῖ ποεῖν;340 εἰκότως οὐκ ἂν ποῆσαι τοῦτ'. ἔαν δέ; πάντα γὰρ  
οἷχετ', εἰ γέλοιος ἔσομαι, νῆ Δί', ἀνακάμπτων πάλιν.

Subiungo fragmentum quod duabus Lefeburii laciniis <sup>1)</sup> iunctis  
acute concinnavit vArnim <sup>2)</sup>. In quo cum de *Moschionis* nuptiis

335. ἔτι] supplevit Croiset.

— λαλεῖς vWil.] ... λεις cod.

— \*ἐξευρήκατε] -κα τε Lef., -κα δέ vWil.

336. μέγα] supplevit vWil., τί τὸ Croiset.

— ἰδοῦ Leo] ι cod.

337. σπεῦσον] supplevit Richards.

338. \*μὴ δέητ' Leo] ..... τ' cod.

339. \*ἀπιέναι] supplevi, κείσῃ Leo.

— Verba τοῦτ' — παρῆλιπον in parenthesi collocavit Leo.

340. εἰκότως Eitrem] ..... σ cod., παντελῶς Körte, ἀλλ' ὅμως Sudhaus.

— ποῆσαι et ἔαν Leo] ποῆσαι et ἔαν Lef.

341. οἷχετ', εἰ Headlam].... τι cod.; confert Headlam vs. 202 et Herod. II  
25 Eur. Suppl. 711 al.

337. νῦν πρόσσεισιν] mente add. ὁ πατήρ. Nunc Parmenonem cum paenula et ense exeuntem ex aedi-	bus videbit pater, quid rei sit rogabit, audito huc festinabit ad filium exorandum.
--	---

<sup>1)</sup> Lef. fr. L + P.

<sup>2)</sup> Herm. 1908 p. 168.

fiat sermo, aut ad Samiam aut ad Circumtonsam referendum esse dixerit quispiam. Sed quoniam praeterea *Laches* quidam in illo loquitur, cuius nullum in alterius utrius fabulae fragmentis est vestigium, et *Chaerea* iuvenis commemoratur, qui item aliunde est ignotus, satius est statuere quintae alicuius fabulae hoc unum fragmentum superesse, cum praesertim ea quae in eo dicuntur cum rebus, quae sive e Circumtonsae sive e Samiae fragmentis nobis innotuerunt, conciliari posse non videantur.

En igitur fragmentum ab Arnimio constitutum:

In parte altera leguntur:

- ἀδικεῖ μ' ἐκεῖνος οὐδὲν ἐξ ἐμοῦ παθών.  
 ἦρα μὲν αἰεὶ τῆς κόρης καὶ πολλὰ μοι  
 πράγματα παρεῖχεν· ὥς δ' ἐπέβαινε οὐδὲ ἔν  
 οὐτῷ παραδοῦναι τὸν . . . ν πείθων, ἰδοὺ  
 5 ἐξεργάσατο. τί οὖν ἀναίνει τὴν ἐμὴν  
 ἔχειν θυγατέρα;  
 — τοῖς δὲ δοῦσι τίνα λόγον  
 ἔρω, Λάχης; γενοῦ γάρ, ἐκετεύω . . . ν.  
 — οἴμοι, τί ποιήσω;  
 — τίς ὁ βῶν ἐστίν ποτε  
 πρὸς ταῖς θύραις;  
 — εὐκαιρ[  
 10 — — —

In altera parte:

- τῶν νῦν φόβων  
 ἔθνον ἐκλειυμένος.  
 — ἀλλὰ μὴν ποεῖν  
 ἡμῖν ἔδοξε ταῦτ'· ἔχει τὴν παρθένον  
 ὁ Μοσχίων· βέβηκ' ἐθειλοντῆς, οὐ βία.  
 ὀρόμεθα χαλεπανεῖν σε τοῦτο πυθόμενον.  
 15 ἀστεῖος ἀποβέβηκας· εὐτυχῆκαμεν·

4. τὸν . . . ν] \*τὴν κόρην? An \*τὸν φθόρον?

7. γενοῦ] \*εἰν; οὐ?

11. ἐκ[λειυ]μένος Sudhaus, ἐκλειυμένος vArnim.

13. βέβηκ'] supplevit Sudhaus, γαμεί δ' vArnim.

περὶ τοῦ βοῶμεν;

— πῶς λέγεις;

— ὥσπερ λέγω.

οὐ Χαιρέα τὸ πρῶτον ἐξεδώκατε

τὴν παῖδα;

— μὰ Δία.

— τί σὺ λέγεις; οὐ Χαιρέα;

πάνυ γέλοιον οὐκ ἀκήκοας

]ς.

— νῆ τοὺς θεοὺς

20

— — —

Eodem referenda est lacinia (fr. S Lef.) ab altera parte 12 versuum litteras initiales exhibens, in his εἰς Μοσχίω[νος] et ὁ Χαιρέας, ab altera versuum 11 litteras finales.

Herois, Disceptantium, Circumtonsae, Samiae fabularum fragmenta praeter ea, quae nuper reperta sunt, extant sequentia quae pridem innotuerunt et inter cetera fragmenta poetarum comicorum sunt recepta:

## I. EX HEROE.

### 1.

*ΔΑΟΣ. οὐ πάποι' ἡράσθης, Γέτα;*

*ΓΕΤΑ. οὐ γὰρ ἐνεπλήσθην.*

Men. fr. 345 (ex Hermia ad Plat. Phaedr.), a Meinekio ad *Μισούμενον* relatum; huc traxit Leo.

Patet ex eodem colloquio, cuius initium iam est repertum, haec verba esse desumta. Cf. vs. 16 sq.

### 2.

*δέσποιν', "Ερωτος οὐδὲν ἰσχύει πλέον,  
οὐδ' αὐτὸς ὁ κρατῶν τῶν ἐν οὐρανῷ θεῶν  
Ζεύς, ἀλλ' ἐκείνῳ πάντ' ἀναγκασθεὶς ποιεῖ.*

Men. fr. 209 (e Stob. Flor. 63, 21).

Videntur Davi esse verba ad Myrrhinam heram iratam propter Plangonem ab ipso, ut ait, vitiatam.

Tertius versus estne sanus (*sed amore coactus facit quicquid facit*)? Malim e. g. in fine *ἀνάγκη πείθεται*.

### 3.

*ἐχρῆν γὰρ εἶναι τὸ καλὸν εὐγενέστατον,  
τοῦ λεύθερον δὲ πανταχοῦ φρονεῖν μέγα.*

Men. fr. 210 (e Stob. Flor. 89, 7).

## 4.

ὥς οἰκτρόν, ἣ τοιαῦτα δυστυχῶ μόνη,  
 ἃ μὴδὲ πιθανὰς τὰς ὑπερβολὰς ἔχει.

Men. fr. 211 (e Stob. Flor. 104, 18).

Plangonis haec verba esse nequeunt (cf. pag. 8 supra); suntne Myrrhinae?

## 5.

χοῦς κεκραμένου  
 οἶνον λαβὼν ἔκπιθι τοῦτον.

Men. fr. 212 (ex Athen. 426 c).

## 6.

ἐπεφαρμάκευσο, γλυκύτατ', ἀναλυθεὶς μόλις.

Men. fr. 213 (e Phot. ed. Reitz. et Suid. s. v. ἀναλυθῆναι).

## 7.

εὖ ἴσθι, καὶ ἐγὼ τοῦτο συγχωρήσομαι.

Men. fr. 214 (ex Ammonio 76).

## 8.

παιδισκῶν τινι  
 δούς.

Men. fr. 215 (e Bekk. Anecd. 1262).

## 9.

ὦ δυστυχῆς, εἰ μὴ βαδιεῖ.

Men. fr. 216 (e Choerob. 163 Gaisf.).

## 10.

νυνὶ δὲ τοῖς ἐξ ἄστεως  
 κυνηγέταις ἤκουσι περιηγήσομαι  
 τὰς ἀχράδας.

Lex. Sabbait. p. 4. — In tres versus diremit vWilamowitz.

## 11.

Denique hic commemorandum est codicis nostri fragmentum exiguum O, in cuius altera parte leguntur haec:

ἐ]τη [μὲ]ν [δ]κ[τ]ὼ καὶ δέκ' : οὐ [⊖\_⊖\_⊖\_]  
 ⊖\_⊖\_⊖\_ ] ντ', ἔστω δὲ τω[ ⊖\_⊖\_⊖\_]  
 ⊖\_⊖\_⊖\_ ] πρᾶγμα γί(γ)νεται [⊖\_⊖\_⊖\_]  
 ⊖\_⊖\_⊖\_ ] σὺν σοὶ πῶς [⊖\_⊖\_⊖\_]

in altera:

⊖\_] . ἔρως γε, νῆ Δί', ὦ γύναι . . τι

⊖\_⊖\_] ἔστηκας : οἶα γὰρ λέγεις

⊖\_⊖\_⊖\_] αἰ δέδοκται μοι πάλαι

⊖\_⊖\_⊖\_] νῆ Δί' εὖ γ' ὦ Μυρρίνη

⊖\_⊖\_] οὐ ποιμέν', ὅς βληγόμενον

— quae propter *pastoris* et *Myrrhinae* mentionem ad Heroëm fabulam probabiliter admodum rettulit Lefebvre.

## 12.

Partim nostram fabulam spectant verba: τὸν Θίμβιν ὁ Μένανδρος συνεχῶς Τίβειον ὀνομάζει.

Men. fr. 1075 (ex Append. proverb. 3,79).

ubi scripsi *Τίβειον* pro *Τίβιον* (cf. fabulae vs. 21, 28). Sed verum si vidit Bentley, etiam alius fabulae Menandreae versus hoc nomen praebebat:

εὐθυμία βίε τὸν δοῦλον τρέφει,

ubi pro *βίε* nihili vocula Bentley scripsit *τοῖ Τίβιε*, nunc Headlam melius *Τίβειε*.

Men. fr. 231 (e Stob. Flor. 62, 31).

Nec non in Mulierum Osore Tibii nomine usus videtur Menander, si quidem versus

ἀλλ' οὐ Τίβειον νῶν ἴσως δεῖ φροντίσαι

recte sic scribitur (τὰ βίου cod., τὰ Τίβιου Bergk, melius nunc Headlam *Τίβειου*).

Men. fr. 330 (e Priscian. 18, 305).

Brevem esse syllabam *Ti-* docet nostrae fabulae versus 28.

## II.

### E DISCEPTANTIBUS.

## 1.

οὐχ ὁ τροφίμός σου, πρὸς θεῶν, Ὀνήσιμε,  
ὁ νῦν ἔχων <τὴν> Ἀβρότονον, τὴν ψάλτριαν,  
ἔγῃμ' ἐναγχος; — ONHΣ. πάνυ μὲν οὖν.

Men. fr. 600 (e schol. Aristid. 93).

Ad Disceptantes referendum esse hoc fragmentum testantur nomina propria, ex initio desumptum docent ipsa verba. Quae coqui esse videntur. De voce τροφίμῳ cf. vs. 160. Versum 2 malim sic scriptum: ὁ νῦν Ἀβρότονον τὴν κιθαρίστριαν ἔχων.

## 2.

τί δ' οὐ ποεῖς

ἄριστον; δ' δ' ἀλύει πάλαι κατακείμενος.

Phot. Lex. ed. Reitzenstein s. v. ἄλυσ.

Onesimi ad coquum haec verba videntur.

Verbum ἀλύειν *nihil agere* in hoc versu valere testatur Photius. Cf. fabulae vs. 342.

## 3.

ἐπέπασα

ἐπὶ τὸ τάριχος ἄλλας, ἐὰν οὕτω τύχη.

Men. fr. 178 (ex Athen. 119 e).

## 4.

ἀργὸς δ' ὑγιαίνων τοῦ πυρέττοντος πολὺ  
ἔστ' ἀθλιώτερος, διπλάσιά γ' ἐσθίων  
μάτην.

Men. fr. 175 (e Stob. Flor. 30, 7).

γ' ἐσθίων pro γοῦν ἐσθίει coniecit Kock, alii aliter; tetrametros agnoscere sibi videbatur Meineke, fortasse verum perspicuens.



5.

ἐλευθέρα τὸ καταγελαῖσθαι μὲν πολὺ  
αἴσχιστόν ἐστι· τὸ δ' ὀδυναῖσθ' ἀνθρώπινον.

Men. fr. 176 (e Stob. Flor. 89, 5).

6.

οὐδὲν πέπονθας δεινὸν ἂν μὴ προσποῖ.

Men. fr. 179 (ex Orion. Anth. 7, 8).

7.

ἐξετύφην μὲν οὖν

κλάουσα.

Men. fr. 184 (e schol. Eur. Phoen. 1154).

Cf. fr. 505 (e Philadelphus desumptum): νῆ τὸν Δία τὸν μέγιστον,  
ἐκτυφήσομαι.

Sophrones nutricis haec esse probabiliter coniecit Lefebvre.

8.

ἐχῖνος (vas).

Men. fr. 185 (ex Erotiano).

9.

Fortasse huc referendus est versus mancus:

φιλῶ σ', Ὀνήσιμε· καὶ σὺν περιεργος εἶ.

Ubi fortasse Ὀνήσιμ' εἶτα est legendum.

Men. fr. 849 (e Cram. Anecd. Paris. IV 418). Cf. fabulae  
vs. 45, 858.

Facile praeterea suspicetur quis ex hac fabula excerptum esse fragmentum quod sequitur, Smicrinis igitur ad filiam esse verba; sed quoniam in scenam prodiisse Pamphila non videtur, — verba certe fecisse illam veri est dissimile (cf. tamen vs. 404), — neque de absente hi versus dicuntur, potius statuendum ex alia fabula desumptos:

χαλεπὸν, Παμφίλη,

ἐλευθέρα γυναικὶ πρὸς πόρνην μάχη.

πλεῖονα κακουργεῖ, πλεῖον' οἶδ', αἰσχύνεται

οὐδέν, κολακεύει μᾶλλον.

Men. fr. 566.

Hesychii verba: *τροφίμον* (*herilem filium*) <Μέν> *ανδρος Δακτύλω* (sic Iernstedt, cf. Nauck *Mél. Gr. R.* VI p. 109) libenter rettulerim ad nostram fabulam, in qua et frequens nominis *τροφίμον* est usus (cf. vs. 160) et *anulus* efficit ut fiat agnitio. Temerarium tamen fuerit contendere duo unius fabulae fuisse nomina *Ἐπι-τρέποντας* et *Δακτύλιον*, quoniam ex Anulo fabula etiam alii versus afferuntur quidam apud veteres, qui in novis his fragmentis non inveniuntur.

Hanc fabulam et alii respexerunt inter veteres scriptores, quos indicavit Kock, et Choricus Apol. Mim., cuius verba ad *Ἰποβολιμαίων* attulit Kock (Men. fr. 494).

Frustra conatus sum huic fabulae adaptare Menandri fragmentum, quod primus edidit Cobet in *Mnemos.* 1876 (= adesp. fr. 114 + Menandr. 530 + adesp. 105, sic videlicet a Kockio perperam divulgata), dein Iernstedt anno 1891 in *observ. pal. et phil. ad fr. com. Att.* (russice scriptis) p. 54 sqq. et 175 sqq.; hic tamen excudere visum est, postquam Cobeti aliorumque et meis ipsius coniecturis usus quam poteram probabilissime constitui. Nam ad *Superstitiosum* fabulam quod rettulit haec Cobet, coniectura est minime certa <sup>1)</sup>.

Colloquium est servi alicuius cum filio herili.

#### ΘΕΡΑΠΩΝ.

..ατ..... — — — — [τήμερον]  
 πῶς εἰσιν οἱ πυροὶ [παρ' ἡμῶν ὄνιοι;]

---

2, 5, 11. Supplevit Cobet, item 15—17 coll. Marc. Ant. 5, 12, item 25—31 e Clement. I. I.; ubi codices vs. 25 sq. habent *φιλάζειν*, Grotius id supplevit sic: *Φειδία, | ζητεῖν*, equidem *\*φιλάττει, | ζητεῖν* dedi potius.

---

<sup>1)</sup> Ita statuendi Cobeto haec fuit causa, quod Clemens locum quendam e *Superstitioso* fabula, et mox, paucis interpositis, nostri fragmenti vs. 25 sqq. attulit (Strom. VII 4 § 24 et 27). Equidem ad *Citharistam* fabulam referendum esse hoc fragmentum suspicor.

## ΤΡΟΦΙΜΟΣ.

τί δὲ σοὶ μέλει τοῦτ' ;

## ΘΕΡΑΠΩΝ.

οὐθέν [, ἀλλὰ χρήσιμον]

εἰς τὴν ἀλήθειαν.

## ΤΡΟΦΙΜΟΣ.

κατάχρησ' [οὖν ἀγορὰ]

5 ἦν τίμιος.

## ΘΕΡΑΠΩΝ.

δακέτω σ' ὑπὲρ ἐμ[οῦ τοῦ σφόδρα]

πένητος. αἰσθοῦ σαυτὸν ὄντ' [εὐδαίμονα]

ἄνθρωπον, ἄνθρωπον δὲ κ[οῦκ] Ὀλύμπιον.]

ἵνα μὴ ἐπιθυμῇς τῶν ὑπὲρ [ἀνθρώπου φύσιν.]

ὅταν δ' ἀγρυπνεῖν εἴπῃς, τί σο[ὶ] ἐστι τοῦμποδῶν ;]

10 τὴν αἰτίαν γνῶσει. περιπατεῖς· δ[ιὰ] τάχους]

εἰσῆλθες εὐθύς, ἂν κοπιᾷσης [τὰ σκέλη.]

μαλακῶς ἐλούσω· πάλιν ἀναστ[ᾷς] ἐσθ[ι]εῖς]

πρὸς ἡδονήν· ὅτνος αὐτὸς δ' β[ίος] ἐστὶ σοι.]

τὸ πέρας, κακὸν ἔχεις οὐδέν· ἡ[λυσί]ου τροφῇ.]

15 ἐσθ' ἦν διῆλθες φορτικώτερον δέ τι]

ἐπέρχεται μοι, τρόφιμέ, συγγνω[μὴν] δ' ἔχε']

τὸ δὴ λεγόμενον, οὐκ ἔχεις ὅπο[ῦ] χέσης]

ὑπὸ τῶν ἀγαθῶν, εὖ ἴσθι.

## ΤΡΟΦΙΜΟΣ.

μὴ ὤ[ρα]σι σὺ]

ἴκοιο!

## ΘΕΡΑΠΩΝ.

τάληθ' ἡ λέγω, νή τοὺς θε[οὺς].]

20 τοῦτ' ἐστι τάρωστημα.

3 sq. et 6 sq. \*Supplevi, item vs. 8 (ubi ὑπὲρ θνητοῦ φύσιν dederat Gompertz), item vs. 9 sq., 12—14, 20 (ubi μὴν ὡγαθέ dederat Cobet), 22, 24 (ubi Cobet dederat τί δέ μοι π. — 3 τι π.; τοῦτ' ἐρῶ).

5. \*ἦν] an cod.

18. Supplevit Fritzsche.

## ΤΡΟΦΙΜΟΣ.

καὶ μή[ν, ὦ μέλε,]  
ἀτόπως ἔμαντοῦ καὶ βαρέως [ἔχω πάνν.]

## ΘΕΡΑΠΩΝ.

[ἀσ]θ[ε]νικόν ἐστι τάνόητον [τῇ φύσει.]

## ΤΡΟΦΙΜΟΣ.

[εἰ]εν' πάνν γὰρ ταυτὶ λε[λύπηκέν με' νῦν]  
[τῷ] μοι παραινεῖς;

## ΘΕΡΑΠΩΝ

ὁ τι παρ[αινῶ];

## ΤΡΟΦΙΜΟΣ.

ναί, λέγε.]

## ΘΕΡΑΠΩΝ.

- 25 [εἰ] μὲν τι κακὸν ἀληθὲς [εἶχες, φίλτατε,]  
[ζητε]ῖν ἀληθὲς φάρμα[κον] τούτου σ' ἔδει]  
[νῦν δ' οὐκ ἔχεις, κε]νὸν [νὸν εὐρὲ καὶ τὸ φάρμακον]  
[πρὸς τὸ κενόν, οἰήθητι δ' ὠφελεῖν τί σε.]  
[περιμαξάτωσάν σ' αἱ γυναῖκες ἐν κύκλῳ]  
30 [καὶ περιθεωσάτωσαν ἀπὸ κρουνῶν τριῶν]  
[ὑδατι περίρραν' ἐμβαλὼν ἔλας, φακούς.]

\* \* \*

In altera quae sequitur parte qui loquantur nescio.

- [ὅτι μὲν τοσοῦτον ἐκπέπωκ' ἄνευ κακοῦ]  
ἄνθρωπος οἶνον, αὐτὸ τοῦτ' ἐκπλήτ[τομαι]  
ἔγωγε· περὶ δὲ τοῦ μεθύσκεσθ' οὐ λέγω,  
35 ἀπιστία γάρ ἐσθ' ὁμοιον τοῦτό γε,  
εἰ καὶ βιάζεται κοτύλην τις τοῦβο[λοῦ]  
ὀνοόμενος πίνειν ἑαυτόν.

— τοῦτ' ἔ[τι]

21. Supplevit Iernstedt.

23. [εἰ], supplevit Iernstedt.

33 sq. et 38—41. Supplevit Cobet.

34. περὶ δὲ Cobet] υπερ cod.

36. Supplevit Iernstedt.

37 et 45—52. \*Supplevi.

προσέμενον· οὗτος ἐμπεσὼν διασκη[εδᾶ]  
 τὸν ἔρωτα. τί δέ μοι τοῦτο; πάλιν οἰμῶ[ξομαι].  
 40 — προῖκα δὲ λαβὼν τάλαντα τέτταρ' ἀργύρου]  
 οὐ τῆς γυναικὸς νενόμιχ'· αὐτόν οἰκέτ[ην!]  
 ἀπόκοιτός ἐστι· πορνοβοσκῶ δώδεκα  
 τῆς ἡμέρας δραχμὰς δίδωσι.

— δώδεκα;

[πέπυσ]τ' ἀκ[ρι]βῶς οὕτως τὰ πράγματα.  
 45 — [τί δ' εἰς δι[ατ]ροφήν ἀνδρὶ καὶ πρὸς ἡμέραν  
 [μίαν λ]ελ[όγ]ισται;

— δὴ δόλοὺς τῆς ἡμέρας.

[ἂν δ' ἐ]ντ[ράγ]ω πεινῶν <ξ>τι πτ[ίσσων] ποτέ,  
 [„τί, ἱερ]όσ[υλε;] πρόσμεν', εἰ χαίρ[εις] ὄρων]  
 [τὸ φῶς“, λέγει] γλυκύταθ'.

— ὁ τῆς [νύμφης πα]τήρ

50 [μάτην πον]ῶν ὥς ἄθλιός τις [ἐργάτης]  
 [ἐπιτρίβειτ', εἰθ' ὁ] τρισκακοδ[αίμων ψάλ]τριαν  
 [ὥς τήνδε τὴν ν]έαν γυναικ' [εἰσήγαγεν]

]οι

]σ

### III.

#### E CIRCUMTONSA.

##### 1.

οὕτω ποθεινόν ἐστιν ὁμότροπος φίλος.

Men. fr. 391 (e Stob. Ecl. 2, 33, 6).

##### 2.

ὅμως δ' ἀπόδειξον ταῦτα τῇ γυναικί.

Men. fr. 392 (e Bekk. Anecd. 427).

44. \*πίπυστ' supplevi, ἀκριβῶς Iernstedt.

## 3.

Fortasse ex hac fabula desumti sunt versus:

*Γλυκέρα, τί κλάεις; ὀμνύω σοι τὸν Δία  
τὸν Ὀλύμπιον καὶ τὴν Ἀθηνᾶν, φιλιτάτη,  
ὁμωμοκῶς καὶ πρότερον ἤδη πολλάκις.*

Men. fr. 569 (e Priscian. 18, 247).

## IV.

## E SAMIA.

*φέρε τὸν λιβανωτόν· σὺ δ' ἐπίθες τὸ πῦρ, τρυφᾶν —*

Men. fr. 437 (e Phrynich. Ecl. 187).

Post *ἐπίθες* cum interpungere vellem (coll. Ar. Vesp. 96),  
retinuit fr. 311 collatum: *ἐπίθες τὸ πῦρ, ἡ ξάκορος*. Mente igitur  
supplendum est *ἐπὶ τὸν βωμόν*.

Ultimum verbum fortasse in nomen proprium mutandum:  
*Τρύφη* Scaliger, *Τρύφων* Iunius.

# INDEX RERUM ET NOMINUM.

SINGULAE FABULAE SIC SUNT INDICATAE:

H. = *Heros*.  
D. = *Disceptantes*.  
C. = *Circumtonsa*.  
S. = *Samia*.

ἀβέλτερος D. 283.	ἀλεκτρονών galli icuncula (aurea) D. 168.
Ἀβρότονον D. 280, 318, 325, 461 fr. 1 C. 219.	ἄλιτήριος D. 415.
ἀγαθὰ ἅπαντα optima quaevis D. 524.	ἀλύειν nihil agere D. 342 fr. 2.
ἀγαπᾶν contentum esse S. 170.	ἀμέλει S. 8, 156.
ἀγεννώς S. 288.	ἀνάγειν ἑαυτὸν proripere se S. 145.
ἀγνή γάμων D. 223.	ἀναγκαῖος necessarius C. 19.
Ἄγνοια dea C. 21.	ἀνακρίνειν D. 299 C. 336.
ἀγωνιᾶν H. 2.	ἀνακτιᾶσθαι τινα C. 123.
Ἀδράστεια C. 114.	ἀναλαβεῖν ἑαυτὸν (?) S. 243.
ἀηδής C. 112, 119.	ἀναμάρτητος D. 429.
αἰχμαῖζειν S. 284.	ἀναπτεροῦν D. 461.
ἄκακος H. 19.	ἀνασεῖν in aliam sententiam perducere D. 241.
ἀκάπως (?) C. 329.	ἀναστρέφεσθαι (?) C. 120.
ἀκαρής C. 166.	Ἄνδροκλῆς (homo ignotus) S. 261.
ἀκέραιος D. 431.	ἀνεπίπληκτος D. 431.
ἀκκίξεσθαι D. 309.	ἀνθρώπων (ἄριστα ...) D. 303.
Ἀκρίσιος S. 252.	ἄντικρυς S. 159.
ἀλαζών C. 78.	ἀπάγγεσθαι C. 242, 337 (?).
ἀλάστωρ C. 335.	

ἀπαίρειν *abire* S. 291.  
 ἄπαντα ἀγαθὰ *optima quaevis* D. 524.  
 ἀπειρηκέναι *confectum esse* C. 11.  
 ἀπεργάζεσθαι *laborando solvere* H. 36.  
 ἀπόκοιτος fr. p. 168, 42.  
 ἀπολλύειν (non -ναι) D. 220.  
 ἀπονοεῖσθαι C. 185.  
 ἀπόπληκτος D. 344 C. 233.  
 ἀποπνίγειν C. 325.  
 ἀποργίζεσθαι S. 338.  
 ἀπορεῖσθαι C. 6.  
 ἀποσκληῖναι H. 30.  
 ἀποφθείρεσθαι S. 158, 282.  
 ἀποφορά D. 163.  
 ἄραρε *stat sententia* D. 185.  
 ἄριστα ἀνθρώπων D. 303.  
 ἄροτος transl. C. 363.  
 ἀρπάζειν βλέπειν D. 181.  
 ἄρπασμα D. 484.  
 ἀσθενικός fr. p. 167, 22.  
 ἀστεῖον *lepida res* S. 149, 312.  
 ἀσύμβολος S. 258.  
 ἀτόπως C. 128.  
 Ἀυγή Euripidis D. 525—527.  
 αὐθέκαστος S. 205.  
 αὐδός propter terrorem D. 422 C. 163.  
 αὐτόματον (τὸ . . .) *casus fortuitus*  
 D. 510.  
 αὐτός *herus* S. 41.  
 αὐτόχειρ S. 216.  
 ἀχράς H. fr. 10.  
 βαδίζειν *ire* C. 132.  
 βακτήριον S. 232.  
 Βάκτρα S. 283.  
 βαπτίζειν D. 475.

βάσκανος C. 266.  
 βιάζεσθαι S. 63.  
 βίαν (πρὸς . . .) τινός *invito aliquo*  
 S. 214.  
 βιασμός D. 236.  
 βλέπειν cum infin. D. 181.  
 βληχᾶσθαι H. fr. 11.  
 βουκολεῖν τινα *ductare (fallere) aliquem* S. 251.  
 βρυχηθμός D. 414.  
 γαιετή C. 224, 226.  
 γάμων ἀγνή D. 223.  
 γε post πλὴν D. 266.  
 γεμίζειν C. 283.  
 Γέτας H. 13, 19, 39 fr. 1.  
 γίγνεσθαι = γενήσεσθαι (*praesens*  
*usurpatum de rebus quas in*  
*fatis esse constet*) D. 322.  
 Γλυκέρα C. 243 sq., 298, 350,  
 360, 368 fr. 3.  
 γλύμμα D. 171.  
 γνωρίσματα D. 86.  
 Γοργίας H. 25, 33.  
 γυναικες *honestae ad quasnam*  
*dapes fuerint adhibitae* S. 73.  
 δακῶν *iram compescens* S. 141.  
 Δανάης *fabula* S. 244—246.  
 Δᾶος H. 1, 17 D. 44, 48, 87,  
 117, 123 C. 77, 86, 105, 127,  
 151, 279.  
 δάσος *nemus* D. 25.  
 δεῖνα (τὸ . . .) C. 145 S. 202.  
 δέραια D. 29.  
 Δημέας S. 111, 134, 194, 201,  
 211, 226, 238, 309.



δῆπουθεν S. 252.  
 διὰ κενῆς S. 260.  
 διαδραμεῖν D. 245.  
 διακόπτειν S. 334.  
 διακύντειν D. 405.  
 διάλιθος *gemmatus* D. 169.  
 διαλύειν *inter se reconciliare* D. 11.  
 διανοίας (ἐπὶ ...) εἶναι S. 117.  
 διατρέχειν D. 245.  
 διατροφῇ D. 88.  
 διαφόρως *egregie* D. 333.  
 διέφθαρκα *forma recentior* C. 236.  
 διοικεῖν C. 116.  
 διορθοῦν C. 161.  
 διφθέρα *pastorum vestimentum*  
     D. 12.  
 δούλου (ἐν ...) μέρει D. 252.  
 δραχμῇ (—) D. 118.  
 δύσμορος S. 40, 155.  
 δυστυχῆς *conviciantium vox* D. 1.  
 Λωρίς C. 62, 208, 297, 302, 326,  
     332, 338.  
 ἐαυτοῦ (οὐκ ἐν ...) εἶναι S. 125.  
 ἐθελοντής fr. p. 158, 13.  
 εἰπεῖν ὅμοιον *fere* D. 490.  
 εἰς καλὸν *opportune* S. 65.  
 — *τυχόν in malam rem* C. 184.  
 — ὥρας ἐκείσθαι (μὴ ...) C. 131.  
 εἰσφθείρεσθαι C. 263.  
 ἕκαστον (παρ' ...) *identidem* D. 48.  
 ἐκβιάζεσθαι C. 239.  
 ἐκκάζειν transl. C. 42.  
 ἐκνεύειν D. 355.  
 ἐκπρίειν D. 41.  
 ἔκστασις D. 414.

ἐκτύφεσθαι D. fr. 7.  
 ἑλένη S. 122.  
 ἐλλείπειν C. 330.  
 ἑλλην τρόπος C. 357.  
 ἐμβροντησία *stultitia* S. 196.  
 ἐμβρόντητος C. 260.  
 ἐμμένειν τῇ διαίτῃ D. 20.  
 ἐν δούλου μέρει D. 252.  
 — ἐαυτοῦ (οὐκ ...) εἶναι S. 125.  
 ἑναγχος D. fr. 1.  
 ἐνάρχεσθαι *κανοῦν* C. 347 S. 7.  
 ἑνδυμα C. 256.  
 ἕνεστιν (ὥς ...) *quam maxime* S. 59.  
 ἐνθριοῦν transl. S. 241.  
 ἐνθύμημα D. 295.  
 ἐξ ἐπιδρομῆς C. 148.  
 ἐξαλείφειν C. 316.  
 ἐξεπίτηδες D. 328.  
 ἐξίστασθαι, ἐξεστάναι ἐαυτοῦ S. 64,  
     275.  
 ἐξολλύναι C. 217.  
 ἐξώλης S. 152.  
 ἐπ' ἀρότρῳ γνησίῳ παιδῶν C. 363.  
 ἐπεξετάζειν (?) C. 341.  
 ἐπὶ ... διανοίας εἶναι S. 117.  
 ἐπίγamos D. 517.  
 ἐπιδημία (?) C. 170.  
 ἐπιδρομῆς (ἐξ ...) C. 148.  
 ἐπιεικῶς *satis* D. 206, 212.  
 ἐπίστασθαι (οὐκ ...) *τενφᾶν* sim.  
     S. 161.  
 ἐπισυνοφαντεῖν C. 188.  
 ἐπιτρέπειν *τινί* D. 2.  
 ἐργαστήριον *conviciantis vox* D. 149.  
 ἑρμῆς κοινός D. 67.

ἔσκευακέναι *deceperisse* S. 254.  
 ἔταιριδιον D. 448.  
 ἔτυχε (ὥς...) *sic temere* S. 79.  
 εὐαγγέλια θύειν C. 342.  
 εὐκαιρος (?) C. 76.  
 εὐκαταφρόνητος S. 297.  
 εὐπραξία C. 359.  
 Εὐριπίδου *Auga fabula* D. 525—527.  
 εὐτρεπής C. 117.  
 εὐτρεπίζειν S. 6.  
 εὐτύχημα S. 273.  
 ἐφέλκεσθαι (?) C. 111.  
 ἐφόδια C. 160.  
 ἔχειν πάντα S. 172.  
 ἐχίνος D. fr. 8.  
 Ζεὺς in nummos mutatus S. 249.  
 ζηλότυπος C. 336.  
 ζῆν πρὸς τινα C. 124.  
 ἡδύς *lepidus* (cum contemptu dictum)  
 S. 197.  
 Ἥλιον (νῆ τὸν...) D. 308.  
 ἦν *en* D. 174.  
 ἦσθας (?) D. 156 (H. 10).  
 ἡσυχῇ (οὐτως...) *quadamtenus* H. 20.  
 Ἥφαιστος *ignis* (trag.) S. 329.  
 θάττον *potius* D. 154.  
 θεοῖσιν ἐχθρός C. 78.  
 θεραπαινίδιον S. 36.  
 δορυβεῖν (?) C. 158.  
 θύειν εὐαγγέλια C. 342.  
 — τοῖς θεοῖς *diis gratias agere*  
 S. 171.  
 θῦμα S. 329.  
 θυμιᾶν S. 264.  
 θύραν (τὴν...) ψοφεῖν D. 395.

ἰδιῶτα *conviciantis vox* S. 71.  
 ἱερόσυλος *conviciantis vox* D. 466.  
 ἱματίδιον (?) C. 303.  
 ἰστεῶν S. 19.  
 ἱταμός D. 311.  
 καθαρός S. 7.  
 καθικνεῖσθαι τινος D. 32.  
 καθυφρέσθαι τινι D. 185.  
 κακοηθεύεσθαι *dolose agere* D. 334.  
 κακοήθως *versute* D. 318.  
 καλόν (εἰς...) *opportune* S. 65.  
 καλῶς *optime* D. 76.  
 — ποῶν C. 338.  
 κανοῦν *ad rem divinam faciendam*  
 C. 346.  
 — ἐνάρχεσθαι C. 347 S. 7.  
 — (τὸ...) τῆς θεοῦ D. 222.  
 Καρία S. 284.  
 κατὰ μόνας D. 451.  
 — τρόπον *recte* C. 229 sq.  
 κατακόπτειν *taedio enecare* S. 70.  
 καταλοᾶν (?) C. 155.  
 κατάστεγος S. 76.  
 κατισχύειν τινά D. 74.  
 κατορθοῦν D. 339.  
 Κεκροπία χθῶν S. 110.  
 κεκτημένη *hera* H. 37.  
 κενῆς (διὰ...) S. 260.  
 κεράμιον *lagena (vini)* S. 88.  
 κέραμος S. 75.  
 κερμάτιον H. 7, 33.  
 κεφαλὴν (τὴν...) κόπτειν H. 4.  
 — πατάξαι D. 410.  
 κλαυμυρίζεσθαι D. 374.  
 Κλεόστρατος *artifex* D. 172.

- κοινός *cunctis utilis* D. 18.  
 — Ἑρμῆς D. 67.  
 κοιτίς D. 164.  
 κολακεύειν C. 124.  
 κομιδῇ C. 292.  
 κοπιᾶν fr. p. 166, 11.  
 κόπτειν τὴν κεφαλὴν H. 4.  
 Κορινθιακὰ κακὰ C. 5.  
 Κορίνθιος C. 9.  
 κρίνεσθαι D. 3, 228, 471.  
 κυκᾶν *turbare* (res) D. 211.  
 κῶδιον S. 189.  
 λαικάστρια C. 222.  
 Λάχης fr. p. 158, 7.  
 λέμφος D. 344.  
 Λῆμνος H. 46.  
 λιβανωτός S. fr.  
 λιτός S. 164.  
 λόγων (τῶν ...) οἶους D. 409.  
 λοπάδες S. 150.  
 λύεσθαι *redimere* D. 323.  
 λωποδυτεῖν D. 95.  
 μαίνεσθαι: μανίας (?) D. 400.  
 μακρὰ καὶ μεγάλα οἰμῶζειν C. 180.  
 μάμμη S. 28.  
 μανίας μαίνεσθαι (?) D. 400.  
 μαρτύρομαι S. 231.  
 μαστιγίας C. 134 S. 109.  
 ματρυλεῖον D. 366 b.  
 μάχαιρα S. 69.  
 μάχεσθαι *adversari* D. 334 S. 260.  
 μέγα πρᾶγμα *de homine dictum*  
     S. 175.  
 μέγα φουσᾶν D. 434.  
 μεγάλα οἰμῶζειν C. 180.  
 μελαγχολᾶν S. 218.  
 μέλαινα χολή D. 401 sq.  
 μελετᾶν C. 287.  
 μέλημα *deliciae* C. 214.  
 μέρει (ἐν δούλῳ ...) D. 252.  
 μερισμός D. 244.  
 μέρος *rerum humanarum pars, res*  
     D. 17.  
 μετατίθεσθαι *sententiam mutare* C. 48.  
 μέτριος *satis bonus* D. 19.  
 μὴ εἰς ὄρας vel μὴ ὄρασι ἰκέσθαι  
     C. 131 fr. p. 166, 18.  
 μηδὲ εἰς, ἐν D. 69.  
 μηνύειν D. 284, 292 C. 28.  
 μήνυμα D. 206.  
 μήνυσις C. 46.  
 μιαιφός C. 145 sq.  
 μόνας (κατὰ ...) D. 451.  
 μονομαχεῖν S. 225.  
 Μοσχίων C. 82, 94, 115, 145 S.  
     21, 31, 102, 113, 254, 333 fr.  
     p. 158, 13.  
 μυλωθρεῖν (?) C. 87.  
 μυλών H. 3.  
 Μυρρίνη H. fr. 11 C. 212.  
 νεοτιὰ C. 265.  
 νῆ τὸν Ἥλιον D. 308.  
 Νηλεὺς D. 109.  
 Νικήρατος S. 217, 244, 260.  
 ξένος *miles mercenarius* C. 267.  
 οἶκος *cubiculum* C. 277.  
 οἰμῶζειν μακρὰ καὶ μεγάλα C. 180.  
 οἶους τῶν λόγων D. 409.  
 οἶσθας H. 10.  
 ὀκνηρῶς C. 127.

ὀλεθρος conviciantis vox S. 133.  
 Ὀλύμπιοι S. 187.  
 ὅμοιον εἰπεῖν *ferē* D. 490.  
 ὁμότροπος C. fr. 1.  
 Ὀνήσιμος D. 248, 294 fr. 1, 9.  
 ὀξυλαβεῖν D. 470.  
 ὀπνάνιον κατάστιγον S. 76.  
 ὅπως cum fut. elliptice adhibitum  
 D. 512.  
 ὄστρακον S. 151.  
 οὐδὲ εἷς, ἓν D. 69.  
 οὐδὲν πιστόν de hominibus dictum  
 C. 67.  
 οὐκ ἐν ἑαυτοῦ εἶναι S. 125.  
 οὕτως ἡσυχῇ *quadamtenus* H. 20.  
 παθαίνεσθαι D. 529.  
 πάθῃ τις (τί...) C. 352.  
 παιητέος D. 477.  
 παμμεγέθης H. 2.  
 Παμφίλῃ D. 459 sq. fr. 10 (?).  
 παννυχίζειν D. 257.  
 παννυχίς D. 235.  
 παντελῶς C. 171 S. 288.  
 πάντ' ἔχειν S. 172.  
 πᾶξ D. 450.  
 παρ' ἑκαστον *identidem* D. 48.  
 παράβολος S. 113.  
 παράγειν *deverti* D. 194.  
 παρακρούεσθαι *decipere* D. 329.  
 παραφαίνεσθαι C. 175.  
 παρεξαλλάττειν *sermonem mutare*  
 S. 42.  
 παρέργως S. 293.  
 Παρμένων S. 66, 80, 90, 143, 152,  
 302 sq., 307.

παροινεῖν D. 255.  
 πάροινος C. 371.  
 παροξύνεσθαι S. 267, 276.  
 Πάταικος C. 225, 244, 249, 254 sq.,  
 261, 317, 373.  
 πατάξαι τὴν κεφαλὴν D. 410.  
 παῦ pro παῦε dictum S. 96.  
 παχύδερμος (transl.) *obtusī animī*  
 D. 516.  
 πεδᾶν C. 155.  
 Πειθῶ D. 338.  
 πέλεκυς *securicula* (aurea) D. 169.  
 Πελλάς D. 110.  
 πελτάριον (?) C. 194, 202.  
 πέπληχα forma recens D. 427.  
 πεπονθέναι τι H. 18.  
 πέρας (τὸ...) D. 70.  
 περιεῖναι *prodesse* S. 134.  
 περιεργάζεσθαι D. 358.  
 περιέργος D. 45 fr. 9 S. 85.  
 περιέχεσθαι D. 289.  
 περικόμματα *isiciūm* S. 78.  
 περιμάττειν fr. p. 167, 29.  
 περιορᾶν C. 120 (?) S. 289.  
 περιοργῶς (?) D. 406.  
 περιρραίνειν fr. p. 167, 31.  
 πεφαρμακεῦσθαι H. fr. 6.  
 πήρα D. 146.  
 πηρίδιον D. 114.  
 πιστόν οὐδὲν de hominibus dictum  
 C. 67.  
 Πλαγῶν H. 24, 36 S. 285.  
 πλανᾶν C. 79, 81 (?).  
 πλήν... γε D. 266.  
 ποεῖν νόον S. 172.

- ποητός S. 131.  
 ποῖος (ὁ...) *quinam* D. 175.  
 Πολέμων C. 37 (?), 178, 223, 358.  
 πόλισμα S. 110.  
 πολλά πράττειν D. 357.  
 πολυτίμητος C. 319.  
 πορεύεσθαι *ire, abire, recedere* D. 378.  
 πορνίδιον C. 150.  
 πορνοβοσκός fr. p. 168, 42.  
 ποούμενα (τὰ...) *ea quae fiunt* C. 117.  
 ποτέ *tandem aliquando* D. 227.  
 ποῶν (καλῶς...) C. 338.  
 πράγμα μέγα *de homine dictum* S. 175.  
 πράττειν πολλά D. 357.  
 πραττόμενα (τὰ...) *quae aguntur* S. 9.  
 προαιρεῖν *expromere* S. 15.  
 προθυμείσθαι C. 329.  
 προῖξ D. 467, 481 C. 364 fr. p. 168, 40.  
 προκόλιον D. 165.  
 προπετής, -τῶς D. 306.  
 πρὸς *insuper* D. 132.  
 — βίαν τινός *invito aliquo* S. 214.  
 — τινά *ζῆν* C. 124.  
 προσεῖναι τινι S. 98.  
 προστάτης C. 89.  
 προσφιλής (?) C. 113.  
 Πτελέασι H. 22.  
 πτεροφόρος χιτλαρχος C. 104.  
 πτέρυξ *pannus vestis* D. 187.  
 πτίσσειν (?) fr. p. 168, 47.  
 πυκνά *frequentius* D. 206, 407 (?).  
 πώμαλα (?) D. 262.  
 ρεῖν *perpluere* S. 248.  
 ῥύεσθαι (poet.) D. 125.  
 Σαμία *puella* S. 50, 139.  
 σινδονίτης S. 163.  
 σκατοφάγος *malignus* C. 204.  
 σκενάζειν τινά *decipere aliquem* S. 254.  
 σκηπτός S. 211.  
 Σμικρόνης D. 360, 480, 488, 505, 512, 528.  
 σοβαρές C. 52.  
 σπάθη *gladius* C. 165.  
 σπυρίς (?) S. 82.  
 στέλεχος D. 42.  
 στίζειν S. 108, 310 (?).  
 στολή (?) C. 340.  
 στρεπτόν *monile* D. 187.  
 στρόβιλος S. 210.  
 στρυφνός D. 168.  
 συκοφαντεῖν D. 1 S. 233.  
 συλλαμβάνειν *adiuvare* S. 13.  
 συμβολαὶ *convivantium* D. 287.  
 συμπεῖθειν (?) C. 140, 317.  
 συμπεπλέχθαι H. 12.  
 συμποεῖν C. 354.  
 συνάγειν *vocare convivas* D. 195.  
 συνδιαλλάττεσθαι C. 355.  
 συνεκκεῖσθαι D. 233.  
 συνεστηκώς *compositus* C. 278.  
 σύννονος D. 44.  
 Σύρισκος D. 53.  
 σῶμα *homo* D. 101.  
 Σωσίας C. 207, 268.  
 Σωφρόνη D. 464, 471, 473, 521.  
 τάλαν *interi. pro pudor!* D. 217.  
 ταμειδίδιον (?) S. 18.

- ταμειῖον S. 14.  
 ταναός S. 111.  
 ταρακτικῶς (?) D. 361.  
 ταραντῖνον D. 272.  
 Ταυροπόλια D. 234, 255, 260, 300, 384, 521.  
 τέλμα D. 474.  
 τετράδραχμος homo (miles) C. 191.  
 τετρώβολος homo (miles) C. 203.  
 τί ἐμοί cum gen. (om. δεῖ) *quid mihi cum . . . !* D. 86 sq.  
 — πάθη τις C. 352.  
 Τίβειος (Ἰ) H. 21, 28 fr. 12.  
 τιθηνεῖσθαι *mammam praebere* D. 247 S. 32.  
 τιλμός D. 414.  
 τινά τρόπον *quodam modo, satis bene* C. 63.  
 τις *aliquis vestrum* (ad servos dictum) C. 298.  
 τίτθη S. 22, 43, 61.  
 τιτθίον S. 51.  
 τό γ' ἐπὶ τούτῳ *quod ad istum attinet* D. 221.  
 — δεῖνα haerentis vox C. 145.  
 τοπαστικός D. 340.  
 τότε modo C. 138.  
 τοῦ cum infin. = *ad . . . (finale)* D. 307.  
 τοῦτο de homine dictum C. 74.  
 τραγῳδοί D. 108 S. 245.  
 τραπέξαι aliquot in conviviis S. 72.  
 τραπεξοποιός *structor* S. 75.  
 τρισάθλιος C. 150.  
 τρισκακοδαίμων C. 327.  
 τρισκατάρατος D. 482.  
 τρόπον τινά *quodam modo, satis bene* C. 63.  
 — (κατὰ . . .) *recte* C. 229 sq.  
 τρόπος *indoles* D. 495.  
 — Ἑλλήν C. 357.  
 τρόφιμος *herilis filius* D. 160.  
 τρυφᾶν S. 161.  
 Τρύφη (?) S. fr.  
 τυροπωλεῖν C. 100.  
 Τυρώ Sophocles D. 108—120.  
 Τύχη C. 30.  
 τυχόν *fortasse* H. 31.  
 — (εἰς . . .) *in malam rem* C. 184.  
 ὕπαρ (?) C. 360.  
 ὑπαφίστασθαι S. 153.  
 ὑπερδειπνεῖν H. 17.  
 ὑπέρειν C. 331.  
 ὑπερσπουδάειν S. 4.  
 ὑπερῶν S. 17.  
 ὑπομαίνεσθαι D. 399.  
 ὑπόχρυσος *auratus* (?) D. 170.  
 ὕστερῆζειν S. 325.  
 ὕφαιμος D. 421.  
 ὑψηλός *superbus* D. 366 a.  
 φαρμακεύειν H. fr. 6.  
 φενακίζειν S. 100.  
 φέρε cedo D. 145.  
 φερόμενος *raptim* D. 304.  
 φθείρειν (?) S. 124.  
 Φιλῖνος C. 375.  
 φλυαρεῖν C. 146.  
 φλύαρος (?) C. 153.  
 φορά transl. C. 270.  
 φορτικός fr. p. 166, 15.

